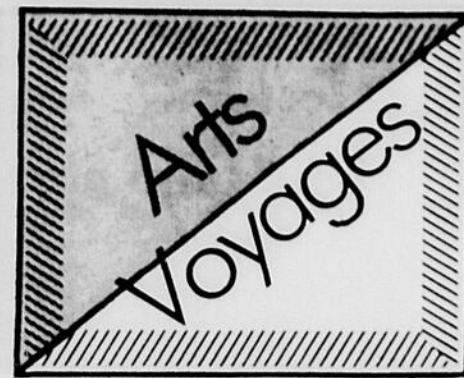


- Séquence
- Le TPA se lance dans les cours

**Broue a changé mais la pièce fait rigoler**

15 pages



Météo

Min.: 0  
Max.: 14

le **QUOTIDIEN**

DEPOTS garantis

**10** 1/4%

5 ANS  
1/4% + pour  
personne  
60 ans et plus

FIDUCIE  
PRÊT ET REVENU

1448, boul. Talbot  
Chicoutimi - 543-1221

14e année no 208

Chicoutimi, samedi 6 juin 1987

45¢

64 pages

*Explosion au restaurant Le Bordelais*

**Deux permanents de la CSN sont accusés d'avoir endommagé le Motel Universel**

*Pages 2 et 3*



*Le 7 juillet*

**Guillaume Leblanc vient parler et marcher à Alma**

*Page 63*

*Gestion des déchets*

**Desbiens demande une consultation**

*Page 6*

# Larose croit que la Sûreté du Québec veut régler des comptes

QUEBEC (PC) — Règlement de compte "bien timé" de la Sûreté du Québec, a déclaré hier en conférence de presse le président de la CSN, Gerald Larose, à propos de l'arresta-

tion de quatre cadres de sa centrale.

Trois étaient de la région de Québec et l'un de Shawinigan. Deux ont été arrêtés à leur domicile et les autres, à l'hôtel.

"C'était des hommes compétents qui ont fait un travail extrêmement valable dans notre organisation," a dit M. Larose, qui ignorait encore de quoi ils allaient être accusés. Les procureurs de la centrale, Me Carole Saint-Cyr et Me Jacques Larochelle, venaient tout juste d'avoir la permission de les contacter.

L'un des militants, a dit M. Larose, n'a pas trois semaines de visibilité syndicale. Il a "le défaut d'avoir été élu à un dernier congrès de conseil central à Shawinigan et comme le militant était ici à Québec, sa femme et ses enfants (à Shawinigan) ont assisté au spectacle assez intéressant de voir la maison fouillée de A à Z, y compris la laine minérale descendue".

M. Larose avait entendu des rumeurs voulant que des descentes aient été effectuées dans des édifices de la CSN, mais il n'a pu les confirmer.

Le président de la CSN a refusé de confirmer que les perquisitions de la SQ aient permis de retrouver des bâtons de dynamite.

"Je ne voudrais pas tomber dans un piège où bien du monde sont tombés en 1971 lorsque la maison de Melvyn Dubrin, vice-président de Steinberg, avait été un peu secouée.

Tout le monde avait dit: C'est le syndicat, parce qu'il y avait une grève.

"Il s'est avéré deux ans après que c'était l'agent Samson, sous les ordres de Donald McLeary qui est encore actif pour les sous-contracts de la SQ. Nous l'avions à Marine Industrie, notamment. Je ne voudrais pas tomber dans le piège où j'accréditerais les thèses de qui que ce soit."

## Déploiement extraordinaire

Selon lui, le déploiement de la SQ la nuit précédente avait quelque chose d'extraordinaire, d'exceptionnel, "qui m'amène à dire que pour une Sûreté du Québec qui a des comptes à régler, oui, c'est une manière de régler des comptes".

Les événements du 25 octobre et leurs suites ont fait que la SQ ne s'est jamais fait brasser comme cela. "Et surtout, elle n'a pas pu cacher cette bavure comme elle a réussi dans plusieurs autres cas. Il se peut qu'il reste un peu d'acrimonie," a-t-il dit.

"Quand il y a des règlements de compte à faire, j'ai l'impression que ce n'est pas la démesure qui va les arrêter.

Ma première constatation, c'est de voir ce déploiement extraordinaire de la part de la SQ pour relier différents événements et jeter le discrédit sur notre organisation et plus particulièrement pour contrecarrer la campagne qui prend son envol depuis une semaine.

"Mais je peux rassurer la Sûreté: on a fait face à tous les événements jusqu'à maintenant, nous ferons face encore aux événements et nous poursuivrons la lutte avec les travailleuses et les travailleurs du Manoir Richelieu."

S'il faut une preuve que le conflit du Manoir Richelieu se dégrade, "c'est celle qu'on a donnée la nuit dernière, car le conflit pousse la SQ à poser des gestes complètement disproportionnés et déraisonnables," a dit M. Larose.

"Je pense que ça devrait être une invitation supplémentaire au gouvernement du Québec d'assumer sa responsabilité de régler ce qu'il a créé, parce que le conflit du Manoir Richelieu est une création pure et simple du gouvernement du Québec qui a mis à la rue 306 personnes."

## Régler le conflit

Le gouvernement devra s'apercevoir tôt ou tard qu'il n'y a qu'une voie pour empêcher le climat de se dégrader davantage: c'est de régler le conflit du Manoir Richelieu.

"Ce n'est pas l'intimidation de la SQ qui va nous arrêter dans la détermination de faire en sorte que la justice soit rétablie."



Gérald Larose

Appelé par une journaliste à expliquer la position de la CSN au sujet de la violence pour régler un conflit, M. Larose a déclaré qu'il croit que les solutions, en relations de travail comme les relations sociales, "passent par les voies de la négociation." Mais il a ajouté:

"Je peux comprendre qu'il y a des situations d'exaspération mais je persiste à croire que les règlements, les solutions passent par les voies de la négociation et j'ai toujours invité le monde à mener la lutte pacifiquement comme elle a été faite jusqu'à maintenant."

# Malenfant est assez surpris

QUEBEC (PC) — "La Sûreté du Québec m'a dit il y a deux jours qu'ils étaient sur une bonne piste concernant l'explosion à Chicoutimi mais c'est un coup de filet assez surprenant", a affirmé hier Raymond Malenfant le propriétaire du Manoir Richelieu.

M. Malenfant se trouve actuellement à New York et au cours d'un entretien téléphonique il a commenté brièvement la mise en accusation de permanents de la CSN.

L'homme d'affaires, qui est en guerre ouverte avec la CSN suite au conflit au Manoir Richelieu, a soutenu "que la population en avait déjà marre de ce qui se passait avec la

CSN avant cette histoire et qu'elle en aura marre encore plus... beaucoup de gens m'appelaient pour m'approuver, c'est sûr que ça ne fera pas de bien à la CSN".

M. Malenfant a indiqué qu'il ne connaissait pas les accusés et qu'il ne voulait pas porter de jugement sur leur conduite, mais "qu'après avoir passé par où j'ai passé, ils vont mériter ce qu'ils vont avoir".

Il a rappelé en fin d'entrevue que le président de cette centrale syndicale, Gerald Larose, avait promis la semaine dernière au cours d'une manifestation à Pointe-au-Pic un "été chaud" à Raymond Malenfant.

## Faits divers

### Mort naturelle

CHICOUTIMI (BL) — La Sûreté municipale de Chicoutimi a fait connaître, après quelques heures de recherche, l'identité du sexagénaire retrouvé mort hier matin dans le secteur de Rivière-du-moulin.

Laurent Tremblay, âgé de 65 ans, se serait affaissé subitement alors qu'il marchait sur la rue de Paris. Il a été retrouvé sans vie vers 6 heures par un automobiliste.

Même si la cause exacte du décès n'est toujours pas connue, tout indique qu'il s'agit d'une mort naturelle. La police a éprouvé certaines difficultés à rejoindre la famille de la victime puisqu'elle ne portait aucune pièce d'identité.

### Potvin coupable

RIMOUSKI (PC) — Le chef de police de Rimouski, Gilles Potvin, 43 ans, a été reconnu coupable d'agression sexuelle, hier, au palais de justice de Rimouski.

Avant de rendre la sentence, le juge Jean-Paul Aubin, de la Cour des sessions de la paix, a demandé la préparation d'un rapport présentiel qui ne sera déposé qu'à l'automne prochain.

Potvin, qui a été suspendu de ses fonctions par le conseil de ville de Rimouski le 20 janvier 1986, à la suite du dépôt des accusations, a été trouvé coupable par le tribunal sous les quatre chefs d'accusation d'agression sexuelle qui pesaient contre lui.

Le procès s'est déroulé à huis clos à la demande de la Couronne.

Les victimes étaient deux jeunes filles d'âge mineur. Les actes reprochés à Gilles Potvin avaient été commis entre janvier et juillet 1984 alors qu'il agissait, en dehors de ses heures de service, à titre d'entraîneur de l'équipe de natation Les Dauphins.

La défense a immédiatement annoncé son intention d'en appeler de ce jugement.

## Pas possible

### Rolls Royce parfumée

DETROIT (AFP) — La Rolls Royce se veut une voiture pas comme les autres. Aussi sa publicité doit-elle sortir de l'ordinaire en montrant qu'elle flatte aussi l'odorat.

Le dernier numéro du magazine américain *Architectural Digest* contient ainsi un échantillon parfumé à l'odeur du capitonnage d'une Rolls Royce.

Un responsable du marketing de la prestigieuse firme a précisé que le choix du capitonnage en question avait été tout à fait comparable à une dégustation de vin, avec la nécessité de respirer une bouffée d'air frais entre deux de Rolls Royce.

## Sommaire

Arts	25 à 40
Bandes dessinées	32-33
Bourse	41-42
Détente	40
Décès	52
Finances	43-44
Patron	51
Petites annonces	45a 52
Sports	53 à 63
Television	34 à 37

## Loto

**La Quotidienne**  
A trois chiffres:  
1-0-2  
A quatre chiffres:  
6-7-9-6

## Abonnement:

**545-4474**  
Le Quotidien  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, G7H 5C1  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de deuxième classe  
(no 32131). Port de retour garanti

## Météo



Min.: 0  
Max.: 14

Lac St-Jean, La Tuque: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 0 à 3. Max.: près de 14. Dimanche: ennuagement. Averses en fin de journée.  
Saguenay, Réserve des Laurentides: ensoleillé avec fréquents passages nuageux. Min.: 2 à 5. Max.: près de 14. Dimanche: ennuagement. Averses en fin de journée.

Plus de détails en page 43

Explosion au restaurant Le Bordelais de Chicoutimi

# Trois employés de la CSN accusés d'avoir endommagé le Motel Universel

par Robert Lefebvre

QUÉBEC (PC) — Deux conseillers syndicaux de la CSN ont été accusés hier d'avoir endommagé par explosion le Motel Universel de Chicoutimi il y a deux semaines, et un troisième a été accusé d'avoir comploté pour causer une explosion au Manoir Richelieu de Pointe-au-Pic, deux établissements de M. Raymond Malenfant.

Ces trois employés permanents de la CSN, qui agissent comme directeurs de grève, avaient été arrêtés dans la nuit de jeudi à vendredi en même temps qu'un quatrième employé de la centrale syndicale, Marc Boivin, de Québec.

Mais ce dernier n'a pas comparu hier à Québec avec ses collègues et la CSN ne pouvait obtenir aucune information à son sujet de la part de la police ni de la Couronne.

Comparaissant devant le juge Narcisse Proulx, de la cour des sessions de la paix, MM. Gérard Thériault, 40 ans, de Shawinigan, et Arsène Henri, 60 ans, de Montréal, ont été accusés d'avoir comploté avec le conseiller syndical Marc Boivin et d'avoir provoqué une explosion du Motel Universel de Chicoutimi, le 23 mai dernier.

## Dynamite

Les dommages causés à cet établissement hôtelier ont été évalués à \$10,000. Personne n'a été blessé lors de cette explosion à la dynamite.

De plus, Thériault devra répondre de l'accusation d'avoir été en possession, au moment de son arrestation, d'un pistolet de calibre .22 sans détenir le certificat d'enregistrement requis.

Pour sa part, Henri a aussi été accusé d'avoir été en possession, dans la nuit de jeudi à vendredi, d'un pistolet de calibre 9 mm, ainsi que de 22 bâtons de dynamite et de 8 détonateurs.

Le troisième accusé, M. Guy Boisvert, 36 ans, de Québec, aurait conseillé à Marc Boivin, le 2 juin, de commettre un acte criminel par explosion au Manoir Richelieu, de Pointe-au-Pic, et de causer des dommages à la propriété de M. Malenfant.

En plus d'avoir procédé à l'arrestation de ces quatre personnes, la Sûreté du Qué-

bec a effectué une quinzaine de perquisitions dans des résidences privées.

L'enquête policière a été faite en collaboration avec les corps policiers municipaux de Québec, de Chicoutimi, de Drummondville et de la Communauté urbaine de Montréal.

Les trois conseillers syndicaux ont choisi de subir un procès devant juge et jury et ont été envoyés en prison jusqu'à lundi alors qu'on procédera à l'enquête sur leur mise en liberté.

Dans le cas de Marc Boivin, le procureur de la CSN, Me Jacques Larochelle, a tenté de connaître le sort qui lui avait été réservé mais le représentant de la Couronne, Me Georges Letendre ne lui a fourni aucune indication.

Il a seulement déclaré qu'il n'y avait aucun dossier (lire accusation) contre Boivin et que "nous ferons tout notre possible, a-t-il dit, pour respecter la loi et la Charte des droits de la personne."

Me Larochelle a plaide



ARRESTATIONS — Trois permanents de la CSN, Arsène Henri, Gerry Thériault et Guy Boisvert ont été accusés d'avoir endommagé par explosion le Motel Universel de Chicoutimi, il y a deux semaines. Un troisième a été accusé d'avoir comploté pour causer une explosion au Manoir Richelieu.

qu'il était incorrect de laisser ainsi la femme et les enfants de Boivin dans l'ignorance et qu'il s'agissait de la

violation de la règle voulant qu'une personne arrêtée soit traduite devant le juge dans les 24 heures suivantes.

L'avocat a fait savoir à sa sortie du tribunal qu'il pourrait engager des procédures lundi dans cette affaire.

# Jacques Boulay souhaite le retour des bonnes affaires

CHICOUTIMI (BL) — Le propriétaire du Bordelais, Jacques Boulay, espère que l'arrestation des deux syndicalistes soupçonnés d'avoir fait sauter de la dynamite dans le sous-sol de son restaurant coïncidera avec le retour des bonnes affaires.

Le restaurateur s'est montré extrêmement prudent dans ses commentaires hier, quelques heures après la comparution de trois permanents de la CSN au Palais de justice de Québec.

Informé des accusations portées contre eux, Boulay avoue être soulagé «à condition que ce soit bien eux qui ont fait ça».

«L'explosion a vidé mon restaurant. Quand j'allais au centre-ville, je rencontrais des clients réguliers du Bordelais qui avaient probablement peur d'y revenir», raconte le propriétaire en substance.

Depuis deux semaines, il estime que son établissement a subi une baisse de clientèle d'environ 75 pour cent en raison de la crainte provoquée par les événements du 23 mai.

Boulay a même rencontré Raymond Malenfant à Qué-

d'idée sur le mobile qui a poussé ceux qui ont fait sauter la bombe. «Surtout que je n'ai jamais eu de lettres ou d'appels de menaces, reprend-t-il. Pourtant, de la dynamite, c'est pas comme se faire briser des vitres, ça commence à être important».

Jacques Boulay a exercé lui-même une certaine surveillance autour du restaurant pendant les nuits qui ont suivi la déflagration. Il en était rendu à se demander si quelqu'un pouvait lui en vouloir à ce point.

Même si son commerce est situé dans l'édifice du motel Universel, l'homme d'affaires refuse de croire qu'il a été victime d'une erreur.

«Si ce sont vraiment eux (les syndicalistes arrêtés), ils ne voulaient peut-être pas prendre la chance de tuer quelqu'un en plaçant la bombe au motel Universel. Je crois qu'il y avait 37

chambres louées ce soir-là. Quant au restaurant, peut-être savaient-ils qu'il ferait à minuit», conclut Boulay. L'explosion est survenue à 4 heures du matin.

## Policiers surpris

À la Sûreté municipale de Chicoutimi, hier après-midi, on paraissait un peu surpris de l'arrestation des présumés responsables de l'explosion.

Un membre du bureau des enquêtes a réduit au minimum la participation de la police chicoutimienne dans l'enquête dirigée par la Sûreté du Québec, la limitant aux habituels échanges de renseignements entre les services policiers.

Au bureau régional de la SQ, on s'en remettait au communiqué transmis en début de journée. Jusqu'à la comparution des suspects, on a même refusé de relier les arrestations à l'explosion du Bordelais.



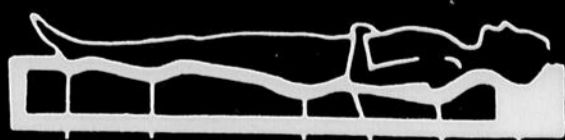
Bernard Larouche

bec cette semaine pour lui faire part de l'inquiétante situation. «J'ai investi \$125,000 en septembre dernier. Peu après, il y a eu l'affaire de la Malbaie et une baisse de clientèle. Le tout s'est un peu remplacé en avril de cette année. Puis, il y a l'explosion», se rappelle le patron du Bordelais.

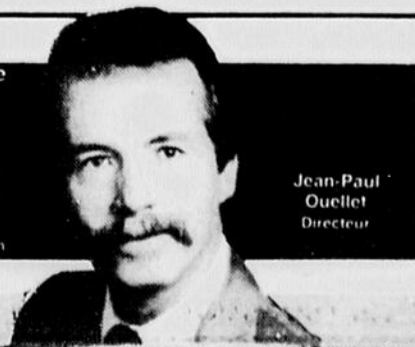
Il assure n'avoir jamais eu

SPECIALISTE DU LIT D'EAU

**Kirolit**  
790, rue Murdock Chicoutimi



Queen antivague chauffe thermostatique  
SPECIAL: \$299  
Plusieurs modèles disponibles en magasin



Jean-Paul Ouellet  
Directeur

Tél.: 696-2974

Support parfait - Maux de dos - Arthrite - Insomnie

DORMIR EN APESANTEUR

Personnes âgées

# Marché-cible d'ici l'an 2,000

par Johanne St-Pierre  
stagiaire

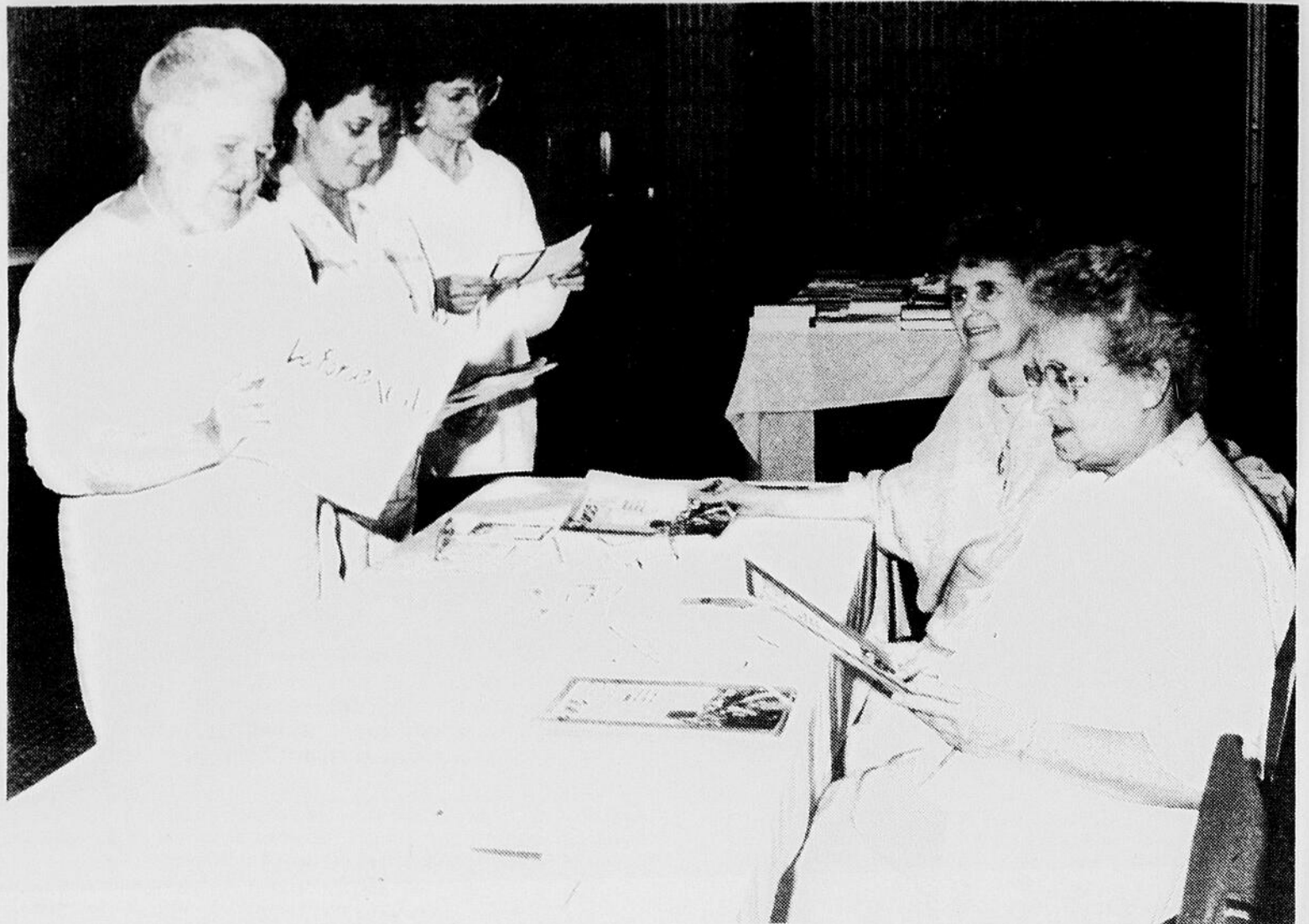
JONQUIERE (J ST-P) - Avec le taux de mortalité décroissant et la vague de dénatalité que connaît le Québec, les personnes âgées deviendront un marché-cible d'ici l'an 2000.

Voilà ce qui ressort de cette deuxième journée du colloque provincial de l'Association québécoise de la gérontologie (AQG), tenu au Roussillon du Saguenay de Jonquière.

Dans un premier temps, la conférencière Monique Frappier-Desroches a défini les multiples aspects économiques reliés au vieillissement de la population québécoise. Selon elle, les aînés représentent un pouvoir économique certain. Autrefois, du temps du «babyboom», tout était axé sur la jeunesse; maintenant, ce sont les personnes âgées qui seront mises en vedette puisque les jeunes sont, économiquement parlant, plus démunis.

Marielle Séguin, d'une compagnie de publicité de Montréal, abonde dans le même sens. Selon elle, le groupe des 18-24 ans ne sera plus le groupe-modèle de la population parce qu'il a diminué en nombre, qu'il est plus marginalisé en plus de représenter un fort taux de chômeurs. Mme Séguin prévoit que le nouveau public-cible des compagnies publicitaires sera surtout constitué des 49 ans et plus.

Comme tous les thèmes abordés, celui du logement a suscité de nombreuses questions de la part des participants. Parmi les différentes possibilités offertes, le logement dit «privé» offre les avantages de «la vie de millionnaire à prix économi-



L'AGE DE L'AVENIR — Le colloque provincial de gérontologie aura permis aux participants de se renseigner sur l'im-

portance politique et économique qu'occuperont nos aînés en l'an 2000.

(Photo Rocket Lavoie)

que» comme l'indique le slogan. En somme, les locataires n'ont plus de préoccupations majeures à part celle de leur bien-être personnel. Toutefois, ce type de logement ne semble pas aussi accessible qu'il le semble, le prix de base est de \$582 pour la gamme complète de services et installations.

L'autre solution se traduit par la formule des coopératives d'habitations. Cette catégorie de logements à prix variables, répond aux besoins des personnes qui désirent demeurer actives en s'impliquant dans la gestion de la coopérative.

Dans l'après-midi, les intervenants au colloque se

sont penchés sur la force politique que représentent les personnes du troisième âge. Selon le conférencier invité, Daniel Tremblay, le pourcentage de personnes âgées ne cessent de croître (on prévoit qu'il représentera le quart de la population québécoise en 2021) et celles-ci seront appelées à exprimer leurs attentes auprès des

instances gouvernementales en tant que nouvelle force politique. M. Tremblay a constaté qu'actuellement, nos aînés n'utilisent presque pas leur droit de vote. Il estime cependant que la prochaine génération de retraités devrait être plus exigeante parce que plus instruite et plus politisée qu'autrefois.

## Usine de tronçonnage Gagnon Frères

# La Commission découvre des irrégularités dans les politiques de sécurité en vigueur

CHICOUTIMI (BL) - La Commission de la santé et de la sécurité du travail note certaines irrégularités dans les politiques de sécurité en vigueur à l'usine de tronçonnage Gagnon Frères du parc Chibougamau.

À la suite du décès accidentel de l'Almatois Réjean Boily survenu mardi, une enquête menée par un inspecteur de la CSST démontre que la mort aurait pu être évitée si les normes de sécurité minimales avaient été respectées par l'entreprise.

L'organisme provincial a expédié un avis de correctif à la direction de l'entreprise l'obligeant à améliorer les mesures de sécurité en vigueur au moulin du parc Chibougamau.

L'enquête de l'inspecteur

Léon-Maurice Fortin révèle que la victime, un mécanicien de 28 ans, réparait un transporteur à chaînes lorsque la tragédie a eu lieu.

Un contremaître a accidentellement mis en marche le convoyeur en voulant aller rejoindre le réparateur. Pour atteindre le poste de travail de la victime, il fallait monter sur une boîte de bois qui sert de marche pour atteindre le niveau du convoyeur.

Or, cette boîte est située tout juste derrière deux pédales commandant le fonctionnement du transporteur à chaînes. Le supérieur de Réjean Boily a pesé malgré lui sur l'une des ces pédales en voulant atteindre la boîte de bois.

En un instant, le convoyeur

s'est mis en marche et la tête de la victime a été écrasée entre un bloc de fer du



Bernard  
Larouche

convoyeur et le sol et ce, sous les yeux du contremaître.

### Trois irrégularités

L'inspecteur Fortin note au moins trois manques flagrants de sécurité au cours de ce scénario.

Contrairement aux normes établies, le dispositif de commande du convoyeur n'a

pas été verrouillé ou cadenassé malgré le fait qu'un employé travaillait à la réparation de la machine.

Deuxième erreur: les pédales de commande ne sont pas conçues de façon à éviter toute mise en marche accidentelle. Ainsi, n'importe qui passant à proximité des pédales peut frôler l'une d'elles et remettre en fonction le transporteur de bois.

Cette irrégularité a été éliminée dès le lendemain de l'accident en soudant une boîte protectrice en métal autour des pédales. Aujourd'hui, la seule façon de les atteindre est de glisser les pieds sous la boîte protectrice.

La troisième réprimande concerne l'accès difficile au poste de travail occupé ce

jour-là par la victime. En plus de grimper sur la boîte en bois, il fallait ensuite faire une enjambée pour éviter un trou d'environ trois pieds de haut.

Là aussi, des correctifs ont été apportés puisque des marches et une passerelle ont été installées.

L'inspection des lieux, qui a duré trois jours, sera complétée la semaine prochaine par une analyse de la gestion administrative de la prévention en vigueur à l'usine de tronçonnage.

Quant à l'enquête de la Sureté du Québec, elle n'est toujours pas complétée mais il serait surprenant, à la lumière des informations fournies par la CSST, que le corps policier conclut à une mort d'origine criminelle.

# CHAQUE JOUR, CET HOMME TRANSPORTE DES MILLIERS DE CANADIENS AUX QUATRE COINS DU MONDE.

Quotidiennement, plusieurs personnes comme lui approvisionnent en carburant quelques-unes des plus grandes compagnies d'aviation internationales.

Tout en gardant les pieds bien sur terre, elles permettent à des milliers de personnes comme vous de s'envoler, sans problèmes, aux quatre coins de l'univers.

Oui, depuis 1924, la volonté des Irving de vous offrir un produit de qualité supérieure se traduit de bien des façons.



**Des milliers de Canadiens  
à votre service.**

# La MRC du Fjord doit ouvrir la porte à la consultation

LA BAIE (YB) - Seul un processus démocratique de consultation va permettre de débloquent le dossier relatif à la problématique de gestion des déchets dans le Haut-Saguenay et il appartient à la

cer un véritable dialogue sur le sujet. «S'entêter, s'en tenir à la position adoptée depuis le tout début ne règle rien, absolument rien. L'heure est au dialogue et la balle est bel et bien dans le camp de la MRC», résume le député.



Yvon Bernier

MRC du Fjord du Saguenay d'entamer un tel processus.

Telle est la conviction du député de la circonscription de Dubuc, Hubert Desbiens, à la suite de la rencontre de mardi dernier à Québec entre les ministres Clifford Lincoln du ministère de l'Environnement du Québec (MENVIQ), André Bourbeau du ministère des Affaires municipales (MAM) et les intervenants de la région impliqués dans le dossier.

### Porte ouverte

Lors de cette rencontre, mentionne le député, le ministre Clifford Lincoln a écarté la demande d'une étude d'impact et d'audience publique mais a du même coup laissé la porte grande ouverte à la tenue d'une consultation impliquant tous les citoyens concernés. Une consultation dont les modalités et paramètres s'apparentent, à toutes fins utiles, à ceux d'une audience publique.

Le ministre a sans équivoque indiqué aux intervenants que son ministère est prêt, advenant la tenue d'une telle consultation, à fournir toute l'expertise nécessaire et même à déléguer un sous-ministre adjoint. En somme, poursuit le député péquiste, le ministère fournit un plein coffre d'outils à la MRC. Il incombe maintenant à celle-ci d'utiliser ces mêmes outils.

Pesant bien ses mots, Hubert Desbiens avance que la MRC se doit de réunir les citoyens concernés pour amor-

### Constat à faire

Même si la MRC dispose d'un bon rapport de préféabilité de la firme Unigec de même que de la possibilité d'utiliser \$800.000 que vient de mettre sur la table le MENVIQ pour la réalisation d'un centre de tri régional des déchets récupérables, cela ne règle pas pour autant le problème, fait observer le député.

Il faut que les dirigeants de la MRC en arrivent à faire le constat suivant: le Regroupement des citoyens de St-Honoré, le Conseil régional de l'environnement (CRE) et la municipalité de St-Honoré doivent avant toutes choses être entendus. Le Regroupement des citoyens de St-Honoré est un intervenant des plus crédibles, bénéficie de nombreux appuis dans le milieu et met de l'avant un dossier bien étoffé. Il mérite dès lors tout comme les autres intervenants d'ailleurs qu'on lui permette d'exposer et de débattre du dossier.

S'il advient que les dirigeants de la MRC ne donnent pas suite aux demandes pressantes du Regroupement des citoyens de St-Honoré, il ne restera plus qu'à se tourner vers la municipalité de St-Honoré ou encore le Conseil régional de l'environnement pour enclencher la tenue d'une véritable consultation.

Questionné à savoir si une telle initiative ne revient pas à être juge et partie, le député répond que le Regroupement des citoyens de St-Honoré ou le CRE ne sont pas plus juge et partie que peut l'être la MRC elle-même.

Et si par ailleurs, le dossier ne débloquent pas du tout, il ne restera plus d'autre choix au gouvernement que de faire acte d'autorité.



VOIE DE LA CONSULTATION - Aux yeux du député Hubert Desbiens, le dossier de la gestion des déchets dans le Haut-Saguenay

doit passer par la consultation et la concertation.

(Photo Rocket Lavoie)

## Projet Courbec

# La ville doit agir

par Jules Simard

DOLBEAU (JS) - Même si les opposants à la fermeture du boulevard Wallberg, à Dolbeau, maintiennent leur position et que les partisans du projet Courbec préconisent la réalisation du projet le plus rapidement possible, tous s'entendent pour dire qu'il est grand temps que le conseil de ville aillent de l'avant pour revitaliser le commerce à Dolbeau, si l'on ne veut pas perdre un certain leadership devant les villes environnantes.

C'est ce qu'a indiqué, hier, le maire Henri-Paul Bras-

sard, à l'issue d'une rencontre regroupant une cinquantaine de leaders socio-économiques de Dolbeau, partisans ou non de la fermeture du boulevard Wallberg. La rencontre, qui a eu lieu en fait jeudi soir, aura permis selon le maire Brassard de faire le consensus sur trois principes: la ville de Dolbeau se doit d'intervenir rapidement dans le dossier centre-ville, il n'y a pas d'autre projet que celui de Courbec, et l'intervention doit obligatoirement être faite au centre-ville.

Al'issue de cette rencontre qui aura duré plus de quatre heures, opposants et parti-

sans du projet Courbec ont tous été unanimes à reconnaître la nécessité pour Dolbeau de renforcer son activité commerciale. Le maire Brassard précise que la rencontre aura permis des échanges fructueux et harmonieux, dans un respect mutuel.

Par suite de cette rencontre, le maire Brassard souligne que la ville ira de l'avant avec le projet Courbec et que les travaux devraient débuter très prochainement. Dès lundi prochain, le conseil espère être en mesure de fournir un échéancier une fois effectuée la rencontre avec les dirigeants de Courbec.

## En bref

### Réadaptation

QUEBEC (PC) - Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Jake Epp, a soutenu, hier, que ce sont des arguments d'ordre économique et social qui forcent les gouvernements fédéral et provinciaux à revoir les programmes de santé et de services sociaux pour les personnes handicapées.

Quand on songe aux coûts importants des services sociaux et de santé actuels et au fait que la demande sur ce plan est appelée à croître, on ne peut ignorer les argum-

ments économiques qui militent en faveur d'une modification des programmes, a soutenu M. Epp, appelé à clôturer le troisième congrès canadien de la réadaptation, à Québec.

Ce congrès a réuni pendant trois jours 1.400 personnes au centre municipal des congrès.

Pendant ces trois jours, 300 conférenciers ont entretenu les congressistes sur différents sujets se rapportant à l'adaptation-réadaptation, la compensation des incapacités à long terme et la diminution des obstacles sociaux.

### Requête rejetée

QUEBEC (PC) - La Cour d'appel a rejeté hier la requête de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) qui voulait faire suspendre l'injonction qui lui interdit de mener une campagne publicitaire contre les établissements de Raymond Malenfant.

Le juge André Dubé en est arrivé à la conclusion que l'injonction était appuyée par des motifs très sérieux et que la CSN n'avait pas dé-

montré qu'il y avait une faiblesse dans ce jugement.

Le juge a aussi dit tenir compte des inconvénients que subiraient Raymond Malenfant ainsi que les autres établissements hôteliers de Charlevoix qui n'ont rien à voir avec le conflit au Manoir Richelieu.

### Photographe emprisonné

GLACE BAY, Nouvelle-Ecosse (PC) - Un photographe pigiste a été condamné à quatre mois d'emprisonnement après

avoir été reconnu coupable d'avoir désobéi à une directive de la police.

Edward Britt, de Glace Bay en Nouvelle-Ecosse, essayait d'prendre des photographies d'un immeuble en flammes le 7 mai quand un policier lui a ordonné de quitter les lieux.

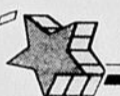
En rendant sa sentence hier, le juge Ross Archibald de la Cour provinciale a fait valoir que le photographe constituait un danger pour lui-même et pour les pompiers et qu'il avait fait un fou de lui sur les lieux de l'incendie.

# télesag

## présente à la population du SAGUENAY 24 heures de cinéma *Gratuit*

### à *Super Ecran* Le Canal de Films

**Aujourd'hui à partir de 20 hres,  
jusqu'à demain  
20 hres sur le **

 *Super Ecran* vous convie à son **débrouillage\*** et à regarder  
12 excellents films, en version intégrale et sans interruptions publicitaires.

#### ★ Horaire des FILMS

**Samedi  
6 juin**

20:00 Salvador  
22:35 Faut m'éliminer

#### Festival d'HORREUR

24:00 Hurlements II  
01:50 Les griffes de la nuit  
03:30 La maison de la terreur  
05:15 La chair et le sang

**Dimanche  
7 juin**

07:30 Minifée  
08:00 Moi et Fafoin  
08:45 Inspecteur Gadget  
09:20 Philadelphia Experiment  
11:15 Volunteers  
13:05 Le pacte Holcroft  
15:15 Les oies sauvages II  
17:15 Inspecteur Gadget  
18:00 Remo... sans arme et dangereux



**Volunteers**



**Le Pacte  
HOLCROFT**



**Les oies  
sauvages II**



**REMO...**



**SALVADOR**



**HURLEMENTS II**

**Frais d'adhésion Gratuits**  
à la télévision payante  
du 1er au 12 juin 1987 *Une économie de 30\$*

Ne manquez plus les **Grands Succès du Cinéma**

Pour être éligible à cette **offre spéciale\*\*** vous devez vous abonner à **Super Ecran** pour une période minimale de 3 mois (l'abonnement est payable à l'avance)

**Demain, en direct de l'Hôtel Chicoutimi  
c'est la fête du Nouveau Décodeur**

Venez vous abonner sur place  
et prendre possession de votre **Nouveau Décodeur**  
toute la journée de 9h00 à 18h00.

Des **SURPRISES** et des **CADEAUX** vous y attendent:

- Beignes et café
- Prix de présence
- Cadeaux pour ceux et celles qui s'abonnent sur place

■ Grand tirage final parmi  
tous les abonnés de Super Ecran

Les CADEAUX  
sont offerts par

 COMPLEXE  
Gagnon Frères

Vos ANIMATEURS de la journée,  
Hélène Girard et  
Yves Hébert de

 CJMT 142

**L'HÔTEL  
CHICOUTIMI**

*au cœur  
de la fête!*

Vous pouvez également vous abonner à partir de lundi 9h00  
en communiquant chez **télesag** au 545-1112

OFFRE SPECIALE **télesag**

**ÉCONOMISEZ 50%**  
sur les frais d'installation au câble

*Une économie de 20\$*

**ÉCONOMISEZ 50\$**  
en vous abonnant simultanément  
au câble et à la télévision payante

Plus de **25 canaux** de télévision chez vous  
pour seulement **43¢ par jour** (taxes en sus)

Pour un meilleur choix

**télesag**  
545-1112



\* Dans les territoires desservis par TELESAG

\*\* Cette offre est valable où les services de TELESAG sont présentement offerts.

# Aimé Gagné fournit la bonne recette

Vous vous souvenez d'Aimé Gagné ? Il a dirigé le service des relations publiques d'Alcan, dans la région, durant une trentaine d'années.

Très actif, il avait fait du Lingot un hebdomadaire régional d'une telle qualité que les autres éditeurs se plaignaient d'une concurrence déloyale... Car le journal d'Alcan était distribué gratuitement aux quelque 12.000 familles d'employés (c'était la belle époque du plein emploi ou presque, chez nous...)



Bertrand Tremblay

Aimé Gagné fonda le Club des journalistes du Saguenay qui fut remplacé, voilà maintenant une quinzaine d'années, par les Cercles de Presse du Saguenay et de Roberval.

Mais sa grande oeuvre, ce fut l'imposition du français comme langue de travail dans les usines d'Alcan. Rappelez-vous qu'à cette époque encore toute récente, les communications s'effectuaient en anglais dans les réseaux régionaux de nos deux grandes industries de l'aluminium et des pâtes et papiers.

La direction des usines était automatiquement confiée à des anglophones unilingues et dans tous les comités, les conversations tournaient automatiquement à la langue de Shakespeare dès qu'un anglophone se présentait.

C'est Aimé Gagné qui transforma cette attitude de colonisés. Il me racontait, lors d'une récente rencontre, qu'un jour il craignait vraiment de subir une semonce sévère et même d'être remercié parce qu'il avait exprimé clairement son opinion, avec sa ferveur habituelle.

Ses grands patrons de la métropole lui donnèrent raison. Depuis ce temps, le français s'est infiltré partout, et même les anglophones se sont mis à l'étude de notre langue.

Aimé Gagné a inspiré les lois adoptées sur la protection du français sous les gouvernements Bertrand (Union nationale), Bourassa et Lévesque. Il participa aux travaux de la Commission Gendron, en 1968. Le premier gouvernement péquiste le nomma à la présidence de la Commission d'appel de la francisation des entreprises, en 1979, et les journalistes et propriétaires de quotidiens et d'hebdomadaires lui ont confié le redoutable mandat de diriger le Conseil de Presse, de 1979 à 1983.

## La gangrène ronge Montréal

Récemment, ce géant de l'histoire régionale donnait au chroniqueur Gerald LeBlanc, de La Presse, sa recette de la paix sociale au Québec. Il répondait ainsi aux préoccupations de notre confrère montréalais qui enquête régulièrement sur le retour à l'anglicisation dans la "deuxième ville française du monde". Je résume l'expression du jugement toujours très lucidement contemporain de l'unique Aimé.

1- D'abord, permettre le retour de l'anglais dans l'affichage public, "étant donné notre situation en Amérique du Nord", mais avec la condition que le gouvernement se montre "intraitable sur la présence du français, prioritaire et de bonne qualité".

2- L'imposition systématique du français comme langue de travail. "...si l'on veut éviter des conflits, il faut que cessent ces situations où trois serveuses francophones doivent parler anglais parce que le cuisinier est un néo-Québécois qui ne parle pas la langue de la majorité. Il faut que cesse cette habitude des commerçants de s'adresser aux clients d'abord en anglais."

3- Tous les allophones de Montréal et les enfants des nouveaux Québécois doivent apprendre et respecter la langue de la majorité sous peine de "se voir rejeter."

4- Les hommes d'affaires doivent se porter à la défense du français. "C'est à leur tour de faire preuve de patriotisme, comme l'ont fait en d'autres temps les religieux, les intellectuels et les artistes... Ils ont une dette de reconnaissance envers la société qui les a portés au sommet de la pyramide du pouvoir économique".



## Votre opinion

### C'est la loi de la jungle qui domine

Le 28 mai dernier, deux événements spéciaux sont venus secouer la population régionale et particulièrement celle de Chicoutimi. Il s'agit de l'obligation judiciaire pour la ville de Chicoutimi de verser la somme de \$425,000 à Raymond Malenfant et l'achat par des intérêts canadiens-anglais du journal *Le Quotidien* et de l'hebdomadaire *Progrès-Dimanche* (du groupe Unimédia).

En soi, ces deux événements n'ont aucun lien mais en y regardant de plus près, une certaine parenté (de la fesse gauche) peut exister entre les deux. Voyons voir.

Précisons d'abord que l'homme le plus aimé du Québec vient de combler encore une fois de bonheur une population locale. Les contribuables de Chicoutimi, qui sont parmi les plus taxés du Québec, devront verser directement à Raymond Malenfant la somme de \$425,000 plus les intérêts accumulés depuis 7 ans et les frais judiciaires. C'est donc plus de \$750,000 que devront lui verser les résidents de Chicoutimi. La raison, il s'est écoulé un délai administratif trop long entre la demande Malenfant pour faire changer le zonage d'une rue de Chicoutimi pour lui permettre d'ériger son complexe hôtelier du motel Universel. Les pressions du milieu hôtelier de Chicoutimi ne devait certes pas accélérer les choses. Quoi qu'il en soit,

cela a pris un année et le temps c'est de l'argent, particulièrement pour Malenfant.

Imaginons un seul instant que tous ceux et celles qui ont du subir un délai administratif de la part des gouvernements ou des municipalités poursuivent en cour ceux-ci pour les pertes financières subies. Les cours de justice croulerait sous les demandes. Les chômeurs doivent parfois attendre jusqu'à deux mois avant de recevoir un seul sou du ministère de l'emploi. Les retours d'impôt prennent parfois des mois et au gouvernement du Québec, l'intérêt versé est ridicule. La population de Desbiens serait millionnaire depuis le temps que les délais administratifs retardent les subventions pour la relance de l'usine de la St-Raymond. Tous les députés devraient verser des sommes astronomiques pour les promesses électorales non-tenues. Et que dire des fumeurs du Québec qui ont dû attendre onze ans avant de voir leur toit sur la stade olympique. En somme, c'est toute la société qui ne pourrait plus fonctionner. Le délai administratif est donc le prix à payer pour obtenir des services gouvernementaux. Seuls les hommes d'affaires arrogants sont exempts de cette règle.

L'autre événement qui est survenu durant cette même journée est la vente du journal *Le Quotidien* et de l'hebdomadaire *Progrès-Dimanche* à des intérêts financier canadien-anglais. Dorénavant en effet, c'est l'ennemi de Paul Desmarais, Conrad Black et le groupe Argus Corporation qui sont propriétaires de ces deux journaux.

Imaginons que ce Conrad Black décide d'agir comme Raymond Malenfant lorsqu'il a acheté le Manoir Richelieu. J'achète l'entreprise mais pas ses employés et encore moins si ces derniers sont syndiqués à la CSN. Le propriétaire met tout le monde à la porte (sauf les éditorialistes Bertrand Tremblay et Carol Néron tout de même...) Il est à prévoir que comme la région de Charlevoix, la région du Saguenay s'entredéchirerait!

Lorsque le capitalisme sauvage s'impose dans une société, c'est la loi de la jungle qui domine. Seul les rapaces et les vautours s'enrichissent dans ce cas. Lorsqu'un Malenfant triomphe des gagne-petits, c'est toute la société qui doit courber l'échine. J'avise donc le conseil de ville de Chicoutimi que lors de mon prochain compte de taxes je soustrairai de celui-ci la part qui va à Raymond Malenfant et j'avise ce dernier que tant et aussi longtemps qu'il n'adoptera pas un comportement civilisé, je ne mettrai pas les pieds dans un de ces établissements.

Denis Gagné  
un sur-taxé de Chicoutimi

**le QUOTIDIEN**

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:  
Imprimerie Le Progrès du Saguenay  
Division groupe UNIMEDIA INC.  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Éditeur: Jean-Guy Faucher  
Président-directeur général: Gaston Vachon  
Contrôleur: Jacques Larouche  
Directeur de la rédaction: Bertrand Gagné  
Directeur de l'information: Carol Néron  
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
Chef des nouvelles: Andrée Rainville

Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge  
Responsable de la section des sports: Pierre Felice  
Directeur des ventes: Claude Gagnon  
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole  
Directeur de la distribution: Jean Béland  
Représentant publicité nationale: Robert Blaissonette  
Tél.: Mtl: 844-5005

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la deuxième classe (no 32131)  
Abonnement ABC  
Audition 2e semestre  
**32,271 abonnés**

## Les jeunes non-fumeurs s'affirment

La qualité de vie de nos enfants nous tient beaucoup à coeur et lorsque ceux-ci réclament une «école sans fumée» pour y étudier, travailler... nous ne pouvons rester indifférent. C'est pourquoi nous les membres du Cercle des Fermières St-Pierre avons été unanimes à approuver les étudiants du Pavillon Wilbrod Dufour «campus B» dans leur demande.

Nous les félicitons pour leur sérieux, leur responsabilité et nous les encourageons à poursuivre leur démarche d'assainissement de l'air dans leur école. Il est grand temps que ces jeunes non-fumeurs majoritaires soient respectés dans leur choix de vivre sans fumée de cigarettes.

Nous savons tous que le système d'aération d'une école

secondaire n'est pas celui d'une petite pièce où l'on ouvre les fenêtres pour y changer l'air régulièrement, donc nous recommandons fortement à la direction d'éliminer le droit de fumer à l'intérieur de cet établissement scolaire soit le Pavillon Wilbrod Dufour.

Vous atteindrez ainsi plusieurs objectifs:

1) vous respecterez le droit d'une majorité.

2) vous indiquerez clairement aux jeunes que vous n'encouragez pas cette habitude de la cigarette qui est néfaste à la santé et dont on sait que l'habitude prise jeune est plus difficile à se défaire par après.

3) vous assainirez l'air, il y aura par le fait même

répercussion sur la santé physique (mentale) des enfants, ainsi plus de productivité.

4) vous rencontrerez les objectifs de vos programmes d'écologie où l'on prône aux enfants le respect de son environnement (incluant la qualité l'air qu'ils respirent).

5) vous remplirez ainsi un de vos rôles d'éducateur et de formateur en donnant aux jeunes ce qu'il y a de mieux pour eux.

Considérant tous les aspects positifs qu'amène l'élimination de la cigarette dans une polyvalente nous souhaitons que ces jeunes aient leur «école sans fumée» et ça dès septembre 87.

Par: Le Cercle des Fermières  
85, Scott ouest  
Alma



ECOLE — Oui, il est possible de fréquenter une école polyvalente sans être embêtés par la fumée des cigarettes.

## La drogue éveille une peur salutaire

Aujourd'hui, je voudrais vous donner mon opinion sur un sujet dont on entend beaucoup parler, la drogue. Que ce soit dans la polyvalente que je fréquente

ou dans les journaux, le sujet est très populaire.

Présentement, il se fait une grande campagne de nettoyage dans les polyvalentes afin d'enrayer ce

fléau. Même dans mon école, plusieurs étudiants ont été pris à consommer de cet élément destructeur et néfaste pour la santé. Certains ont été expulsés pour cette raison majeure.

Je connais plusieurs étudiants qui consomment de ces drogues, je ne pouvais pas les empêcher et ce, pour plusieurs raisons. Premièrement, je n'étais pas assez renseignée sur le sujet. Même si on en entend parler, par beaucoup de gens, cela ne veut pas dire que l'on est bien renseigné sur la chose. Deuxièmement, étant donné que je ne connais pas très bien ces drogues il m'est très difficile d'aller leur en parler et, surtout, de leur donner des conseils.

Récemment nous avons eu une conférence sur ce sujet. Un policier de la GRC nous a montré plusieurs sortes de drogue, de la plus douce à la plus dangereuse. Il a élaboré aussi sur les prix d'achat de ces drogues en rapport avec la sorte achetée. Il nous a parlé des conséquences physiques et mentales qu'un jeune adolescent peut avoir en consommant cette chose. Lorsque cette conférence fut terminée, j'étais découragée de voir les dommages que la drogue peut causer. Par la suite, je me suis posée la question: Pourquoi y-a-t-il tant de jeunes qui prennent de la drogue?

Pour ma part, je n'en ai jamais consommée et, d'après ce que j'ai vu, je n'en prendrai pas non plus. Je pense que c'est

une chose qui n'est pas essentielle à la vie.

Personnellement, je connais un garçon qui avait cessé d'en prendre et qui, maintenant, a recommencé, dû à l'influence de certains de ses amis qui n'ont jamais cessé leur consommation. Le garçon a des problèmes et il croit que c'est avec la drogue qu'il va les régler. J'aurais aimé l'en empêcher et lui dire que l'on ne règle pas ces problèmes en s'embra-

quant dans un «paradis artificiel».

Alors amis étudiants, avant de consommer de la drogue, informez-vous sur les conséquences de cette dernière et ne vous laissez pas influencer. Dites-vous bien que des amis qui veulent faire acheter de la drogue, ne sont pas de véritables amis.

Joseée Leduc  
720, rue Côte  
St-Honoré

## St-Honoré et Val-Jalbert

Val-Jalbert, ce petit village de quelques habitants a vécu au crochet de son usine de pâte et papier. On se souvient de son déclin, vers les années 40. Les gens vivaient dans de mauvaises conditions, à la suite de la fermeture de l'usine. Lorsque la plupart d'entre eux décidèrent de quitter leur village. Ils ont laissé derrière des maisons de bois, une locomotive, une usine, une belle chute et quelques beaux souvenirs.

On se souvient de St-Honoré, ce petit village «si grand» rempli de plus de 3.800 personnes en santé. On se souvient aussi de son déclin en 1890. Les gens vivaient dans de mauvaises conditions, à la suite de la décision de la MRC du Fjord d'implanter un site d'enfouissement sanitaire sur un sol riche et près d'une source d'eau potable. Cet enfouissement

sanitaire apporta des odeurs nauséabondes, des vermines de toutes sortes, des maladies causées par les produits toxiques que le vent transportait au-dessus de leurs têtes. La majorité décida de s'éloigner de ce petit village.

Ils ont laissé derrière eux de magnifiques maisons, une mine de columbium, une école de pilotage, deux écoles primaires, un centre récréatif, une bibliothèque, une banque, un bureau de poste, une caserne de pompiers, plusieurs fermes avec leurs champs, l'odeur des quatre saisons de beaux lacs, des arbres magnifiques, un soleil éblouissant et, finalement, de beaux souvenirs... qui ne reviendront plus...

Marie Christine Gagné  
Gr: 405  
Charles-Gravel  
Citoyenne de St-Honoré

### A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

## CBJ effectue une mise au point

Monsieur Pierre  
Simoneau  
Chicoutimi

Monsieur

Votre lettre du mercredi 27 mai dernier (des gens d'écus) concernant le concours de dessin du «Grand Express» à CBJ révélait quelques erreurs qu'il m'apparaît important de corriger.

Premièrement, le dessin gagnant n'a pas été choisi par un expert. Le jury était composé de 3 membres soit: Robert Trudeau, réalisateur de l'émission, Rachel Boucher, assistante à la réalisation et Louise Côté-Girard, responsable du service des communications. De plus, M. Claude Bouchard de la firme «Identification Sport» agissait à titre de conseiller pour l'impression sur les chandails.

Deuxièmement, loin d'avoir été fait à la hâte, le choix du dessin gagnant a exigé une rencontre de plus d'une heure et demie. La qualité et l'originalité des dessins reçus ont rendu la tâche délicate et complexe.

Troisièmement, il est vrai que le dessin choisi n'était pas exposé mais comme vous avez pu le constater sur place, nous l'avons présenté déjà imprimé sur un chandail. De cette façon, tous les gens présents y compris la gagnante, ont pu admirer l'oeuvre dans sa finalité.

Je regrette votre déception et j'espère qu'une activité future du «Grand Express» vous apportera plus de satisfaction.

Salutations distinguées,

Pierre Tougas  
Directeur de  
Radio-Canada au  
Saguenay-Lac-St-Jean

# Notre secteur deviendra région-pilote

JONQUIÈRE (DC) - Le député de Jonquière aux Communes, Jean-Pierre Blackburn, prévoit que le Conseil de la radio-télévision et des télécommu-

mande de Bell Canada de modifier la carte de l'interurbain. Il s'agit du premier pas vers un nouveau calibrage des ter-

gramme d'extension du service régional. Celui-ci a pour but de réviser un des trois critères qui délimitent les zones actuelles, soit celui de la contiguïté.

«D'après les normes actuelles, pour que deux villes évitent l'interurbain, elles doivent être voisines, se trouver à moins de 30 milles de distance et avoir des intérêts communs. Avec le plan de Bell, la première de ces conditions tomberait», explique Blackburn.

Si le CRTC répondait favorablement à la compagnie, en juillet, 161 municipalités ontariennes seraient touchées, contre 43 au Québec et seulement trois dans la région. L'impact resterait limité, mais la porte serait ouverte à l'abolition des deux derniers critères, comme l'espère le député fédéral.

«Par la suite, Bell produira un nouveau rapport pour le CRTC, dans lequel se trouveront les grandes lignes d'un projet-pilote. Il s'agirait de la création de zones régionales et c'est au Saguenay que ça pourrait être initié à titre expérimental», fait remarquer Jean-Pierre Blackburn.

### Municipalités regroupées

D'après le député de Jonquière, la compagnie pourrait regrouper les 22 municipalités de la MRC Fjord-du-Saguenay, grâce à un plan s'étalant sur quelques années. Il y voit quelque chose d'emballant pour la région et souhaite que les maires embarquent dans ce dossier, histoire de surveiller leurs intérêts.

«C'est important qu'ils qu'ils fassent pression sur Bell, de même que sur le

CRTC. Le Saguenay servira de région-pilote, si tout marche bien, et les citoyens pourront communiquer d'une ville à l'autre sans faire appel à l'interurbain», souligne Blackburn.

Il se propose de rencontrer les membres de la MRC dans quelques semaines, à ce sujet, et estime que les réactions ne devront pas tarder, puisqu'il reste peu de temps avant la décision du CRTC sur la première demande de la compagnie.

«Une autre raison pour en parler tient dans la crainte, exprimée dans certains milieux, qu'une modification du système interurbain entraînera une augmentation des tarifs de base. Ça va se produire, effectivement, mais il ne faut pas se laisser intimider par ce facteur», affirme le député fédéral.



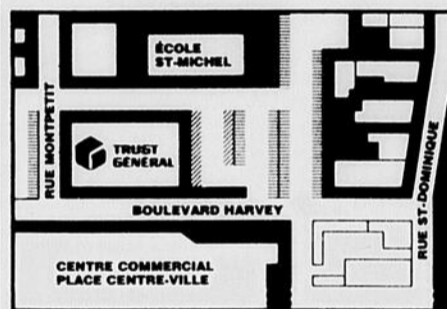
REPOSE — Selon le député fédéral, Jean-Pierre Blackburn, le CRTC devrait donner une réponse sur le dossier de l'interurbain au début de juillet.

nications canadiennes (CRTC) rendra sa décision en juillet, relativement à la de-

ritoires et la compagnie en a soumis les termes en 1985, dans le cadre de son pro-

## BONJOUR JONQUIÈRE !

Le Trust Général annonce avec fierté l'ouverture d'une deuxième succursale afin de se rapprocher davantage de sa clientèle de la région du Saguenay.



Pour souligner l'événement, le Trust Général vous offre...

- Une calculatrice\* à l'ouverture d'un compte d'épargne (dépôt minimum de 100\$)
- 1/4%\* + sur tout nouveau dépôt garanti de 30 jours à cinq ans
- 1/4%\* + à l'ouverture d'un REÉR ou au transfert de votre REÉR à partir d'une autre institution financière pour un terme de 30 jours à cinq ans
- Un bon d'une valeur de 100\$\* applicable à l'ouverture d'un dossier hypothécaire concernant une résidence de Jonquière (jusqu'au 1er juillet 1988)
- Un portefeuille-placements gratuit

Située sur le boulevard Harvey et dirigée par M. Richard Cardinal de Jonquière, cette nouvelle succursale vous permettra d'obtenir tous les services financiers, fiduciaires et hypothécaires dont vous pouvez avoir besoin.

- Comptes d'épargne et de chèques, compte **Bénéfices Plus**\*
- Dépôts garantis
- Prêts personnels, marge de crédit
- Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REÉR)
- Planification financière
- Gestion de placements
- Prêts hypothécaires
- Règlement et administration d'une succession

Aussi: consultations gratuites et sans obligation.

Venez vite profiter de nos offres d'ouverture enrichissantes pour vous!

\* Marque déposée de Trust Général du Canada

### Heures d'ouverture

Lundi, mardi, mercredi	8 h 30 à 17 h
Jeudi	8 h 30 à 20 h
Vendredi	8 h 30 à 17 h
Samedi	10 h 00 à 13 h

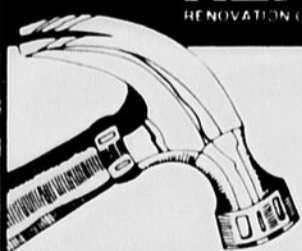


Place St-Michel  
3885, boul. Harvey  
Jonquière G7X 9B1  
695-6490

\* À la succursale de Jonquière seulement jusqu'au 30 juin 1987 sauf pour le bon de 100\$. Les taux spéciaux ne peuvent s'ajouter à d'autres taux préférentiels.

## RÉNOVaction

RENOVATION GENERALE



**RÉNOVATION GÉNÉRALE :**  
COUVERTURE  
REVÊTEMENT  
PORTES et  
FENÊTRES  
ESTIMATION GRATUITE

Détaillant autorisé Alcan

Produits de Bâtiment Alcan

Division de Produits Alcan Canada Limited



176, avenue Rond Point, Ville de la Baie  
544-6824

Le papier

# L'école André-Gagnon remporte la compétition

par Claude Côté  
CHICOUTIMI (CC) - Les élèves de l'École André-Gagnon de Chicoutimi ont remporté le concours de récupération du papier organisé annuellement parmi les 24 écoles primaires de Jonquière et de Chicoutimi.

Les quelque 370 élèves d'André-Gagnon se sont ainsi assurés du championnat en ramassant 10,287 kilos de pa-

pier en sept mois d'activité, ce qui représente 222 arbres épargnés par les papeteries et une moyenne de 4,08 kilos de papier par élève.

De leur côté, les élèves de l'École Immaculée-Conception de Jonquière ont conservé la deuxième place, en ramassant 8,392,8 kilos de papier et en sauvant 182 arbres. Enfin, la troisième place est allée aux élèves de



MASCOTTE — «Rabiboche», la mascotte du concours de récupération du papier organisé dans les écoles primaires de la région, était

évidemment de la partie, hier, à l'École André-Gagnon de Chicoutimi.

l'École Marguerite-d'Youville de Chicoutimi, qui ont récupéré 3,732,1 kilos de papier et sauvé 78 arbres.

L'annonce de ces résultats a donné lieu, hier, à l'École André-Gagnon, à une cérémonie spéciale à laquelle participaient les élèves, les professeurs, les directions des trois institutions primées et quelques représentants de la Commission scolaire de Chicoutimi et des Entreprises de récupération du Saguenay—

Lac-Saint-Jean.

Rappelant que c'est la deuxième fois en trois ans que cette école décroche la première place, Michèle Gauthier, vice-présidente des Entreprises de récupération, a indiqué que les vainqueurs ont réalisé une performance remarquable. «Mais, ce qui compte avant tout, c'est la formation que vous avez reçue et votre contribution à propager une certaine éducation auprès de vos parents qui ne

parviennent plus maintenant à jeter du papier», dit-elle, en s'adressant aux enfants satisfaits et heureux de leur performance.

Steve Péan, agent de récupération personnifiant «Rabiboche» (la mascotte du concours de récupération), a déclaré quant à lui qu'on avait atteint le grand objectif du concours qui vise à sensibiliser les jeunes aux bienfaits de sauver la forêt.



Formation · consultation · aide technique  
centre de services aux organisations

**PROCEDE DE VOTRE CHOIX:**

- AES, MICOM, WORDPERFECT, VISIO 3, AESOP...
- Travail de qualité
- Personnel compétent

**Diane Guay,**  
conseillère

**Monique Guillemette**  
secrétaire


**TELEPHONEZ: 547-3672**

CEGEP de Jonquière

**NOUVEAU SERVICE**

Traitement de texte  
- travail court ou long  
- rapport  
- thèse  
- ou autres...

## L'Ermitage St-Antoine



**Une halte de repos  
avec Dieu et la nature**

Pour souligner l'ouverture de l'Année Mariale il y aura 1 heure de prières à la Chapelle de l'Hermitage du Lac-Bouchette, dimanche le 7 juin à 14h00. Le sanctuaire de Notre-Dame-de-Lourde du Lac-Bouchette a été désigné par Mgr Jean-Guy Couture comme principal centre des célébrations de cette année spéciale dans notre diocèse. Tous les dimanches de la belle saison, il y aura au Sanctuaire du Lac-Bouchette de 14h00 à 15h00, 1 heure de prières en l'honneur de la Vierge Marie. L'Année Mariale se propose comme but de souligner la présence spéciale de la mère de Dieu dans le mystère du Christ et de son Eglise. Vous êtes donc invités à honorer tous les dimanches de la belle saison la mère du Rédempteur à compter du 7 juin.

### L'ERMITAGE ST-ANTOINE

250, route de l'Ermitage, Lac-Bouchette  
GOW 1V0 (418) 348-6344

# Promotion



**Grosfillex**  
*Boutique*



Fauteuil  
5 positions  
PROMOTION: **\$199<sup>00</sup>**

Table ovale 160 x 95 cm  
4 chaises pliantes avec bras en résine de synthèse laquée  
PROMOTION  
**\$799<sup>00</sup>** 5 pièces  
Garantie 6 ans



1685, boul. Talbot  
Chicoutimi  
545-4010



## Pilote à Air Canada

Richard Desbiens, un jeune homme de Chicoutimi, vient de réaliser son rêve. Il a été embauché récemment comme pilote de ligne à la société Air Canada. Il est basé à Toronto et il occupe la fonction de second officier sur les Boeing 747.

Richard est le fils de Pierre Desbiens, vice-président et directeur général de la compagnie Exact-air de Saint-Honoré. C'est d'ailleurs son père qui l'a initié à l'aviation, en lui faisant passer ses licences de pilote privé et professionnel et aussi d'instructeur de vol.

Le nouvel employé d'Air Canada détient aussi son bac en aéronautique du Cégep de Chicoutimi où il a déjà travaillé comme instructeur de vol. Il fut aussi pilote pour Exact-air.

## Des travaux d'exploration

Le Groupe minier Ariel qui viendra s'installer dans la région la semaine prochaine (voir autre potin dans cette page), entamera sous peu une nouvelle série de travaux majeurs d'exploration sur ses propriétés de Duvay, en Abitibi et de Fern-Elizabeth, en Ontario.

Sphinx prévoit investir environ \$3 millions en 1987 dans des travaux de décapage et de forage de grande envergure principalement sur Duvay. Une partie de ces travaux sera financée par la Société en commandite Sphinx 1987 qui complètera, le 23 mai dernier, un placement privé de \$600,000, soit 600 parts à \$1,000.

Mimiska entreprendra, pour sa part, un programme d'exploration de \$2.5 millions comportant des levées géologiques et géo-physiques, des sondages et des travaux de décapage à grande échelle.

## La RAMQ à Alma

Dans un souci de se rapprocher de la population, la Régie de l'assurance-maladie du Québec entreprend une nouvelle tournée d'information. Elle débutera au Carrefour d'Alma le 17 juin, à 13h, pour se poursuivre les 18 et 19 juin aux heures normales d'ouverture des magasins.

## Exploration Sphinx Inc.

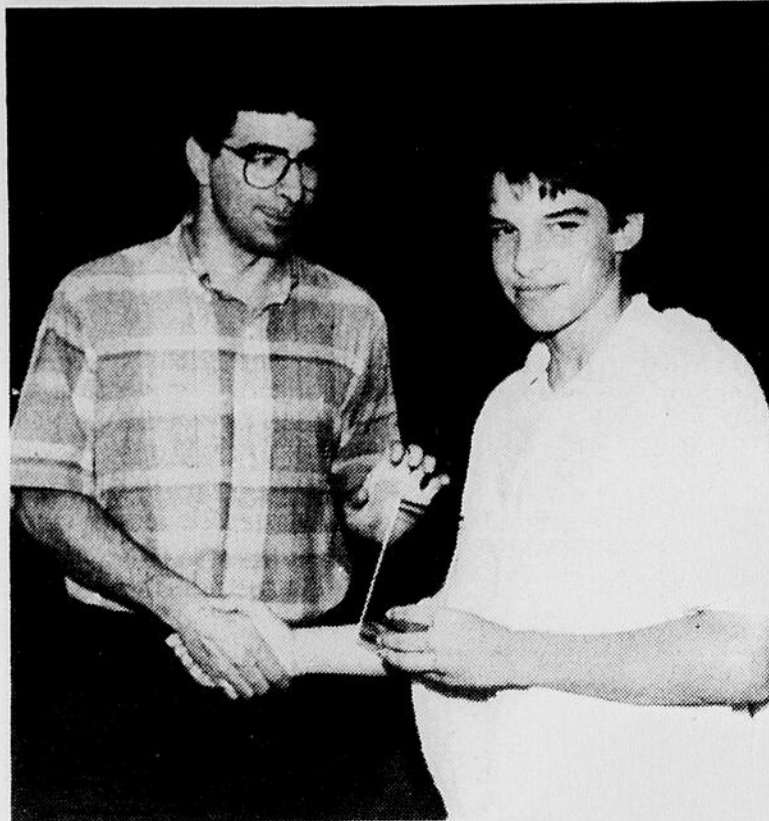
Deux compagnies membres du Groupe minier Ariel, inscrites à la Bourse de Montréal, soit Exploration Sphinx Inc et Exploration Mimiska Inc, tiendront leur assemblée annuelle à Chicoutimi, le mardi 9 juin, à l'Auberge des Gouverneurs.

Les actionnaires de Sphinx se réuniront à 10h tandis que ceux de Mimiska étudieront les résultats financiers de leur entreprise à 14h.

Les dirigeants du Groupe minier Ariel dont le président Michel David, profiteront de leur séjour dans la région pour tenir des séances d'information. Une première est prévue pour le mardi soir, à 20h, à l'Auberge des gouverneurs de Chicoutimi tandis qu'une deuxième aura lieu le lendemain 10 juin, à 20h, au motel Universel d'Alma.

## Interprète demandé

La Corporation du 150e anniversaire du Saguenay—Lac-Saint-Jean est à la recherche d'un ou d'une interprète pour la chanson thème des fêtes de 1988. Les personnes qui possèdent une voix «puissante et chaleureuse», et qui sont intéressées par cet appel, doivent communiquer avec la corporation aux numéros suivants: 544-1838 ou 544-1988 et demander Johanne Gauthier, coordonnatrice aux communications.

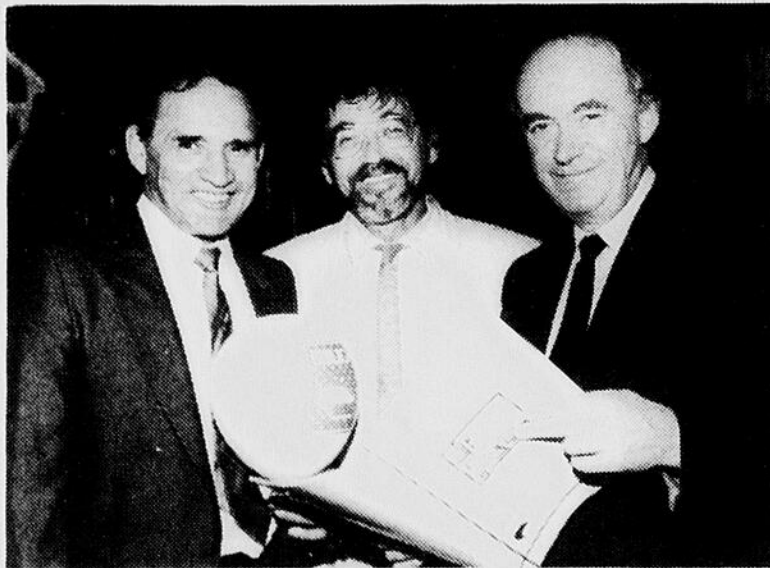


## Mérites étudiant

Le Séminaire de Chicoutimi a profité de la soirée de la fin d'année scolaire pour honorer de façon significative ses étudiants les plus méritants dans les domaines socio-culturel et sportif, lors de la présentation du Mérites étudiant édition 1986-87, à l'Auditorium Dufour.

C'est ainsi que Marc Lapointe, étudiant du secondaire V, a été le récipiendaire du trophée de l'athlète de l'année; Eric Arsenault (sec. V), du socio de l'année; Pascal Savard (sec. V), de bénévolat de l'année. D'autre part, l'équipe de volley-ball de l'instructeur Louis Gagnon a remporté le titre de l'équipe sportive de l'année tandis que le comité de génie en herbe fut celui qui remporta la palme de l'organisme de l'année.

Plusieurs autres mérites ont également été décernés. Sur la photo, Luc Emond, un ancien étudiant du Séminaire, remet une plaque souvenir à Pierre-Alexandre Gagnon pour sa performance avec l'équipe de basket-ball.



## Nouveau président de la BCP

La Bibliothèque centrale de prêts du Saguenay—Lac-Saint-Jean soulignait récemment l'arrivée d'un nouveau président et le départ d'un autre qui a consacré plusieurs années au développement de ce service grandement apprécié par la population régionale. M. Guy Voyer qui nous retrouvons sur cette photo à gauche, devient ainsi le nouveau président de la BCP. Il est en compagnie du directeur-général Jean-Marc Bourgeois et du président sortant, Louis-Gaëtan Fortin, de la firme de consultants LMB.

## Ouverture de la piscine

Le Centre de conditionnement et de prévention, situé au 37 rue Rhinds, au secteur Nord de Chicoutimi, dont le propriétaire est le chiropraticien Roger Trudeau, fera l'inauguration de sa piscine extérieure (25 pieds par 50

pieds) le 14 juin. Le CCP offrira des bains libres et des cours de natation jusqu'à la fin d'août.

Dès cet automne, le propriétaire croit être en mesure de recouvrir la piscine pour pouvoir l'utiliser 12 mois par année.



## Scouts et guides

Mme Florence Lavoie devient la première femme à occuper le poste de commissaire du district fusionné scout et guide du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Elle a accédé à cette haute fonction lors de l'assemblée générale qui s'est tenue récemment à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Les participants à cette réunion ont discuté également de l'achat de l'école Saint-François-Xavier qui accueillera prochainement le siège social de l'organisation régionale et le plan d'action mettant l'accent sur les unités adolescentes.

L'année 1987-88 marquera le début des festivités entourant le 50e anniversaire de fondation du mouvement scout et guide dans la région, festivités qui auront comme point culminant un rassemblement provincial des unités adolescentes en juillet 1988.

## Vacances familles

Vacances-familles qui offre de nombreux services à ses 16.000 membres, tiendra, pour la première fois en 16 ans, son assemblée générale annuelle dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette assemblée aura lieu le samedi 27 juin, dès 8h30, au Centre régional de congrès de Jonquière. Une soirée rencontre entre les administrateurs et les membres, avec cocktail de bienvenue et animation, sera tenue la veille de l'assemblée, soit le 26 juin, de 19h à 22h, au même endroit.



Richard Banford

## Des rabais intéressants

Vacances-familles, grâce à des négociations et des échanges de services, donne l'occasion à ses membres de bénéficier de rabais allant de 5 jusqu'à 50% particulièrement pour l'hébergement.

L'organisme compte quelque 2.000 membres dans la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean, soit la plus forte concentration de membres régionaux après Montréal et Québec.

Un des membres du conseil d'administration de Vacances-familles réside dans la région. Il s'agit de M. Donald Morissette qui est particulièrement heureux d'accueillir dans sa région l'assemblée générale de l'organisme et des membres qu'il représente. Jean-Pierre Vigneault est, pour sa part, le permanent du bureau de Jonquière qui est situé au Centre de la Promenade, 2876 Place Davis.

## Membre d'honneur

Vacances-familles, un organisme sans but lucratif, profitera aussi de cette assemblée générale pour souligner de façon très spéciale la contribution de Mme Marthe Dallaire, de Desbiens, aux objectifs du tourisme social.

Le conseil d'administration soumettra à l'assemblée la nomination de «membre d'honneur à vie» de Vacances-familles à Mme Dallaire pour témoigner de son étroite collaboration avec le mouvement qui se préoccupe des vacances familiales.

## Jean-Paul Desbiens

Jean-Paul Desbiens, le célèbre auteur du volume «Les insolences du Frère Untel» prononcera aujourd'hui la dernière conférence inscrite au programme du huitième colloque de l'Association québécoise de la gérontologie qui se tient depuis hier au Rousillon de Jonquière.

Le conférencier doit mettre en relief la dimension socioculturelle de la personne âgée.

# Des bourses pour les finissants

par Johanne St-Pierre  
stagiaire

CHICOUTIMI (JST-P) - Plus d'une quarantaine d'étudiants finissants de l'école polyvalente de la Baie ont reçu hier, quelques \$5,000 en

bourses de mérite.

Ces prix de mérites ont été rendus possible grâce à la participation des clubs sociaux et des marchands de Ville de la Baie et constituaient une première dans le

genre pour l'école polyvalente.

La cérémonie de remise des bourses et diplômes s'est effectuée en présence des marchands participants. Marie-Josée Beaulieu et Hugues Verreault ont obtenu des prix de \$300 chacun des clubs Kiwanis et Lion, pour avoir conservé d'excellents dossiers scolaires tout au long de leur secondaire en plus de leurs implications au sein des activités scolaires.

Selon l'un des membres du comité organisateur de cet événement, Jean-Paul Vaillancourt, cette soirée qui rassemblait 375 personnes, professeurs, étudiants et donateurs, se veut un signe d'encouragement et de confiance envers ces jeunes qui ont

franchi l'étape du secondaire.

Toujours selon M. Vaillancourt, la soirée a connu un tel succès que les représentants

des divers organismes et commerces ont décidé de réitérer l'expérience l'an prochain.

## En bref

### Nominations

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa a procédé hier à neuf autres nominations dans divers organismes publics.

Sur la liste, on retrouve Mme Lise Thibault, candidate libérale aux élections provinciales de 1981 (Fabre) et fédérales de 1984 (Gamelin), qui devient vice-présidente de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST).

### Rouleau

C A P - D E - L A - MADELEINE (PC) — Le père Reynald Rouleau, supérieur provincial des Oblats de Marie-Immaculée et président du comité des fêtes du centenaire du sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, vient d'être nommé évêque à Churchill, au Manitoba.

Il sera remplacé par le père Marc Lortie, o.m.i., comme supérieur provincial.



## Génivel

Consultants Génivel Inc.

### NOMINATION



Bernard Morin, ingénieur

M. Jean-Claude Dufour, pdg de CONSULTANTS GENIVEL INC., est heureux d'annoncer que M. Bernard Morin, ingénieur, s'est joint à la firme CONSULTANTS GENIVEL INC.

Gradué de l'Université de Sherbrooke en 1978 dans la spécialité «Génie mécanique», M. Morin a travaillé depuis sa graduation, comme ingénieur dans son domaine d'activité au sein de la grande industrie, secteur usines d'électrolyse et de chimie ainsi que dans les pâtes et papiers.

A l'intérieur de notre firme, M. Morin est attaché à l'équipe de mécanique industrielle.

CONSULTANTS GENIVEL INC., est une société d'ingénierie spécialisée dans les domaines du génie civil, génie mécanique, génie électrique, instrumentation et contrôle, génie industriel, gestion et gérance de projet.

Vous pouvez rejoindre M. Morin via notre bureau de Chicoutimi.

### Consultants Génivel Inc.

3885, boul. Harvey  
Jonquière (Québec)  
G7X 9B1

CHICOUTIMI: 345, rue des Saguenéens, Chicoutimi, 549-8092  
JONQUIERE: 3885, boul. Harvey, Jonquière, Suite 405, 695-2011  
QUEBEC: 4655, boul. Wilfrid-Hamel, Québec, 871-8151  
MONTREAL: 7076, rue St-Denis, Montréal, (514) 274-7778



Les avocats

Morency, Banford,  
Duchesnes, Paradis,  
Dolbec & Tremblay

Jean-M. Morency, B.A.L.L.L.  
J.-Roger Banford, B.A.L.L.L.  
Gratien Duchesnes, DEC L.L.L.  
Micheline Paradis, DEC L.L.L.  
Gilles Dolbec, DEC L.L.L.  
Jean-Noël Tremblay, DEC L.L.L.

521 ouest, Sacré-Coeur, Alma, Qué., G8B 1M4  
Tél.: (418) 668-3011



Le maître piscinier.

## VOGUE

**Installez-vous pour l'été!**

Piscine hors-terre "SUPRA" 18' **86999\$**

PLANS DE FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLES SUR PLACE

LA THERMO-POMPE TURKHOT chauffe l'eau de votre piscine à la température désirée pour aussi peu que 125\$ par année.

TOILES DE REMPLACEMENT DISPONIBLES POUR TOUTES FORMES ET GRANDEURS DE PISCINES CREUSÉES OU HORS TERRE.

Ensemble SOLARIS  
Comprenant: 1 table ovale #6014, 4 chaises monobloc #6006, 1 parasol 6 1/2' textile, 1 base, 4 coussins, 4 napperons et sous-verres **39999\$**



CHICOUTIMI  
Piscines Soleil Inc.  
1333, boul. St-Paul  
(418) 545-3501



ALMA  
Piscines Soleil Inc.  
855, avenue du Pont nord  
(418) 668-0165  
1-800-463-9649

LA BAIE  
Piscines Soleil Inc. 229, de la Fabrique  
(418) 544-3277

# La phase deux peut prendre son envol

par Jacques Girard  
ROBERVAL (JG) - Grande activité hier au centre commercial Le Carrefour Jeannois de Roberval.

En effet, c'était la première pelletée de terre de la phase 2 qui donnait le coup d'envoi à un agrandissement majeur. Pour la circonstance, la

grande majorité des intervenants dans le dossier était sur les lieux, soit à l'arrière du centre commercial situé sur le boulevard Saint-Domini-

que. C'est le Groupe Tanguay, présidé par Pierre Tanguay, qui s'est associé à la Société immobilière Trans-Québec pour réaliser cette phase 2

sous l'appellation la Société en commandite Le Carrefour La Traversée.

Cette seconde phase devrait permettre au Carrefour Jeannois de doubler sa superficie, soit passer à 183.000 pieds carrés. Il devrait en coûter aux investisseurs plusieurs millions de dollars pour réaliser ce projet.

Il va sans dire que cet agrandissement va se répercuter sur le secteur de l'emploi. On parle de la création de plusieurs emplois bien que, hier, il était difficile d'en évaluer le nombre exact. La municipalité a souligné de façon spéciale l'événement en recevant tous les invités à la mairie et en leur offrant le verre de l'amitié suivi d'un bon buffet.

Parmi les nouveaux commerces, il faut mentionner Unital, une banque, la pâtisserie Le Coq, Sport Expert et un cinéma.

## Témoignage d'un jeune drogué

### «Je prenais de la drogue parce que je voulais choquer mes parents»

par Lia Lévesque  
MONTREAL (PC) — Quand Sylvain a commencé à prendre de la drogue, c'était une façon de choquer ses parents, de les mettre eux aussi "en face du mur".

Sylvain Legault est aujourd'hui bénévole au Centre de recherches alternatives. Vendredi, pour la clôture du colloque de trois jours sur les jeunes, l'alcool et la drogue, il témoignait de son lourd passé devant 425 spécialistes des affaires sociales, de l'éducation et de la justice.

Sylvain s'estime aujourd'hui sauvé, grâce à l'aide qu'il a reçue des travailleurs sociaux. Il travaille comme bénévole et étudie pour devenir à son tour thérapeute.

Avec émotion, il a raconté pourquoi il avait commencé à prendre de la drogue, il y a plusieurs années.

"Je voulais choquer mes parents. Je ne rentrais pas dans leur modèle. Je n'étais pas ce qu'ils voulaient que je sois. Ils ne m'acceptaient pas; ils refusaient mes valeurs. Mon père

voulait un Wayne Gretzky, un champion, un bon p'tit gars, mais pour lui, je n'étais qu'un bum."

Alors Sylvain a commencé à provoquer ses parents, leur jeter à la figure sa différence, son droit de s'affirmer.

"J'ai voulu les réveiller, les mettre face au mur." En prenant de la drogue et en se prostituant même, il criait à l'aide, au respect, au droit d'être aimé pour ce qu'il est, non pour ce que ses parents auraient aimé qu'il soit. "J'ai fait tout ce que je pouvais pour les défier, leur déplaire", avoue-t-il aujourd'hui, les sanglots dans la gorge.

Après maints déboires, après être tombé bien bas, il a reçu à temps l'aide voulue. Les "intervenants sociaux", comme on dit dans le jargon du ministère de la Santé et des Services sociaux, l'ont aidé à s'aider. Il s'en est sorti.

Le message qu'il en tire, c'est d'accepter l'autre comme il est, et non de le faire devenir ce qu'on aimerait

qu'il soit.

"Aujourd'hui, les jeunes ont des buts différents de leurs parents. Le fils du cordonnier ne devient plus cordonnier; le fils de fermier ne devient pas nécessairement agriculteur." Il souhaite que les parents acceptent la différence de leurs jeunes, même s'ils leur font parfois peur avec leur habillement, leur musique, leur violence verbale.

#### Mon avenir: ma poudre blanche

Un autre témoignage est venu du cinéaste et sociologue Marcel Simard, qui a tourné le film "Une classe sans école" avec des adolescents.

Depuis un an, il suit un autre groupe de décrocheurs de la Petite Bourgogne, une portion du quartier Saint-Henri, à Montréal. C'est le CLSC qui l'a affecté à ce groupe de jeunes désespérés "pour voir si on pouvait faire quelque chose avec eux autres". Ces jeunes vivent de drogue et de violence. Il a choisi de tourner avec eux un

second film.

Avant la fin du tournage, un jeune du groupe s'est pendu. Il a laissé une lettre à la société.

"Mon avenir, y est dans ma poudre blanche pis mon chocolat. Quand je vois l'avenir, j'vois rien que des portes fermées. Ma poudre blanche, j'la prends parce que j'ai pas les moyens de me payer ta piaule, ton char."



Maharishi Mahesh Yogi, fondateur de la MT

La Méditation Transcendante s'apprend facilement. Elle est très agréable à faire. En quelques minutes, la MT procure un repos deux fois plus profond que le sommeil. Ce repos profond élimine le stress et rafraîchit le corps et l'esprit.

Recommandée par les médecins En Amérique du Nord, six mille médecins ont appris la MT et beaucoup d'entre eux la recommandent fortement à leurs patients. Les bienfaits de la MT ont fait l'ob-

jet de plus de 300 recherches scientifiques. On observe entre autres les résultats suivants:

- moins de stress et d'anxiété
- esprit plus clair, plus grande intelligence
- plus d'énergie et de vigueur
- plus de joie et de respect de soi

Le Saguenay-Lac-St-Jean compte déjà des milliers de gens de tous les âges et de tous les milieux qui pratiquent la MT.

## Voici ce que les gens du Saguenay-Lac-St-Jean disent de la Méditation Transcendante



"La MT m'a donné une plus grande clarté d'esprit, plus d'efficacité et de confiance. Je lui dois mon succès grandissant."  
Ross Mickelson, médecin



"Grâce à la MT je suis beaucoup plus énergique, patiente et compréhensive. Je suis beaucoup plus heureuse et satisfaite."  
Lise Gauthier, mère



"La première chose que la MT a améliorée c'est ma santé. J'ai tellement d'énergie que ça étonne les gens."  
Harold Harman, retraité



"Je me sens mieux, tout ce que j'entreprends, mes études par exemple, je le fais plus efficacement et je peux réaliser mes désirs les plus chers."  
Julie Corbell, étudiante

### Conférences d'information spéciales — entrée libre

LA BAIE	CHICOUTIMI	CHICOUTIMI	ALMA	JONQUIERE
Salle communautaire du Foyer de la Culture	Hôtel Le Montagnais	Hôtel Le Montagnais	Motel Universel	Hôtel Roussillon
3346, boul. de la Grande-Baie sud	1080, boul. Talbot	1080, boul. Talbot	1000, boul. des Cascades	2675, boul. du Royaume
Jeudi, 11 juin 19h30	Dimanche, 7 juin 19h30	Chicoutimi, 10 juin 19h30	Lundi, 8 juin 19h30	Mardi, 9 juin 19h30

Surveillez notre spécial télévision sur «La Méditation Transcendante» vendredi, 5 juin, 19h00, samedi, 6 juin, 17h30 à CKRS. Samedi, 6 juin, 16h00, dimanche, 7 juin, 16h30 à CFRS.

## Etudiants

êtes-vous à la recherche d'un

## EMPLOI

LE QUOTIDIEN vous offre la chance de vous trouver un emploi. Pour ce faire une espace gratuite vous est offerte dans les annonces classées. Pour offrir vos services par le biais des petites annonces. Vous n'avez qu'à inscrire lisiblement sur le coupon ci-joint, votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone, votre âge ainsi que l'emploi recherché et nous le faire parvenir directement à nos bureaux à l'adresse suivante:

**Le Quotidien**  
Système Q  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, Québec  
G7H 5C1

Ou vous pouvez venir le porter directement à nos bureaux.

Votre annonce passera 2 fois soit le mercredi et le vendredi suivant la réception de votre demande.

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

No. tél.: .....

Age: .....

Emploi recherché: .....

**LES EMPLOYEURS EVENTUELS N'AURONT QU'A CONSULTER NOS PETITES ANNONCES POUR COMBLER LES POSTES DISPONIBLES. CET ETE EMBAUCHEZ DES ETUDIANTS**

Les employeurs désireux d'embaucher un étudiant peuvent appeler aux endroits suivants pour obtenir des informations:

LA BAIE — Réal Gauthier..... 544-8282  
 CHICOUTIMI — Sylvie Poisson..... 549-7527  
 JONQUIERE — Fabienne Privé..... 547-9336  
 ALMA — Jean-François Lindsay..... 662-6645  
 ROBERVAL — Tania Desbiens..... 275-2755  
 DOLBEAU — Pierre Boudreault..... 276-0022

Musée Louis-Hémon

# Anniversaire à souligner

par Jules Simard

PERIBONKA (JS)- La deuxième année d'opération du Musée Louis-Hémon de Péribonka marque le cinquantième anniversaire de l'enregistrement de ce nom au Palais de justice de Roberval, par un groupe de Montréalais.

En effet, le 22 juin 1937, un groupe de bienfaiteurs et d'amis de Louis Hémon, procédait à l'enregistrement du Musée Louis-Hémon, dont les opérations débutaient l'année suivante. Le conservateur du musée, Gilbert Lévesque, a annoncé que la saison qui s'amorce soulignera cet anniversaire, qui se veut la représentation de 50 ans de présence culturelle dans la région. En conférence de presse hier, Gilbert Lévesque a par ailleurs mentionné que la saison 1987 sera la deuxième année d'opération dans la bâtisse actuelle, dont on célèbre hier l'anniversaire.

### Programme

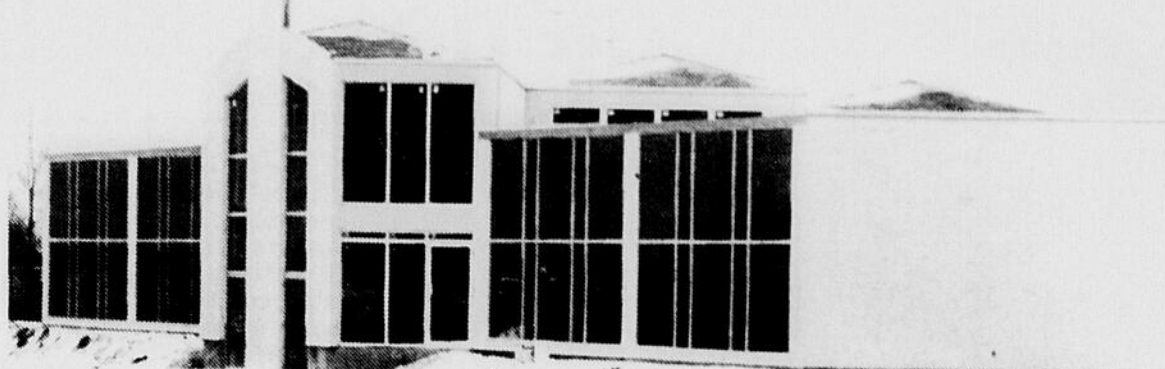
Cet été, le visiteur pourra admirer à la salle d'exposition permanente, les broderies et dentelles de Bretagne, dont le vernissage se déroulait hier soir. C'est en présence de Vivianne Hélias, première brodeuse de France, que s'est ouverte l'exposition, qui se tiendra du 5 juin au 13 septembre. Mme Hélias, qui sera à Péribonka pour les prochains jours, exposera et commentera certaines de ses oeuvres et techniques de broderie.

Le conservateur Gilbert Lévesque précise que cette exposition d'oeuvres d'artistes et d'artisans de Bretagne, est la deuxième d'une série de 10 qui se tiendra au musée. Cette entente s'étend sur une période de 10 ans.

Profitant de la soirée d'ouverture de la saison 1987, les administrateurs du Musée Louis-Hémon ont voulu rendre un hommage particulier à deux fonctionnaires provinciaux qui ont participé activement à la construction et la

réalisation du musée actuel. L'hommage a été rendu à Michel Dampousse, ex-directeur régional de l'OPDQ, et Pierre Lafleur du ministère des Affaires culturelles.

Soulignons enfin que l'on a procédé, hier soir, à l'inauguration de la crêperie bretonne sur le site du musée.



Musée Louis-Hémon

**AUJOURD'HUI**  
**JOURNÉE**  
**OUTILLAGE**

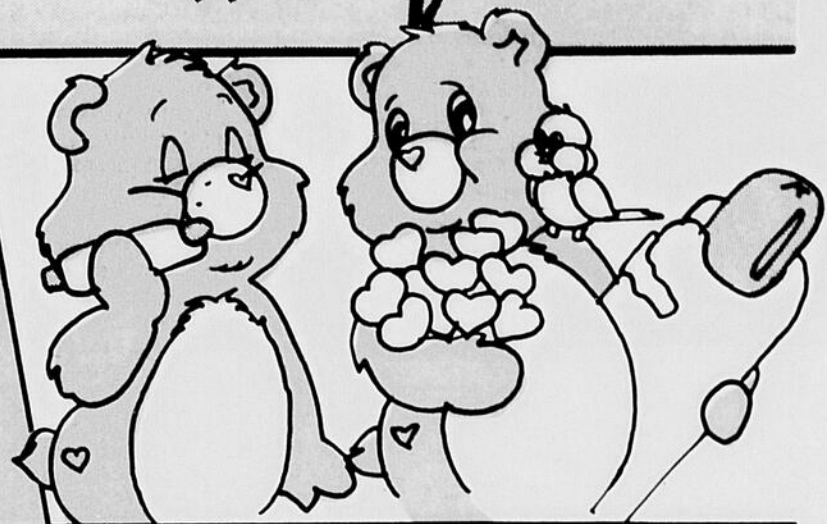
**Makita**  **BLACK & DECKER** <sup>MC</sup>

**CARAVANE**  
 de représentants  
 sur place  
**DEMONSTRATION**

**5%** de rabais sur portatif

**10%** de rabais sur l'industriel

**MONSIEUR MATERIAU,**  
*tout ce qu'il me faut!*



**DEGUSTEZ DE DELICIEUX**  
**Hot-dogs cuits sur grill**  
 par les Calinours

Liqueurs, ballons,  
 surprises pour enfants

**TIRAGE DE**  
**CALINOIRS**

**HEURES D'OUVERTURE**

Ouvert de 8h30 à 5h00

NOUVEAU NO TEL  
 Boul. Saguenay

**696-3391**

Valide du 2 au 6 juin 87

**Laurent Lapointe**  
 Ltee

**unitotal**

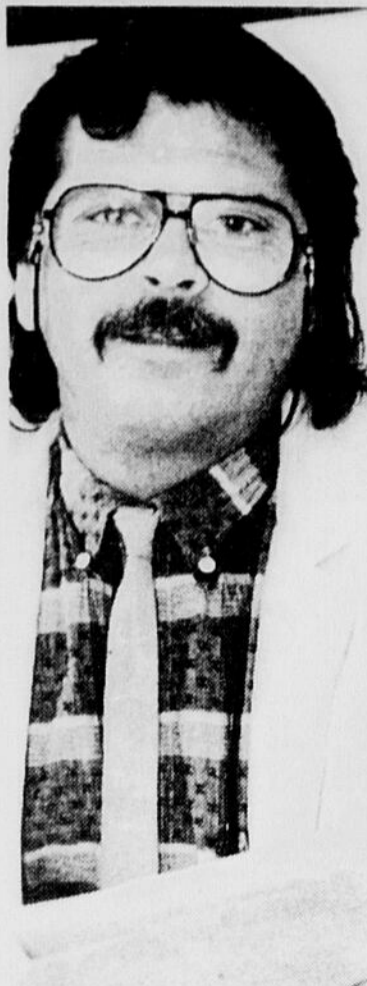
1150, boul. St-Paul, Chicoutimi  
**543-3391**



**ANNIVERSAIRE** — Selon le conservateur du musée Louis-Hémon, Gilbert Lévesque, le cinquantième anniversaire de l'enregistrement de ce nom à Montréal, soit le 22 juin 1937.

ImaginAction communication

LE QUOTIDIEN, samedi 6 juin 1987 — 15



Maurice Duchesne  
(Photo Rocket Lavoie)

# Des citoyens demandent des audiences publiques à La Baie

LA BAIE (YB) - Préoccupés des coûts entourant l'implantation d'un parc nautique dans le secteur de St-Alexis de Grande-Baie, un groupe de citoyens baieriverains vient, à son tour, d'acheminer au ministre de l'Environnement du Québec une demande d'audience publique.

Cette initiative porte ainsi à cinq les groupes et les organismes qui entendent faire connaître leur point de vue sur le projet municipal.

Principal instigateur de cette demande, Maurice Duchesne, précise que la simple lecture de l'étude d'impact sur l'environnement commandée par le promoteur, soulève beaucoup de questions. Selon lui, la tenue d'une audience publique permettra de mettre en lumière les incertitudes ou points jugés obscurs.

clés que nous entendons exposer devant les commissaires porte principalement sur les coûts de réalisation de l'ensemble du projet. Les coûts de refection du quai fédéral de St-Alexis de Grande-Baie, les coûts de dragage de construction et d'entretien, la quote-part de chacun des paliers de gouvernement et la pertinence des mesures de mitigation mises de l'avant comptent également parmi les points qui seront avancés», indique le citoyen baieriverain.

Les membres du groupe tiennent en outre à connaître les impacts directs et indirects du projet, à savoir si un tel «éléphant blanc» va entraîner pour l'ensemble des baieriverains une augmentation de taxe ou l'imposition d'une taxe spéciale.

D'ici la tenue de l'audience publique demandée, les membres du groupe vont sen-

sibiliser leurs concitoyens à la démarche amorcée. A cet effet, le groupe fera circuler au cours des prochains jours, aux Galeries de la Baie entre autres, une pétition invitant les gens à manifester, le cas échéant, leur opposition au projet municipal.

Maurice Duchesne estime que la réalisation du parc nautique tient du rêve ou de la folie des grandeurs. Le simple citoyen payeur de taxes n'a pas à écoper toutes proportions gardées d'un soi-disant «projet du siècle».

## Infrastructures légères

Le porte-parole du groupe soutient que le conseil municipal peut tout autant assurer le développement de la municipalité et attirer des touristes avec des infrastructures et équipements légers.

«Il ne faut pas oublier qu'un parc nautique n'est utilisé

qu'une partie de la saison estivale et ne retient pas outre mesure les touristes et visiteurs.

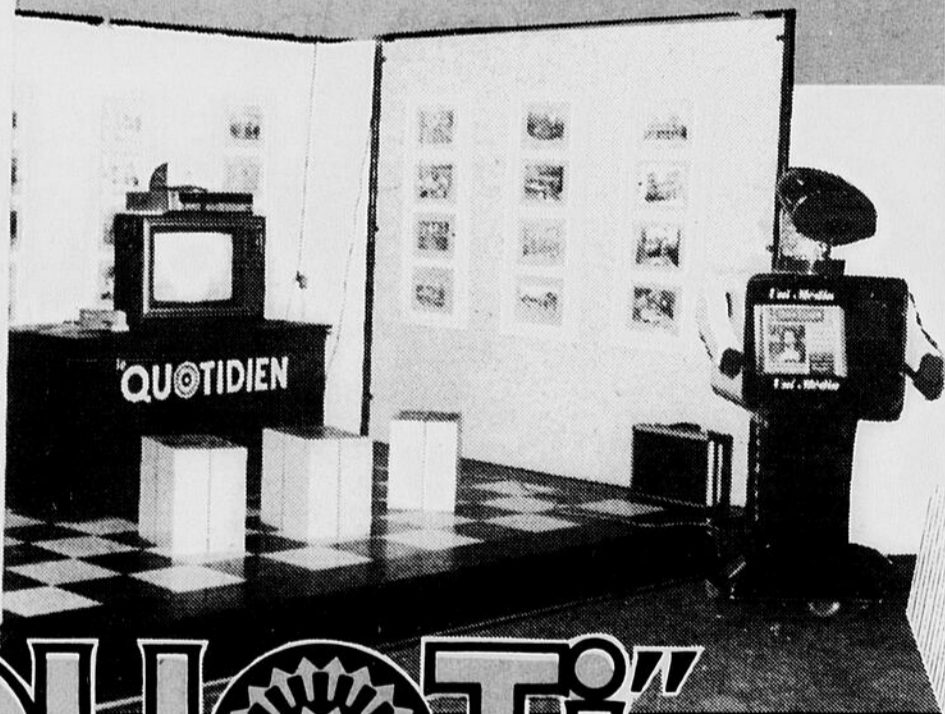
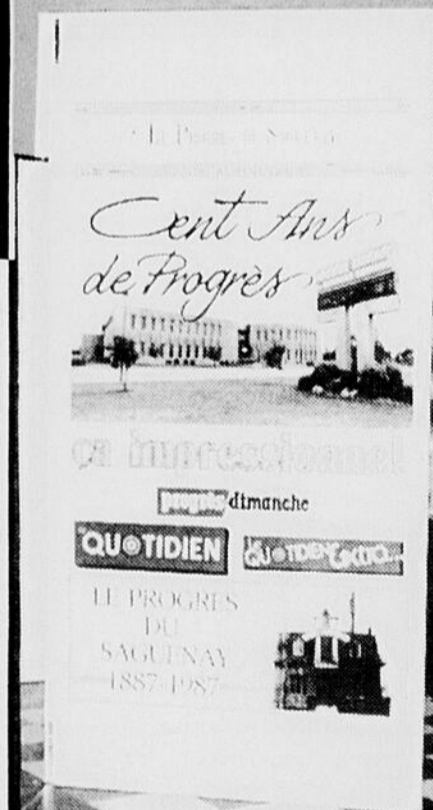
On ne s'attarde pas des heures et des heures à regarder l'enrochement que forment des jetées de plus de vingt pieds de hauteur, à marée basse», dit-il. Qui plus est, la majorité des touristes ne sont pas des navigateurs et plaisanciers.

Par contre, ajoute-t-il, des touristes peuvent facilement flâner et séjourner dans un cadre naturel enchanteur comme cela est le cas dans le secteur de l'Anse-à-Benjamin. Ils peuvent s'adonner à diverses activités de plein air; camping, équitation, cyclisme, pique-nique, randonnée pédestre etc. sans qu'il en coûte une fortune aux citoyens baieriverains qui ont à assumer, par leurs taxes, le coût de diverses infrastructures.

«La dizaine de questions

Dans le cadre du 100<sup>ième</sup> anniversaire  
du Progrès du Saguenay,

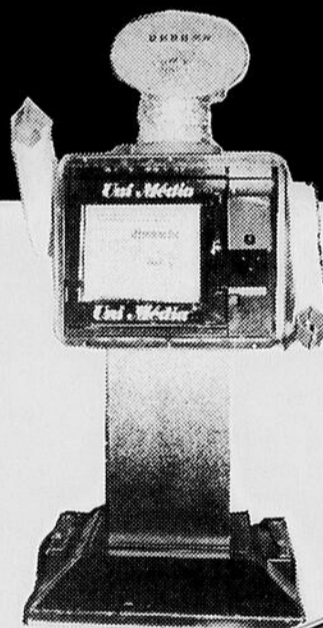
VISITEZ  
NOTRE KIOSQUE!



# "QUOTI"

le robot savant vous y attend!

LE ROBOT  
SAVANT...  
vous attend!



100 ANS  
de Progrès...  
ca Impressionnel!

progrès dtmanche

QUOTIDIEN

QUOTIDIEN Extra.

Il peut répondre à toutes vos questions concernant nos trois journaux: même si vous avez des questions pièges, Quoti a réponse à tout.

INVITATION A TOUS!

EXPOSITION  
AGRICOLE  
et commerciale  
de Chicoutimi  
DU 9 AU 14 JUIN

«Quoti» répondra à vos question à partir de  
Jeudi le 11 juin de 12h00 à 22h00  
et ce jusqu'au  
dimanche le 14 juin inclusivement

Vente de Unimedia à Conrad Black

# D'autres pressions viennent s'ajouter



REMOUS — La vente d'Unimedia par Jacques Francoeur crée encore des remous.

MONTREAL (PC) — La Fédération professionnelle des journalistes du Québec et la Fédération nationale des communications (CSN) ont toutes deux réclamé hier la tenue d'une commission parlementaire sur la récente transaction intervenue entre Unimedia et le groupe torontois Hollinger.

Dans une lettre conjointe adressée au premier ministre Robert Bourassa, les deux fédérations, qui représentent la presque totalité des journalistes au Québec, font état des dangers que représente pour la liberté de la presse et le droit du public la concentration d'organes d'information entre les mains de groupes financiers de plus en plus puissants.

"Dans cette perspective,

précisent-elles, la prise de contrôle d'une entreprise comme Unimedia (Le Soleil, Le Droit, Le Quotidien) par un conglomérat possédant une trentaine de journaux au Canada et aux Etats-Unis apparaît inquiétante".

Elles soulignent que l'indépendance et la diversité de la presse constituent une garantie de la qualité de l'information offerte au public. La concentration représente donc un danger parce qu'elle conduit ultimement à l'uniformisation.

La FPJQ et la FNC rappellent que la concentration n'a pas pour but d'améliorer la

qualité de l'information. Elle se fait dans ce domaine comme dans les autres secteurs de l'économie, pour des raisons strictement économiques.

Or, soutiennent les deux fédérations, les entreprises de presse sont différentes des autres parce que "l'information des citoyens est une denrée qui ne peut se contenter de répondre aux mêmes normes" et que "le sort de la presse et du droit du public à l'information ne peuvent être réduits à un seul aspect de finance".

C'est la raison pour laquelle, estiment-elles, les pou-

voirs publics doivent s'assurer que les transferts de propriété de telles entreprises ne sont pas contrairement à l'intérêt public.

Elles demandent au premier ministre de convoquer dans les plus brefs délais une commission parlementaire qui aurait pour mandat non seulement de faire la lumière sur la transaction Unimedia-Hollinger, "mais également sur les moyens à mettre en oeuvre afin que soient préservées les qualités de liberté, d'indépendance et de diversité de la presse, vitales à l'existence du droit du public à une information honnête complète".

**MAINTENANT  
UNE MAISON TÉMOIN À VISITER  
À CHICOUTIMI**

Enfin la métropole régionale sait ce que signifie construction de qualité supérieure

MAURIAC  
BARRETTE  
BEGIN

**baitec** voit!  
votre gage de solidité

CHICOUTIMI 251 Mauriac 543-2339	JONQUIÈRE 2475, de la Brigade 695-1756	ROBERVAL 738, Emile-Nelligan 275-2773	DOLBEAU 729 Leclerc 276-7555
---------------------------------------	--	---	------------------------------------

**SHOC** FM 92,5  
en stéréo

**Bientôt...**

**PROGRAMMATION ETE '87**  
Début: 8 juin

\*Surveillez dans les prochains jours la grille-horaire été 1987

**EN RAPPEL  
AUJOURD'HUI**

Notre personnel n'ayant pu répondre à tous les clients qui se sont présentés au magasin, la direction de Potvin Tremblay a décidé de faire un rappel de 8 heures, samedi, le 6 juin, de 9h00 à 17h00.

**8 heures**

**POTVIN TREMBLAY**

1687, boul. Talbot, Chicoutimi.



# 65,000\$\* en prix

\*Possibilité de gagner

**Samedi 18 juillet '87**  
**Simultanément sur deux terrains**

- Chicoutimi
- Arvida

Au profit de



La Fondation Régionale  
de l'Hôpital de Chicoutimi

**OMNIUM DE GOLF**  
**MAISON DE LA PRESSE**

# PROGRÈS

*de Progrès... ça impressionne!*

Pour informations et inscriptions: **545-4474**

ALMA  
LES ENVIRONS: 668-4506  
 ST-FELICIEN  
LES ENVIRONS: 679-3839

*Cyrille Savard* Place du Royaume

**QUEBECAIR**

**SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE**

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**

**GAILURON**

Club de Golf  
**Le Ricochet**

**SEARS**

**LA BRISE**

PROPANE  
**MM INC.**



*"Labatt Bleue"*

**Labatt**

**PISCINES SOLEIL INC.**

fédération de québec  
des caisses populaires desjardins

T O U R S **VOGUE**

télesag

**Laflamme**  
Cie Ltée

Chapellière  
**Adrienne Thibeault Inc.**

communications  
**SR**



**progrès-dimanche**

**le QUOTIDIEN**

**Le QUOTIDIEN Extra...**

Conversion de l'oléoduc Sarnia-Montréal

# Marcel Masse lance un ultimatum

par Michel VAN DE WALLE

MONTREAL (PC) — Si Pipeline Interprovincial Ltée (PIL) refuse de porter devant l'Office national de l'énergie le projet de conversion de l'oléoduc Sarnia-Montréal pour le transport des liquides de gaz naturel, le consortium québécois Soligaz pourra réclamer directement l'intervention de l'organisme réglementaire fédéral.

C'est ce qu'a indiqué hier le ministre fédéral de l'Énergie et des Ressources, Marcel Masse, alors qu'il exposait les diverses étapes qui pourraient permettre au projet québécois de \$250 millions de se réaliser. Si l'oléoduc actuel ne peut être converti pour transporter les LGN pour Soligaz, comme le prétend PIL, a ajouté M. Masse, rien n'exclut qu'un second pipeline puisse être construit. Mais alors, la question de la rentabilité d'un tel projet se posera.

Convoquant la presse à Montréal pour dissiper l'impression à l'effet qu'en serait "tiède ou même défavorable au projet Soligaz", le ministre a répété qu'il ne voulait pas prendre position de crainte de voir un tel geste apparenté à un "outrage au tribunal".

"C'est l'Office national de l'énergie qui réglemente le transport inter-provincial et il n'appartient pas au ministre de l'Énergie d'influencer le processus décisionnel",

a-t-il déclaré.

En début de semaine, son homologue du Québec, John Ciaccia, l'avait pressé de prendre position en faveur de Soligaz dont la réalisation aurait pour effet, selon Québec, de renforcer davantage l'industrie pétrochimique dans la région de Montréal. "Le ministre Ciaccia a toute liberté de se prononcer, a dit hier M. Masse, parce qu'il n'est pas dans la même position que moi. En tant que ministre fédéral de l'Énergie, j'ai la responsabilité de voir à ce que le processus d'examen des projets se fasse non seulement de manière équitable mais ait aussi toutes les apparences d'équité."

M. Masse a souligné qu'il ne voulait pas voir son attitude interprétée comme "un manque d'enthousiasme" devant Soligaz et l'avenir de la pétrochimie à Montréal. Il a noté qu'au contraire, son gouvernement avait investi plusieurs millions dans Pétromont alors que les libéraux avaient refusé de le faire.

Soligaz, rappelons-le, a pour objet de doter Montréal d'une usine de fractionnement des liquides de gaz naturel en divers produits qui alimenteraient l'industrie pétrochimique. Il exige cependant la conversion de l'actuel oléoduc entre Sarnia-Montréal afin qu'il puisse transporter alternativement

pétrole et liquides de gaz. Mais PIL remet en question la faisabilité du projet et, à Québec, on interprète cette décision comme l'effet du lobby des pétrolières qui préfèrent que ce pipeline puisse être inversé afin d'alimenter les raffineries de Sarnia depuis Montréal.

Après une période d'incertitude, l'Office national de l'énergie faisait savoir lundi qu'il prendrait une décision quant au partage des coûts. Mais il ne s'agit là que d'une étape toute préliminaire et l'ONE n'a pas encore été saisi du projet Soligaz comme tel.

Il appartiendra à PIL de présenter un projet de conversion à l'ONE éventuellement. "Si le transporteur ne le fait pas, signale le ministre, l'Office dispose des pouvoirs nécessaires pour obliger PIL à le faire."

Mais avant, Soligaz doit d'abord convaincre PIL de porter le projet devant l'ONE. "En cas d'échec, insiste M. Masse, Soligaz pourra s'adresser directement à l'ONE pour lui demander d'obliger PIL à faire la conversion."

Et si, effectivement, l'oléoduc actuel qui transporte du pétrole lourd ne peut être adapté pour les liquides de gaz naturel, alors, dit M. Masse, "il sera toujours pos-

sible de construire un autre pipeline." Mais il faudra alors s'interroger sur la rentabilité d'une telle opération.



MARIE TALBOT



Monsieur François Clossey, président du conseil d'administration de la Coopérative de Développement culturel de Chicoutimi, annonce la nomination de Madame Marie Talbot au poste de directrice-adjointe aux opérations de l'Auditorium Dufour.

Mme Talbot possède une formation universitaire en journalisme et histoire de l'art. Elle a oeuvré dans divers organismes régionaux dont le Musée du Saguenay-Lac-St-Jean à titre de secrétaire du conseil d'administration.

Mme Talbot est entrée en fonction le 1er mai.

Auditorium Dufour

*Avec vous,  
nous sommes  
les meilleurs...*



*Signez votre  
contrat!*

  
BILLETS DE SAISON  
1987-1988

NORDTEL: 523-3333  
INTERURBAIN: 1-800-463-3333  
BILLETTERIE: 691-7211

## Entente du lac Meech

# Les libéraux ne publieront pas l'étude

QUEBEC (PC) — Le gouvernement libéral refuse de publier la vingtaine d'études qu'il a commandées en vue de l'entente du lac Meech et qui lui ont coûté, d'après une liste partielle, au moins \$100,000 depuis 1986.

Ces études portent sur divers volets de l'entente constitutionnelle entre le Québec et le Canada: immigration, pouvoir de dépenser, formule d'amendement, réforme du Sénat et droits linguistiques.

"Il s'agit d'études confidentielles qui nous serviront lors de la deuxième ronde de négociations constitutionnelles", a fait valoir hier le ministre des Affaires intergouvernementales, Gil Rémillard, en réponse à une requête du député du Lac St-Jean, Jacques Brassard.

Ce dernier souhaitait particulièrement que deux de ces études soient publiées: celles portant sur les droits linguistiques et effectuées par MM. François Foucher et Stephen Scott.

Compte tenu que les études ont été financées à même les fonds publics et que la question linguistique se trouve au coeur du débat constitutionnel, l'Opposition estime que la population du Québec pourrait être intéressée à en connaître les résultats.

"Avez-vous quelque chose à cacher au plan linguistique?", a demandé le député Brassard, qui dit craindre que les résultats de ces études ne soient pas "aussi encourageants que ne le prétend le gouvernement en ce qui a trait à l'avenir de la langue française".

### Payés et invités

La question de ces études a été soulevée tard jeudi soir lors de l'étude des crédits. A ce moment, l'Opposition venait de mettre la main sur une liste de contrats accordés par le ministère des Affaires intergouvernementales à des experts constitutionnels.

C'est ainsi qu'on a pu apprendre que cinq constitu-

tionnalistes invités par la formation libérale lors des audiences en commission parlementaire sur le lac Meech venaient de terminer des contrats pour le ministère des Affaires intergouvernementales.

Les cinq experts sont Mme Nicole Duplé, Gerald Beaudoin, Owançois Chevrette, Guy Tremblay et Pierre Blache.

Et parmi eux, seul M. François Chevrette avait indiqué cet état de fait lors de sa comparution en commission parlementaire.

"Je trouve curieux que le gouvernement n'ait pas cru bon, dans ses éloges faites à ces experts, de mentionner qu'ils avaient effectué des contrats pour lui", de commenter le député du Lac St-Jean.

Que le gouvernement

commande de telles études à des experts est tout à fait normal, admet par contre l'Opposition. Mais là où le bât blesse, c'est qu'il a sélectionné en commission parlementaire les auteurs qui lui étaient relativement favorables et dont les études ne portaient pas sur la question linguistique.

Et, alors qu'on peut indirectement connaître la teneur des études portant sur le pouvoir de dépenser, la formule d'amendement ou l'immigration, puisque leurs auteurs ont comparu en commission parlementaire, il est impossible de connaître la teneur des études sur les droits linguistiques parce que leurs auteurs n'ont pas été invités pour cet exercice, de faire valoir le PQ.

De son côté, le ministre Rémillard a indiqué que le volet linguistique en commission

parlementaire avait été couvert par le politicologue Léon Dion qui, a ajouté l'Opposition, n'a pas reçu de contrat du gouvernement.

Le ministre a déploré que le député s'attaque "à l'honnêteté et à l'intégrité" des experts embauchés, tout en rappelant que l'un d'entre eux, Me Guy Tremblay, avait, en commission parlementaire, formulé une opinion "assez mitigée".

M. Rémillard s'est ensuite attaqué aux gestes du gouvernement précédent en demandant d'abord si le gouvernement péquiste avait consulté autant d'experts que lui en 1981, avant "de céder le droit de veto" et ensuite, en révélant que le gouvernement Lévesque avait dépensé, lors du débat constitutionnel de 1980, \$860,000 pour retenir les services d'experts.

## Résultats

Les résultats de ces loteries sont communiqués aux médias d'information immédiatement après chacun des tirages.

### Provincial

Tirage du 87-06-05

NUMEROS	LOTS
4727580	500 000\$
727580	50 000\$
27580	1 000\$
7580	100\$
580	25\$
80	10\$

(((636)))

Tirage du 87-06-05

1 9 10 12 18 34  
No. complémentaire: 16

GAGNANTS	LOTS	Montant
6/6	0	815 160,00\$
5/6+	5	10 151,60\$
5/6	110	576,80\$
4/6	4,804	48,40\$

MISE-TÔT: 25 30 31 36

GAGNANTS	LOTS	Montant
167	299,40\$	

Ventes totales: 1 425,993,00\$

PROCHAIN GROS LOT APPROX.: 1,100,000,00\$



### RÉSULTATS ANTÉRIEURS

TIRAGE DU	NUMEROS*
29 mai	1211473
22 mai	5316140
15 mai	4514761
8 mai	3631812

\*NUMEROS DÉCOMPOSABLES

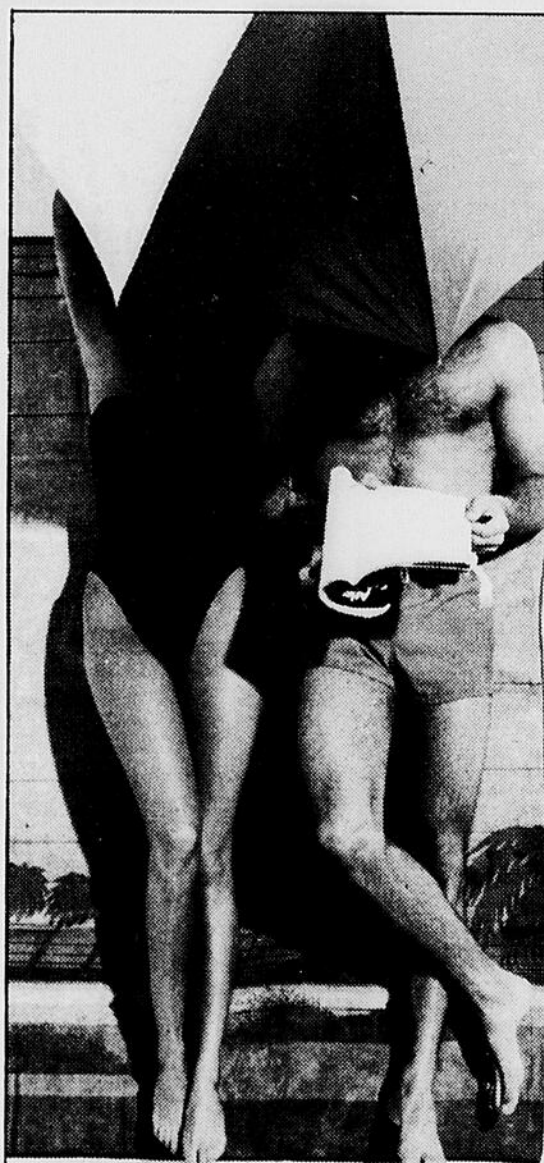
### RÉSULTATS ANTÉRIEURS

TIRAGE DU	NUMEROS
29 mai	2-7-9-12-30-36 (31) MISE-TÔT: 3-18-26-30
22 mai	3-7-28-29-34-35 (1) MISE-TÔT: 2-4-23-25
15 mai	1-7-20-24-29-31 (26) MISE-TÔT: 8-9-23-33
8 mai	3-5-6-8-31-32 (24) MISE-TÔT: 8-12-14-29

### DERNIERS RÉSULTATS ET RÉSULTATS ANTÉRIEURS

	Semaine du 87-05-30		Semaine du 87-05-29		Semaine du 87-05-16		Semaine du 87-05-09	
	3	4	3	4	3	4	3	4
SAMEDI	124	9184	731	9616	482	8875	205	5964
LUNDI	204	4315	283	1948	384	8874	916	1134
MARDI	108	4139	353	1868	462	1937	829	2861
MERCREDI	376	3695	612	7907	639	2998	160	5120
JEUDI	455	4539	153	1722	361	0239	678	8815
VENDREDI	102	6796	895	2332	539	8581	873	3967

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.



Les vacances, ça se prépare tout de suite!

# Forfaits Vacances Tilden

Cet été, Tilden coupe le coût des voyages vacances avec des tarifs à la semaine, absolument sensationnels, dans les bureaux participants Tilden.

Il suffit de réserver 24 heures à l'avance.

Alors, appelez Tilden dès maintenant pour en savoir plus long et partez à l'aventure avec votre monde. Avec les forfaits vacances Tilden, vous étirez votre budget de vacances.

P.S. On peut aussi vous obtenir des aubaines sur les prix d'hôtel dans certaines régions du Canada. Renseignez-vous auprès de Tilden.

POUR TARIFS ET RÉSERVATIONS:

Pour Chicoutimi:

**549-3888**

Pour l'extérieur:

**1-800-361-5334**

(sans frais)



Sundance

On s'affaire à vous plaire.



Nos affiliés internationaux offrent aussi d'excellents forfaits vacances. Appelez Tilden pour réserver n'importe où au Canada et dans le monde. Tilden loue plusieurs marques et modèles et met en vedette les voitures Chrysler Canada.

**Métallos**

MONTREAL (PC) — Le Syndicat des métallos (FTQ) a réclamé hier une enquête approfondie de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) sur les conditions de travail des agents de sécurité, à la suite de l'assassinat d'un agent, jeudi, dans un centre commercial de Repentigny, en banlieue de Montréal.

Le syndicat, qui représente plus de 11,000 agents de sécurité au Québec, voudrait notamment que l'on cesse d'obliger les agents à faire des rondes à l'extérieur et qu'ils puissent travailler à l'intérieur des banques dans une cage protectrice.

**CRTC et politique**

HULL (PC) — Tous les partis politiques dument reconnus ont droit à leur part de temps d'antenne gratuit à la radio et à la télévision en campagne électorale, estime l'organisme fédéral de réglementation de la radiodiffusion.

Et le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a réprimandé la CBC pour avoir refusé du temps d'antenne gratuit au petit parti canadien des écologistes durant les élections provinciales ontariennes.

Dans l'avis servi jeudi, le conseil juge que la décision prise par les stations CBOT d'Ottawa et CBUT de Vancouver, affiliées au réseau anglais de Radio-Canada, est inacceptable, et ajoute que la société de la Couronne devra modifier ses règlements internes afin de permettre à tous les partis de bénéficier à l'avenir de temps d'antenne gratuit au cours d'élections.

# Employés du Manoir à New York

QUEBEC (PC) — Un groupe de membres du syndicat des employés du Manoir Richelieu a eu plusieurs rencontres jeudi avec des syndicats de la région de New York et d'une quinzaine d'Etats des Etats-Unis.

Le groupe était piloté par le secrétaire général de la Confédération des syndicats nationaux, Michel Gauthier, qui, au cours d'une conférence de presse tenue hier, s'est dit très satisfait de ce voyage entrepris à l'invitation de Dennis Rivera, vice-président du local 1199 du Syndicat des employés d'hôpitaux de la région de New York.

Les syndiqués de la CSN ont non seulement rencontré d'autres syndiqués mais aussi des femmes et des hommes politiques de l'Etat de New York.

La délégation a rencontré jeudi matin M. Frank Barbaro, membre de la Chambre des députés de l'Etat de New York, qui s'est engagé formellement à écrire au gouvernement et à demander à d'autres membres de la Chambre des députés de faire de même.

Les syndiqués ont également rencontré Mme Ruth Gessinger, une conseillère municipale de la ville de New York qui elle aussi s'est engagée à engager d'autres collègues à faire des démarches auprès du gouvernement.

C'est après qu'a eu lieu la rencontre avec les représentants de la Fédération nationale des travailleurs d'hôpitaux et de la santé des Etats-Unis, une organisation qui regroupe 250.000 membres.

Le local 1199 a adopté à l'unanimité une motion app-

uyant la lutte des grévistes du Manoir Richelieu qu'il va communiquer au premier ministre Robert Bourassa pour lui faire savoir son indignation au sujet de l'attitude de son gouvernement dans cette affaire.

Le syndicat s'engage aussi à "établir aux Etats-Unis, partout où nous avons des organisations affiliées, des comités chargés d'aider à rendre justice aux travailleurs du Manoir Richelieu".

Copie de la résolution a été distribuée aux journalistes lors de la conférence de presse.

Les syndiqués québécois ont rencontré des représentants des syndicats de services publics de la ville de New York, de la construction, des imprimeurs, du transport

et de l'aéronautique, qui s'engagent tous à faire part à leur membre en assemblée générale du conflit du Manoir Richelieu.

M. Gauthier a dit savoir que d'autres invitations viendront d'autres groupes nationaux tels que les mouvements de femmes américains qui "d'ici les jours qui viennent" inviteront les syndiqués du Manoir Richelieu à les rencontrer et à leur parler du conflit.

La délégation comprenait, outre M. Gauthier, la présidente du syndicat, Louise Pilote, la vice-présidente du syndicat de la Fédération des Affaires sociales, Nicole Grenier, la présidente de la Fédération de Commerce, Lise Poulin, ainsi que Robert Marion et Jean-Noël Bilodeau, membres du syndicat.

le comptable agréé

...UN COLLABORATEUR INDISPENSABLE

**BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.**

Comptables agréés  
1299, des Champs-Élysées  
Chicoutimi, Québec  
G7H 6V2  
Tél.: (418) 549-6611

**BOLDUC & GAGNON**

Comptables agréés  
Luc Bolduc, CA, Gabriel Gagnon, CA  
393, rue Racine est - Suite 300  
Chicoutimi - C.P. 507 - G7H 5C8  
Tél.: 545-4595  
Affilié à: Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Ass. C.A.

**CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS**

Comptables agréés  
Montréal, Longueuil, Québec, Hull, Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma, Roberval, St-Félicien, Dolbeau, Chibougamau, La Malbaie  
Bureaux dans les principales villes du Canada, des Etats Unis et dans 86 autres pays  
UN PARTENAIRE DE CHOIX

**COUTURE, PERRON, BOILAT & ASSOCIES**

Comptables agréés  
1264, boul. Walberg, Dolbeau — 276-1152  
1020, boul. St-Cyrille, Normandin — 274-3152  
962, rue Paradis - Suite 118, Roberval  
(418) 275-5313 - G8H 2K1  
Affilié à: Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Ass. C.A.

**GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES**

maintenant  
CHARETTE, FORTIER  
HAWEY/TOUCHE ROSS  
Comptables agréés  
2433, rue St-Dominique,  
Jonquière, Qué. G7X 6L1  
Tél.: (418) 542-9523

**GAGNON, TREMBLAY, VAILLANCOURT & ASS.**

Comptables agréés  
3310, boul. St-François  
Jonquière, P.Q.  
Tél.: 547-2673  
UNE EQUIPE D'ICI

**GILBERT, VACHON, GILBERT C.A.**

413, rue Racine est, C.P. 938  
Chicoutimi, G7H 5E8  
Tél.: (418) 549-3881

**COMITE REGIONAL DES COMPTABLES AGREES SAGUENAY-LAC-ST-JEAN**

C.P. 506  
Chicoutimi, G7H 5C8  
Tél.: (418) 549-4142

**HUGUES GRAVEL**

Comptable agréé  
198, Racine est, C.P. 1537  
G7H 6Z5  
Chicoutimi, Qc  
Tél.: (418) 543-1014

**LEMIEUX, COTE, MARCOTTE, MORISSETTE & ASSOCIES**

Comptables agréés  
Alma, 515, Sacre-Coeur O.,  
G8B 1M4 — Tél.: 668-2324  
Métabetchouan, 15, St-Antoine  
G0W 2A0 — Tél.: 349-2814  
La Tuque, 290, St-Joseph  
G9X 3Z8 — Tél.: 523-7629  
Affilié à: Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Ass. C.A.

**PELLETIER & GIRARD**

Comptables agréés  
245, rue Riverin, Place Haute-Ville  
Casier postal 1323  
Chicoutimi, Qc - G7H 5G7  
(418) 696-3553

**RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES**

Comptable agréés  
Chicoutimi  
72 ouest, rue Jacques-Cartier  
Tél.: 549-4142  
Ville de La Baie  
105, rue Elgin - Tél.: 544-6847

Le Beau Jeu  
SHOW BAR



Pour vous Mesdames, M. Playboy 85 est de retour exclusivement samedi et dimanche avec les costumes et spectacles New York New York, Village People et YMCA. Tout cela sous une ambiance qui vous est réservée.

330, Jacques-Cartier est, Chicoutimi  
Rés.: 543-4980

Solution publicitaire

Ordre des comptables agréés du Québec

• Vous désirez vous lancer en affaires! Avez-vous consulté un C.A.?

# Le ministre Côté a de nouveaux fonds

par Pierre April  
OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Expansion industrielle régionale (MEIR), Michel Côté, a annoncé en fin de journée hier que son ministère disposait désormais de

fonds suffisants pour honorer ses engagements passés et pour en assumer de nouveaux.

Cette précision était donnée peu de temps après que le député néo-démocrate Lorn

Nystrom eut indiqué en Chambre et à l'extérieur, après la période des questions, qu'une firme canadienne de vérificateurs-comptables, Price Waterhouse, avait été effectivement retenue pour examiner les livres du ministère et faire rapport dans les plus brefs délais au gouvernement.

Au cours des deux derniers jours, M. Nystrom est revenu à la charge pour demander au gouvernement et au ministre Côté comment il se faisait que son ministère, après seulement deux mois d'écouler dans l'année financière 1987-88, ne pouvait plus répondre financièrement à ses engagements et qu'il lui manquait entre \$75 et \$100 millions pour les respecter.

Jeudi, en Chambre, M. Côté a confirmé qu'il y avait excédent de dépenses pour l'année 1986-87 et que probablement cette situation avait eu des effets sur l'année en cours.

Le ministre a par ailleurs précisé qu'il avait demandé

qu'on lui fasse rapport de cette situation et qu'il réagirait en conséquence lorsque la lumière aura été faite sur la situation.

Hier, le vice-premier ministre Don Mazankowski, qui répondait en l'absence de M. Côté, a précisé que le responsable du MEIR au Cabinet ferait une déclaration sous peu.

"Cependant, a-t-il ajouté, je tiens à souligner, que tous les engagements et les obligations du MEIR seront respectés et que l'intégrité du ministère serait clairement maintenue."

M. Nystrom a ensuite mentionné que le vice-premier ministre pouvait difficilement parlé d'une déclaration prochaine de M. Côté alors que les vérificateurs de Price Waterhouse étaient en train de passer au crible les livres du ministère.

"Comme je l'ai déjà dit, a précisé M. Mazankowski, cette question est à l'étude. Je sais qu'il y a présentement des consultations et des dis-

cussions avec le président du Conseil du trésor." Il n'a pas nié l'implication de Price Waterhouse.

Dans son communiqué, le ministre Côté a précisé que les fonctionnaires de son ministère "continueront de façon régulière le processus d'analyse et de décision des dossiers et demandes".

"Cette décision, a-t-il ajouté, communiquée plus tôt aux agents du ministère, fait suite à l'examen préliminaire de l'ensemble des engagements financiers pris par le ministère ainsi qu'à un arrêté en ce sens du Conseil du trésor."

Le ministre Côté, que certains observateurs soupçonnent de préparer la disparition du MEIR au profit d'organismes régionaux, comme l'Agence de développement de l'Atlantique que le premier ministre Mulroney lancera en fin de semaine à Terre-Neuve, a tenu à préciser que cette vérification interne ne modifiera en rien l'éventail des programmes offerts par le MEIR.



FONDS — Le ministre de l'Expansion industrielle régionale, Michel Côté, a annoncé, hier, qu'il avait des fonds pour remplir ses engagements.

## COMMUNIQUÉ IMPORTANT

### À TOUS LES USAGERS DES POSTES

La Société canadienne des postes désire informer sa clientèle qu'elle maintiendra les services postaux, même si les membres de l'Union des facteurs du Canada obtenaient sous peu droit de grève.

Ce syndicat représente une minorité des membres de notre personnel. Aucun autre employé ne peut actuellement être légalement en grève.

Nous sommes conscients de l'importance que vous accordez à votre courrier et nous sommes là pour nous en occuper!

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES**  
VOTRE COURRIER, C'EST TROP IMPORTANT.

🇨🇦 Défense nationale National Defence

### LA DÉFENSE DU CANADA

Il y a de quoi en parler.

En matière de défense, les grandes questions de l'heure sont trop importantes pour qu'on les passe sous silence. Laissez-nous vous expliquer les défis que posent la sécurité et la souveraineté canadiennes. Nous vous renseignerons avec précision sur les activités et politiques du ministère de la Défense nationale.

Les officiers supérieurs des Forces canadiennes participeront volontiers aux conférences et colloques organisés par des associations paroissiales, écoles, universités, organismes syndicaux et du monde des affaires, services communautaires et autres groupes intéressés.

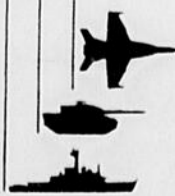
Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire ou téléphoner à:

Bureau d'information du MDN St-Hubert  
Édifice 30  
Garnison Maisonneuve  
BFC Montréal  
St-Hubert (Qué.) J3Y 5T4  
(514) 443-7364

ou au Service de conférenciers du ministère de la Défense nationale, à l'adresse suivante:

Directeur général de l'information  
Quartier général de la Défense nationale  
101, Promenade du Colonel By  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

(613) 996-2353 (de 8 h à 16 h)  
(613) 992-2708 (après les heures ouvrables,  
demander l'officier de permanence  
des Affaires publiques)



Canada

## Constitution

# John Turner résistera à tous les opposants

OTTAWA (PC) — Le président du caucus national du Parti libéral, Marcel Prud'homme, a clairement indiqué, hier, que les divisions au sein de sa formation politique sur la question constitutionnelle ne feraient pas changer d'idée au leader John Turner, qui a réaffirmé son appui à l'accord signé par les premiers ministres mercredi.

"Si vous me demandez si ces expressions de dissidence publiques nuisent à l'unité du parti pour l'instant, je vous répondrai oui", a-t-il déclaré.

Il va sans dire que cette situation n'est pas la bienvenue, mais le président du caucus est totalement rassuré sur le sort de son chef à l'issue de cet affrontement et de ces divergences d'opinions provenant de l'intérieur de son parti.

"S'il y en a qui espèrent que M. Turner change d'idée, a dit M. Prud'homme, il se trompent."

Le responsable de l'harmonie au sein du caucus libéral n'était pas fier de voir s'étaler toutes ces divergences sur la place publique. Il a rappelé que du temps de M. Trudeau, il y avait ce genre de contestation de ses idées constitutionnelles, mais qu'elles s'étaient surtout manifestées derrière des portes closes.

"Il faut dire que nous étions au pouvoir et que les ambitieux préféraient être plus discrets", a-t-il précisé.

Dans l'opposition, selon lui, il est plus difficile de tenir solidement en laisse les plus fringants.

M. Prud'homme a ensuite révélé que les 200.000 membres du Parti libéral du Canada n'appréciaient pas cette bravade à l'endroit du chef.

Il a ensuite indiqué que M. Turner s'était entretenu, récemment, avec tous les responsables de l'organisation politique libérale à travers le pays au cours d'une conférence téléphonique sur la question constitutionnelle, avant de prononcer son discours de jeudi soir à la télévision, appuyant l'accord constitutionnel de 1987, lequel a été adopté à l'unanimité par les premiers ministres du Canada et des provinces dans la nuit de mardi à mercredi.

Cette précision du président du caucus national est venue après que des sources

non-identifiées eurent fait état d'une étude interne du parti qui donne 129 sièges au NPD, 106 aux libéraux et 50 aux conservateurs si une élection avait lieu actuellement.

D'autre part, des informations contenues dans un article paru dans un journal anglophone de la capitale laissaient entendre que des membres du caucus libéral avaient tenu des rencontres secrètes pour mettre sur pied un mouvement de contestation ouverte de l'accord constitutionnel et, du même coup, du leadership de John Turner.

Le groupe de contestataires à l'origine de ce présumé complot pour disposer de John Turner en utilisant le dossier constitutionnel, serait composé de Lloyd Axworthy, Dave Dingwall, John Nun-

ziata, Sergio Marchi, Brian Tobin, Charles Caccia, Doug Frith et Sheila Copps.

Pour l'ancien président du caucus libéral Doug Frith, membre de l'équipe à l'origine de la confirmation du leadership de John Turner en novembre 1986, ces prétentions ne sont pas fondées.

Il a admis avoir participé à de nombreuses discussions avec certains de ses collègues depuis que l'accord constitutionnel du Lac Meech a été annoncé le 30 avril, mais il a catégoriquement nié toutes les autres présomptions.

"Jamais, a-t-il dit hier, nous n'avons discuté de leadership. Nous avons parlé de changements positifs à l'accord constitutionnel, mais nous n'avons pas du tout l'intention d'amender le leadership du parti."



## LA CONSTRUCTION MET SON AVENIR EN CHANTIER

La réforme tant attendue du régime de formation et de qualification professionnelles de l'industrie de la construction sera bientôt chose faite.

Essentiellement, il s'agissait de bâtir un régime où la formation académique jouerait un rôle aussi important que le chantier dans la formation des travailleurs et travailleuses de l'industrie. La Commission de la construction du Québec est le maître-d'oeuvre du nouveau régime.

En implantant un système intégré de formation à l'école et sur le chantier, la compétence sera désormais le principal critère d'accès aux chantiers du Québec.



Commission de la construction du Québec

Pour en savoir plus long sur les grandes orientations de ce nouveau régime, remplissez notre coupon et postez-le à l'adresse suivante:

Commission de la construction du Québec, Service des communications, Case postale 1040, Succursale Mont-Royal, Montréal (Québec) H3P 9Z9

Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_

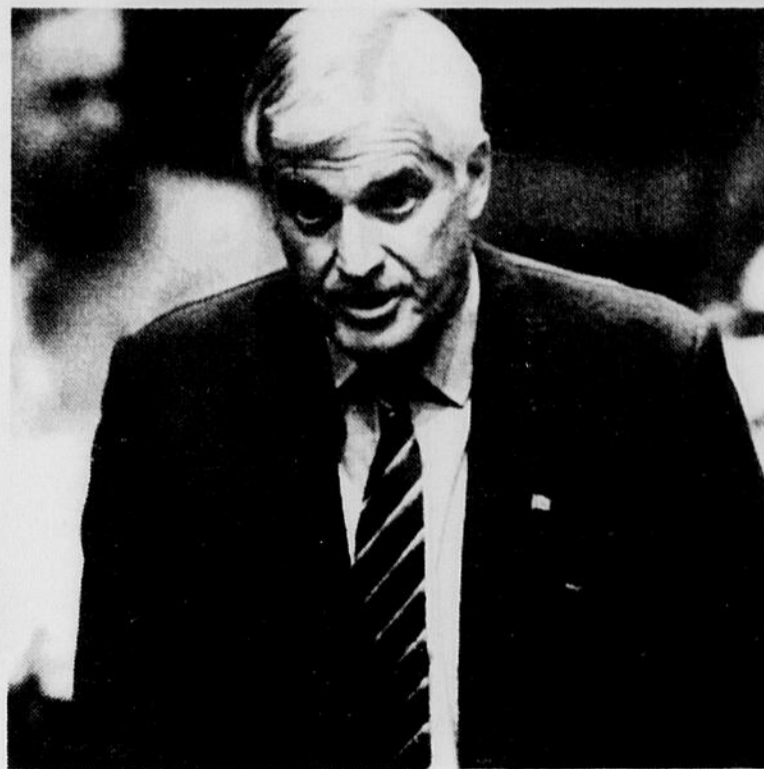
FLEURY,  
BERGERON,  
BOISSONNEAULT



AVOCATS

J. Vincent Fleury, B.A., LL.L.  
Alain Bergeron, LL.L.  
Yves Boissonneault, LL.B.

625, rue Sacre-Coeur ouest  
Alma, (Edifice Sears)  
Tél.: (418) 662-6615



AUCUNE CONCESSION — John Turner n'a pas l'intention de céder aux pressions des opposants de son parti sur la Constitution.

PAYEZ MOINS CHER

Juin le mois du déménagement

## VENTE D'ENTREPOT

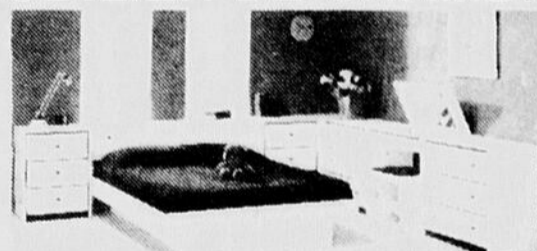
MOBILIER DE SALON



SALON MODULAIRE

5 MORCEAUX CHOIX DE COULEURS \$695<sup>00</sup>

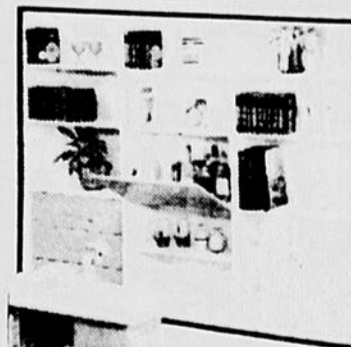
MOBILIER DE CHAMBRE



CHAMBRE MODULAIRE

8 MORCEAUX CHOIX DE COULEURS \$695<sup>00</sup>

ENSEMBLE MURAL A 3 SECTIONS



CHOIX DE COULEURS

\$475<sup>00</sup>



AMEUBLEMENT **Capri**  
2302, St-Dominique, Jonquière

Dessins, photos ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer des modèles en vente.

547-2633

LIVRAISON, ENTREPOSAGE 12 MOIS, PLAN DE FINANCEMENT - MISE DE COTE

ACHAT DIRECTEMENT - LIVRAISON, ENTREPOSAGE 12 MOIS, - MISE DE COTE



Toni Corrado  
**Corrado**

OTTAWA (PC) — L'agent de bord d'Air Canada Toni Corrado, qui avait été suspendue pour avoir publiquement critiqué le ministre fédéral des Transports pendant ses heures de travail, il y a plus d'un an, a gagné sa cause.

Sa victoire est cependant restée secrète jusqu'à ce que le député néo-démocrate Les Benjamin, porte-parole de son parti sur la question des transports, n'en prenne connaissance.

Mme Corrado avait écopé d'une suspension de 30 jours, réduite par la suite à sept jours, après qu'Air Canada eut appris qu'elle avait critiqué l'ex-ministre des Transports, Don Mazankowski, devant des passagers qui se rendaient à un congrès conservateur à Montréal. L'une des déléguées au congrès s'était plainte directement au bureau du ministre Mazankowski.

**Hatfield**

FREDERICTON (PC) — Le premier ministre Richard Hatfield a annoncé, vendredi, qu'il soumettra dès la semaine prochaine à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick une résolution de ratification de l'entente constitutionnelle intervenue entre les 11 premiers ministres du pays.

Le débat qui entourent cette résolution, a noté M. Hatfield, permettra aux députés de faire connaître leurs points de vue.

De plus, a-t-il ajouté, le comité des amendements à la loi de la législature siègera probablement au cours de l'été et il est probable que ses audiences soient publiques.

Le vote final sur la ratification ne sera pris, a dit M. Hatfield, que lorsque l'accord aura été entériné par la Chambre des communes et l'Assemblée nationale du Québec.

# Le Canada investira \$185 milliards pour la défense

OTTAWA (PC) — Le gouvernement du Canada consacrera plus de \$185 milliards à sa défense au cours des 15 prochaines années.

Le Canada augmentera son budget militaire d'au moins deux pour cent par année au cours de cette période, ce qui se traduira par une somme supplémentaire globale de près de \$30 milliards.

C'est ce qu'a indiqué hier en conférence de presse le ministre de la Défense nationale Perrin Beatty, après avoir déposé son Livre blanc sur la défense.

Dans ce document, intitulé "Défis et engagements: Une politique de défense pour le Canada", le gouvernement a soutenu qu'en raison de décennies de négligence, le Canada n'est plus en mesure de s'acquitter de ses engagements envers ses alliés.

Il a résolu d'accroître le niveau de ses dépenses militaires et de modifier certains de ses engagements.

Le dernier Livre sur la défense date de 1971. Depuis, il s'est produit d'importants changements dont il faut tenir compte, a expliqué M. Beatty.

Le Canada a des enjeux de plus en plus importants dans la région de l'Asie et du Pacifique, l'Arctique a pris de l'importance stratégique et l'Union soviétique a mis au point des missiles de croisière qui font peser une menace sur le Canada, a expliqué le ministre.

Le gouvernement entend en premier lieu moderniser sa marine, qui se trouve dans un "état déplorable", selon les termes mêmes de M. Beatty.

La marine possède trop peu de bâtiments pour mener des opérations dans l'Atlantique, le Pacifique et l'Arctique, et elle serait incapable de garantir l'absence de mines dans les voies navigables et les ports du Canada, a indiqué le gouvernement.

Dès septembre, il prendra la décision de faire construire six frégates, à un coût global de \$3,5 milliards, en sus des six qui sont présentement en construction au chantier maritime de Lauzon et au Nouveau-Brunswick.

**Sous-marins**  
Le gouvernement entend

également acquérir de 10 à 12 sous-marins à propulsion nucléaire, ce qui devrait coûter environ \$5 milliards.

Ces sous-marins pourront patrouiller sous les glaces de l'océan Arctique, ce qui permettra au Canada d'assurer sa sécurité et sa souveraineté sur le passage du Nord-Ouest, a expliqué M. Beatty.

Le gouvernement hésite entre un modèle français, le Rubis, et un britannique, le Trafalgar, mais il a assuré que l'assemblage des sous-marins se fera au Canada.

Actuellement, sept entreprises se font la lutte pour obtenir ce contrat d'assemblage, dont Marine Industrie, Lavalin et Paramax au Québec.

De 30 à 50 hélicoptères devront également être acquis, au coût d'au moins \$2 milliards, pour servir à la guerre anti-sous-marins.

Le gouvernement entend aussi faire construire des dragueurs de mine et mettre au point de nouveaux systèmes sonar, mais il n'a pas précisé le coût de cette initiative.

"Les navires de guerre dont

nous prévoyons faire l'acquisition nous seront livrés vers la fin du siècle actuel, et resteront en service pendant de nombreuses années au cours du siècle prochain", a précisé M. Beatty.

De grosses sommes devront également être affectées à la surveillance aérienne.

Le gouvernement estime que ses forces aériennes manquent d'appareils de patrouille maritime, d'armes modernes pour ses chasseurs CF-18 et d'appareils pour transporter en Europe des troupes et du matériel en période de crise.

Le Livre blanc a donc recommandé l'acquisition de six avions de patrouille à grand rayon d'action au coût d'environ \$35 millions chacun, et d'une dizaine de chasseurs CF-18 pour compenser les pertes subies lors de séances d'entraînement.

Quant aux forces terrestres, elles sont aux prises avec une grave pénurie de matériel et n'ont pas assez de soldats près au combat, a estimé le gouvernement.

**CONCOURS**

# Gagnez le Soleil

# 1000

voyages à MIAMI

**place du royaume**

**progrès-dimanche** **le QUOTIDIEN**

En collaboration: AIR CANADA VOYAGES TOURING CAA

**RESIDENT DU SAGUENAY SEULEMENT**

NOM: .....

ADRESSE: .....

TEL: .....

**RESIDENT DU LAC ST-JEAN ET AUTRES REGIONS**

NOM: .....

ADRESSE: .....

TEL: .....

LE VOYAGE COMPREND: 1. L'avion Montréal/Miami/Montréal, avec AIR CANADA pour cent (100) personnes. 2. Les transferts de l'aéroport à l'hôtel à l'aller et au retour. 3. L'accommodation pour 5 nuits/6 jours au LAUDERDALE BY THE SEA, du 29 octobre au 3 novembre 1987. 4. Services d'accompagnement. 5. Manutention des bagages. NON INCLUS: 1. Les dépenses personnelles. 2. Les repas, les assurances, les pourboires, et les taxes hôtelaires. Il est à noter que les voyages gagnés sont non négociables, non échangeables, non transférables et non remboursables. Les tirages se feront dans le mail de Place du Royaume, vendredi le 29 juin 1987, entre 9h30 et 20h30. Une page à toutes les 30 minutes. 100 voyages à Miami (50 hôtels pour 2 personnes) voyables.

Toujours aussi drôle

## «Broue» a effectivement changé

CHICOUTIMI (CL) - Il était difficile de ne pas retourner voir le spectacle «Broue», cette semaine, non seulement en raison du phénomène que représente le succès de cette pièce, mais encore par les propos tenus,



Christiane Laforge

au Cercle de presse du Saguenay, sur les changements apportés au texte au fil des ans.

Pour la deuxième fois, j'ai donc assisté à ce spectacle, dans une salle comble, très chaude, qui n'a guère cessé de rire du début à la fin.

Je me souvenais d'avoir été plus ou moins enthousiasmée, lors de ma première audition de Broue. J'étais curieuse de voir si «Broue» et moi avions changés.

Avant que le spectacle ne commence, une voix non identifiée demande à ceux

qui sont là pour la première fois de lever la main. La presque totalité de la salle s'exécute. Vient le tour de ceux qui sont là pour la seconde fois. Plusieurs dizaine de bras se lèvent. Plus rares ont été ceux qui assistaient au spectacle pour la troisième fois ou plus. Ils ont eu droit à un trait d'humour: «Vous autres, lâchez pas, vous allez finir par comprendre.»

Un début très fort

Le premier sketch est celui qui m'a plu le plus. Réaction identique à celle des années antérieures. Ce «Ver-rue», admirablement bien joué, n'est pas vraiment une caricature. Il est une réalité tragique et émouvante qui témoigne quand même de la ténacité d'un être qui s'accroche à ce qu'il peut de la vie. Et ce que j'apprécie, dans cet épisode, c'est l'attitude tolérante et compréhensive des deux serveurs à son égard. Bien sûr, le tout est joué avec humour: le public rit énormément. Mais au-delà de la drôlerie, il y a de l'émotion.



PERE ET FILS — Marc Messier, un fils un peu niais, en compagnie de son père -qui sait tout-. Un duo qui montre bien les difficultés de communication entre les êtres.

(Photo Rocket Lavoie)

J'ai plus de réserve pour le deuxième texte, le directeur du magasin de chaussure, quoique la finale ne manque pas d'effet.

Les scènes se succèdent rapidement, les trois comédiens donnent l'impression de s'amuser. Parfois, on se demande s'ils ne sont pas en train de se jouer des tours l'un l'autre. Jamais ils ne laissent deviner qu'ils jouent pour la mille deux cent vingt-cinquième fois, tellement ils déploient d'énergie.

Les répétitions des phrases abondent et font rires, pourtant c'est dans l'expression des corps que chaque histoire prend du relief. Ainsi, quand le pompier apprend son retrait de l'équipe, il n'a plus besoin de parler pour traduire ce qu'il éprouve. Son drame du rejet et de la conscience de son âge est dans la position des pieds, du dos et de la tête. Dramatique et drôle à la fois, tout comme sa renaissance, quand le serveur suggère une solution qui le revalo-

rise. Les personnages qu'incarnent les comédiens de «Broue» sont des êtres naïfs, pas très intelligents, aspirant simplement à avoir du plaisir dans la vie, rêvant quand même que tout est plus beau, plus vrai. Un exemple: le mari qui utilise la ligne ouverte d'un poste de radio pour répliquer à sa femme, laquelle a utilisé le même moyen pour le rejoindre.

Père et fils

Chaque texte a sa part de rire, de vivacité. Certains sont plus crus de langage et de suggestion. Comme l'expliquaient les comédiens, «il faut demeurer crédible.» Or, tout se joue dans une taverne avec des personnages appropriés qui utilisent des termes directs, souvent vulgaires. L'équilibre est bon et le rire jaillit autant aux situations qu'aux jeux de mots et aux mimiques.

Parmi tous les sketches, je donnerais la seconde place au dernier. L'attitude du jeune fils m'a moins heurtée

que la première fois. Le jeu du père m'a beaucoup plu. Cette quête d'un échange, d'un partage avec ce fils qu'il veut faire homme, est très significative des problèmes de communication entre les êtres. Le fils, un peu niais, suscite la drôlerie, tout comme l'assurance du père qui croit être celui qui sait et qui transmet.

Sept auteurs ont contribué à la rédaction de cette pièce qui attire un public particulier de gens n'ayant jamais été au théâtre. Avec les années, les personnages ne semblent pas tellement vieillir. Je dirais même, sans doute par le jeu des comédiens, qu'ils ont pris de la consistance, qu'ils ont dépassé la caricature pour devenir très vrais.

Michel Côté, Marc Messier et Marcel Gauthier, les trois comédiens de «Broue», ont eu la collaboration des auteurs Claude Meunier, Louis Saïa, Jean-Pierre Plante et Francine Ruel. Créée en 1979, la pièce sera jouée pour la 1,228e fois, ce soir, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi.



VENDEUR DE CHAUSSURES — Marc Messier, dans le rôle de Bob, et Marcel Gauthier, dans le rôle de vendeur de chaussures, dans un autre des nombreux sketches de la comédie «Broue», qui sera présentée pour la 1,228e fois, ce soir, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi. (Photo Rocket Lavoie)



NEUF ELEVES du Conservatoire de musique de Chicoutimi ont été choisis pour rejoindre les rangs de l'Orchestre du Conservatoire de musique du Québec, qui effectuera une tournée de sept concerts dans cinq villes du Québec et à Ottawa, du 7 au 18 juin prochains. Il s'agit de (dans l'ordre) Nicolas Tremblay, contrebasse;

André Dufour, percussion; Hélène Collerette, violon; Patricia Gagnon, alto; Annie Gadbois, violoncelle; Edith Pedneault, violon; Solange Tremblay, violon; Marc Larouche, basson (derrière); et Marjoliane Laroche, contrebasse (absente).

## Société des écrivains: réunion

La Société des écrivains tiendra une réunion générale, à la salle de l'édifice municipal, à Pérignonka, le 6 juin à 14h. Le conférencier invité est M. Armand Demers, qui abordera le thème: *Au temps des rêves et des défis*.

## Concert à la cathédrale

L'orchestre du Conservatoire de musique du Québec, qui compte 90 jeunes musiciens, se produira en la cathédrale Saint-François-Xavier, de Chicoutimi, le 9 juin à 20h. Au programme, des oeuvres de Berlioz, Liszt, Tchaïkovsky, Ravel et du compositeur québécois Roger Matton. L'entrée est libre.

## Inscription au Camp musical

La période d'inscription du Camp musical du Lac Saint-Jean se poursuit encore pour quelques temps. Cet été, il y aura trois sessions de formation, données par des professeurs de haut calibre dirigés par André Jutras, directeur artistique. Pour plus d'information concernant les dates des différentes sessions offertes, communiquez avec le Camp musical. Téléphone: 349-2085.

## Corporation des métiers d'art

La Corporation des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiendra une période de sélection destinée aux artisans professionnels de la région intéressés à rejoindre ses rangs. Pour prendre arrangement, contactez la corporation au numéro suivant: 695-0461.

Par ailleurs, l'assemblée générale de la Corporation des métiers d'art aura lieu le samedi, 13 juin, à 9h30 (am), au local de la corporation.

## Zig Zag au Macadam

Le Macadam des jeunes situé au Parc Jean Bosco, à Chicoutimi, accueillera le groupe Zig Zag, le samedi 20 juin à 21h. Les billets seront en vente au Macadam au coût de \$2.

## Broderies et dentelles de Bretagne

Le Musée Louis Hémon de Pérignonka, accueille présentement l'exposition *Broderies et dentelles de Bretagne*. L'exposition se tient dans le cadre du premier anniversaire de l'ouverture du nouvel édifice et pour inaugurer la Crêperie du musée.

## Encadrement Nolin: concours

Encadrement Nolin, de Chicoutimi, a fait connaître les gagnants de son concours de peinture. Les participants pouvaient utiliser l'un ou l'autre de l'huile, l'acrylique ou l'aquarelle, et s'inspirer d'une photographie (la même pour tous). Catherine Martin (huile) a remporté le premier prix et des mentions ont été accordées à Jacques Villeneuve et Paquerette Lapointe.

## Aquarelle au «Petit marais»

Vingt-cinq aquarellistes amateurs, semi-professionnels et professionnels de la région se donneront rendez-vous le samedi (aujourd'hui), 6 juin, au bord du

Petit marais. Les artistes devront produire une aquarelle originale, sur place, au cours de la journée, sur l'un des cinq sites de production accessibles. Les oeuvres produites seront ensuite exposées à la bibliothèque municipale, du 20 au 24 juin, pour être finalement vendues à l'encan lors de la Soirée québécoise, le 24 juin.

## Sur les murs

Langage Plus et le Café-bar Le Porto ont uni leurs efforts pour présenter *Sur les murs*, une exposition qui se tient présentement à la salle Tremblé du Cégep d'Alma, jusqu'au 19 juin.

## Joindre Île à l'agréable

Lancée depuis presque un mois, la quatrième édition de *Joindre Île à l'agréable* s'ouvre grandement le vendredi 12 juin, à 22h, à l'Auberge île du repos, à Sainte-Monique-de-Honfleur. Une cinquantaine d'activités différentes regroupant plus de cent artistes, musiciens, écrivains, animateurs, bricoleurs, etc...

Jim Corcoran, bien connu comme auteur, compositeur et interprète, ouvrira cette saison d'activité. L'entrée est à \$6.

## La chambre mandarine

Le Théâtre Mic Mac de Roberval accueille, à compter du 5 juillet, *La chambre mandarine*, une pièce de Robert Thomas. «La chambre mandarine» est une comédie à sketches, de l'intrigue policière aux conflits amoureux, en passant par la comédie de mœurs. La mise en scène est signée Lise Castnguy. La pièce sera présentée au Pavillon culturel Kiwanis, du mer-

credi au dimanche, à 21h. Pour information ou réservation: 275-1778.

## Habitée

La salle Parlo Art d'Espace virtuel, présentera *Habitée*, une danse/performance de Suzanne Lavoie, dans une installation d'Andrée Lavoie, jusqu'au 21 juin. «Habitée» regroupe trois oeuvres liées entre elles par un même propos; celui d'un lien, d'un être, habitée par des forces, des énergies et des sensations qui nous échappent parfois.

## «Expression» régionale

Les artistes de la région sont à l'honneur, cet été, à Radio-Québec. A 17h30, chaque dimanche, l'émission *Expression* présentera trois performances multidisciplinaires regroupant des artistes de différents domaines: musique, sérigraphie, danse, comédie,

photographie, sculpture, etc... Réalisée par Claude Bérubé et animée conjointement par Pier Gagné et Rachel Poirier, la série met en vedette 70 créateurs et artistes de la scène du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

## Festival de Granby

La période d'inscription au Festival national de la chanson de Granby se poursuit jusqu'au 11 juillet. Les formulaires d'inscription sont disponibles au bureau au festival, dans les bureaux de Radio-Canada et du ministère des Affaires culturelles, de même qu'à la CAPAC et au SDE. Des 32 candidats entendus les 17, 18, 19 et 20 septembre prochains, huit seront retenus pour participer à la grande soirée gala, le 3 octobre 1987, à l'occasion de laquelle seront connus les lauréats des catégories auteur-compositeur-interprète et interprète.



**DIFFUSION DES BIENS CULTURELS** — La BCP a honoré la bibliothèque de Saint-Augustin en lui remettant le titre de Bibliothèque de l'année, Diffusion des biens culturels. Sur la photo: Jean-Mar Bourgeois, directeur de la BCP, Huguette Fortin Duchesnes et Angéline Lapointe, responsables de la bibliothèque municipale de Saint-Augustin et Nicol Gauthier, directeur adjoint de la BCP.

(Photo Steeve Tremblay)



**ANIMATION CULTURELLE** — La bibliothèque municipale de l'Ascension, au Lac-Saint-Jean, s'est distinguée en se méritant le titre de Bibliothèque de l'année, performance en animation culturelle, remis par la Bibliothèque centrale de prêt du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Dans l'ordre: M. Jean-Marc Bourgeois, directeur général de la BCP, Mme Rose Maltais, représentant la bibliothèque municipale de l'Ascension et Mme Maryse Beaulieu, animatrice culturelle à la BCP.

(Photo Steeve Tremblay)

«Vingt photographes exposent à la galerie Séquence»

# L'exposition dépasse les attentes

par Christiane Laforge

**JONQUIERE (CL)** — L'exposition collective de photographes étudiants, professionnels et amateurs de la région, organisée par la galerie Séquence, a dépassé les attentes des organisateurs.

Non seulement par le nombre des répondants, mais aussi par l'originalité et la qualité des oeuvres, cette expérience pourrait bien être le prélude d'une activité annuelle.

Le but de ce collectif régional était de découvrir des photographes intéressés par la recherche, la photo novatrice. Surpris de la participation, les responsables de la galerie Séquence ont retenu vingt participants sur vingt-et-une demandes. Un seul a été écarté, ne correspondant pas aux critères prévus.

Parmi la soixantaine de pièces exposées, Paul Cimon, de la galerie Séquence, identifie un tiers des photographies adoptant des thèmes classiques (paysages et portraits). La majorité des autres ont présenté des photos manipulées.

«Aujourd'hui, explique-t-il, les photographes sont moins polis avec les photos. Il y a plus de manipulation. La photographie est considérée comme un matériau et peut donc être transformée.»

Le succès de ce premier collectif régional aura une suite pour les participants. Ces derniers se réuniront, le 9 juin, afin d'échanger sur leur travail. «Le photographe est un solitaire. Il a peu de chance de discuter technique, expérience, recherche. Cette exposition est le point de départ d'une rencontre qui pourrait pallier à l'isolement de l'artiste.»

De tout cela ressort une dynamique qui, outre de permettre aux photographes d'accrocher leurs oeuvres, motivation primordiale pour eux, sera l'élément déclencheur qui pourrait aboutir à des expositions solos, pour certains participants.

## Attirer des artistes de renom

Le Canada ne compterait que sept galeries spécialisées en photographies seulement. Seule dans la région, Séquence ne peut

vivre que par les biais de subventions: «Il faut considérer la galerie comme un service public, au même titre que le Centre national d'exposition, pense Paul Cimon.»

Jouant un rôle de promotion et d'éducation, la galerie Séquence célébrera sa cinquième année d'existence, en automne. Anniversaire qui sera le prétexte à une exposition collective qui réunira les oeuvres des boursiers du Conseil des arts. Exposition qui sera complétée par un colloque et la publication d'un catalogue.

Sur une possibilité de 32 personnes, vingt auraient déjà confirmé leur présence à cet événement. «Si l'expérience réussit, déclare Paul Cimon, cela pourrait être l'amorce d'une biennale de la photo.»

Parmi les participants du collectif de l'automne prochain, il y aura Evergon, Holly King et Michel Campeau.

Après cinq années d'activités, la galerie Séquence a trouvé son rythme. Une exposition mensuelle, divers services, de la documenta-



**ACTIVITE ANNUELLE?** — La galerie Séquence, qui présente une exposition collective des clichés de vingt photographes de la région, pourrait bien transformer cet événement cette activité annuelle, selon Paul Cimon. (Photo Real Tremblay)

tion, tout est en évolution dans le but ultime de promouvoir l'art de la photographie.

Associé au Cégep d'Alma

## Le TPA donnera des cours en théâtre

**ALMA (CL)** — Après vingt ans d'existence, le Théâtre Populaire d'Alma donne un nouvel élan à sa vocation, en s'associant au Cégep d'Alma, dans le but d'offrir des cours de théâtre.

«Nous nous sommes toujours défendus d'être une troupe de loisir, précise Danielle Beaumont, dans un communiqué. Nous nous définissons plutôt comme un théâtre-école ayant toujours eu à cœur de fournir à nos — c o m é d i e n s - apprenants — et à nos — t e c h n i c i e n s - apprenants — un encadrement professionnel.»

Classé comme théâtre de loisir, par le ministère des Affaires culturelles, le TPA n'a pu obtenir de subventions. Pour pallier à cela, la troupe a tenté, depuis plus d'un an, de trouver une solution valable.

C'est ainsi que, depuis l'hiver dernier, le TPA a offert des cours d'initiation au théâtre à une vingtaine de jeunes. En septembre



**ASSOCIATION** — Le Théâtre populaire d'Alma et le Service de l'éducation aux adultes du Cégep d'Alma se sont associés

dans le but d'offrir des cours en théâtre. Ci-contre, Normand Laprise, pour le cégep, et Danielle Beaumont, présidente du TPA.

(Photo Steve Tremblay)

prochain, deux autres cours seront offerts, à la fois pour les débutants et

pour ceux qui ont déjà une certaine expérience.

Les adultes ne seront pas

en reste puisque, en s'associant au Cégep d'Alma, des cours de théâtre seront au

programme du Service de l'éducation aux adultes.

Le Cégep donnera deux cours, soit 135 heures d'activités de formation, du 28 septembre au 13 mai. Le Théâtre populaire d'Alma veillera à la diffusion du produit final.

Tout adulte intéressé pourra s'inscrire à ces cours, même s'il n'a aucune expérience. Et cette formation sera reconnue dans le cadre d'études collégiales.

L'encadrement pédagogique sera assuré par deux personnes d'expérience: Denis Lavoie et Marielle St-Pierre. Choies pour leur expérience, leur pratique théâtrale et la connaissance d'un organisme semblable au TPA, les deux personnes sont toutes deux diplômées de l'École nationale de théâtre et possèdent un brevet en psychopédagogie.

Tous deux ont été comédiens, directeurs et metteurs en scène au TPA.

Bandes dessinées et contes pour enfants

## Pour les jeunes et les moins jeunes

par Christiane Laforge

Les grandes vacances approchent et, pour les jours de pluie, il y aura toujours la merveilleuse complicité des

livres. Les nouveaux titres du printemps seront utiles en été, pour les amateurs de bandes dessinées surtout, et de contes pour enfants.

«Les collines de la peur», de la

série Mac Coy, publiée chez Dargaud, nous font retrouver notre héros dans une aventure inusitée, à travers les forêts enneigées.

De la chasse à l'ours, dont un gentilhomme anglais a rêvé depuis toujours, à la guerre contre un personnage fou, plusieurs rebondissements maintiennent le suspense jusqu'à la fin.

Dargaud a également publié «L'empire du pacifique», dans la collection Condor, avec succession de bagarres et de poursuites.

Les fans de la collection Léonard, se réjouiront du dernier volume, «Crie, O, Génie», qui abonde, une fois de plus, de jeux de mots amusants et subtiles.

Pour les plus jeunes, Dargaud a publié l'album de famille de «Boule et Bill». L'auteur se confie à Guy Vidal et le tout est présenté comme un album de photographies, sous lesquelles un commentaire explique les intentions de Roba. Ses souvenirs d'enfance, sa source d'inspiration (ses enfants), ses difficultés. Un livre savoureux, un auteur qui nous devient aussi attachant que ses personnages.

A souligner aussi un très beau conte, dans la collection Babouchka, d'Anne Chatel: «La fée de l'étang». Les illustrations sont très belles, colorées et vivantes, dans un décor de conte de fée. L'histoire met en scène deux enfants et leur grande soeur, allant dans les bois à la recherche de champignons et de fleurs sauvages. Le jeune garçon pêche dans

l'étang un carpe géante. Elle est si belle que les deux filles refusent de la voir mourir et la remettent à l'eau, malgré la colère du garçon. Un geste généreux qui devait délivrer la fée de l'étang du maléfice qui la retenait prisonnière sous la forme d'une carpe, depuis plus de 3.000 ans. Ce livre est le premier d'une nouvelle collection.

Les adultes qui aiment les bandes dessinées auront des

histoires d'horreur à se mettre sous les yeux, avec l'album de Bruce Jones: «Nuits blêmes», sept histoires d'horreur à ne jamais lire la nuit, publié chez Albin Michel. Une suite de contes fantastiques réunissant cinq auteurs: John Bolton, Thom Enriquez, Mike Ploog, Bill Wray et Berni Wrigton. Des êtres de cauchemar, des monstres qui rivalisent en laideur et cruauté, bien servis par un scénario qui ne manque pas d'imagination.

### Sur les tablettes

«Cinq milliards d'hommes dans un vaisseau», Albert Jacquard. Editions du Seuil. 192 pages.

S'adressant principalement aux jeunes, Albert Jacquard raconte l'évolution de l'humain sur terre, s'interrogeant sur le concept de la nature humaine, le racisme, la surpopulation et la menace d'un conflit nucléaire provoquant la destruction de la planète. Directeur du département de génétique de l'Institut national d'études démographiques, l'auteur enseigne dans plusieurs universités parisiennes et étrangères.

«Les guérisseurs», Bruce MacManaway et Johanna Turcan. Traduit de l'anglais par Alain Contant. Collection Santé Alternatives. 158 pages. Editions Québec/Amérique.

Sans nier le bien fondé de la médecine traditionnelle, Bruce MacManaway, guérisseur, défend l'efficacité de cette approche thérapeutique et tient à démontrer qu'elle a fait ses preuves.

Concevant l'être dans sa globalité, il fait le lien entre la personne, l'environnement et

la santé.

Il raconte les mythes entourant l'art du guérisseur, les formes diverses, permettant de comprendre ce métier qu'il pratique depuis 40 ans.

«Ces îles en nous», Denis Pelletier. Collection Dossiers/Documents. 154 pages. Editions Québec/Amérique.

Un petit livre qui nous convie à de grandes choses, puisque le propos de l'auteur rappelle tous les plaisirs quotidiens qui font des vies heureuses: les sons, les couleurs, les présences, les amours, les rêves, le silence. Etre vivant et le savoir.

«D'Ailleurs et d'ici», Raymond Lévesque. Collection «Mon pays, mes chansons». 210 pages. Editions Leméac.

Des souvenirs pour ceux qui ont connus les années 40, avec les cabarets ouverts toute la nuit, le Faisan Doré, le Copacabana. Un voyage dans le passé d'un artiste qui inspire toujours une sorte de tendresse. Et avec lui, il nous fait découvrir quelques jardins secrets partagés avec Bransens, Aznavour, Bourvil.

1947-1987  
40 ANS D'EXCELLENCE  
CKRS RADIO 59

Accrochez-vous au PROPULSON 59

Avec Sylvain Tremblay les samedis et dimanches de midi à 17 heures (DU 6 JUIN AU 12 JUIN 1987)

### Palmarès d'expression ANGLAISE

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	2	CLOSER TOGETHER	THE BOX	13
2	3	WILD HORSES	GINO VANELLI	16
3	5	MOONLIGHT DESIRES	GOWAN	13
4	1	LA ISLA BONITA	MADONNA	9
5	7	EVERYTHING I OWN	BOY GEORGE	11
6	8	ATLANTIC IS CALLING	MODERN TALKING	10
7	4	SEE LA	LIONEL RICHIE	8
8	9	EACH TIME YOU BREAK MY HEART	NICK KAMEN	15
9	12	MONTIGO BAY	AMAZULU	10
10	10	LOOKING FOR A NEW LOVE	JODY WATLEY	18
11	13	NOTHING'S GONNA STOP US NOW	STARSHIP	10
12	14	SAME OLE LOVE	ANITA BAKER	5
13	15	I WANNA DANCE WITH SOMEBODY	WHITNEY HOUSTON	8
14	16	ALWAYS	ATLANTIC STARR	7
15	17	JUST TO SEE HER	SMOKEY ROBINSON	11
16	18	THERE'S NOTHING BETTER THAN LOVE	LUTHER VANDROSS	9
17	22	WHAT'S GOING ON	CYNDI LAUPER	9
18	23	NOTHING'S GONNA CHANGE MY LOVE FOR YOU	GLENN MEDEIROS	14

### Palmarès d'expression FRANÇAISE

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	2	CHAMPION	ROBERT CHARLEBOIS	13
2	3	ON TRAVERSE UN MIROIR	CELINE DION	8
3	4	CHATS SAUVAGES	MARJO	7
4	5	BOULE DE FLIPPER	CORINNE CHARBY	8
5	7	FALLAIT PAS COMMENCER	LIO	6
6	6	LA VILLA DE FERNANDINO MARCOS	DANIEL LAVOIE	8
7	1	FLASH	STEPHANIE	12
8	8	FAITES MOI LA COUR	DANIELLE ODERRA	5
9	9	ÇA FAIT RIRE LES OISEAUX	LA COMPAGNIE CRÔLE	6
10	10	LIBERTINE	MYLENE FARMER	6
11	11	OURAGAN	STEPHANIE	4
12	12	BODY PHYSICAL	BUZY	4
13	13	SAVE MY LIFE	MARIE PHILIPPE	4
14	14	GILBERTO	DIANE TELL	4
15	18	J'AI LES BLEUS	CLAUDE BARZOTTI	7
16	19	CHANTILLY CAFE	ESTELLE ESSE	4
17	20	COEUR ADOLESCENT	SOPHIE LAPIERRE	7
18		T'EN VAS PAS	ELSA	2
19		AMOUREUSEMENT	NICOLA MARTIN	2
20		J'AI PEUR POUR ELLE	HERBERT LEONARD	2

Françoise Boivin  
Discothécaire

RS Le rythme musical WEEK-END du Saguenay — Lac-Saint-Jean

En collaboration avec QUOTIDIEN



**zip INTERNATIONAL**

1685, boul. Talbot,  
Chicoutimi — 545-4010

**Ensemble 5 pièces**

Table en Wersalit, pliante, 40 pouces, 4 chaises empilables, recouvertes de matière plastique (Levasint).  
Rég.: \$259.75  
Quantité: 10 seulement

**\$169<sup>95</sup>**

# Passe-Partout est là pour rester

par Christiane Laforge

Des rumeurs avaient laissé croire que «Passe-Partout», la populaire émission pour enfants, tirait à sa fin. Les tout-petits peuvent être rassurés. Vingt nouvelles émissions sont présentement en chantier, depuis la mi-mai, alors qu'une entente a été signée entre Radio-Québec, l'Union des artistes, Marie Eykel, Jacques L'Heureux et quatre autres artistes.

Il existe actuellement 175 épisodes de cette série qui vient de gagner le «Prix d'excellence», lors du sixième Concours biennal de l'Institut de la radiotélévision pour enfants. Prix décerné au producteur, le ministère de l'Éducation du Québec, dans la catégorie «Réseau».

Ces vingt épisodes, dont la diffusion est prévue pour la saison 1987-1988, seront produits et distribués par Radio-Québec. La société d'état assume également cette responsabilité pour d'autres séries télévisées d'éducation, telles que «A plein temps», «Le cours de mon argent», «Octo-Giciel» et «Octo-Puce».

Pour la période estivale, l'absence de «Passe-Partout» sera comblée, jusqu'au 10 juillet, par «Wikie», un jeune Vikings qui préfère l'intelligence à la force brutale. Du 11 juillet au 30 août, les quarante premiers épisodes de «Maya l'abeille» prendront la relève.

## Musique Plus

Les amateurs de vidéo-clips vivront à l'heure québécoise, ce soir, entre 20h et 24h. Dans le cadre de la «Semaine de la chanson française», Musique



**PASSE-PARTOUT** ne risque pas de sombrer dans l'oubli alors qu'on amorçait dernièrement l'enregistrement d'une nouvelle série de vingt émissions.

(Photo Le Quotidien)

Plus ne diffusera que des clips de chanteurs et chanteuses du Québec. Des entrevues avec ces mêmes artistes ont été diffusées au cours de la semaine, préparant cette rencontre intensive.

## Le prisonnier

Une reprise, dont plusieurs auront à surveiller le treizième épisode, qui révèle la vérité sur ce village bien particulier dont le «Numéro 6» ne réussit pas à s'évader. «Le prisonnier» sera diffusé à partir de dimanche, 20h30, à Radio-Québec.

L'arrivée au village

d'un agent secret britannique, kidnappé après avoir donné sa démission. Il est conduit et retenu dans un endroit mystérieux où il porte le numéro six.

## Michel Jasmin

La saison d'été, à Quatre-Saisons, sera l'occasion d'un retour à Montréal pour l'animateur Michel Jasmin. Celui-ci animera du lundi au vendredi, de 18h30 à 19h30, «Jasmin Centre-Ville», une émission de variétés présentée dans une certaine intimité où surviennent des invités surprises. Cette émission débutera le 8 juin et sera présentée en reprise, à chaque fin de soirée, à 22h30.

## COMMUNIQUE ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DE L'INSTITUT DES ARTS AU SAGUENAY

L'Institut des arts au Saguenay et son Centre national d'exposition invite tous ses membres à assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu:

Date: 15 juin 1987

Heure: 16h30

Endroit:

Hall du Centre culturel à Jonquière

4160, rue du Vieux Pont Jonquière (Québec)

Un buffet froid sera servi lors de l'assemblée. Bienvenue à tous.



Une halte de repos

avec Dieu et la nature

Neuvaine à saint Antoine de Padoue

à Lac-Bouchette

DU 4 AU 13 JUIN 1987

HORAIRE DE CHAQUE JOUR:

11h00 et 20h00: Messe, homélie, prière de la neuvaine.

MARDI, LE 9 JUIN:

14h00: Prière de guérison pour les malades  
Sacrement des malades  
Bénédictio du Saint-Sacrement

JOUR DE LA FETE, LE 13 JUIN:

8h00, 10h00, 11h00, 20h00: Messe, homélie, prière de la neuvaine.

15h00: Heure de prière.

Consécration des enfants à saint Antoine

INVITATION à tous et à toutes!

## PRIERE DE LA NEUVAINES

Bon saint Antoine, ton amour pour Dieu et pour toutes les créatures t'ont obtenu du Seigneur le pouvoir de faire de miracles. A ta parole, les malades recouvrent la santé et les pêcheurs reviennent au Seigneur.

Encouragés par le témoignage de ta vie, grand saint Antoine, nous t'implorons humblement et avec confiance. Accorde-nous la guérison de nos maladies, la libération de nos esclavages, le courage et la force dans nos souffrances et nos épreuves. Accorde-nous toutes les grâces dont nous avons besoin (préciser). Daigne, enfin, durant cette année mariale, obtenir pour le monde entier une protection spéciale de Marie, la Vierge Immaculée. Tu es le saint aux miracles, nous comptons sur toi.

O aimable Saint Antoine de Padoue, toi qui as porté l'Enfant Jésus dans tes bras, daigne, nous t'en supplions, lui présenter notre humble prière, afin que grâce à ton intercession, elle soit exaucée. Amen.

Saint Antoine de Padoue, prie pour nous!

(3 fois)

250, route de l'Ermitage - Lac-Bouchette

GOW 1V0 - (418) 348-6344

IL EXISTE UN PASSAGE, UNE FISSURE PAR LAQUELLE LES DÉMONS CHERCHENT À REPRENDRE CE QUI LEUR APPARTENAIT AUTREFOIS...

14 ANS

2<sup>e</sup> SEM

PRIEZ QU'IL NE SOIT PAS TROP TARD!

VERSION FRANÇAISE LA FISSURE

NEW CENTURY ENTERTAINMENT CORPORATION VISTA ORGANIZATION LTD  
ALLIANCE ENTERTAINMENT JOHN KEMENY «LA FISSURE» STEPHEN DORFF LOUIS TRIPP CHRISTA DENTON  
RANDALL WM COOK CRAIG REARDON MICHAEL HOENG J PETER ROBINSON ANDRÁS HAMORI  
MICHAEL NANKIN JOHN KEMENY TIBOR TAKACS

place du royaume 2  
1451 M. TALBOT CHICOUTIMI 545 4760  
Soirs à 19h15 et 21h15  
Sam. et dim.: 13h45 - 15h35 - 17h25 - 19h15 et 21h15

Cinema du Complexe  
668-0141 ALMA  
Tous les soirs à 19h30  
Dim. à 13h30 et 19h30

... qui n'a pas rêvé de tomber amoureux d'un mannequin ?..

G

Mannequin

EN VERSION FRANÇAISE

place du royaume 1  
1451 M. TALBOT CHICOUTIMI 545 4760  
Soirs à 19h30 et 21h20  
Sam. et dim.: 12h30 - 14h15 - 16h00 - 17h45 - 19h30 et 21h20

POLICE ACADEMY 4

EN VERSION FRANÇAISE

2<sup>e</sup> sem.

place du royaume 3  
1451 M. TALBOT CHICOUTIMI 545 4760  
Soirs à 19h45 et 21h30  
Sam. et dim.: 12h45 - 14h30 - 16h15 - 18h00 - 19h45 et 21h30

Cinema du Complexe  
668-0141 ALMA  
Tous les soirs à 19h00  
Dim.: 13h00 à 19h00

# Un lieu privilégié pour l'été

par Christiane Laforge

JONQUIERE (CL) — Avec un taux de fréquentation toujours croissant, Place Nikitoutagan, à Jonquière, pourrait bien accueillir plus de 10.000 personnes cet été.

Musique, chant, cinéma, vidéo, prendront place tour à tour sous la grande tente. Le choix est varié afin de rejoindre les différents publics; adultes, enfants et adolescents, qui auront à leur disposition les bancs que l'on connaît, totalisant sept cents places assises. Ce qui n'empêche pas certains spectacles d'attirer plus de neuf cents personnes.

Depuis 1979, alors que la tente était dressée en l'honneur des bénévoles actifs lors des Championnats mondiaux de canoë kayak, Place Nikitoutagan n'a cessé d'être un lieu privilégié pour la saison estivale.

## Une trentaine d'activités

Cette année, déjà une trentaine d'activités sont inscrites au programme et d'autres s'ajouteront au fil des semaines. Le tout débutera aujourd'hui, 6 juin, à 20h, avec la chorale Crescendo. Cette chorale est composée de 80 jeunes de Charlesbourg qui, avec un répertoire de chansons populaires, se produira bientôt à l'Olympia.



Gabriel Demers

D'autres chorales seront présentes au cours de l'été, dont la Chorale Vol-au-vent, de Mistassini et Choeur Pré-

lude, de Jonquière, à 19h30, dès demain (dimanche 7 juin). La Chorale d'Ancecy, accompagnée par Les Danseurs de Lyon, sera là le 6 août.

Groupes et chanteurs se succéderont: Raoul Duguay, le 10 juin à 20h30, Gina Blanchette et Serge Bergeron le 11 juillet, Belgazou le 12 août, Jim Corcoran le 19 août et les Foubraç, le 26 août, terminant la saison.

Le groupe régional Midi-Trente, qui joue une musique inspirée du Funk, Jazz et Rock, le 23 juin.

Manigance le 24 juin, lors de la journée spéciale de la Saint-Jean, laquelle débutera avec le Centre populaire de la marionnette du Saguenay (CPMS), à 19h, le salut au drapeau, en présence du député Francis Dufour, Manigance et finalement un grand feu de joie.

La Fête du Canada sera également l'occasion d'une soirée spéciale alors que la veille, en compagnie du CPMS et leurs marionnettes géantes, on assistera à un discours du député Jean-Pierre Blachurn et un spectacle de stand up comic, avec Yvon Leblond. Suivra le spectacle de jazz, avec le

groupe UZEB et le violoniste Didier Lockwood, réputé être le meilleur violoniste de jazz au monde, confie Gabriel Demers.

Il y aura encore Janitors Animated, Dixie Stomperts, Bundoock et Voivod.

## Enfants

Les enfants n'ont pas été oubliés. Quelques activités ont été prévues pour eux, dès juillet: «Arlequin et Pantalon», le 10, le film «Back et Bottine», le 20 et «Parole de Mime», le 24. En août, un spectacle de musique et du jeu théâtral, avec La Musiquetterie, le 7.

D'autres films seront présentés lors de la saison 1987, «Ô, rage électrique» de Carl Brubacher, documentaire sur Plume Latraverse. «Howard», film d'aventure de George Lucas. «Ferris Buelter», de Matthew Broderick.

Enfin, Place Nikitoutagan présentera une soirée de concert, le 17 juin, avec l'Harmonie du Saguenay, de Jonquière, du théâtre clownesque le 29 juillet, avec «Animation Vôte» et des magiciens et Fakir, incluant le duo Kobertaz le 18 août.

Les amateurs de vidéos auront aussi leur part, puisque plusieurs soirées sont au programme. Seront projetés,

sur écran géant, des vidéos clips de «Stop Making Sense», avec le groupe Talking Heads, le 13 juillet, du groupe «The Police» le 27 juillet et «Eurythmics sweat dreams» le 10 août. Le 27 juin est réservé à un super spectacle de vidéo-clip, animé par Paul Sarazin de Musique Plus. Cette soirée reste cependant à confirmer.

## Des emplois saisonniers

A sa huitième année d'existence, Place Nikitoutagan assure quelques emplois saisonniers. Il y a un coordonnateur, Marc Boivin, qui a un contrat de 30 semaines, un agent de communication, Gabriel Demers, qui profite du projet d'emploi DEFI. S'ajoutent plusieurs autres personnes veillant à l'entretien et à l'aspect technique de Place Nikitoutagan.

Subventionnée en totalité par la ville de Jonquière, Place Nikitoutagan consacra aux spectacles un budget totalisant \$46.000.

L'ensemble des activités est constitué de spectacles d'envergure provinciale, qui attirent plus de spectateurs et pour lesquels les mercredis semblent le moment privilégié. Les organisateurs tiennent cependant à présenter des spectacles peu connus pour permettre aux artistes de la région de se produire.

## Semaine de la chanson française d'ici

# Vigneault l'emporte avec «Mon pays»

MONTREAL (PC) — Qui mieux que ce poète chantant qu'est Gilles Vigneault a su dépeindre notre pays, dans sa chanson «Mon pays»? Lui qui a fait autant que Félix Leclerc pour faire connaître le Québec au reste du monde méritait bien de remporter le prix de La plus belle chanson française d'ici.

C'est un symbolique trophée, marquant l'estime des Québécois, que Radiomutuel a remis à Gilles Vigneault. Le tout s'est déroulé, hier soir, dans le cadre de La semaine de la chanson française d'ici, à l'occasion d'un gala, au Ritz Carlton, à Montréal.

C'est une maison de sondage, IQOP, qui a cherché qu'elle était cette perle de notre répertoire, en s'adressant à 1.345 Québécois de plus de 18 ans, contactés la semaine dernière.

La question posée était la suivante: «Quel est, selon vous, le grand classi-

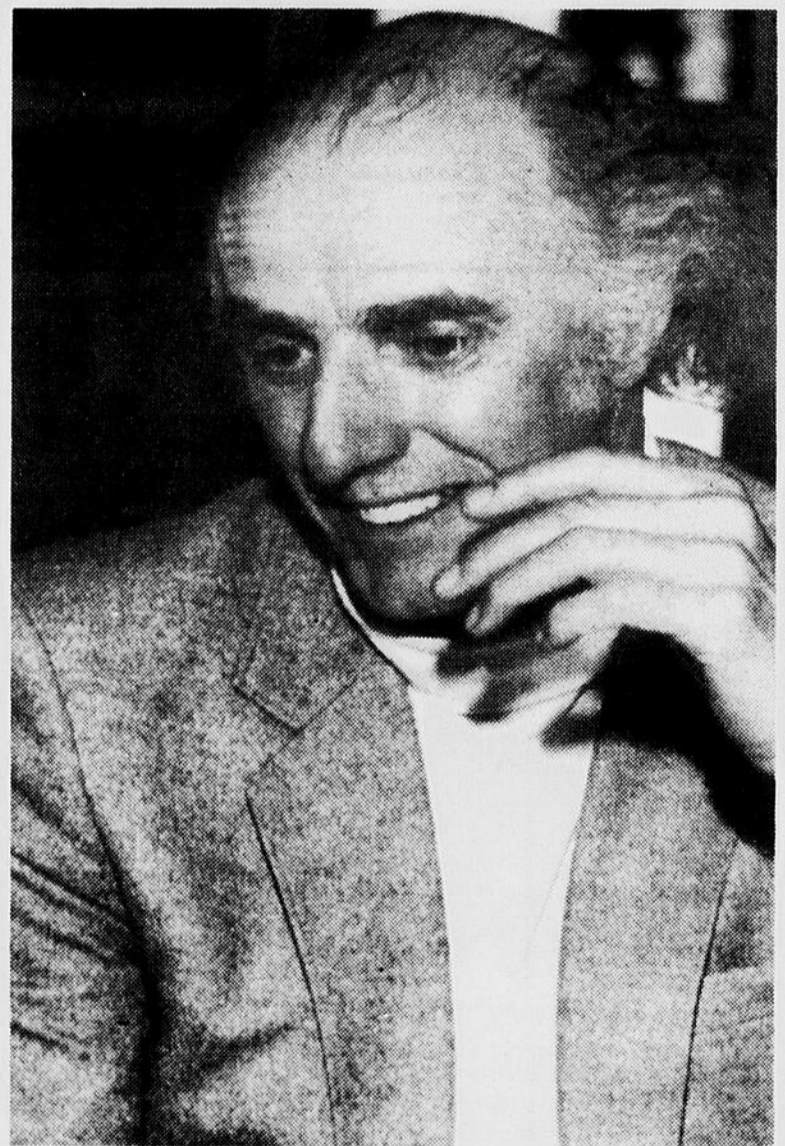
que de la chanson québécoise ou, si vous préférez, quelle est la chanson qui vous apparaît la plus représentative, la plus typique de la chanson québécoise?»

Les autres chansons jugées parmi les plus belles créations québécoises étaient, toujours selon le sondage IQOP: «Le p'tit bonheur» de Félix Leclerc, «Moi mes souliers» toujours de Félix, la «Complainte du phoque en Alaska» de Michel Rivard et «Gens du pays», cet hymne à la fierté québécoise aussi de Vigneault.

Johanne Blouin, Marie-Claire Séguin, Marie-Denise Pelletier, Sylvie Tremblay et Monique Leyrac ont prêté leur voix pour interpréter ces fleurons de notre «chanson française», à l'occasion de ce Gala de la plus belle chanson française d'ici.

Les autres chansons que le public a jugé dignes d'être considérées comme

des «classiques» de la chanson québécoise sont, dans l'ordre: «Je reviens chez-nous» de Jean-Pierre Ferland, «Quand les hommes vivront d'amour» de Raymond Lévesque, «Ils s'aiment» de Daniel Lavoie et Daniel DeShaime, «Quand on est en amour» de Patrick Norman et Robert Laurin, «Une colombe» de Marcel Lefebvre et Paul Baillargeon, «Vivre dans la nuit» u groupe Nuance, «Lindberg» de Robert Charlebois et Claude Pélouquin, «Ma mère chantait toujours» de Luc Plamondon et François Cousineau, «Ordinaire» de Robert Charlebois, Mouffe et P. Nadeau, «Le blues du businessman» de Luc Plamondon et Michel Berger, «Double vie» de Richard Séguin, «Bozo» de Félix Leclerc, «La Manic» de Georges Dor, «Je ne suis qu'une chanson» de Diane Juster et «Le plus beau voyage» de Claude Gauthier.



POETE CHANTANT — Gilles Vigneault, le «poète chantant», a remporté mardi le Prix de La plus belle chanson française d'ici. Vigneault, qui a su le mieux dépeindre notre pays, avec la chanson «Mon pays», a reçu cet honneur à la suite d'un sondage effectué par la maison IQOP.

(Photo Le Quotidien)

# CHOC

FM

92,5

en stéréo



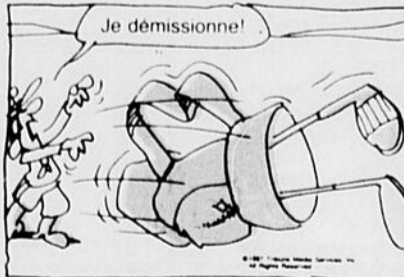
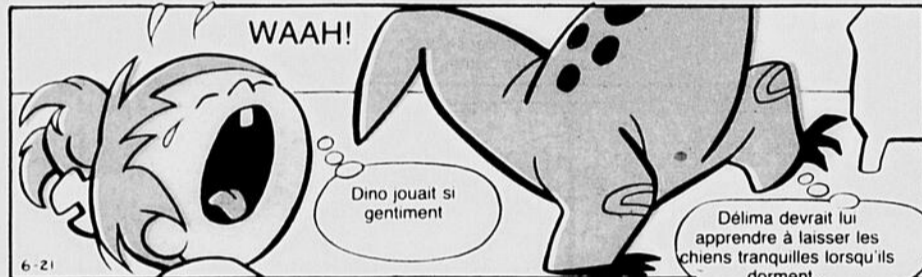
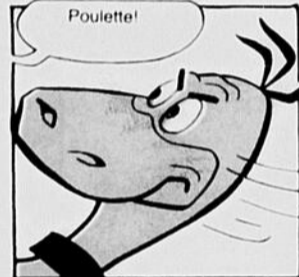
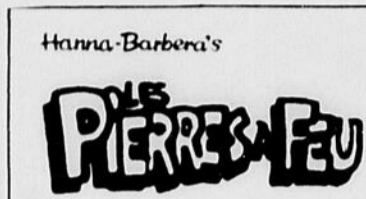
Conception graphique et publiaire: A. Kustur

## Programmation Eté '87...

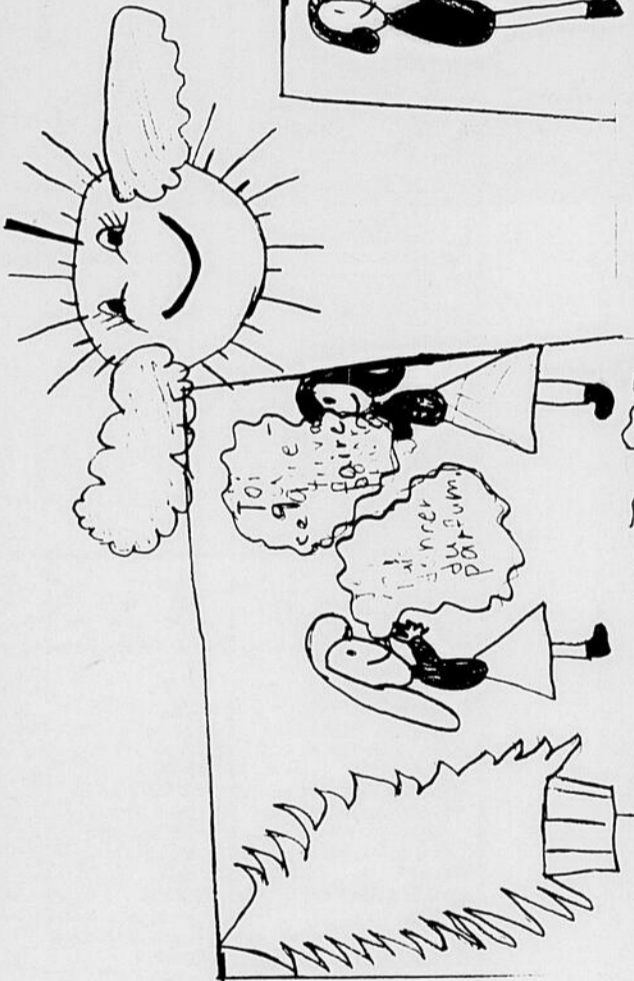


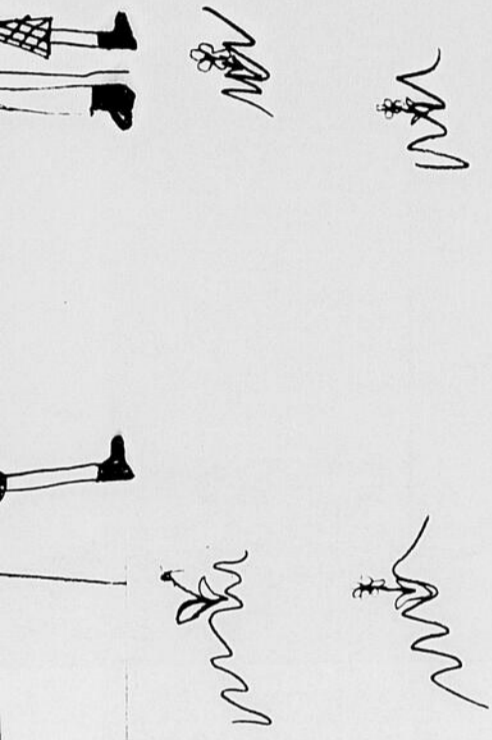
Lun.vend.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEND.	SAM.	DIM.
<p>7h00 <b>LES MATINS BLEUS</b> * Actualité, météo, sport * Musique francophone</p> <p>9h00 <b>RUE DE LA FABRIQUE</b> * Entrevues, informations culturelles * Musique variée</p> <p>12h00 <b>DE MIDI A QUATORZE HEURES</b> * Informations, chroniques variées * Musique francophone</p> <p>14h00 <b>CAP 925</b> * Musique commerciale</p> <p>17h00 <b>CARREFOUR MUSICAL</b> * Musique variée</p>	<p>19h00 <b>L'OREILLER RAYEE</b> * thématiques actuelles * Musique variée</p> <p>20h00 <b>L'HIVER ETATIQUE</b> * Informations internationales * Musique variée</p> <p>21h00 <b>TROPIQUE</b> * Musique africaine et latino américaine</p> <p>23h00 <b>FIN DES EMISSIONS</b></p>	<p>19h00 <b>MARCHANDS D'ARMES ET POETES</b> * Espace libre et poétique * Musique variée</p> <p>20h00 <b>L'ETE DES R.G.</b> * Littérature et loisir * Musique variée</p> <p>21h00 <b>SALADE DU CHEF</b> * Jazz et blues</p> <p>22h00 <b>JAZZ A PROPOS</b> * Jazz</p> <p>23h00 <b>FIN DES EMISSIONS</b></p>	<p>19h00 <b>LA SORTIE EST AU FOND DE L'ESPACE</b> * Science-fiction * Musique variée</p> <p>21h00 <b>JUKE BOX</b> * Musique retro (1955 à 1980)</p> <p>23h00 <b>FIN DES EMISSIONS</b></p>	<p>16h30 <b>EN DIRECT DE L'ENVOL</b> * Chroniques, entrevues et informations culturelles * DIFFUSION EN DIRECT DU BAR L'ENVOL A JONQUIERE</p> <p>18h00 <b>THERAPIE</b> * Musique alternative</p> <p>20h00 <b>L'UNDERGROUND</b> * Musique non commerciale</p> <p>22h00 <b>LA MAYONNAISE OVALE</b> * Créations radiophoniques</p> <p>23h00 <b>FIN DES EMISSIONS</b></p>	<p>19h00 <b>SEPTIEME CIEL</b> * Informations artistiques * Musique variée</p> <p>21h00 <b>ECOSSE ET PAYS DE GALLE</b> * Musique nouvelle</p> <p>23h00 <b>FIN DES EMISSIONS</b></p>	<p>9h00 <b>PATTES D'AZUR ET CIEL DE GAZELLE</b> * Humour * Musique variée</p> <p>11h00 <b>CHAMPS ELYSEES</b> * Musique francophone</p> <p>13h00 <b>PINA COLADA</b> * Musique commerciale</p> <p>15h00 <b>SAMEDI DE DANSER</b> * Musique commerciale</p> <p>17h00 <b>FROCK EN JEANS ET CHOUCLAKS NOIRES</b> * Musique progressive</p> <p>19h00 <b>PLAGES INCONNUES</b> * Musique alternative</p> <p>21h00 <b>PROGRAMME UNIQUE</b> * Musique alternative</p> <p>23h00 <b>FIN DES EMISSIONS</b></p>	<p>9h00 <b>JAZZOPHILE</b> * Jazz</p> <p>11h00 <b>FRANCOFOLIE</b> * Musique francophone</p> <p>13h00 <b>VIBRATIONS DANCE</b> * Musique commerciale</p> <p>15h00 <b>FEELING ESTIVAL</b> * Musique commerciale</p> <p>17h00 <b>FLECHE DE NULLE PART</b> * Musique variée</p> <p>19h00 <b>COMME AVANT</b> * Musique des années 1930 à 1960</p> <p>21h00 <b>LE VISITEUR DU SOIR</b> * Jazz</p> <p>23h00 <b>FIN DES EMISSIONS</b></p>

Début: 8 juin 1987



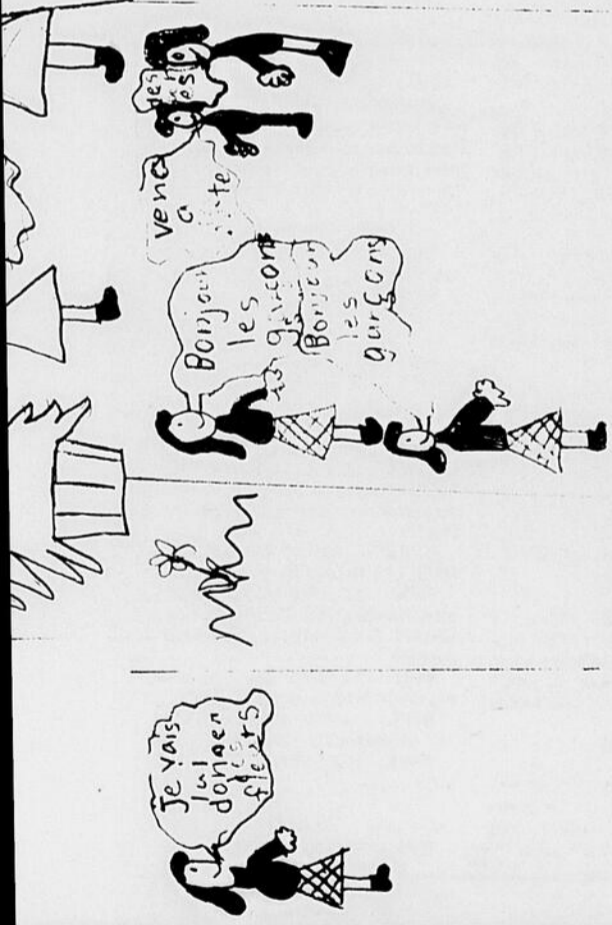
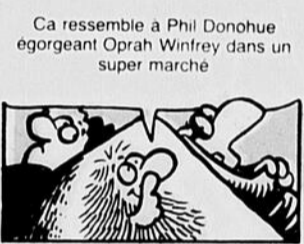
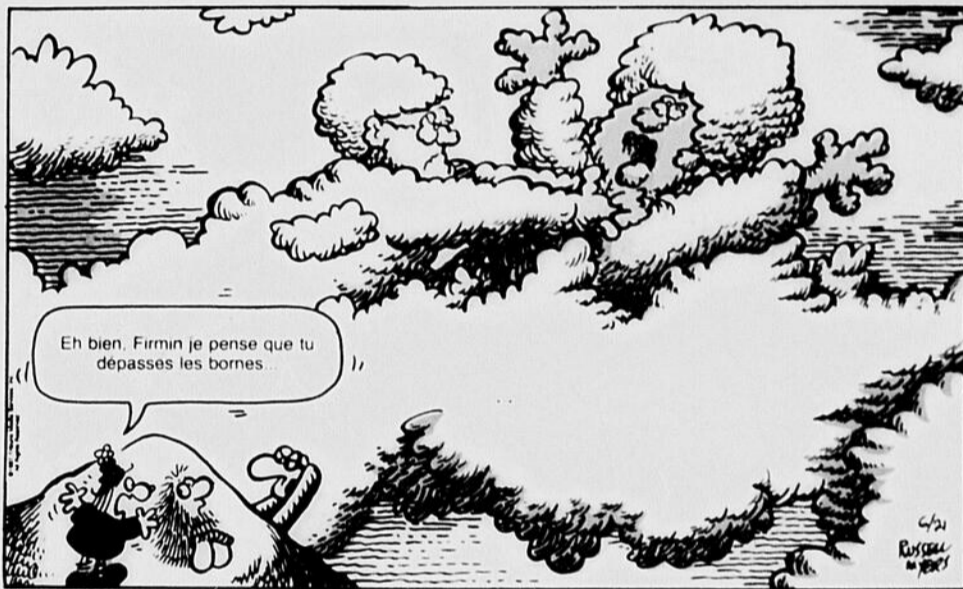
LA fête des pères





Mélanie Gauthier  
87, St-André, Métabetchouan  
7 ans

# BROOM HILDA



# Votre horaire télé

**SAMEDI 6 JUIN 5h00**  
**WTVS** — WILD AMERICA  
**SE** — LA REVANCHE DE FREDDY

**5h30**  
**CFCF** — TWILIGHT ZONE  
**WTVS** — HEALTH CARE ORGANIZATION  
**FC** — HITCHHIKER THE KILLER

**5h55**  
**CFCF** — PK'S VIDEO GOLD

**6h00**  
**CFCF** — ROCKET ROBIN HOOD  
**WTVS** — NEW LITERACY. AN INTRODUCTION TO COMPUTERS  
**FC** — THE SEA CHILDREN

**6h30**  
**CFCF** — SIZE SMALL COUNTRY TOM & JERRY  
**WTVS** — FACES OF CULTURE

**7h00**  
**CFCF** — PAUL HANN AND FRIENDS Avec Paul Hann.  
**WJKB** — THUNDERCATS  
**WPTZ** — FANTASTIC WORLD OF HANNA BARBERA  
**WTVS** — SESAME STREET (2h.)  
**WVNY** — ROBOTTECH  
**FC** — THE PROFESSIONALS  
**SE** — DOUBLE GANG EN FOLIE  
**TSN** — SPORTSDESK

**7h30**  
**CFCF** — 100 HUNTLEY STREET Anim. David Mains. (1h.)  
**WJKB** — SILVERHAWKS  
**WPTZ** — HEATHCLIFF  
**TSN** — YES YOU CAN (Pd) Emission pour enfants. Inv. Karen Kain, danseuse de ballet.

**8h00**  
**TVO** — POLKA DOT DOOR  
**WJKB** — BERENSTAIN BEARS  
**WPTZ** — KISSYFUR  
**WVNY** — INHUMANOIDS  
**TSN** — SPEEDWEEK (R)

**8h25**  
**CBFT** — HORAIRE

**8h30**  
**CKRS - CBFT** — CASPER DÉBUT. Dessins animés.  
**CFCF** — THE CARE BEARS FAMILY  
**TVO** — TELL ME A STORY  
**WJKB** — WILDFIRE  
**WPTZ** — DISNEY'S ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS  
**WVNY** — JEM  
**TSN** — 1987 WORLD CUP OF RUGBY (R) (1h.30)

**8h45**  
**TVO** — HARRIET'S MAGIC HATS

**9h00**  
**CKRS - CBFT** — LES MYSTÉRIEUSES CITES D'OR  
**CFCF** — LET'S GO Anim.: Janis Dunning.  
**TVO** — MONEY\$WORTH  
**WJKB** — JIM HENSEN'S MUPPETS BABIES & MONSTERS (1h.)  
**WPTZ** — THE SMURFS (1h.30)  
**WTVS** — JUSTIN WILSON'S LOUISIANA COOKIN' OUTDOORS  
**WVNY** — HE MAN  
**FC** — SILVER CITY  
**SE** — COMMENT CLAQUER UN MILLION DE DOLLARS PAR JOUR

**9h30**  
**CKRS - CBFT** — CANDY  
**CFCF** — DON'T STOP NOW Anim.: Steven Aiken et Suzanne McGillivray.  
**TVO** — PINS AND NEEDLES  
**CFER** — MA PETITE POULICHE  
**TVFQ** — IMPERIALISME ET SÉMIOLOGIE URBAINE L'émission RAVI DE VOUS VOIR est retirée exceptionnellement.  
**WTVS** — WE'RE COOKING NOW  
**WVNY** — DEFENDERS OF THE EARTH

**9h46**  
**TVFQ** — SPECIAL MAURICE BEJART REPRISE

**9h54**  
**CBJET** — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

**10h00**  
**CKRS - CBFT** — PACHA DEBUT.  
**CFCF** — INSPECTOR GADGET  
**TVO** — CHAMPIONSHIP BRIDGE Fred Saily et Eric Murray s'opposent à Arthur Glatt et Al Dingy Weiss.  
**CFER** — LES PETITS BONS-HOMMES (1h.)  
**TVFQ** — L'IMPOSSIBLE ENFANT REPRISE  
**WJKB** — PEE WEE'S PLAYHOUSE  
**WTVS** — VICTORY GARDEN

**10h30**  
**CKRS - CBFT** — L'ESCAPEE DÉBUT. Avec Craig McFarlane, Howard Taylor, Paul Erangey, Rosalie Crutchie et Christopher Higgins. — Trois jeunes garçons partent à l'aventure en forêt.  
**CBJET** — QUIZ KIDS  
**CFCF** — LEGENDS OF THE WORLD THE SOOTHSAYER (2e partie).  
**TVO** — THE HOME GARDENER  
**WJKB** — TEEN WOLF  
**WPTZ** — ALVIN AND THE CHIPMUNKS  
**WTVS** — THIS OLD HOUSE  
**WVNY** — POUND PUPPIES  
**ZTN** — WORLD MOTORCYCLE CHAMPIONSHIP (R) De Suzuka, le Grand Prix du Japon. (1h.)

**10h45**  
**TVFQ** — LES RECOLTES DU DÉSERT REPRISE

**10h58**  
**CBJET** — COMMUNITY EVENTS

**11h00**  
**CKRS** — DESSINS ANIMÉS  
**CBJET** — SESAME STREET (1h.)  
**CFCF** — RENOVATION ZONE Anim.: Jon Eakes et Brigitte Robinson.  
**TVO** — THE BODY IN QUESTION (1h.)  
**CFER** — LES BISOUNOURS  
**CBFT** — LES HÉROS DU SAMEDI GYMNASTIQUE. Gymnastique rythmique sportive, catégorie garçons, enregistrée au Centre Pierre-Charbonneau. (1h.)  
**TVFQ** — LES ANIMAUX DU MONDE REPRISE  
**WJKB** — GALAXY HIGH  
**WPTZ** — FOOFUR  
**WTVS** — HOMETIME  
**WVNY** — THE BUGS BUNNY AND TWEETY SHOW  
**FC** — AS SUMMERS DIE  
**SE** — MYSTÈRE ET BAS NYLON

**11h30**  
**CKRS** — CAP DANDER  
**CFCF** — THE HONEYMOONERS Avec Jackie Gleason, Audrey Meadows, Art Carney et Joyce Randolph.  
**CJPM** — AU CHATEAU DES ENFANTS ESSAYER, C'EST BIEN avec Louise Rinfret et Denis Larocque.  
**CFER** — JEM  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES REPRISE  
**WJKB** — CBS STORYBREAK ZUCCHINI Anim.: Bob Keeshan. REPRISE  
**WPTZ** — HEATHCLIFF  
**WTVS** — MOTORWEEK  
**WVNY** — EWOKS  
**TSN** — NBA SPECIAL - GOODBYE TO DR. J.R.

**11h50**  
**TVFQ** — KIOSQUE A MUSIQUE REPRISE

**11h58**  
**CBJET** — COMMUNITY EVENTS

**12h00**  
**CKRS - CBFT** — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA L'animatrice Catherine Bergman resume les travaux de la Chambre des communes. (1h.)  
**CBJET** — WHAT'S NEW?  
**CFRS** — LES PIERRAFEU AGATHE SERAIT KLEPTOMANE  
**CFCF** — INTERNATIONAL WRESTLING (1h.)  
**CJPM** — SAMEDI MAGAZINE Anim.: Nicole Simard et Jacques Auger. Chroniques - origines avec Ronald Blouin, astrologie avec Anne-Marie Chalfoux, plein-air avec Michel Tousignant, golf avec Denise Lavigne, communiqués avec Marie Daniel, voyages avec Pierre Boislard. En alternance: cuisine avec Pierre Pedéche ou Jean Chen, l'automobile ou l'électronique de l'avenir, jeux de société ou les vins, habitation ou trouvailles. (2h.)  
**TVO** — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY SATURN - URANUS, NEPTUNE ET PLUTON. (1h.)  
**CFER** — CINEMAX L'INFERNALE POURSUITE (1h.30)  
**WJKB** — HULK HOGAN'S ROCK'N WRESTLING (1h.)  
**WPTZ** — 1987 FRENCH OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS Du Stade Roland-Garros, à Paris, la finale (dames). (3h.)  
**WTVS** — MICHIGAN OUTDOORS  
**WVNY** — ABC WEEKEND SPECIAL  
**TSN** — SPORTSDESK

**12h30**  
**CBJET** — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald.

**12h45**  
**SE** — D.A.R.Y.L.

**13h00**  
**CKRS** — A COMMUNIQUEUR (1h.)  
**CBJET** — LAND AND SEA INSHORE COD - SCIENTIFIC VIEW  
**CFRS** — LE MONDE DE MARTIN (1h.)  
**CFCF** — SATURDAY CINEMA MIRACLE OF THE HEART: A BOYS TOWN STORY (2h.)  
**TVO** — SOCIOLOGY  
**CBFT** — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY LES DESSINS ANIMÉS ET LEURS HISTOIRES. (1h.)  
**WJKB** — WONDERFUL WORLD OF DISNEY (1h.)  
**WTVS** — MODERN MATURITY (1h.)  
**WVNY** — MCDONALDS LPGA CHAMPIONSHIP Du Dupony Country Club, Wilmington, Delaware. (2h.)

**13h30**  
**CBJET** — THE BEST YEARS  
**TVO** — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR (1h.)  
**CFER** — PUNKIE

**14h00**  
**CKRS - CBFT** — NOS ESPOIRS 88 Tableau complet des sports d'hiver devant être présentés aux Jeux Olympiques de Calgary. Anim.: Richard Garneau. En reprise vendredi, 23h15.  
**CBJET** — NORTHLAND AISIVIK. PEOPLE OF THE ISLAND.  
**CFRS** — GRAFFITI Anim.: Carole Vallières. Thèmes des chroniques: les jeux de société; les films publicitaires; la robotique, avec Bernard Laroche, et Carole Vallières rencontre André-Philippe Gagnon.  
**CJPM** — JUSTICE POUR TOUS PRAEAVIS ECRIT avec Louis-Paul Allard.  
**CFER** — CINEMAX ÇA VA FAIRE MAL (1h.30)  
**TVFQ** — MÔDES IN FRANCE REPRISE  
**WJKB** — WCX SATURDAY MOVIE AMERICA AT THE MOVIES. (2h.)  
**WTVS** — NOVA ACID RAIN: NEW BAD NEWS. (1h.)  
**FC** — THE BIG BROADCAST  
**TSN** — NHRA DRAG RACING (Pd) D'Atlanta, en Géorgie. (1h.)

**14h10**  
**CKRS - CBFT** — UNIVERS DES SPORTS Super motocross enregistré au Stade Olympique. (1h.50)

**14h30**  
**CBJET** — CELEBRITY TENNIS  
**CFRS** — IMAGES D'HIER L'HOMME INVISIBLE. Les légendes indiennes du Canada.  
**CJPM** — SOLEIL D'ÉTÉ Anim.: Louise Roy Décar. Chroniques: cuisine d'été avec Francine Marchand, voyance avec Jacques Zouvi, carrière avec Liette Goyer et chambre des notaires avec Claudette Larose. (1h.)  
**REPRISE**  
**TVO** — FISH ON! PERCH, WHITE BASS AND CRAPIES  
**SE** — LA ROUTE DES INDES

**14h55**  
**TVFQ** — AU FIL DU COURANT

**15h00**  
**CBJET** — SPORTSWEEKEND De Winnipeg, championnat canadien de dards. D'Alberta, le Black Diamond Rodeo. (3h.)  
**CFRS** — ENCYCLOPÉDIE EN IMAGES TIBET-EVEREST.  
**CFCF** — PLAYER TENNIS SUMMER SERIES Helena Sukova rencontre Pam Shriver. (1h.)  
**TVO** — R.2000: THE BETTER-BUILT HOUSE  
**WPTZ** — MAJOR LEAGUE BASEBALL: AN INSIDE LOOK Reportages et pronostics.  
**WTVS** — NATURE THE FEATHERED SWARM. (1h.)  
**WVNY** — ABC'S WIDE WORLD OF SPORTS (1h.30)  
**TSN** — MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK EQUIPES A CONFIRMER. (3h.) EN DIRECT

**15h15**  
**WPTZ** — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL Les Angels de la Californie reçoivent les White Sox de Chicago OU: les Red Sox de Boston reçoivent les Tigers de Detroit. (2h.45 appr.)

**15h30**  
**CFRS** — JINNY LA VISITE DU PRÉ-

**SIDENT** avec Barbara Eden et Larry Hagman.  
**CJPM** — AEROFORME Avec Brigitte Thibault et Lynda Sylvain.  
**TVO** — UNDERSTANDING THE EARTH CHALLENGE OF THE DEEP OCEAN. (1h.)  
**CFER** — LES PETITS BONS-HOMMES  
**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE  
**FC** — COCCOON

**15h45**  
**CJPM** — MERCI, MONSIEUR NOE

**16h00**  
**CKRS** — A COMMUNIQUEUR  
**CFRS** — OSCAR ET FELIX LA CACHETTÉ avec Tony Randall et Jack Klugman.  
**CFCF** — WIDE WORLD OF SPORTS  
**CJPM** — SKIPPY, LE KANGOUROU  
**CFER** — L'HEURE DE LA BONNE NOUVELLE  
**CBFT** — CINÉ-FAMILLE CE N'EST PAS LE RÊVE ICI. (1h.30)  
**TVFQ** — RAVI DE VOUS VOIR (1h.30)  
**WJKB** — KEMPER OPEN Du Tournament Players Club d'Avenel, Maryland, la 3e ronde. (2h.) EN DIRECT  
**WTVS** — WORLD ADVENTURE SERIES ASIATIC RUSSIA. (1h.)

**16h30**  
**CKRS** — LA TRAGÉDIE SILENCIEUSE (1h.)  
**CFRS** — DES AGENTS TRÈS SPÉCIAUX SOMMET A CINQ avec Robert Vaughn et David McCallum. — Napoléon Solo est soupçonné lorsqu'un meurtre révèle la présence d'un agent double au sein de U.N.C.L.E. (1h.)  
**CFCF** — WVNY — THE BELMONT STAKES Du Belmont Park à Elmont, New York. (1h.30)  
**CJPM** — MON PETIT PONEY  
**TVO** — KIDSBEAT  
**CFER** — POP EXPRESS EN VACANCES Anim.: Roch Denis. (1h.)

**17h00**  
**CJPM** — G.I. JOE  
**TVO** — SESAME STREET (1h.)  
**WTVS** — HEALTH MATTERS

**17h15**  
**SE** — COMMENT CLAQUER UN MILLION DE DOLLARS PAR JOUR

**17h30**  
**CKRS** — CENTRE DE MEDITATION TRANSCENDANTE  
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**CJPM** — TRANSFORMERS  
**CFER** — LE MONDE CETTE SEMAINE Anim.: Louis Bergeron et Marius Brisson. REPRISE  
**CBFT** — DURRELL EN RUSSIE DÉBUT. L'AUTRE RUSSIE. Une série qui nous fait découvrir la faune et la flore du la Russie, ce pays si vaste et méconnu. Visite au zoo de Moscou.  
**R.-Q. - CIVV** — MEDIA MAG Une série de 13 émissions qui explorent le monde des communications au Québec. Sujets: La réalisation d'une émission de télévision, la commutation numérique, les firmes d'experts-conseils et le vidéodisque.  
**TVFQ** — LE JOURNAL  
**WTVS** — BODYWATCH  
**FC** — THE CARE BEARS MOVIE

**18h00**  
**CKRS - CBFT** — LE TÉLÉJOURNAL  
**CBJET** — CBC NEWS: SATURDAY REPORT  
**CFRS** — WOW! Magazine jeunesse avec Denis Gagné. Rock en vrac avec Sylvain-Claude Filion; Mario; Portfolio: Brian Adams; Vog avec Nathalie Labelle: le vélo; L'ENTREVIEW AVEC Pierre Dericq: de Montreux, Nick Kamen; En Tournée avec Denis Gagné: la lutte. De plus, le palmarès, cinq vidéoclips, des extraits de films à l'affiche et le calendrier des anniversaires. (1h.)  
**CFCF** — PULSE  
**CJPM** — ICI MONTRÉAL  
**TVO** — POLKA DOT DOOR  
**CFER** — PAUL ET LES JUMEAUX

Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.  
**R.-Q. - CIVV** — L'AVENTURE DES PLANTES LES ALGUES. L'univers des plantes et leurs nombreuses analogies avec l'homme. Nous observons les mutations successives de la cellule du plancton qui, au contact des roches du littoral, devient une algue.  
**TVFQ** — TRENTÉ MILLIONS D'AMIS  
**WJKB** — THE NEWS  
**WPTZ** — NIGHTLY NEWS ON 5  
**WTVS** — ADAM SMITH'S MONEY  
**TVO** — ABC NEWS  
**TSN** — WORLD SPORTSCAR CHAMPIONSHIP SERIES (Pd) De Silverstone, en Angleterre. (1h.)

**18h05**  
**CKRS** — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE  
**CBFT** — IMPACT Avec Robert Guy Scully.

**18h30**  
**CBJET** — THIS WEEK IN PARLIAMENT Anim.: Don Newman.  
**CFCF** — 50 PLUS  
**CJPM** — PLEXI-MAG Anim.: Pierre Houle et Sylvie Bernier. Concours Devez-vous chroniquer(euse) à Plexi-Mag?  
**TVO** — PROFILES OF NATURE LIFE IN A POND.  
**CFER** — LA BELLE VIE Avec Ricky Schroder, Joel Higgins et Erin Gray.  
**R.-Q. - CIVV** — WICKIE LE RETOUR À LA TERRE. Dessins animés.  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES  
**WJKB** — CBS EVENING NEWS  
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE Anim.: Pat Sajak.  
**WTVS** — WALL STREET WEEK  
**WVNY** — IT'S A LIVING

**18h50**  
**TVFQ** — KIOSQUE A MUSIQUE

**19h00**  
**CKRS - CBJET - CBFT** — BASEBALL DES EXPOS À Philadelphie, les Expos de Montréal visitent les Phillies. (2h.30 appr.) EN CAS DE PLUIE, CINÉ-SOLEIL: voir cinéma.  
**CFRS** — PLAYBACK Avec Doris Vasiloff et Gilbert Sicotte. Tout sur la production de l'émission Des dames de coeurs. (1h.)  
**CFCF** — NELL GOES TO JAIL  
**CJPM** — POP EXPRESS EN VACANCES Anim.: Roch Denis. (1h.)  
**TVO** — DOCTOR WHO TERMINUS (2e de 4). Le Terminus semble la proie d'une étrange maladie dont Nyssa est l'une des victimes. Le docteur découvre que le vaisseau spatial révèle d'étranges coordonnées.  
**CFER** — LE DISCIPLE NINJA MAX avec Lee Van Cleef, Timothy Van Patten et Sho Kosugi. — Un samouraï quitte sa secte japonaise et est pourchassé par un meurtrier aux États-Unis. (1h.)  
**R.-Q. - CIVV** — NATIONAL GEOGRAPHIC LES ÉTRANGES NOCTAMBULES. Documentaire sur le comportement des espèces animales qui vivent la nuit, tel le hiboux, le lynx et la chauve-souris.  
**WJKB** — WONDERFUL WORLD OF DISNEY (1h.)  
**WPTZ** — WWF SUPERSTARS OF WRESTLING (1h.)  
**WTVS** — SNEAK PREVIEWS  
**WVNY** — STAR TREK (1h.)  
**FC** — ALMOST YOU

**SE** — DOUBLE GANG EN FOLIE  
**TSN** — SPORTSDESK

**19h30**  
**CFCF** — CHECK IT OUT EDNA DISPLAYS TALENT. Edna se donne beaucoup de mal pour préparer un nouvel étalage et Christian en récolte tout le mérite.  
**TVO** — THE SPICE OF LIFE La musique.  
**TVFQ** — INFOVISION DES ARMES POUR LES MOLLASHS. — La guerre Iran-Iraq. — S.N.C.F. — Grève chez les cheminots. MOI... FROID, JA-

**MAIS** — Une méthode pour survivre en ville.  
**WTVS** — NEWTON'S APPLE  
**TSN** — 1987 WORLD CUP OF RUGBY (Pd) D'Invercargill, en Nouvelle-Zélande, le Canada rencontre le pays de Galles. (1h.30)

**19h58**  
**R.-Q. - CIVV** — TIRAGE LA QUOTIDIENNE

**20h00**  
**CFRS** — CINÉMA QUATRE SAISONS LE TELEPHONE SONNE TOUJOURS DEUX FOIS. (2h.)  
**CFCF - WJKB** — SPECIAL PRESENTATION MASTER OF THE GAME (1ère de 4). Lors d'une réunion familiale en l'honneur de ses 90 ans, Kate Blackwell se remémore les débuts de son empire. (3h.) Suite samedi prochain, 21h00.  
**CJPM** — CINÉMA DU SAMEDI ADIEU, JE RESTE. (2h.)  
**TVO** — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES INDIAN LOVE CALL. (1h.55)  
**CFER** — CINE-EXTRA L'ÎLE SANGLANTE. (2h.30)  
**R.-Q. - CIVV** — PARLER POUR PARLER LES ENFANTS DE L'ENVIRONNEMENT. (1h.)  
**WPTZ** — 227 Avec Marla Gibbs, Hal Williams et Alaina Reed.  
**WTVS** — WONDERWORKS THE DECEMBER ROSE (1ère partie). (1h.)  
**WVNY** — STARMAN (1h.)

**20h05**  
**TVFQ** — LES CARNETS DE L'AVENTURE

**20h30**  
**WPTZ** — ME & MRS. C Avec Misha McK.

**21h00**  
**R.-Q. - CIVV** — FESTIVAL DE CANNES MARTY. (1h.30)  
**TVFQ** — MÔDES IN FRANCE LES TENDANCES DU PRINTEMPS. — Défilé des nouveautés. ÉRTÉ. — Historique de la carrière de ce dessinateur. CEUX QUI FERONT LA MODE. — Les créateurs de demain. CHANEL. — Visite de l'appartement de Mademoiselle.  
**WPTZ** — THE GOLDEN GIRLS VACATION avec Bea Arthur, Betty White et Rue McClanahan. — Dorothy, Rose et Blanche séjournent sur une île des Caraïbes où les commodités se font rares.  
**WTVS** — UPSTAIRS, DOWNSTAIRS (1h.)  
**WVNY** — O'HARA (1h.)  
**FC** — JO JO DANCER, YOUR LIFE IS CALLING  
**SE** — ROCKY IV  
**TSN** — TOP RANK BOXING (Pd) De Las Vegas, au Nevada, combat de boxe, catégorie poids lourds, opposant Orlin Norris à James Pritchard. (2h.)

**21h30**  
**CKRS - CBFT** — FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL  
**WPTZ** — AMEN

**21h55**  
**TVO** — CONVERSATIONS  
**TVFQ** — LE TEMPS RETROUVE

**22h00**  
**CKRS - CBFT** — LE TÉLÉJOURNAL  
**CBJET** — LONG LIVE THE NEW FLESH Portrait de David Cronenberg, écrivain torontois et metteur en scène. (1h.)  
**CFRS** — ROCK ET BELLES OREILLES Reprise de la veille. (1h.)  
**CJPM** — SOCIÉTÉ 87 Anim.: Jacques Morency. Inv.: Général Terrance Linton. Sujet: Armement ou désarmement.  
**WPTZ** — HUNTER Avec Stephanie Kramer et Fred Dyer. (1h.)  
**WTVS** — MOVIE THE SHOES OF THE FISHERMAN. (2h.30)  
**WVNY** — SPENSER: FOR HIRE (1h.)

**22h10**  
**TVFQ** — LE JOURNAL

34 — LE QUOTIDIEN, samedi 6 juin 1987

TELESAG CHICOUTIMI	VIDEO DERY LA BAIE	CABLOVISION ALMA	TELEVAL ROBERVAL	DOLBEAU TV SERVICE	GAGNON TV LITEE ST-FELICIAN ST-PRIME
R-Q 2	CKRS 3	CKRS-TV 3	R-Q 2	TVFQ 2	CKRS 3
CKRS 3	CBJET 5	CFRS 7	CKRS 3	WPTZ 3	NBC WPTZ 4
CBJET 5	CFRS 7	CJPM 9	CBC 5	CFRS 4	TVFQ 5
CFRS 7	R-Q 9	CFCF 11	TVFQ et Mus 6	CJPM 5	CJPM 6
TVFQ 9	CJPM 10	TVFQ 12	Plus 7	R-Q 6	CFRS 7
CJPM 10	CFER 14	TVO Ont 14	TV comm 8	WVNY 7	CBFT 8
CFCF 11	WTVS 16	CBFT 15	TVFQ 7	CFCF 9	WVNY 9
WTVS 15	WJKB 22	WPTZ 16	CFCF 11	CBJET 11	R-Q 11
WJKB 16	SE 23	WTVS 17	CJPM 13	CKRS 12	CBJET 12
WPTZ 19	SE 25	SE 20	SE 17	SE 14	CTV 13
CBFT 20	TSN 26	TSN 21	Much Music 19	SE 27	SE 18
CFER 21	FC 25	TSN 22	TSN 21	SE 27	Much Music 19
SE 23	TSN 26	WVNY 23	ABC WPTZ 24	SE 27	TSN 21
FC 25	CBFT 30	WVNY 23	ABC WPTZ 25		
TSN 26		WVNY 23	Infovision 26		
WVNY 28		CBC 24			

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

(Suite de samedi)

22h20
CKRS - CBFT - LES NOUVELLES DU SPORT
22h30
CJPM - CFEF - SUR LA COLLINE Anim.: Keith Spicer.
TVO - SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES MAYTIME. (2h.10)
R.-Q. - CIVV - A LA CONQUÊTE DU NORD L'histoire du peuplement et du développement de l'Abitibi-Temiscamingue.
SE - ÇA RESTERA ENTRE NOUS

22h35
CKRS - CBFT - LA POLITIQUE FÉDÉRALE

22h40
TVFQ - RADIO FRANCE INTERNATIONALE

22h45
CKRS - CBFT - POUR UNE CHANSON (dern. de 6). L'opéra-rock Starmania ici et en France.
l'animateur français Michel Drucker nous parle de l'accueil réservé aux artistes québécois; Mouffe, Luc Plamondon, Ginette Reno et Guy Latraverse nous livrent leurs commentaires sur les tendances de la chanson d'aujourd'hui et ses perspectives d'avenir. (1h.) REPRISE
FC - BEVERLY HILLS COP

22h55
CJPM - CFEF - LOTTO 6/49 - TIRAGE

23h00
CBJET - THE NATIONAL
CFRS - LE GRAND JOURNAL

CFCF - CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFEF - LES NOUVELLES TVA
R.-Q. - CIVV - TONY BENNETT Spectacle enregistré dans le cadre du Festival international de jazz de Montréal en 1985.

WJKB - THE NEWS
WPTZ - NIGHTLY NEWS ON 5
WVNY - ABC WEEKEND REPORT
TSN - SPORTSDESK

23h15
CBJET - PROVINCIAL AFFAIRS LE PARTI LIBÉRAL
CFRS - LE CAHIER DES SPORTS
WVNY - NEWSCENTER 22

23h20
CBJET - NEWSWATCH Avec Sahdi Stahlbrand.
CJPM - CFEF - LES SPORTS

23h21
CFCF - PULSE

23h30
CFRS - BLEU NUIT GWENDOLINE.
CJPM - CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE M.A.S.H. (2h.45)

CFER - CINE-PLUS L'ESCADRON DE LA MORT (2h.)
WJKB - THE SATURDAY LATE SHOW ANGEL CITY. (1h.40)

WPTZ - SATURDAY NIGHT LIVE (1h.30)
WVNY - STAR TREK (1h.)

TSN - SPEEDWEEK (R)
23h45
CKRS - CBFT - TÉLÉ-SELECTION CHASSE À MORT (2h.)

23h50
CBJET - THE RACING GAMES NEEDLE (1h.)

00h00
CFCF - CINÉMA 12 THE EDDY DUCHIN STORY. (2h.30)

TSN - 1987 WORLD CUP OF RUGBY (R) (1h.30)

00h30
WTVS - MOVIE EASY LIVING (1h.30)
FC - DOWN AND OUT IN BEVERLY HILLS
SE - LA MAZURKA DU PUCEAU

00h40
TVO - CONVERSATIONS

01h00
WPTZ - TOP 20 VIDEO COUNT DOWN (1h.)

01h30
TSN - INSIDE THE PGA TOUR (R)

02h00
SE - DARYL
TSN - SPORTSDESK

02h30
CFCF - SECOND FEATURE THE GENE KRUPA STORY (2h.)
FC - NEXT OF KIN
TSN - MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK (R) (2h.30)

04h00
FC - JO JO DANCER, YOUR LIFE IS CALLING

Ciné-télé

SAMEDI 6 JUIN 12h00
CFCF - L'INFÉRNALE POURSUITE (5) (Hijack). E.-U. 1973. Drame policier de L.V. Horn avec David Janssen, Keenan Wynn et Lee Purcell. — Deux camionneurs transportant un chargement secret sont en butte aux attaques de mystérieux assaillants. — Intrigue conventionnelle. Suspense forcé. Réalisation adéquate. Interprétation satisfaisante. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

13h00
CFCF - MIRACLE OF THE HEART: A BOYS TOWN STORY (5) E.-U. 1986. Drame social de G.S. Brown avec Art Carney, Casey Siemaszko et Jack Bannon. — Sous l'influence d'un vieux prêtre, un adolescent confié à une oeuvre de redressement rectifie son orientation. — Sujet intéressant. Traitement superficiel et sentimental. Mise en scène appliquée. Bon jeu de A. Carney. Film tourné pour la télévision. — A. (2h.)

14h00
CFCF - ÇA VA FAIRE MAL (6) Fr. 1982. Comédie de J.-F. Davy avec Daniel Ceccaldi, Henri Guybet et Bernard Menez. — Les tribulations d'un petit producteur de films qui entreprend la fabrication d'un film érotique pour se renflouer. — Scénario dispersé. Mise en scène fébrile. Interprétation peu convaincante. (1h.30)

WJKB - AMERICA AT THE MOVIES (4) E.-U. 1976. Film de montage de G. Stevens Jr. — Anthologie évoquant divers aspects des États-Unis à travers les films américains. — Film réalisé à l'occasion du bicentenaire des U.S.A. Sélection intéressante. Ton d'auto-célébration. Ensemble à saveur nostalgique. — E. (2h.)

16h00
CBFT - CE N'EST PAS LE RÊVE ICI Fr. Drame de J.C. Charnay avec Anna Gaylor, David J. Ardinelli et Jean-Luc Moreau. — La vie d'une famille de province est perturbée après que le père ait perdu son emploi. (1h.30)

19h00
CKRS - CBFT - VICTIME DE GUERRE (4) (Friendly Fire). E.-U. 1979. Drame social de H. May avec Carol Burnett, Ned Beatty et Sam Waterston. — Une femme cherche à connaître la vérité sur les circonstances de la mort de son fils au Vietnam. — Scénario basé sur une expérience authentique. Traitement critique. Mise en scène sobre. Interprétation prenante. Film tourné pour la télévision.

A. OU LA FIEVRE DE L'OR (4) (Mother Lode). Can. 1982. Aventures réalisées et interprétées par Charlton Heston avec Nick Mancuso et Kim Basinger. — Un pilote de brousse et une jeune femme connaissent des expériences dangereuses dans une région sauvage des rocheuses canadiennes. — Aventures à l'ancienne. Magnifiques décors naturels. Réalisation vigoureuse. Interprétation solide. — A. (2h.30) ATTENTION: CES FILMS SERONT DIFFUSÉS EN CAS DE PLUIE SEULEMENT.

20h00
CFRS - LE TELEPHONE SONNE TOUJOURS DEUX FOIS (5) Fr. 1985. Comédie policière de J.-P. Vergne avec Didier Bourdon, Seymour Brussel et Bernard Campan. — Un jeune détective privé entreprend de démasquer un sadique qui tue des vieilles dames après leur avoir téléphoné. — Inspiration comique plutôt brouillonne. Réalisation rugueuse. Quelques trouvailles. Interprétation plus enthousiaste qu'efficace. (2h.)

CJPM - ADIEU, JE RESTE (4) (The Goodbye Girl). E.-U. 1977. Comédie sentimentale de H. Ross avec Richard Dreyfuss, Marsha Mason et Quinn Cummings. — Les relations difficiles puis sentimentales entre un acteur et une ancienne danseuse qui doivent partager le même appartement. — Scénario original. Quelques réminiscences théâtrales. Mise en scène nerveuse et efficace. Bonne interprétation. (2h.)

21h00
R.-Q. - CIVV - MARTY (3) E.-U. 1954. Drame psychologique de D. Mann avec Ernest Borgnine, Betsy Blair et Esther Minciotti. — Un garçon boucher timide s'éprend d'une institutrice d'allure réservée. — Étude de milieu sobre et réaliste. Analyse psychologique subtile. Interprétation sensible. — A. (1h.30)

22h00
WTVS - THE SHOES OF THE FISHERMAN (4) E.-U. 1968. Drame de M. Anderson avec Anthony Quinn, Oskar Werner et Lee McKern. — Un évêque russe libéré d'un camp de travail se rend à Rome et est élu pape. — Traitement spectaculaire d'un sujet complexe. Images splendides. Scènes superflues. Composition solide d'A. Quinn. — A. (2h.30)

22h30
TVO - MAYTIME (5) E.-U. 1937. Drame musical de R. Z. Leonard avec Jeanette McDonald, Nelson Eddy et John Barrymore. — Par reconnaissance, une chanteuse épouse son professeur de chant et devient amoureuse d'un autre homme. — Histoire assez banale prétexte à numéros musicaux. Mise en scène somptueuse mais conventionnelle. Interprétation inégale. (2h.10)

CFER - L'ÎLE SANGLANTE (5) (The Island). E.-U. 1980. Aventures de M. Ritchie avec Michael Caine, David Warner et Jeffrey Frank. — Au cours d'un reportage dans les Antilles,

un journaliste et son jeune fils sont capturés par des pirates. — Suspense inégal. Mise en scène assez vigoureuse. Interprétation peu convaincue. (2h.30)

23h30
CFRS - GWENDOLINE (6) Fr. 1983. Aventures de J. Jaeckin avec Tawny Kitaen, Brent Huff et Zabou. — Une jeune fille s'enfuit du couvent avec son amie pour aller au secours de son père, entomologiste aventureux disparu en Orient. — Scénario tiré de bandes dessinées clandestines des années 30. Traitement parodique. Nombreuses scènes érotiques. Réalisation laborieuse. Interprétation maladroite.

CJPM - M.A.S.H. (3) E.-U. 1969. Comédie de R. Altman avec Donald Sutherland, Elliott Gould et Tom Skerritt. — Pendant la guerre de Corée, trois chirurgiens militaires s'amuse à des plaisanteries baroques au détriment de leurs collègues. — Construction fragmentaire et anecdotique. Mélange de réalisme et de satire. Rythme et souplesse. Interprétation savoureuse. (2h.45)

CFER - L'ESCADRON DE LA MORT (5) (Death Squad). E.-U. 1973. Drame policier de H. Falk avec Robert Forster, Michelle Phillips et Melvyn Douglas. — Un policier doit lutter contre des collègues qui ont entrepris d'abattre des criminels ayant échappé aux tribunaux. — Intrigue bien conduite. Dialogue envahissant. Mise en scène adéquate. Interprétation vigoureuse. Film tourné pour la télévision. (2h.)

WJKB - ANGEL CITY (5) E.-U. 1980. Drame social de P. Leacock avec Ralph Waite, Jennifer Warren et Mitchell Ryan. — Un ouvrier agricole et sa famille sont victimes d'une dure exploitation sur une ferme en Floride. — Traitement mélodramatique d'un problème social. Mise en scène de métier. Interprètes de valeur. Film tourné pour la télévision. (1h.40)

23h45
CKRS - CBFT - CHASSE À MORT (6) (Death Hunt). E.-U. 1981. Aventures de P. Hunt avec Charles Bronson, Lee Marvin et Andrew Stevens. — Au Yukon en 1930, un trappeur accusé d'avoir volé un chien est pris en chasse par un sergent de la gendarmerie royale. — Récit peu vraisemblable. Réalisation artificielle. Détails extravagants. Interprétation chargée. (2h.)

00h00
CFCF - THE EDDY DUCHIN STORY (4) E.-U. 1955. Drame biographique de G. Sidney avec Tyrone Power, Kim Novak et Victoria Shaw. — La carrière et les problèmes personnels d'un pianiste de jazz des années 30. — Réalisation habile. Quelques longueurs. Bonne reconstitution d'époque. Interprétation juste. — A. (2h.30)

00h30
WTVS - EASY LIVING (4) E.-U. 1937. Comédie de M. Leisen avec Jean Arthur, Ray Milland et Edward Arnold. — Une jeune fille honnête passe à tort pour être la maîtresse d'un important banquier. — Comédie charmante mais un peu longue. Quelques gags étourdissants. Réalisation technique habile. Interprétation enjouée. (1h.30)

02h30
CFCF - THE GENE KRUPA STORY (5) E.-U. 1960. Drame biographique de D. Weis avec Sal Mineo, Susan Kohner et James Darren. — La carrière d'un célèbre musicien de jazz et ses efforts pour vaincre l'habitude de la drogue. — Traitement plutôt superficiel. Technique valable. Bons numéros de jazz. Interprétation insuffisante. (2h.)

DIMANCHE

DIMANCHE 7 JUIN 5h00
SE - ROCKY IV
TSN - INSIDE THE PGA TOUR (R)

5h30
CFCF - TWILIGHT ZONE
TSN - AWA CHAMPIONSHIP WRESTLING (R) (1h.)

5h55
CFCF - PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF - CIRCLE SQUARE
FC - SEAL ISLAND

6h30
CFCF - ROCKET ROBIN HOOD
WPTZ - TOM & JERRY (1h.)
WVNY - TENNESSEE TUXEDO
TSN - SPEEDWEEK (R)

7h00
CFCF - THE WORLD TOMORROW
WJKB - CATHOLIC MASS (1h.)
WTVS - SESAME STREET (3h.)
WVNY - UNDERDOG
FC - FRONTIER
SE - T'AS LE BONJOUR D'ALBERT
TSN - SPORTSDESK

7h30
CFCF - DAY OF DISCOVERY
WPTZ - IT IS WRITTEN
WVNY - ROBOTECH (1h.)
SE - M.U.S.H.
TSN - YES YOU CAN (Pd) Émission pour enfants. Inv.: Lloyd Moseby, des Blue Jays de Toronto.

8h00
CKRS - JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF - JIMMY SWAGGART (1h.)
TVO - POLKA DOT DOOR

WJKB - THUNDERCATS
WPTZ - DAY OF DISCOVERY
SE - BLACKSTAR
TSN - INSIDE THE PGA TOUR (R)

8h25
CBFT - HORAIRE

8h30
TVO - BELLE AND SEBASTIAN
CBFT - WOODY LE PIC
WJKB - SILVERHAWKS
WPTZ - ORAL ROBERTS
WVNY - FORUM 22
SE - LES CALINOIRS
TSN - ARCA AUTO RACE (R) De Talledaga, en Alabama. (1h.30)

8h41
CBJET - GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h00
CKRS - CBFT - REMI
CBJET - THIS IS THE LIFE
CFCF - EXPECT A MIRACLE
TVO - SESAME STREET (1h.)
WJKB - CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)
WPTZ - 1987 FRENCH OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS En direct du Stade Roland-Garros, à Paris, la finale (messieurs). (5h.)
WVNY - OUR TOWN
FC - BATTLING BUTLER

9h15
CFRS - CROIRE POUR COMPRENDRE

9h30
CKRS - CBFT - GRISU, LE PETIT DRAGON
CBJET - MUSIC AND THE SPOKEN WORD
CFRS - LES MINISTÈRES D'ALBERTO CARBONE
CFCF - THE WORLD TOMORROW

CFER - JIMMY SWAGGART (1h.)
TVFQ - ÉVOCACTION MÉDÉVALE SEMUR EN AUXOIS. L'émission RAVI DE VOUS VOIR est retirée exceptionnellement.
WVNY - JIMMY SWAGGART (1h.)

9h45
CKRS - CBFT - NICOLE ET PIERRE MON MILIEU. Avec les marionnettes Nicole et Pierre (Nicole Lapointe et Pierre Regimbald), Claude Laforune initie les enfants au sens des valeurs humaines et spirituelles.
SE - SEDUCTION

9h50
TVFQ - NOTRE CHANTIER, LE MONDE

10h00
CKRS - CBFT - LE JOUR DU SEIGNEUR Dimanche de la Pentecôte. Messe célébrée en l'église Eaint-Coeur-de-Marie à Québec par le père Henri-Georges Lachance, c.j.m. (1h.)
CBJET - STAR TREK AMOK TIME. Avec William Shatner et Leonard Nimoy. (1h.)
CFRS - LA CITÉ DU PÈRE Avec Pierre Lacroix.
CFCF - HELLENIC PROGRAM
TVO - READ ALL ABOUT IT!
TVFQ - PRAIRIES BLEUES
WTVS - A COMMUNIQUER
TSN - CANADIAN SPORTFISHING (R)

10h30
CFRS - JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF - TELDOMENICA (2h.)
TVO - OWLTV
CFER - LA CITÉ DU PÈRE
WJKB - FACE THE NATION
WTVS - A COMMUNIQUER
WVNY - LARRY JONES MINISTRY
FC - THE MANHATTAN PROJECT
TSN - 1987 WORLD CUP OF

RUGBY (R) EQUIPES À CONFIRMER. (1h.30)

10h40
TVFQ - IL ÉTAIT UNE VOIE

11h00
CKRS - LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)
CBJET - THE NOVA SCOTIA YOUTH ORCHESTRA
TVO - THE ADVENTURES OF BLACK BEAUTY
CFER - SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE Anim.: Guy Hauray et Edouard Carpentier. (1h.)

CFBT - ÉCONOMIE, FINANCE ET CIE Magazine d'actualité économique animé par Michèle Virolly. DERNIÈRE
TVFQ - L'ÉCOLE DES FANS REPRISE
WJKB - YOU CAN QUOTE ME
WTVS - NEWTON'S APPLE
WVNY - CELEBRATING CHRIST (1h.)

11h16
CJPM - HORAIRE C J P M

11h30
CBJET - A FINE SCIENCE
CFRS - LE MONDE À VENIR
CJPM - AU CHÂTEAU DES ENFANTS LE CUISINIER avec Louise Rinfret et Denis Laroque.
TVO - KIDSBEAT
CBFT - LA SEMAINE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE L'animateur Noël Gauthier résume les activités de l'Assemblée nationale.
WJKB - LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS
WTVS - KNOWZONE
SE - WITNESS-TEMOIN SOUS SURVEILLANCE

11h35
TVFQ - ART ET TECHNIQUE PORCELAINES DE LIMOGES. REPRISE

12h00
CKRS - CBFT - LA SEMAINE VERTE L'évolution de la production porcine au Québec. — La bruyère. — Les brise-vent en agriculture. — Poppy, une Holstein québécoise qui a remporté le 1er prix de conformation à l'Exposition du Wisconsin. (1h.)
CBJET - MEETING PLACE De la Richmond Presbyterian Church, le reverend Tony Plomp célèbre la Messe. (1h.)

CFRS - LES MONDES ENGLOUTIS BIC ET BAC SUPERPANGOLINS. Les aventures de cinq personnages en quête de la cité d'Arkadia enfouie dans les profondeurs de la Terre, et dont le mystérieux soleil menace d'exploser.
CJPM - BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques, livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Remy, spectacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)

TVO - ACTUALITÉ PÉDAGOGIQUE
CFER - ENTRÉE LIBRE L'ENFANT DU DIVORCE. (2h.)
TVFQ - VITAMINE (1h.) REPRISE
WJKB - THIS WEEK IN BASEBALL
WTVS - WONDERWORKS (1h.)
WVNY - THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)
TSN - SPORTSDESK

12h30
CFRS - LES DIMANCHES DE CLEMENCE Anim.: Clémence Desrochers. (1h.) Reprise du dimanche précédent.
CFCF - QUESTION PERIOD Avec Pamela Wallin.
TVO - PÊCHE SPORTIVE LA VIE SAUVAGE. Dans le parc Algonquin, deux pêcheurs décrivent leur matériel, parlent des règlements en vigueur et

des effets désastreux des pluies acides.
WJKB - THE HONEYMOONERS
FC - MARVIN & TIGER
TSN - PBA SENIORS INVITATIONAL BOWLING (Pd) DEBUT. Du Showboat Bowling Center de Las Vegas, au Nevada, la finale du championnat. (1h.30)

13h00
CKRS - LE MONDE À VENIR
CBJET - CANADIAN REFLECTIONS
CFCF - THE TERRY WINTER SHOW
TVO - ARGENT CONTENT JE CHOISIS MON FONDS MUTUEL
CBFT - RENCONTRES Inv. Francine Couture-Lebel, jeune mère atteinte d'un grave cancer. Int.: Marcel Brisebois
TVFQ - TOUT LE MONDE LE SAIT (1h.30) REPRISE
WJKB - NBA FINALS EQUIPES À CONFIRMER. (3h. app.) EN DIRECT
WTVS - FIRING LINE (1h.)
WVNY - COWBOY UP

13h15
TVO - LA SANTE CONTAGIEUSE J'AI LA GRIPPE

13h30
CKRS - A COMMUNIQUER
CBJET - HYMN SING
CFRS - PLAYBACK Reprise de la veille. (1h.)
CFCF - SUNDAY CINEMA THE CANTERVILLE GHOST (2h.)
TVOA - LES CHINOIS LA VIE CULTURELLE (1h.)
CBFT - PROPOS ET CONFIDENCES Inv. le comédien Jean Marais (2e de 4)
WVNY - SPEED OF LIGHTNING, SOUND OF THUNDER (1h.)
SE - L'ARC-EN-CIEL DES AMOURS: LILAS DE RÊVES

(Suite de dimanche)

14h00
CKRS - CBFT - CINEMA LES GRANDES VACANCES (2h.)
CBJET - A COMMUNIQUER (3h.)
CJPM - CINE WEEK-END GATOR (2h.)
CFER - ENTREE LIBRE SURPRISE PARTY (2h.)
WPTZ - SOLID GOLD (1h.)
WTVS - DETROIT WEEK IN REVIEW
TSN - BUDWEISER 200 NASCAR GRAND NATIONAL AUTO RACE (Pd) De Dover, dans le Delaware. (1h.)

14h30
CFRS - LES PETITES VUES MYSTERE AU CHATEAU (2h.)
TVO - LE COURS DE MON ARGENT LE COURTIER ET LE MARCHÉ DES VALEURS MOBILIERES
R-Q - CIVV - A PROPOS DE BU-REAUTIQUE
TVFQ - APOSTROPHES PETAINE, LAVAL ET BRASILLACH. Anim.: Bernard Pivot. (1h 15) REPRISE
WTVS - OFF THE RECORD
WVNY - NEW GENERATION
FC - THE RAINMAKER

15h00
TVO - SCENES ET MIROIRS NOS RELATIONS AVEC LE TIERS MONDE. La science et la technologie sont-elles une garantie de développement au tiers monde? (1h 30)
R-Q - CIVV - LA QUESTION DU SPHYNX VIEILLISSEMENT, TRAVAIL ET RETRAITE
WPTZ - STAR SEARCH Anim.: Ed McMahon. (1h.)
WTVS - DETROIT BLACK JOURNAL
WVNY - MCDONALDS LPGA CHAMPIONSHIP Du Dupont Country Club. Wilmington, Delaware. (2h.)

SE - TIGER JOE
TSN - NBA SPECIAL - GOODBYE TO DR. J.R.

15h30
CFCF - INSIDE THE OLYMPICS Les skieurs de l'équipe du Canada à l'entraînement pour les Jeux olympiques de 1988
R-Q - CIVV - LE CORPS HUMAIN LA LOCOMOTION
WTVS - TONY BROWN'S JOURNAL
TSN - CSL SOCCER DÉBUT. Les National Capitals d'Ottawa reçoivent les Steelers de Hamilton. (2h.) EN DIRECT

15h45
TVFQ - SANSAT-COSPAS LE SECOURS VENU DE L'ESPACE
16h00
CKRS - LA SEMAINE A L'ASSEMBLEE NATIONALE
CFCF - EVERYBODY'S BUSINESS
CJPM - PAUL ET LES JUMENTS RIEN NE SERT DE COURIR IL FAUT MANGER AVANT avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
CFER - JUSTICE POUR TOUS Avec Louis-Paul Allard.
CBFT - LES GRANDES VILLES DU MONDE BUDAPEST. (1h.)
R-Q - CIVV - SCIENCES ET CULTURES REPRESENTATIONS
TVFQ - RAVI DE VOS VOIR (1h.)
WJKB - KEMPER OPEN Du Tournament Players Club d'Avenel, Maryland, la ronde finale. (2h. appr.) EN DIRECT



Laurier, à CBJET, à 20h00

WPTZ - AT THE MOVIES Anim.: Gene Siskel et Robert Ebert
WTVS - GREAT PERFORMANCES BERNSTEIN ON BRAHMS. (1h.)

16h30
CKRS - LES GENS LES PLUS HEUREUX
CFRS - L'EXPLORATION ET VOUS MAROC, L'ISLAM. Anim.: André Robert et Daniel Bertolino.
CFCF - ON WOMEN AND SUCCESS Anim.: Leah Hanes.
CJPM - CFER - SPORT MAG Anim.: Pierre Trudel. (1h.)
TVO - COLARGOL
R-Q - CIVV - L'ÉVOLUTION DE L'HOMME AU-DESSOUS DES ANGES. (1h.)
WPTZ - NBC SPORTSWORLD En direct du Providence Civic Center, combat de boxe 15 rondes, catégorie poids léger, opposant Greg Haugen à Vinny Pazienza. (1h 30)
FC - THE SURE THING

16h45
TVO - ENTRE DEUX NUAGES

SE - LA DAME BLANCHE OF CHAMPIONS (1h.)

17h00
CKRS - CBFT - SECOND REGARD Avec Jacques Houde. LES RECITS D'UN PELERIN RUSSE. Aventures spirituelles d'un pèlerin sur les routes de Sibirie, vers 1850. - LAISSEZ-NOUS VOUS DIRE. Avec Jacques Folch-Ribas et Gilles-Claude Thériault. Différents titres tirés de lecture, films, parutions musicales, congrès, expositions. (1h.)

17h15
SE - ASTERIX ET LA SURPRISE DE CESAR
17h20
TVO - PRI-MATHS
17h30
CBJET - THE EDISON TWINS

CFRS - LE GRAND JOURNAL
CFCF - WHAT A COUNTRY
CJPM - RUE ST-JACQUES Anim.: Claude Beauchamp
TVO - PASSE-PARTOUT
CFER - MON PETIT PONEY
R-Q - CIVV - EXPRESSION Une incursion dans l'univers culturel du Saguenay-Lac-St-Jean. Chaque émission nous présente quatre artistes de cette région et nous fait découvrir leurs oeuvres.
TVFQ - LE JOURNAL
TSN - AMERICAN 200 CART AUTO RACE (Pd) De West Allis, dans le Wisconsin. (2h.)

18h00
CKRS - LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY LA NUIT DE L'ÉVASION (2e partie). (1h.)
CBJET - THE DISNEY SUNDAY MOVIE A COMMUNIQUER. (2h.)
CFRS - LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv.: Michel Jasmin. (1h.)
CFCF - PULSE
CJPM - ICI MONTREAL
TVO - C'EST CHOUETTE
CFER - PAUL ET LES JUMENTS Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
CBFT - LE TELEJOURNAL
R-Q - CIVV - LEGENDES DU MONDE
TVFQ - L'ÉCOLE DES FANS Inv.: Michel Fugain.
WJKB - CBS NEWS
WPTZ - FOCUS
WTVS - LIVING WILD (1h.) En reprise à 03h00.
WVNY - ABC NEWS
FC - MURPHY'S ROMANCE

18h01
CBFT - SCIENCE-RÉALITÉ Magazine scientifique avec Gilles-Philippe Delorme.

18h30
CFCF - FT FASHION TELEVISION Anim.: Jeanne Becker. Présentation des toutes dernières créations signées par les plus grands couturiers au monde.
CJPM - PAUL ET LES JUMENTS Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
TVO - LEGENDES DU MONDE TANTE MISÈRE.
CFER - ARNOLD ET WILLY Avec Gary Coleman, Conrad Bain et Todd Bridges.
CBFT - LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX
R-Q - CIVV - WICKIE L'ATTAQUE DES MALABARCOMATES. Dessins animés.
WJKB - BENSON
WPTZ - NBC NIGHTLY NEWS
WVNY - WILD KINGDOM

18h40
TVFQ - LES ENFANTS IMMIGRÉS

18h45
SE - UNE SOIRÉE MOUVEMENTÉE

19h00
CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES JUSTE POUR RIRE! (2e de 6). Extraits des meilleurs moments du 4e Festival Juste pour rire - Ète 1986. Anim.: Dominique Michel et Michel Leeb. Inv.: Michel Barette, Daniel Lemire, Roméo Pérusse, le groupe T.S.F., Pep Bou et Georges Schlick. (1h.) REPRISE
CFRS - CAMERA 87 Avec Madeleine Roy, Melanie, leucémique; bio-recherche, ou les cobayes humains; le Cirque du Soleil; l'auto-thérapie. (1h.)
CFCF - WHAT A COUNTRY
CJPM - LA BELLE VIE L'ORDINAIRE avec Ricky Schroder, Joel Higgins et Erin Gray.
TVO - DEFI SPORT
CFER - MAGNUM Avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley. (1h.)
R-Q - CIVV - CINE-SOLEIL LA CLEF D'OR (1h.26)
TVFQ - VITAMINE (1h.)
WJKB - 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ - THE A-TEAM TRIAL BY

FIRE avec George Peppard, Dirk Benedict et Dwight Schultz. - Hannibal, B.A. et Faceman sont traduits en cour martiale sous des accusations de meurtre, trahison, vol et désertion. (1h.) REPRISE
WTVS - COUSTEAU ODYSSEY CALYPSO'S SEARCH FOR ATLANTIS (2e partie). (1h.)
WVNY - ABC DISNEY SUNDAY MOVIE A COMMUNIQUER. (2h.)

19h30
CFCF - PET PEEVES Anim.: Harvey Atkin.
CJPM - ARNOLD ET WILLY T'AFFOLES PAS MAMIE avec Conrad Bain, Gary Coleman et Todd Bridges.
TVO - LA NUIT SUR L'ÉTANG JOELLE ROY.
TSN - SPORTSDESK

20h00
CKRS - CBFT - LE TELEJOURNAL
CBJET - LAURIER (1ère de 4). La vie et la carrière de Sir Wilfrid Laurier, premier Canadien français à exercer les fonctions de Premier ministre. (2h.)

CFRS - SPÉCIAL DIMANCHE SURPRISE, SURPRISE! Avec Marcel Béliveau. Vedettes-cibles: René Simard, Tom Lapointe, André Lejeune. (1h.)

CFCF - W 5 Avec Jim Reed, Bill Cunningham, Helen Hutchinson, Harvey Kirck et Dennis McIntosh. (1h.)
CJPM - CINEMA DU DIMANCHE LE RETOUR AUX MYSTÈRES DE L'OUEST. (2h.)
TVO - MATINÉE EN SOIRÉE MICHEL STROGOFF. (1h.30)
CFER - DOMINIQUE Avec Dominique Michel, Vincent Bilodeau et Mirreille Daoust. REPRISE
TVFQ - TOUT LE MONDE LE SAIT Inv.: Salvatore Adamo, Hervé Christiani, Dennis Twist, Marie Bizet et Carlos Sottomayor. (1h 30)
WJKB - MURDER, SHE WROTE STAGE STRUCK avec Angela Lansbury, Shea Farrell et Bob Hastings. - La doublure de Maggie meurt sur la scène. Il semble qu'elle ait bu un verre destiné à Maggie. (1h.) REPRISE
WPTZ - OUR HOUSE Avec Wilford Brimley, Deirdre Hall et Shannen Doherty. (1h.)
WTVS - NATURE BATTLE OF THE LEAVES. (1h.) En reprise à 01h00.
FC - THE MANHATTAN PROJECT
TSN - BARBER SAAB AUTO RACING SERIES (Pd) De Miami, en Floride.

20h25
CKRS - CBFT - LES BEAUX DIMANCHES LE CENTENAIRE DE L'INGÉNIEURIE. Jean Lapointe et Aline Desjardins présentent dix réalisations en ingénierie depuis 100 ans, récompensées par les ingénieurs canadiens eux-mêmes. (1h.)

20h26
R-Q - CIVV - TIRAGE SUPER-LOTO

20h30
CFER - CHACUN CHEZ SOI REPRISE
R-Q - CIVV - LE PRISONNIER L'ARRIVÉE (1ère de 13). Série dramatique qui évoque la captivité d'un agent secret britannique, kidnappé après avoir démissionné et retenu dans un univers mystérieux. Arrivé au Village, dans d'étranges circonstances, le prisonnier ignore où il est. Dans cet univers étrange, il porte le numéro 6. (1h.)

Ciné-télé

DIMANCHE 7 JUIN 12h00

CFER - L'ENFANT DU DIVORCE (5) It. 1977. Mélodrame de E. Doria avec Alessandro Doria, Flavio Colombarone et Nathalie Delon. - Le jeune fils d'un couple séparé fait une fugue lorsqu'on lui enlève son cheval. - Scénario conventionnel. Mise en scène acceptable. Interprétation inégale. - A. (2h.)

13h30
CFCF - THE CANTERVILLE GHOST (4) G.-B. 1986. Comédie fantaisiste de P. Bogart avec John Gielgud, Ted Wass et Alyssa Milano. - Le fantôme d'un seigneur puni pour sa lâcheté est libéré de son tourment par la petite fille d'un descendant américain. - Adaptation libre d'un conte d'Oscar Wilde. Traitement appliqué. Bons trucs. Humour efficace. Jeu savoureux de J. Gielgud. Film tourné pour la télévision. - E. (2h.)

14h00
CKRS - CBFT - LES GRANDES VACANCES (5) Fr. 1967. Comédie de J. Girault avec Louis de Funès, Françoise Leccia et Ferdj Mayne. - Un directeur de collège a des ennuis avec son

fil. - Effets souvent faciles. Réalisation consciencieuse. Ensemble assez amusant. L. de Funès en bonne forme. - E. (2h.)

CJPM - GATOR (5) E.-U. 1976. Drame policier réalisé et interprété par Burt Reynolds avec Lauren Hutton et Jack Weston. - Un agent fédéral sollicite l'aide d'un prisonnier pour faire incriminer un chef de bande. - Scénario manquant de consistance et de rigueur. Humour fruste. Technique valable. Interprétation déçagée. (2h.)

CFER - SURPRISE PARTY (5) Fr. 1982. Comédie dramatique de R. Vadim avec Philippine Leroy Beaulieu, Christian Vadim et Caroline Cellier. - Les aventures amoureuses de quelques adolescents d'Amboise au début des années 50. - Scénario peu rigoureux. Développement conventionnels. Mise en scène assez soignée. Jeu artificiel des jeunes comédiens. (2h.)

14h30
CFRS - MYSTÈRE AU CHATEAU (5) (Mystery at Castle Cove). Aust. 1984. Aventures de P. Maxwell avec Jeremy Shadlow, Simone Buchanan et Henri Szeps. - Un groupe d'enfants a maille à partir avec des bandits lors d'une excursion à un manoir abandonné. - Intrigue conventionnelle. Réalisation acceptable. Interprétation

adéquate. Film tourné pour la télévision. - E. (2h.)

18h00
CBJET - A COMMUNIQUER (2h.)

19h00
R-Q - CIVV - LA CLEF D'OR (3) Roum. 1968. Conte de E. Bostan avec Mircea Breazu, Ana Szeles et Ion Tuțgearu. - Un jeune homme part à la recherche du pays de l'éternelle jeunesse. - Climat de merveilleux bien créé. Trucages ingénieux. Savoureuses touches folkloriques. Illustration somptueuse. Interprétation adéquate. - E. (1h 26)
WVNY - A COMMUNIQUER (2h.)

20h00
CJPM - LE RETOUR AUX MYSTÈRES DE L'OUEST (4) (The Wild West Revisited). E.-U. 1979. Western de B. Kennedy avec Robert Conrad, Ross Martin et Paul Williams. - Un agent secret affronte dans l'Ouest un megalomane qui a enlevé des chefs d'Etat. - Reprise des personnages d'une série populaire. Mélange de western et de science-fiction. Interprétation déçagée. Film tourné pour la télévision. - A. (2h.)
TVO - MICHEL STROGOFF (4) It. 1956. Aventures de C. Gallone avec Curd Jürgens, Genevieve Page et Syl

via. - Un officier est chargé de porter un message du tsar au commandant d'une forteresse encerclée. - Adaptation spectaculaire de Jules Verne. Rythme bon. Beaux extérieurs. Interprétation satisfaisante. - E. (1h 30)

21h00
CFCF - FORD: THE MAN AND THE MACHINE (1ère de 2). (5) Can. 1987. Drame biographique de A. Eastman avec Cliff Robertson, Hope Lange et R.H. Thompson. - Les amours et les entreprises financières de Henry Ford, célèbre constructeur d'automobiles. - Scénario anecdotique. Traitement chargé. Réalisation inégale. Interprètes de valeur. Film tourné pour la télévision. (2h.) Suite demain, même heure.
CFER - HOUDINI LE MAGICIER (4) (The Great Houdinis). E.-U. 1976. Drame biographique de M. Shavelson avec Paul Michael Glaser, Sally Struthers et Ruth Gordon. - La carrière et le mariage d'un célèbre illusionniste et sa lutte contre les charlatans. - Évocative romancée. Scènes d'époque bien représentées. Mise en scène de métier. Interprétation convaincante. Film tourné pour la télévision. (2h.)

WPTZ - CRIME STORY (4) E.-U. 1986. Drame policier de A. Ferrara

avec Dennis Farina, Anthony Denison et Darlaine Fluegel. - Dans les années 60, un policier de Chicago entre en lutte avec des gangsters. - Episode de lancement d'une série. Scénario complexe. Tension constante. Mise en scène nerveuse. Interprétation appropriée. Film tourné pour la télévision. (2h.)
WVNY - ALEX: THE LIFE OF A CHILD (4) E.-U. 1986. Drame psychologique de R. Markowitz avec Craig T. Nelson, Bonnie Bedelia et Gennie James. - Un journaliste sportif se souvient de la courte vie de sa fillette atteinte de fibrose kystique. - Histoire prenante tirée de faits vécus. Mise en scène attentive. Jeu touchant de la petite G. James. Film tourné pour la télévision. - A. (2h.)

23h25
CKRS - CBFT - LES FRAISES SAUVAGES (1) Suéd. 1957. Drame psychologique de I. Bergman avec Victor Sjöström, Ingrid Thulin et Bibi Andersson. - Hanté par la mort, un vieux médecin réfléchit sur son passé et son présent. - Mélange très habile de rêve et de réalité. Excellente progression psychologique. Sjöström bouleversant de vérité. (1h 30)

00h00
CJPM - LES ESCLAVES DE LA

NUIT (5) (Night Slaves). É.-U. 1970. Science-fiction de T. Post avec James Franciscus, Lee Grant et Scott Marlowe. - Un homme découvre que les habitants d'un village sont soumis au contrôle d'un extra-terrestre. - Thème fascinant assez platement développé. Mise en scène peu inventive. Bons acteurs. Film tourné pour la télévision. - A. (2h.)

01h00
CFCF - ACCEPTABLE RISKS (5) E.-U. 1986. Drame social de R. Wallace avec Brian Dennehy, Kenneth McMillan et Cicely Tyson. - Des discussions s'engagent sur les mesures de sûreté dans une usine de produits chimiques situées près d'une petite ville. - Scénario prémoniteur inspiré par la tragédie de Bhopal. Traitement didactique. Mise en scène acceptable. Acteurs de valeur. Film tourné pour la télévision. (2h.)

03h00
CFCF - BERSERK (6) G.-B. 1967. Drame policier de J. O'Connell avec Joan Carford, Ty Hardin et Diana Dors. - Plusieurs meurtres sont commis à l'intérieur d'un cirque ambulante. - Scénario rudimentaire et tarabiscoté. Réalisation médiocre. Quelques numéros de cirque intéressants.

(Suite de dimanche)

**SE** — CLUB PREMIERE  
**TSN** — CANADIAN TROTTLING CLASSIC HARNESS RACE De Toronto. (1h.) EN DIRECT

21h00  
**CFRS** — SPECIAL DIMANCHE TOUT EN ROCK avec Marjo! Invités sur film: The Box, Bruce Cockburn, Pierre Desproges, Erno Masuro, Antoine Hebrard et Daniele Leferre. (1h.15)  
**CFCF** — CTV SPECIAL PRESENTATION FORD: THE MAN AND THE MACHINE (1ère de 2). (2h.) Suite de demain, même heure.  
**CFER** — TICKET HOUDINI LE MAGICIEN. (2h.)  
**WJVK** — CBS SPECIAL THE 41ST ANNUAL TONY AWARDS. Anim.: Angela Lansbury. En direct du Mark Hellinger Theatre, à New York. Inv.: Barbara Cook, Hume Cronyn, Jessica Tandy, Helen Hayes, James Earl Jones, Swozie Kurtz, John Lithgow, Mary Martin et Bernadette Peters. (2h.)  
**WPTZ** — NBC SUNDAY NIGHT AT THE MOVIES CRIME STORY. (2h.)  
**WTVS** — NATURE OF THINGS COLORFUL NOTIONS. (1h.)  
**WVNY** — SUNDAY NIGHT MOVIE ALEX: THE LIFE OF A CHILD. (2h.)  
**SE** — 90 JOURS POUR TOMBER EN AMOUR; MAL À L'ÂME

21h25  
**CKRS - CBFT** — LES BEAUX DIMANCHES JEUNES SOLISTES FRANCOPHONES. Soliste invité: Davio Joachim, guitariste.

21h30  
**TVO** — M. E. M. O. Magazine électronique miroir de l'Ontario.

**R-Q - CIVV** — LE MOUSTIQUE À quelques jours d'un débat télévisé qui l'oppose à son adversaire, un politicien fait appel à des spécialistes des médias. Ceux-ci le font élire grâce à un subterfuge aussi génial qu'odieux. (1h.)  
**TVFQ** — APOSTROPHES LES RELATIONS. Anim.: Bernard Pivot. Inv.: Philippe Adler, Ghislaine Andreani, Pierre Desproges, Erno Masuro, Antoine Hebrard et Daniele Leferre. (1h.15)  
**TSN** — FISHING THE WEST (Pd)

21h55  
**CKRS - CBFT** — LA GRANDE VISITE Magazine culturel. Avec Francine Marchand et Daniel Pinard. (1h.)

22h00  
**CBJET** — CBC NEWS - SUNDAY REPORT Avec Peter Mansbridge.  
**CFRS** — LES DIMANCHES DE CLEMENCE DISCOURS DE FEMMES. Anim.: Clémence Desrochers. Inv.: Jeanne Bourin, Les amours blessées; Aude, Banc de brume; Madeleine Ouellette-Michalska, L'amour de la carte postale. Invitée spéciale: Louise Dusseault. (1h.)  
**CJPM** — OBJECTIF MONTREAL Anim.: Hélène Letendre.  
**TVO** — CARTE BLANCHE MUSIC-HALL (3e de 4). Poup, soupçonné d'avoir participé à la guerre d'Espagne, est arrêté par la police. A l'Éden-Théâtre, tout le monde est troublé par la situation politique, et le travail s'en ressent. (1h.)  
**WTVS** — MASTERPIECE THEATRE THE JEWEL IN THE CROWN (3e partie). (1h.) En reprise à 02h00.  
**FC** — MAD MAX: BEYOND THUNDERDOME

**TSN** — AUSTRALIAN RULES FOOTBALL (Pd) De Melbourne, en Australie. (1h.)

22h25  
**CBJET** — VENTURE Anim.: Robert Scully.

22h30  
**CJPM** — ACTUALITE PLUS Anim.: Gilles Sénécal.  
**R-Q - CIVV** — HISTOIRE SANS PAROLE Ce film est le récit de deux événements qui naissent séparément, s'entremêlent et puis se fondent en se conditionnant l'un à l'autre. (1h.)

22h45  
**TVFQ** — LE RETRAITEMENT MAITRISE

22h53  
**CBJET** — THE NATION'S BUSINESS LC PARTI CONSERVATEUR.

22h55  
**CKRS - CBFT** — LES NOUVELLES DU SPORT

23h00  
**CBJET** — NEWSWATCH  
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**CFCF** — CTV NATIONAL NEWS  
**CJPM - CFER** — LES NOUVELLES TVA  
**TVO** — LES AMBASSADEURS ALGERIE. L'ambassadeur d'Algérie au Canada, Abdelouahab Abada, exprime ce que veut l'Algérie après 25 ans d'indépendance. L'attitude non colonialiste des Canadiens et le fait que le français est parlé dans les deux pays facilitent-ils nos négociations pour des

contrats favorables?  
**TVFQ** — LE JOURNAL  
**WJVK** — CBS SUNDAY NEWS  
**WPTZ** — LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS Anim.: Robin Leach. (1h.)  
**WTVS** — SNEAK PREVIEWS  
**WVNY** — ABC WEEKEND REPORT  
**TSN** — SPORTSWEEK (1h.) EN DIRECT

23h15  
**CKRS - CBFT** — LA POLITIQUE PROVINCIALE  
**CFRS** — LE CAHIER DES SPORTS  
**WJVK** — THE HONEYMOONERS (1h.)  
**WVNY** — NEWSCENTER 22

23h20  
**CJPM - CFER** — LES SPORTS

23h21  
**CFCF** — PULSE

23h25  
**CKRS - CBFT** — CINE-CLUB LES FRAISES SAUVAGES. (1h.30)  
**CBJET** — THE PROFESSIONALS THE RACK. (1h.)

23h30  
**CFRS** — LES CARNETS DE LOUISE Reprise de 18h00. (1h.)  
**CJPM** — EN TOUTE AMITIE Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv.: Angele Rizzardo.  
**TVO** — TOUT COMPTE FAIT... LA FORCE DE L'ÂGE. Les participants, tous âgés de 40 à 60 ans, parlent des transformations physiques et psychologiques qui accompagnent l'âge mûr et du rôle des relations interperson-

nelles dans leur vie.  
**CFER** — RUE ST-JACQUES Avec Claude Beauchamp.  
**R-Q - CIVV** — DESIRÉ Court métrage racontant l'histoire d'un couple d'homosexuelles qui désire avoir un enfant.  
**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE  
**WTVS** — MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS  
**WVNY** — THE PTL CLUB (1h.)

00h00  
**CFCF** — ENTERTAINMENT THIS WEEK Kenny Loggins nous parle de son prochain microsillon. (1h.)  
**CJPM** — CINEMA DE FIN DE SOIRÉE LES ESCLAVES DE LA NUIT. (2h.)  
**CFER** — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rapp, potins avec Edward Rémy, spectacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)  
**WPTZ** — SOLID GOLD (1h.)  
**WTVS** — THE PRESIDENCY AND THE CONSTITUTION (1h.) En reprise à 04h00  
**FC** — THE QUIET EARTH  
**TSN** — 1987 WORLD CUP OF RUGBY (R) (1h.30)

00h15  
**WJVK** — TALES FROM THE DARKSIDE

00h30  
**SE** — L'ARC-EN-CIEL DES

AMOURS LILAS DE RÊVES  
 01h00  
**CFCF** — CINEMA 12 ACCEPTABLE RISKS. (2h.)  
**WTVS** — NATURE (1h.) Reprise de 20h00

01h30  
**FC** — LIFEFORCE  
**TSN** — BARBER SAAB AUTO RACING SERIES (R)

02h00  
**WTVS** — MASTERPIECE THEATRE (1h.) Reprise de 22h00  
**SE** — BABY CAT  
**TSN** — SPORTSDESK

02h30  
**TSN** — CANADIAN TROTTLING CLASSIC HARNESS RACE (R) (1h.)

03h00  
**CFCF** — SECOND FEATURE BERSERK. (2h.00)  
**WTVS** — LIVING WILD (1h.) Reprise de 18h00

03h25  
**SE** — UNE SOIRÉE MOUVEMENTÉE

03h30  
**FC** — THE HITCHHIKER - ONE LAST PRAYER  
**TSN** — CSL SOCCER (R) (2h.)

04h00  
**WTVS** — THE PRESIDENCY AND THE CONSTITUTION (1h.) Reprise de 00h00  
**FC** — THE HILLS HAVE EYES II

# Calendrier culturel



SEMAINE DU 8 AU 15 JUIN 1987

## Cinéma

**COMPLEXE D'ALMA**  
 Cinéma I:  
**Police Academy No 4**  
**Les Goonies**  
 Heure: vendredi à jeudi à 19h00  
 Dimanche: 13h00 et 19h00  
 Cinéma II:  
**La fissure**  
**La forêt explosive**  
 Heure: Vendredi à jeudi à 19h30  
 Dimanche: 13h30 et 19h30  
**Orphéon Mistassini**  
**Le bras de fer**  
**Cobra**  
 Heure: vendredi à jeudi à 19h30  
 Dimanche: 13h00 à 19h30

## Spectacles

**12 ET 13 JUIN**  
**JIM CORCORN**  
 Lieu: Café-bar de l'Auberge Ile du Repos  
 Heure: 22h00  
 Admission: \$6

## Expositions

**RENEE GAGNON**  
 Peintre acrylique-tissus  
 Exposition permanente  
 Lieu: Salon Mod'Art  
 Edifice Bouclair, Chicoutimi  
 Inf.: 696-4645

**CENT PEINTRES RENDENT HOMMAGE À MARI-CHAPPELAIN**  
 Exposition des oeuvres originales ayant servi à la réalisation du volume (Collection Clément Fortin)

Lieu: Banque Royale, 510, Sacré-Coeur O., Alma

**CHERIZETTE LAVOIE**  
 Lieu: Café Oasis, 164, Racine est, Chicoutimi

**MADAME PAQUERETTE LAPOINTE**  
 De Chicoutimi  
 Lieu: Banque de Nouvelle-Ecosse, 1, Place du Royaume, Chicoutimi

**EXPOSITIONS dans le cadre de la Plantation du Mai d'Hébertville-Station**  
 Lieu: Place du Mai, Hébertville-Station  
 Kiosques d'artisanat et d'information ouvert tous les jours de 13h00 à 21h00

**PAUL TEX LECOR**  
 Vernissage le 12 juin de 17h00 à 19h00  
 Lieu: Galerie d'art La Corniche

**GHY LAINE SIMARD L'AILE DE LA MER**  
 Exposition regroupant les travaux des étudiants du Secondaire IV et VB de la Poilyvalente de la Baie  
 Lieu: Musée du Fjord

**JEAN STEFANE**  
 Lieu: Salle le Couloir-Expo

**RACHEL MUCKLE**  
 Aquarelliste de Jonquière  
 Lieu: Hall du Roussillon Saguenay, Jonquière  
 Expose en permanence à l'atelier galerie L'Exception, Jonquière

**MARLENE TREMBLAY**  
 Emailleuse  
 Lieu: Le Quatre Marché du

Roussillon Saguenay, Jonquière  
 Expose en permanence à l'Atelier galerie L'Exception, Place du Commerce  
**EXPOSITION ANNUELLE DU CLUB DE PHOTO DE CHICOUTIMI**  
 Lieu: Salle le Couloir-Expo

**ELEVES DE 9 A 11 ANS**  
 du cours de dessin donné par Mme Claire Chainez-Poulin  
 6 peintures grand format  
 Lieu: Bibliothèque municipale de Chicoutimi

**PEINTURES DES ELEVES D'ANDREE BOILEAU**  
 Lieu: Salle Les Catacombes

**ALAIN THERIAULT, peintre: autodidacte**  
**LA PEINTURE TRADITIONNELLE**

Lieu: Petite galerie Hall du Centre culturel, Mont-Jacob, Jonquière

**20 UTILISATEURS DU MEDIUM PHOTO EN REGION**  
 (Photographes régionaux)  
**ECLATS ET CLIC**  
 Lieu: Galerie Séquence, Jonquière

**MICHEL COTE**  
 Peintre amateur (huiles) de Roberval  
 Lieu: Bibliothèque municipale de Roberval

**JUSQU'AU 19 JUIN SUR LES MURS**  
 Lieu: Salle Tremblé Cegep d'Alma

**JEAN-Y. BERGERON**  
 Peintures à l'huile, expose en permanence

Lieu: Décoration Brassard Inc., Jonquière, secteur Arvida

**HABITEE INSTALLATION D'ANDREE LAVOIE**  
 Lieu: Salle Parlo-Art d'Espace Virtuel  
 Centre socioculturel, Chicoutimi

**PRIX SCULPTURE ALCAN 1987 (Galeries 01-03)**  
 La Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée s'implique dans le monde des arts visuels avec ce concours réunissant des sculpteurs professionnels du Saguenay-Lac-St-Jean.  
 Lieu: Centre national d'exposition, Jonquière



Titre: Couple de geais bleus  
 Matériaux: Bois

## Livres

**14 JUIN RENCONTRE AVEC PLUME LATRAVERSE, ECRIVAIN**  
 Lieu: Café-bar l'Auberge Ile du Repos, Alma

## Théâtre

**SPECIAL PRE-SAISON**  
 Tous les billets payés entre le 1er juin et le 14 juin: \$8 par personne, pour la pièce de théâtre La danse des Baboons qui débutera le 17 juin au Théâtre de la Pulperie, Chicoutimi, du mercredi au dimanche, à 20h00.

Un service gratuit pour la diffusion des activités culturelles.  
 Expédiez par écrit vos communiqués au plus tard une (1) semaine avant la parution, à l'adresse suivante:

**Calendrier culturel Progrès-Dimanche**  
 1051, boul. Talbot  
 Chicoutimi  
 G7H 5C1

- Informations à inscrire dans vos communiqués:
- 1) Le jour et la date de l'activité.
  - 2) Le genre d'activité (cinéma, spectacle, théâtre, vernissage, lancement, conférence, etc.).
  - 3) Le titre de la production.
  - 4) Le nom des artistes, auteurs, acteurs, etc...
  - 5) Le lieu, l'heure, la municipalité.
  - 6) L'admission.

# Voyages

Actuellement, au château de Windsor

## Une exposition de cadeaux royaux

WINDSOR, Angleterre — Si jamais la reine se lasse de la Grande-Bretagne, elle pourra toujours faire un petit saut jusqu'à Lisbonne, ou peut-être même jusqu'à Sao Paolo, au Brésil.

Elle possède en effet les clés de ces villes, et de bien d'autres tout aussi exotiques: Katmandu au Népal, Dacca au Bangladesh, Freetown dans la Sierra Leone et Kandy au Sri Lanka.

Et si Sa Majesté n'a pas le temps voulu pour entreprendre un voyage, elle pourra toujours se taper une petite sieste sous le sombrero-fabrique spécialement à son intention qui lui a été offert par le président du Mexique.

Les journalistes qui ont déjà suivi une visite royale vous diront qu'on n'exagère rien au palais de Buckingham en affirmant que la reine reçoit chaque année des centaines de présents.

Elle garde quelques-uns de ces cadeaux pour son usage personnel; les autres sont prêtés de façon permanente à des musées, dont le Royal Mews, près de l'entrée principale du château de Windsor.

L'exposition présentée actuellement à Windsor permet aux visiteurs de contempler des objets magnifiques, comme ce minuscule éléphant d'ébène serti dans l'argent et les pierres précieuses, offert par le peuple du Sri Lanka.

Par contre, d'autres présents laissent l'impression qu'on s'est longuement interrogé sur ce qu'il fallait donner à une femme qui possède déjà tout. Enatur, le Bureau de tourisme du Portugal, a offert une réplique d'un astrolabe du 16e siècle, au cas où la reine voudrait un jour mesurer l'altitude des étoiles.

### DE LA POUSSIERE D'OR

A côté d'un sachet de poussière d'or provenant de la Sierra Leone, d'un oeuf sculpté d'Australie et d'une énorme conque des Bahamas, on trouve d'étonnantes lampes-dragons qui crachent une lumière rouge feu; elles ont été offertes par le roi et la reine du Népal. Un ensemble délicat de tasses et de soucoupes en argent travaillé en filigrane est un don de la Société des amis du Soudan.

Le premier ministre de St-Vincent a fait exécuter une réplique d'un mètre de long du yacht royal Britannica. Et si jamais la reine a envie d'oublier sa visite — parfois controversée — en Chine l'an dernier, elle peut toujours contempler une réplique des chariots et des chevaux de bronze qu'elle avait eu l'occasion d'admirer au mausolée Qin à Xian.

Les liens que la reine entretient avec le Canada sont évidents. Une courtoisie très colorée faite à la main et bordée de trilles symbolisant l'Ontario occupe une place

d'honneur; elle domine la première salle qu'aperçoivent les visiteurs en arrivant à l'exposition.

La courtoisie encadrée avait été offerte à la reine au cours de sa visite au Canada en 1984; elle est l'oeuvre de Doris Bushell de Wingham, en Ontario. On y découvre l'Ontario d'antan: une petite école rouge, une femme qui baratte le beurre et naturellement, des érables qu'on prépare pour la saison des sucres.

L'exposition permet également d'admirer un petit totem en bois, cadeau du maire de Nanaimo, en Colombie-Britannique, de même qu'une figurine de Wankan Tanka, le Grand esprit des Indiens Sioux, portant la parure à

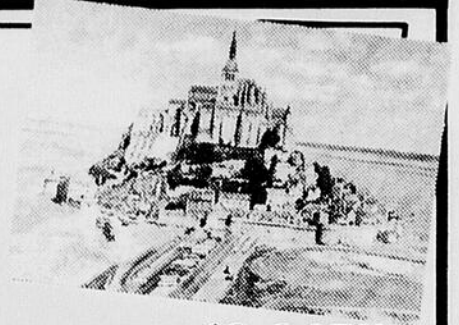
plumes, donnée en 1984 par les habitants du Manitoba.

Dans une salle adjacente se trouve une toute nouvelle exposition de carrosses royaux, dont le landau qui amène la reine à Ascot et le carrosse utilisé par les membres de la famille royale à l'occasion de cérémonies officielles qui se déroulent en Ecosse.

Le prix d'entrée à l'exposition est d'environ \$1.50 cdt. Le château de Windsor est situé à 33 kilomètres à l'ouest de Londres; on peut s'y rendre directement par le train qui part de la station Waterloo, ou par l'autobus Green Line, dont les départs se font de la gare d'autobus Victoria. Un aller-retour pour la journée coûte environ \$6.50.

France  
Italie  
Suisse

27 septembre au  
16 octobre 1987



PRIX PAR PERSONNE: OCC. DOUBLE: **\$2,245<sup>00</sup>**

CE PRIX COMPREND:

- le transport par avion de Mirabel aller-retour
- le logement pour la durée du voyage
- les excursions inscrites au programme
- tous les petits-déjeuners
- 10 soupers
- un lunch (midi)
- service d'un guide francophone
- manutention des bagages (1 valise par personne)

QUEST  
CANADIEN

09 au 22  
JUILLET 87



PRIX PAR PERSONNE:

Occ. simple: **\$2,109<sup>00</sup>**  
Occ. double: **\$1,669<sup>00</sup>**  
Occ. triple: **\$1,589<sup>00</sup>**  
Occ. quad.: **\$1,559<sup>00</sup>**

CE PRIX COMPREND:

- le transport de la région aller-retour
- l'avion aller-retour
- le logement pour la durée du séjour
- les excursions inscrites au programme
- les billets pour le stampede.

ÉGYPTE & ISRAËL

avec Croisière sur le Nil  
guide accompagnateur.

Dr. Alex Tanous

Durée: 16 jours du 31 juillet au 16 août  
1987.

comprend: avion, hôtel de luxe, transferts, 2 repas par jour, visites et excursions au programme, taxes d'hôtels, croisière 4 jours.

**\$2,859<sup>00</sup>**

occ. double

PRIX/QUALITE/SERVICE =



405, Racine est, Chicoutimi, 696-0335

Prix sujet à changement sans préavis.  
Dé détenteur d'un permis de Québec.

Voyages  
SAGUENAY

JONQUIERE  
2425, St-Dominique  
542-3595

CHICOUTIMI  
Place du Saguenay  
696-3121

ALMA  
Complexe  
Jacques-Gagnon  
668-3078

LA BAIE  
Galerie de la Baie  
544-8213

Le Conseiller

**CLUB VOYAGES.**

**PLANITOUR**

**PORTUGAL ESPAGNE**

**1795\$**

16 JOURS  
DEPARTS  
11 juillet  
19 septembre  
20 septembre (avec Maroc)  
3 octobre

Possibilité d'extension de votre séjour en Europe.

**CLUB VOYAGES TOURNESOL**  
CHICOUTIMI: 549-6850

**CLUB VOYAGES JONQUIERE**  
JONQUIERE: 542-8149

**CLUB VOYAGES ALMA**  
ALMA: 668-7904

**CLUB VOYAGES DU LAC**  
ROBERVAL: 275-0162

**CLUB VOYAGES DOLBEAU**  
DOLBEAU: 276-1548

**INITIATION À L'EUROPE**

**1345\$**

10 JOURS  
INITIATION A L'EUROPE  
4 septembre  
2 octobre

Possibilité d'extension de votre séjour en Europe.

**CLUB VOYAGES TOURNESOL**  
CHICOUTIMI: 549-6850

**CLUB VOYAGES JONQUIERE**  
JONQUIERE: 542-8149

**CLUB VOYAGES ALMA**  
ALMA: 668-7904

**CLUB VOYAGES DU LAC**  
ROBERVAL: 275-0162

**CLUB VOYAGES DOLBEAU**  
DOLBEAU: 276-1548

**Points saillants inclus dans le prix du Planitour.**

- visite de Nazaré
- visite de l'abbaye de Sainte-Marie à Alcobaça
- visite du sanctuaire de Fatima
- visite de la bibliothèque de Coimbra
- dégustation dans une cave à vin à Porto
- visite de la cathédrale de Salamanca
- tour de ville de Madrid
- visite de Tolède
- excursion au cap Saint-Vincent et à Sagres

**Points saillants inclus dans le prix du Planitour Initiation à l'Europe.**

- visite chez une dentellière belge
- tournée de Paris illuminée
- visite d'une cave à vin
- promenade sur la route des vins d'Alsace
- promenade dans les jardins du château d'Heidelberg
- visite chez un diamantaire à Amsterdam

# Voyages

«Culture indigène» canadienne

## Où sont les tentes et la poterie?

Pour les non-initiés, l'expression "culture indigène" peut évoquer des kiosques à souvenirs en forme de tente indienne, où l'on vend aux touristes poteries, couvertures et objets de toutes sortes.

L'héritage canadien est évidemment beaucoup plus diversifié. Trois sites de la région de Peterborough, en Ontario, offrent en particulier aux amateurs d'histoire un aperçu fascinant de la vie des premiers habitants du pays.

Le parc provincial Serpent Mounds (le Tertre du serpent), aménagé à environ 20 kilomètres au sud-est de Peterborough, a été ainsi nommé à cause des tertres funéraires situés au bout d'une péninsule surplombant le lac Rice. Le plus gros des tertres a la forme d'un serpent.

Vers 1950, une équipe d'archéologues du Royal Ontario Museum passa cinq années à explorer ces tertres et à y faire des fouilles, et découvrit qu'ils dataient d'il y a 2,000 ans.

Un abri couvert permanent a été érigé dans le parc et on peut y examiner la coupe transversale d'un tertre funéraire. Le parc est ouvert jour et nuit aux campeurs, auxquels il offre 113 emplacements et trois plages.

### SCULPTE DANS LE ROC

Le parc provincial Petroglyphs, situé à environ 50 kilomètres au nord-est de Peterborough, offre un exemple impressionnant et plus récent de l'héritage indien.

Les pétroglyphes — qui signifient littéralement "sculptures dans le roc" — furent découverts par une famille de la région vers les années 1950. Ils constituent aujourd'hui l'une des plus importantes concentrations de sculptures indiennes sur roc au Canada. Les archéologues ont établi qu'elles remontent aux tribus d'Algonquins qui habiterent la région il y a 500 à 1,000 ans.

On croit que les sculptures étaient exécutées dans le cadre de rites tribaux célébrant la virilité. Les jeunes mâles étaient chassés de leur campement après qu'on leur eût fait boire de grandes quantités d'eau de façon à provoquer chez eux des hallucinations. Ils devaient ensuite retrouver leur chemin et graver dans le rocher les visions qui les avaient hantés.

Un abri couvert permanent a été érigé pour conserver ces sculptures — il y en a plus de 900, dont une du Manitou Kitchi, un dieu très puissant.

Le parc n'est pas ouvert aux campeurs durant la nuit, mais leur offre pendant le jour plusieurs sentiers et terrains de pique-nique.

A 30 minutes de voiture plus à l'ouest se trouve la réserve indienne du Lac Courbé, où sont situées la boutique d'artisanat et la galerie d'art Whetung. Ce qui était jadis un petit magasin aménagé dans une seule pièce s'est transformé en un établissement de 9,000 mètres carrés offrant certaines pièces d'artisanat parmi les plus belles au Canada.

Certains articles sont fabriqués dans la région; on trouve

ainsi des poupées aux vêtements brodés de perles, et de magnifiques parures de tête dont les plumes descendent jusqu'à terre.

### ARTISTE RESIDENT

Des artistes régionaux tels que Norman Knott y exposent leurs oeuvres. On trouve aussi des sculptures sur pierre du réputé Joseph Jacobs, dont une sculpture de 2,5 tonnes a été récemment érigée à l'intérieur de la Chambre des Communes. M. Jacobs est aussi artiste résident à la galerie Whetung; son studio est situé derrière l'édifice principal.

Il est également possible d'admirer différentes oeuvres fabriquées un peu partout au Canada, notamment des masques et des canots sculptés par les tribus de la côte Ouest de même que des poteries en terre de la réserve des Six Nations, sur le lac Erié.



LE PARLEMENT CANADIEN, dont on aperçoit ici la tour principale, cache de nombreux trésors. A l'intérieur même de la Chambre des communes, on peut voir une sculpture, érigée récemment, réalisée par l'artiste canadien Joseph Jacob.

(Photo Le Quotidien)

Agence de Voyages Sears

## LA FLORIDE

VOITURE COMPLIMENTAIRE

### Fort Lauderdale

Vois nolisés de Dorval vers Fort Lauderdale  
Départs les samedis et dimanches.

PLUS

location de voiture gratuite pour 1 semaine. Voiture Chevrolet 2 portes (ou similaire) avec air conditionné, transmission automatique et kilométrage illimité.

à partir de **239\$** par personne

Tous départs jusqu'au 19 juin 87 inclusivement.

UN RABAI DE 100\$ Par copie du prix de la brochure

### Voyages à forfait INCLUANT VOITURE

#### MIAMI

Château by the Sea chambre standard

1 semaine à partir de **389\$** 2 semaines à partir de **559\$**

#### FORT LAUDERDALE

Sheraton Yankee Trader chambre standard

1 semaine à partir de **439\$** 2 semaines à partir de **649\$**

Sheraton Yankee Clipper

1 semaine à partir de **469\$** 2 semaines à partir de **699\$**

Prix comprennent : vol aller-retour \* hébergement catégorie standard \* location de voiture. A certaines dates l'hébergement peut être complet. Tout séjour devra être terminé au plus tard le 26 juin 1987. Départ de Montréal.

Les Voyages Treasure Tours Inc. Vacances CPAir

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. © Copyright Canada 1985. Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. Détenteur d'un permis du Québec.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus



LA ROUTE DU LABRADOR  
— LES ILES MINGAN & LA  
COTE-NORD  
DU: 12 au 18 juillet

Venez inaugurer la route du LABRADOR avec nos amis d'Angoulême. Un voyage exceptionnel accompagné du SAGUENAY.

PRIX PAR PERSONNE: **\$ 499,00**  
IL RESTE SEULEMENT QUELQUES PLACES

VOYAGE EN ISRAEL  
DU: 09 au 18 OCTOBRE 1987

Sous la direction spirituelle de  
M. l'abbé RAYMOND LEBEL

VOYAGE ACCOMPAGNE DU SAGUENAY.

PRIX A PARTIR DE: **\$1,999,00**  
+ prix spéciaux du SAGUENAY en avion pour réservations hâtives.  
+ extension à ROME.

POUR INFORMATIONS, APPELEZ:  
THERESE GAUDREAU A: 543-6944



Voyages

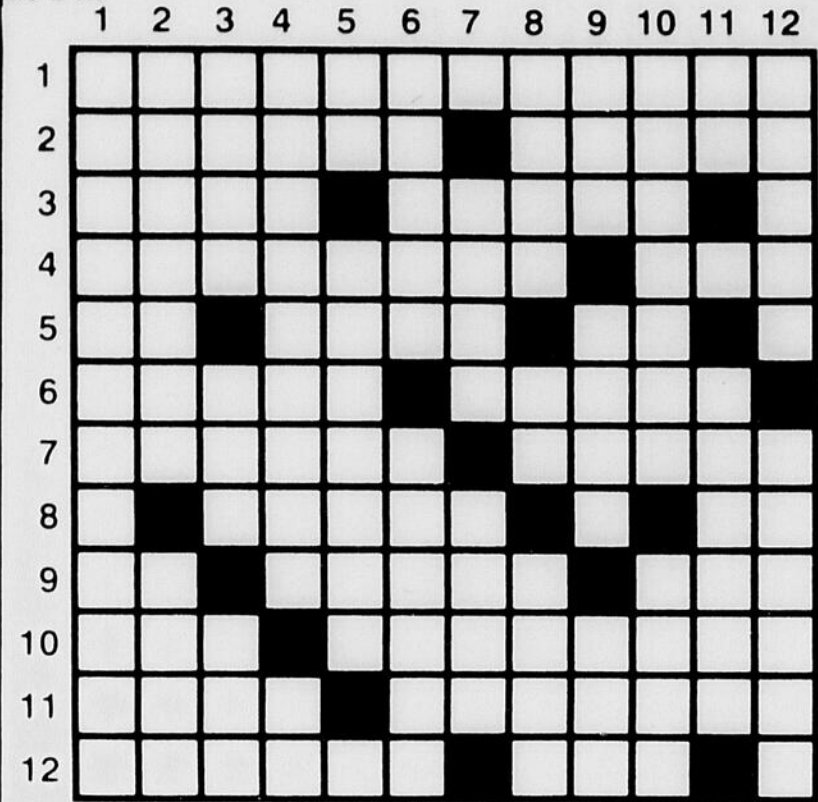
MADELEINE GAGNON  
363, Racine est, Chicoutimi  
(Quebec) G7H 1S8  
Tel.: (418) 696-1818

# Détente

# Bridge

## Mots croisés

NO E-419



### HORIZONTALEMENT

- Lieu où l'on découpe les chiens (2 m.).
- Comédien. — Anc. voiture hippomobile à quatre roues.
- Contester. — Deviens muet.
- Soumets à la cémentation. — Action de lancer.
- Infinitif. — Tabernacle. — Cobalt.
- Sécrotat un fil de soie. — Espace réservé aux participants d'une exposition.
- Importante foire. — Développement, progrès.
- Arbre de la famille des euphorbiacées. — Largeur d'une étoffe.
- Adj. poss. — Conforme au bon sens. — Fl. d'Allemagne occ.
- Partie intérieure du pain. — États d'une personne complètement rassasiée.
- Manche d'un pinceau. — Dans le bouddhisme, dernière étape de la contemplation.
- Ressort caché. — Limpidité des pierres précieuses.

### VERTICALEMENT

- Appareil pour lancer des liquides enflammés (2 m.).
- Usine spécialisée dans la fabrication de l'acier. — Baguette sur laquelle on enfile des harengs.
- De même. — Ligue Nationale de Hockey. — Et caetera.
- Concerts donnés la nuit. —

Erbium.

- Connu. — Apportées en naissant.
- Muse de l'élegie. — Dans le cours même de la séance.
- Salle des officiers. — Vin blanc muscat.
- Projectile. — Double règle. — Irlande.
- Canton suisse. — Habitation primitive. — Grande chanteuse française.
- Demeurons. — Instrument formé de deux mâchoires.
- Coups de baguette. — Monument mégalithique.
- Choléra infantile du Japon. — Retour des vagues sur elles-mêmes.

### SOLUTION DU PROBLÈME E-418



## Qui suis-je?

Indice 6

Fédéraliste.

Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:

QUI SUIS-JE?

Le Quotidien, 1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, G7H 5C1



2567

### L'ÉVITEMENT (6)

Voici une sixième donne sur l'évitement, une des techniques de base du déclarant, qui consiste à essayer d'éviter qu'un défenseur en particulier prenne la main.

Donneur: Sud  
Vulnérables: Nord-Sud  
Nord  
▲ R V 7 4 2  
♥ R D V 4  
♦ D 6  
♣ 7 3

Ouest Est  
▲ 10 6 ▲ 9  
♥ 10 9 8 7 3 ♥ A 6 2  
♦ V 9 7 ♦ R 10 8 3  
▲ A D 5 ▲ V 10 8 6 2

Sud

▲ A D 8 5 3  
♥ 5  
♦ A 5 4 2  
♣ R 9 4

### Les enchères

Sud Ouest Nord Est  
1 ▲ P 2 SA P  
3 ♥ P 4 ▲ Fin

### Explication des enchères

Bien des experts ont adopté la convention Jacoby, où le saut à 2 SA par le répondant sur une ouverture à la majeure montre un soutien et demande à l'ouvreur de préciser son jeu.

Sur 2 SA, Sud gage 3 coeurs, ce qui montre un singleton ou une chicane à cette suite, après quoi Nord conclut à 4 piques à cause des valeurs inutiles à coeur en face d'une courte.

Entame: 10 de coeur. À noter que l'entame à une suite où il y a une courte connue chez l'adversaire est une entame passive.

Contre toute autre entame en effet le déclarant aurait probablement été à court d'un pli, puisqu'il aurait probablement à un moment ou l'autre joué coeur vers un honneur de la table. Est aurait alors gagné et retourné un honneur de trèfle pour une de chute.

Même là, il est facile de perdre son contrat. Si le déclarant en effet couvre le 10 de coeur en Nord, Est va gagner et son camp encaissera deux plis à trèfle, puis attendra de faire un carreau.

Cependant le déclarant fit le bon jeu de duquer le 10 de coeur, puisque Ouest n'aurait jamais entamé sous l'as de coeur après une telle séquence d'enchères. Voyez le dilemme des défenseurs! Si Est duque aussi, le déclarant gagne le retour disons d'un carreau, élimine les atouts terminant au mort et prend l'expasse à l'as de coeur. Quand Est voudra bien couvrir, Sud coupera et ira au mort à l'autout pour jeter deux trèfles sur les coeurs. Il ne perdra plus qu'un pli à chaque mineure.

À noter que même si Est fait le jeu spectaculaire de monter de l'as de coeur à la première levée pour rejouer un trèfle, son camp ne peut battre le contrat, puisque le déclarant pourra plus tard jeter trois carreaux sur les coeurs.

Maurice LAROCHELLE

## Mot mystère

685

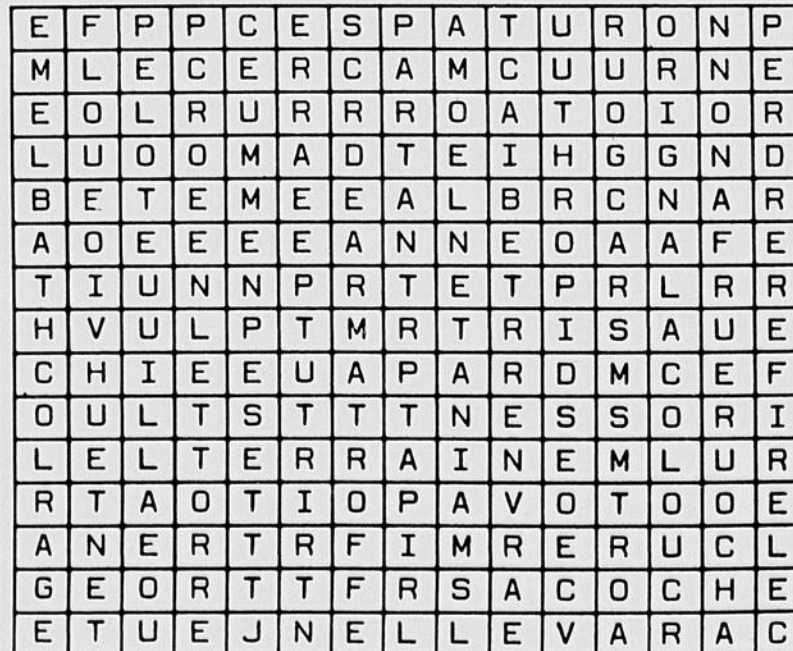
8 lettres

Le mot clé: Un arbre

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Aorte	Champ	Effort	Hune	Orignal	Rage	Tentative
Appeler	Chute	Enjèu		Outil	Rame	Tente
	Club		Local		Rams	Terrain
Berce	Côte	Fanon	Loch	Partant	Robe	Tours
Bête	Coureur	Ferme		Pâturon		Trot
Blème	Culotte	Floue	Mainate	Pelote	Sacoche	
Boulet			Mors	Perdant		Vite
	Drap		Mustang	Perdant	Table	
Caravelle		Goût		Perdre	Tapir	
Célérier	Ecrou	Gréer	Nuit	Pieds	Tarpan	

### Solution du problème précédent: Crapette



# La Bourse

## Mercuriales

MONTREAL (PC) - Voici les prix de gros (moyenne) des fruits et légumes fournis aux détaillants de la région de Montreal, tels que compiles vendredi par Agriculture Canada.

**A FRUITS**  
Fraise Ont. \$8.50 la c. de 8 pintes.

**B LEGUMES**  
Asperge \$36.00 42.25 la caisse de 30 lb  
Asperge \$23.50 la caisse de 15 lb  
Betterave ----- pour 12 cello de 2 lb  
Carotte, grosse: sac de 50 lb  
Carotte: \$7.50 8.00 pour 24 cello de 2 lb  
Carotte: \$7.50 8.00 pour 10 cello de 5 lb  
Chou vert, moyen: \$11.50 c. de 40 lb  
Chou vert, gros: \$12.00 s. de 50 lb  
Concombre, gros: \$10.00 pr 12 un.  
Concombre, petit: \$8.00 pr 12 un.  
Endive: ----- caisse de 5 lb  
Endive: \$21.00 c. de 10 lb  
Epinard: \$6.00 pr 12 cello de 10 oz.  
Epinard: \$6.00 le boisseau  
Laitue Boston: \$6.50-7.50 caisse de 12 un.  
Laitue Boston: \$7.50 caisse de 16 un.

**Denrées**

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis par le ministre fédéral de l'Agriculture:  
Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39.92: \$5.015; 40.93: \$5.0135; prix du gros au détaillant: \$5.642.  
Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc: \$5.113; 1ère cat., colore: \$5.120.  
Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: \$2.948 le kg; pour bétail: \$1.170 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: \$2.300 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: \$0.501; pour bétail: \$0.412 le kg.  
Oeufs: prix de gros au détaillant, en carton de 12, A-extra-gros: \$1.266-10; A-gros: \$1.246-10; A-moyens: \$1.136-10; A-petits: \$0.816-10.  
Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: \$0.94; A-gros: \$0.94; A-moyens: \$0.82; A-petits: \$0.84.  
Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: \$0.97; A-gros: \$0.97; A-moyens: \$0.86; A-petits: \$0.86.

## Toronto

### Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net

CFund A F 12280	99 1/2	99 1/2	99 1/2	Empire 2 p	200 22 1/2	24 1/2	24 1/2	Hollinger I	61100	110	9 1/2	10	Home	158416	235	220	235	17	Mark Res	8560	13 1/2	13 1/2	13 1/2
Chateau A F	640	111	105	105 1/2	Empire 3 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco Bpc	3500	58 1/2	8	87 1/2	Hope B	1000	410	410	410	Mark Wk	1530	205	205	205
Chateau B F	640	111	105	105 1/2	Empire 4 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hope H	1000	410	410	410	Hopco M	1000	410	410	410	Mascot G	12235	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Cherif A F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 5 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco N	1000	410	410	410	Hopco O	1000	410	410	410	Mascot H	1000	410	410	410
Cherif B F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 6 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco P	1000	410	410	410	Hopco Q	1000	410	410	410	Maxon A	1700	34 1/2	34 1/2	34 1/2
Cherif C F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 7 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco R	1000	410	410	410	Hopco S	1000	410	410	410	McAdam	1000	410	410	410
Cherif D F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 8 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco T	1000	410	410	410	Hopco U	1000	410	410	410	McChap	1000	410	410	410
Cherif E F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 9 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco V	1000	410	410	410	Hopco W	1000	410	410	410	McDond	1000	410	410	410
Cherif F F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 10 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco X	1000	410	410	410	Hopco Y	1000	410	410	410	McEly	1000	410	410	410
Cherif G F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 11 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco Z	1000	410	410	410	Hopco AA	1000	410	410	410	McIntyre	1000	410	410	410
Cherif H F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 12 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AB	1000	410	410	410	Hopco AC	1000	410	410	410	Melcor	1000	410	410	410
Cherif I F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 13 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AD	1000	410	410	410	Hopco AE	1000	410	410	410	Memoire	1000	410	410	410
Cherif J F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 14 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AF	1000	410	410	410	Hopco AG	1000	410	410	410	Memotte	1000	410	410	410
Cherif K F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 15 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AH	1000	410	410	410	Hopco AI	1000	410	410	410	Mentor	1000	410	410	410
Cherif L F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 16 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AJ	1000	410	410	410	Hopco AK	1000	410	410	410	Mercant	1000	410	410	410
Cherif M F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 17 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AL	1000	410	410	410	Hopco AM	1000	410	410	410	Meston	1000	410	410	410
Cherif N F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 18 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AN	1000	410	410	410	Hopco AO	1000	410	410	410	Metro	1000	410	410	410
Cherif O F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 19 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AP	1000	410	410	410	Hopco AQ	1000	410	410	410	Metala	1000	410	410	410
Cherif P F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 20 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AR	1000	410	410	410	Hopco AS	1000	410	410	410	Midnd Dty	1000	410	410	410
Cherif Q F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 21 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AT	1000	410	410	410	Hopco AU	1000	410	410	410	Minir Res	1000	410	410	410
Cherif R F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 22 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AV	1000	410	410	410	Hopco AW	1000	410	410	410	Minnova	1000	410	410	410
Cherif S F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 23 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AX	1000	410	410	410	Hopco AY	1000	410	410	410	Miracore	1000	410	410	410
Cherif T F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 24 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco AZ	1000	410	410	410	Hopco BA	1000	410	410	410	Mitro	1000	410	410	410
Cherif U F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 25 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BB	1000	410	410	410	Hopco BC	1000	410	410	410	Mitro A	1000	410	410	410
Cherif V F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 26 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BD	1000	410	410	410	Hopco BE	1000	410	410	410	Mitro B	1000	410	410	410
Cherif W F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 27 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BF	1000	410	410	410	Hopco BG	1000	410	410	410	Mitro C	1000	410	410	410
Cherif X F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 28 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BH	1000	410	410	410	Hopco BI	1000	410	410	410	Mitro D	1000	410	410	410
Cherif Y F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 29 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BJ	1000	410	410	410	Hopco BK	1000	410	410	410	Mitro E	1000	410	410	410
Cherif Z F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 30 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BL	1000	410	410	410	Hopco BM	1000	410	410	410	Mitro F	1000	410	410	410
Cherif AA F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 31 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BN	1000	410	410	410	Hopco BO	1000	410	410	410	Mitro G	1000	410	410	410
Cherif AB F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 32 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BO	1000	410	410	410	Hopco BP	1000	410	410	410	Mitro H	1000	410	410	410
Cherif AC F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 33 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BP	1000	410	410	410	Hopco BQ	1000	410	410	410	Mitro I	1000	410	410	410
Cherif AD F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 34 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BQ	1000	410	410	410	Hopco BR	1000	410	410	410	Mitro J	1000	410	410	410
Cherif AE F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 35 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BR	1000	410	410	410	Hopco BS	1000	410	410	410	Mitro K	1000	410	410	410
Cherif AF F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 36 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BR	1000	410	410	410	Hopco BT	1000	410	410	410	Mitro L	1000	410	410	410
Cherif AG F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 37 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BS	1000	410	410	410	Hopco BU	1000	410	410	410	Mitro M	1000	410	410	410
Cherif AH F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 38 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BU	1000	410	410	410	Hopco BV	1000	410	410	410	Mitro N	1000	410	410	410
Cherif AI F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 39 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BV	1000	410	410	410	Hopco BW	1000	410	410	410	Mitro O	1000	410	410	410
Cherif AJ F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 40 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BV	1000	410	410	410	Hopco BX	1000	410	410	410	Mitro P	1000	410	410	410
Cherif AK F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 41 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BX	1000	410	410	410	Hopco BY	1000	410	410	410	Mitro Q	1000	410	410	410
Cherif AL F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 42 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BY	1000	410	410	410	Hopco BZ	1000	410	410	410	Mitro R	1000	410	410	410
Cherif AM F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 43 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco BZ	1000	410	410	410	Hopco CA	1000	410	410	410	Mitro S	1000	410	410	410
Cherif AN F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 44 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco CA	1000	410	410	410	Hopco CB	1000	410	410	410	Mitro T	1000	410	410	410
Cherif AO F	500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	Empire 45 p	500 22 1/2	25 1/2	25 1/2	Hopco CB	1000	410	410	410	Hopco CC	1000	410	410	410	Mitro U	1000	410	410	410
Cherif AP F	500	57 1/2	57																				

Toronto

Table listing various stock symbols and prices for the Toronto market, including companies like Alcan, Alcan-Alu, and Alcan-BR.

Table listing various stock symbols and prices for the Montreal market, including companies like ACDS, ACST, ADS, and Agnico-E.

Table listing various stock symbols and prices for the Toronto market, including companies like Alcan, Alcan-Alu, and Alcan-BR.

Table listing various stock symbols and prices for the Montreal market, including companies like ACDS, ACST, ADS, and Agnico-E.

SIDA

La maladie frappe toute la planète

WASHINGTON (AFP) - A défaut d'annoncer des découverts majeurs, la troisième conférence internationale sur le SIDA...

On estime à 10 millions le nombre de sujets contaminés (séropositifs) et à 150,000 la population malade pour l'ensemble de la planète...

Selon le Dr Jonathan Mann, responsable du programme de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), près de 3 millions de personnes pourraient développer un SIDA...

Plus de 6,300 spécialistes se sont entassés du 1er au 5 juin dans l'hôtel Hilton de Washington pour débattre du Syndrome de l'Immuno-Déficience Acquis sous tous ses aspects...

Aucune percée majeure, ni vaccin, ni médicament 'miracle' n'ont surgi de cette réunion riche en controverses. Et les progrès, 'rapides' quand même pour les chercheurs...

Deuxième génération. Le premier cas de contamination d'un dentiste au cours de son travail, alors qu'il portait rarement des gants...

La controverse sur les 'nouveaux' virus s'est poursuivie. Pour le Pr Luc Montagnier, le Français qui a découvert le premier virus du SIDA en 1983...

Ce virus n'a d'ailleurs pas tardé à pénétrer en Europe et au Brésil, voire aux Etats-Unis où des tests de recherche sont en cours.

Pour le Pr Myron Essex, chercheur de l'université de Harvard, Etats-Unis, le deuxième virus - appelé selon les auteurs HIV2, LAV-2, HTLV 4, SBL-6669 - est peu pathogène...

Le 'nouveau virus' nigérian annoncé par le Pr Robert Gallo, 'star' de la recherche, a été aussi contesté.

La controverse a également porté sur les médicaments expérimentaux comme le 'peptide T' défendu par le Dr Lennart Wettberg de Stockholm...

Du côté des vaccins, en dépit de la prestation du Pr Daniel Zagury, premier chercheur à s'être auto-vacciné, la solution n'est pas apparue à portée de main.

Une femme aurait eu 'chance' sur mille d'être contaminée par un seul rapport sexuel avec un homme séropositif...

Outre des exposants de matériels, un 'public' varié, du charlatan au militant, était présent: les tenants d'un groupe anti-homosexuel...

Le président du Congrès, le Pr Georges Galasso, a publiquement, mais sans désigner personne, condamné toute discrimination.

Montréal

Table listing various stock symbols and prices for the Montreal market, including companies like ACDS, ACST, ADS, and Agnico-E.

Table listing various stock symbols and prices for the Toronto market, including companies like Alcan, Alcan-Alu, and Alcan-BR.

Table listing various stock symbols and prices for the Toronto market, including companies like Alcan, Alcan-Alu, and Alcan-BR.

Table listing various stock symbols and prices for the Montreal market, including companies like ACDS, ACST, ADS, and Agnico-E.



## Pauvreté

# Montréal est très touchée

MONTREAL (PC) — La pauvreté demeure, sans conteste, la toile de fonds des problèmes sociaux dans la région de Montréal. Toutefois, ce qui rend la situation encore plus difficile ces dernières années, c'est le cumul des problèmes qui se chevauchent ou sont parallèles.

C'est le "malheur" d'être femme, âgée, seule et francophone ou pour des enfants, de vivre avec une mère seule, jeune et allophone. C'est la violence familiale, la concentration mais aussi l'isolement des familles monoparentales dans Hochelaga-Maisonneuve; l'éclatement des familles latino-américaines et haïtiennes dans Saint-Léonard, les conflits de génération; la violence des jeunes et l'itinérance dans Mercier-Ouest; le vieillissement et les contrastes socio-économiques dans Ahuntsic; l'explosion de la population jeune dans Montréal-Nord; le cantonnement des Haïtiens, la monoparentalité, la pauvreté dans Villeray; la monoparentalité, la pauvreté et l'isolement social dans la Petite Patrie; l'exploitation, la pauvreté, la spéculation, les chocs ethniques, la promiscuité dans Parc-Extension.

"Il n'est plus possible de s'occuper d'un seul problème à la fois. Ce qu'il faut regarder, c'est un ensemble social auquel il faut apporter de nouvelles solutions", déclarait hier M. Jean-Bernard Guindon.

Le directeur général du Centre de services sociaux du Montréal métropolitain (CSSMM) dévoilait une étude traçant, pour la première fois de façon aussi exhaustive, un portrait à la fois sombre et saisissant de l'ensemble des problèmes sociaux existant dans la région de Montréal où la densité de la population est 40 fois supérieure à celle de toute autre région du Québec.

Les travailleurs sociaux du CSSMM sont amenés à intervenir, chaque année, auprès de 80,000 citoyens connais-

sant des besoins psychosociaux "lourds et pressants", constate M. Guindon.

On retrouve sur le territoire desservi par le CSSMM — l'île de Montréal ainsi que ville de Laval — une plus forte concentration de pauvres que partout ailleurs au Québec, confirme le rapport de 162 pages rédigé par un groupe interne de travail sous la responsabilité de Justo Michelena. Pas moins de 320,000 personnes, soit 75 pour cent des 422,400 identifiées comme étant "pauvres", vivent sous le seuil de la pauvreté.

Sont "pauvres" les personnes et les familles qui consacrent en moyenne 38,5 de leur revenu aux articles de base: logement, nourriture et vêtements — soit 20 pour cent de plus que la moyenne. Le taux de pauvreté des francophones et des allophones de la région de Montréal est de 27 pour cent supérieur à celui des anglophones. Les personnes seules connaissent des taux de pauvreté 2,5 fois plus élevés que ceux des personnes vivant en ménage familial sur le même territoire.

Parmi les quartiers les plus démunis, on compte, par ordre décroissant, Parc-Extension, Centre-Sud, Saint-Henri, Pointe Saint-Charles, Petite Patrie, Saint-Louis-du-Parc, Hochelaga-Maisonneuve, Saint-Michel, Villeray et Plateau Mont-Royal qui connaissent un taux de pauvreté extrême.

En nombres absolus, ce sont les secteurs de Montréal-Nord 22,000 pauvres, Plateau Mont-Royal 19,800, Rosemont 19,500, Hochelaga-Maisonneuve 18,400 et Villeray 17,800 qui viennent en tête de liste de la misère.

L'analyse des taux de chômage et d'assistance sociale ne fait que confirmer les données les plus pessimistes concernant le sort des citoyens vivant dans ces secteurs. Saint-Henri, Pointe Saint-Charles et Maisonneuve-Rosemont ont des taux d'assistance sociale de 2,3 à 3,3 fois supérieurs à ceux des autres secteurs de la région.

## Météo



Min.: 0  
Max.: 14

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour samedi, avec un aperçu pour dimanche.

**Situation générale:** un creux barométrique venant du nord de la vallée du St-Laurent atteint la région de Sept-Îles en matinée puis traversera lentement la Basse Côte-Nord par la suite. Derrière ce creux, la journée sera généralement ensoleillée et le temps sera frais.

**Régions de l'Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin:** ensoleillé. Nébulosité croissante en fin de journée. Min.: 0 à 2. Max.: près de 14. Dimanche: nuageux avec quelques averses.

**Pontiac-Gatineau et la Lièvre, Laurentides:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de 4. Max.: 14 à 16. Dimanche: nuageux avec averses dispersées.

**Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal, Trois-Rivières et**

**Drummondville:** généralement ensoleillé. Min.: 5 à 8. Max.: 16 à 18. Dimanche: nuageux. Averses en fin de journée.

**Estrie-Beauce:** généralement ensoleillé. Min.: 3 à 5. Max.: 16 à 18. Dimanche: nuageux. Averses en fin de journée.

**Québec, Charlevoix et Rivière-du-Loup:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 4 à 6. Max.: 14 à 16. Dimanche: ennuagement.

**Lac St-Jean, La Tuque:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 0 à 3. Max.: près de 14. Dimanche: ennuagement. Averses en fin de journée.

**Saguenay, Réserve des**

### Au sud

Acapulco	27 nuageux	33
Barbade	30 nuageux	31
Bermudes	27 nuageux	27
Brownsville	19 nuageux	33
Dayt. Beach	23 clair	30
Honolulu	22 clair	30
Kingston	33 clair	35
La Havane	32 nuageux	32
Las Vegas	22 clair	39
Los Angeles	15 nuageux	28
Mexico	13 nuageux	26
Miami Beach	27 nuageux	31
Myrtle Beach	23 averses	33
Nassau	30 nuageux	30
Orlando	24 nuageux	34
Palm Springs	30 clair	43

**Laurentides:** ensoleillé avec fréquents passages nuageux. Min.: 2 à 5. Max.: près de 14. Dimanche: ennuagement. Averses en fin de journée.

**Rimouski-Matapédia, Baie-Comeau:** ensoleillé avec fréquents passages nuageux. Vents modérés par moments. Min.: près de 5. Max.: près de 14. Dimanche: ensoleillé. Ennuagement en après-midi.

**Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon, Sept-Îles:** dégageant en matinée. Ensoleillé avec fréquents passages nuageux par la suite et vents modérés par moments. Min.: près de 7.

### Marées

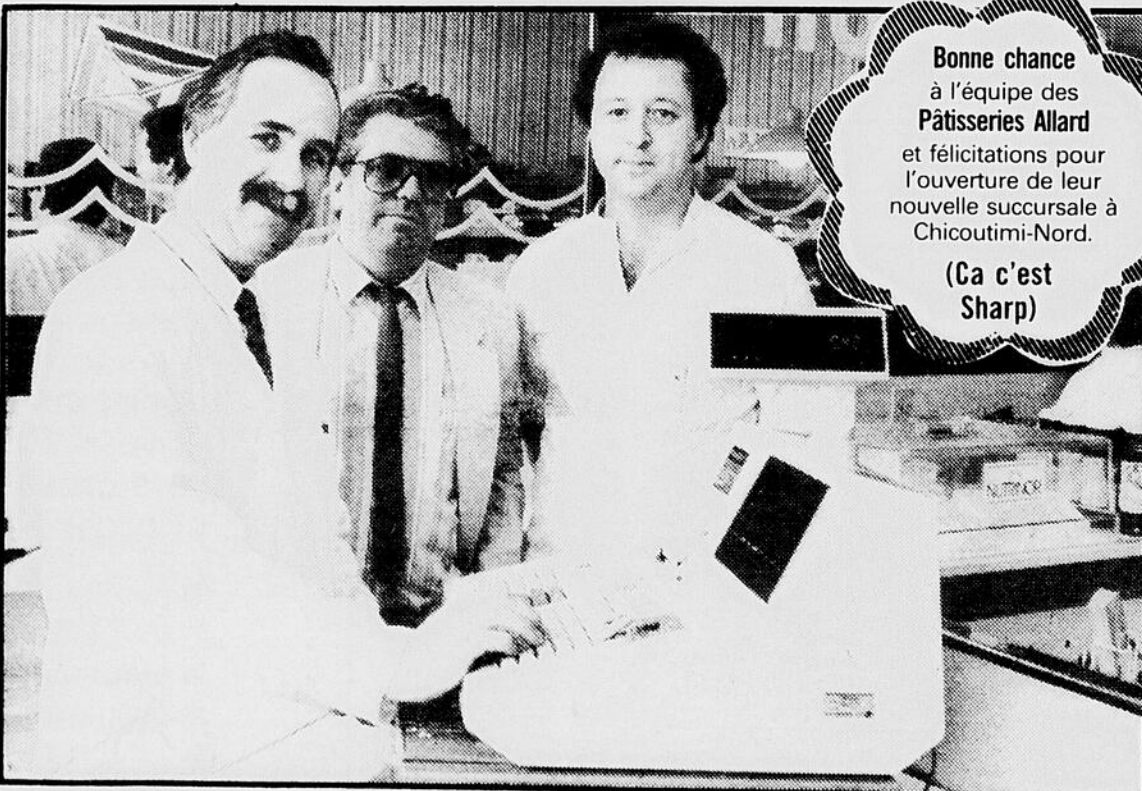
**CHICOUTIMI** — La marée sera basse à 05h30 (1m6) et haute à 11h05 (3m6). Elle sera à nouveau basse à 17h55 (1m4) et haute à 23h50 (3m8).  
**LA BAIE** — La marée sera basse à 04h45 (1m8) et haute à 10h50 (4m0). Elle sera à nouveau basse à 17h10 (1m6) et haute à 22h25 (4m2).

SAMEDI 6 JUIN



Lever: 4h45  
Coucher: 20h39

## Une nouvelle entente très prospère entre deux entreprises régionales.



Bonne chance à l'équipe des Pâtisseries Allard et félicitations pour l'ouverture de leur nouvelle succursale à Chicoutimi-Nord.  
(Ca c'est Sharp)

Signature d'un important contrat avec deux importantes compagnies de Chicoutimi. Sur la photo apparaît à droite Monsieur Pierre Allard, directeur général des produits alimentaires Allard, au centre Serge Maisonneuve, directeur des ventes de Gagnon Tardif Equipement de Bureau Inc., ainsi que Monsieur Normand St-Onge, gérant du nouveau magasin Allard du centre commercial du parc de la colline. Ce contrat signé entre les deux compagnies consiste en l'installation et la mise en marche de caisses enregistreuses et ordinateur reliés via satellite, ce qui donnera à l'entreprise Allard Ltée un contrôle parfait à tout point de vue, en ce qui concerne la comptabilité générale ainsi que l'inventaire, les salaires et les changements divers, fait à partir de l'ordinateur, ce qui aura également pour effet: rapidité, efficacité et automatiquement augmentation du chiffre d'affaires.

**Gagnon Tardif inc.**

555, Bégin, C.P. 1235  
Chicoutimi - Tél.: 696-1555

Il est à noter, de dire Serge Maisonneuve, que la maison Gagnon Tardif Equipement de Bureau Inc., vient également de signer une entente exclusive avec une grosse maison de distribution en informatique (Epson) et logiciel pour comptable et diverses autres institutions commerciales.

Bienvenue dans la grande famille de l'équipe la plus sharp en ville.



Jean-Claude Potvin

LA LAURENTIENNE  
MUTUELLE D'ASSURANCE

courtier-vie  
Ass.-vie Salaire  
REER - Ass. groupe  
Tél.: bur.: 543-8098  
rés.: 549-0003



## Cain, Lamarre, Larouche, Wells

Avocats

Michael H. Cain, C.R.	François Lamarre	Claude Larouche
Paul Casgrain	Guy Wells, C.R.I.	Raynald Brassard
Carl Lachance	Pierre Simard	Robert Monette *
François G. Tremblay	Jean Dauphinais, M. Fisc.	Jacques Babin
André Tremblay	Rita Vaillancourt	Richard Bergeron
François Bouchard	Francis Bergeron	Diane Girard
Chantal Lavallec	Jeanne Simard	

\* Agent de marque de commerce

110, rue Racine est., Bureau 100, Chicoutimi, Québec, G7H 6J6  
Telephone: (418) 545-4580

# Petites annonces

## POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR  
SAGUENAY**

**545-4474**

**ALMA  
ET LES  
ENVIRONS**

**668-4506**

**ST-FELICIE  
ET LES  
ENVIRONS**

**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

## TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986  
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN
1 jour (10 mots et moins)	\$4.50	\$5.75	EXTRA
2 jours (10 mots et moins)	\$5.50	—	\$7.15
3 jours (10 mots et moins)	\$6.50	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	\$7.50	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	\$8.50	—	
6 jours (10 mots et moins)	\$9.75	—	

7 à 30 jurs: \$9.75 X (\$1.50 parution de la 7ième à la 30ième)

Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$1.95	\$1.95	\$1.95

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$35.00	\$35.00

AVIS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00
Remerciements	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00
Service anniversaire	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN \$ 6.00	PROGRES-DIMANCHE \$ 6.00
--------------------------------	-------------------	--------------------------

PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN \$22.00	PROGRES-DIMANCHE \$22.00
--------------------	-------------------	--------------------------

## QUOTIDIEN - QUOTIDIEN-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

## PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

## INDEX DES RUBRIQUES

### HABITATIONS

A partager	(1)
A vendre ou à louer	(2)
Bâtisses	(3)
commerciales	(3)
Bloc appartements	(4)
Chalets à vendre	(5)
Chalets à louer	(6)
Chambres à louer	(7)
Commerces à vendre	(8)
Commerces à louer	(9)
Condominiums à vendre	(10)
Condominiums à louer	(11)
Fermes à vendre	(12)
Garages à vendre	(13)
Garages à louer	(14)
Locaux à louer	(15)
Logements à louer	(16)
Maisons à vendre	(17)
Maisons à louer	(18)
Maisons mobiles à vendre	(19)
Maisons mobiles à louer	(20)
Terrains à vendre	(21)
Terrains à louer	(22)

### VEHICULES

Autos à vendre	(30)
Avions à vendre	(31)
Bateaux à vendre	(32)
Camions à vendre	(33)
Machinerie	(34)
Motos à vendre	(35)
Motoneiges à vendre	(36)
Pièces et accessoires	(37)

Remorques	(38)
Roulottes à vendre	(39)
Roulottes à louer	(40)
Souffleuses à vendre	(41)
Tracteurs à vendre	(42)
Véhicules divers	(43)

### EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours	(50)
Occasion d'affaires	(51)
Offres de services	(52)
Personnel demandé	(53)

### DIVERS

A donner	(60)
A vendre ou à échanger	(61)
Ameublement	(62)
Animaux à vendre	(63)
Bois de chauffage	(64)
Camping	(65)
Coin du bébé	(66)
Demande	(67)
Divers	(68)
Equiptement de bureau	(69)
Equiptement commerce et rest.	(70)
Musiques	(71)
et accessoires	(71)
Ordinateurs et jeux	(72)
Perdu et retrouvé	(73)
Photos et vidéo	(74)
Poèles à bois	(75)
Sport, chasse et pêche	(76)
Vacances, voyages	(77)
Vêtements	(78)

## AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

### DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10. Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

11. Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10.1. Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

\* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance

La Direction



DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

**TARIF D'ABONNEMENT**  
LIVRAISON PAR PORTEUR

\$2.50 par semaine  
Rtes motorisées \$3.00  
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean:  
3 mois \$ 37.00  
6 mois \$ 73.00  
1 an \$138.00

Autres régions du Canada:  
6 mois \$ 87.50  
1 an \$175.00

Pays étrangers:  
6 mois \$100.00  
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

## A vendre ou à louer(02)

MAISON deux logements, 3 1/2, libre 1er juin, coin tranquille, rue Châteauguay, tel.: 542-0039.

## Bâtisses commerciales(03)

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUÉE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.: 696-4455.

ST-CHARLES-DE-BOURGET: bar-salon, équipé de tables et chaises, à louer ou à vendre s'adresser: Tel.: 545-1093 ou 672-4419.

## Blocs appartements(04)

ARVIDA: 4 logements dont 6 1/2 pour le propriétaire, près centre-ville, agents s'abstenir, tel.: 548-3060.

BLOC 4 logements, excellente condition de financement. Pour informations: 543-7977.

JONQUIERE: 6 logements, très bien situés, très rentable, 5.7 fois les revenus, rendement sur capital 26%, agents s'abstenir, tel.: 548-8749.

## Chalets à vendre(05)

BATTURES DE GRANDE-BAIE: chalet-maison, modèle habitable à l'année, chauffage à l'électricité et foyer, vue magnifique, grand terrain paysagé. A voir, à un mille de la ville. Tel.: N. Simard, Re-Max La-Baie, 544-3373, 544-3700.

BRAS-DU-NORD: St-David-de-Falardeau, chalet 15 minutes du Valinout, intérieur refait à neuf, équipe au propane, foyer, meuble, isolé, plus remise 12x20, le tout valeur: \$15,000.00. Tel.: 674-2818.

CHALET LAC SEBASTIEN, entrée 3, no 304, chemin de la route, tél.: 673-4201.

CHALET MEUBLE 24x27, Lac des Cèdres, Falardeau, électricité, chauffage électrique et au bois, eau chaude, téléphone, terrain 100x120, 2 remises et hangar à bois, \$22,000.00 négociable, tel.: 543-5187, 673-4556.

Chalet à l'Anse aux Érables, sur le bord du Saguenay, meuble, fini en clacboard avec grande terrasse, tel.: 544-3053.

LAC-DOCTEUR: meuble, grand terrain bien aménagé, commodités. Tél.: 543-9974, 673-7585.

LAC GOTH: chalet 24x28, terrain 100x200, aussi remorque, tel.: 544-5809.

LAC-MUNGER: ST-DAVID: chalet meuble, 2 chambres, salle de bains avec douche, eau chaude, remise, pédalo. Tél.: 549-1352.

LAC-OTIS: meuble, grand terrain, belle plage, deriveur, chauffage électrique, poêle Franklin, faut voir. Tél.: 544-9466.

LAC-OTIS: sentier Gilbert, grand chalet, équipe au complet, grande plage. Informations: 548-7751 ou 544-5578.

MAGNIFIQUE CHALET MEUBLE HABITABLE A L'ANNEE: situé au Lac Brochet, comprenant garage, remise et remise à bois, style suisse, 3 chambres, salle de bain, sous-sol, prix demande: \$55,000.00, tel.: 696-2896.

RIVIERE-A-MARS: sentier Sergerie, 20x42, meuble, salle de lavage, salle de bain, lac 100x300, grand terrain. A prix très réduit. Tel.: 544-3098, 544-3088.

LAC-KENOGAMI: domaine, comprenant maison canadienne et deux chalets, au bord de l'eau, terrain 2 1/2 acres, très beau site. Tél.: 548-1221, demandez Jasmin.

LAC-LABRECQUE: St-Leon: chalet à vendre ou louer, renove, belle plage, patio, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 668-7157.

SHIPSHAW: chalet, prix réduit de \$5,000.00. Route 172, 3 1/2 pièces, terrain 175x150 app., chalet 25x20 app., eau ville, fosse septique, vidanges, cascade 40, meuble, plus petit chalet d'invités 12x10 meuble, articles de cuisine, remise 8x16. Demandez Robert, 548-7575.

ST-FELIX-D'OTIS: lac Otis, chalet à vendre, tel.: 544-1994.

ST-GEDEON: bord du Lac St-Jean, Pointe du lac, luxueux chalet principal avec un autre petit chalet, terrain environ 80x300, \$60,000.00, tel.: 545-7245.

ZEC LAC-BOUETTEUSE: pêche et chasse, site enchanteur, 16 x 24', construit en 1982, matériaux neufs, très propre, confortable, meuble, tout équipée, propane et 12 volts, combustion lente, douche, eau chaude, bien isolé, remise, embarcations et moteur compris, \$20,000.00 négociable. A voir absolument. Tél.: 543-5831.

ZEC MARTIN-VALIN: 25 kilomètres, chalet tout équipé, isolé pour l'hiver, 32' x 33', 2 chambres, salon, foyer, propane, génératrice diesel, chaloupe aluminium, moteur 2 forces, trois 3 roues ATC 2-110, 1-90, 5 remises, \$23,000.00 non négociable. Tel.: 549-3652, demandez Paul, ACHETEUR TRESSERIEUX.

## Chalets à louer(06)

CHALET SUISSE: St-Gédéon (Banc-de-Sable), site exceptionnel, immense terrain, plage unique, 2 chambres, mezzanine, libre jusqu'au 18 juillet et à partir 8 août, \$500.00 par semaine, tel.: 549-0338.

LAC-DOCTEUR: chalet à louer pour la saison, \$2,000.00. Tél.: 673-3752.

LAC-KENOGAMI: chalet à l'année, conviendrait pour couple ou personne seule, meuble, endroit tranquille, libre immédiatement. Tel.: 547-6554.

RANG-DES-ILES: ST-GEDEON: chalet 2 chambres, \$250.00 par semaine, tel.: 345-2927, 662-9793.

ST-AMBROISE: chalet meuble, électricité, eau courante, sur plage privée, prix saison: \$800.00, tel.: 549-9645.

STE-ROSE-DU-NORD: chalet confort luxueux, comprenant salle de bains moderne, bain et douche, laveuse et sècheuse, air climatisé, tapis, lingerie, vaisselle et verrerie fournies, place pour baignade et la pêche, prix mensuel: \$900.00, tel.: 543-3400.

ST-FELIX-D'OTIS (Lac Otis): chalet à louer à la semaine, tout équipé, baignade sécuritaire. Tel.: 544-5255, 544-6768 (après 17h00).

ST-GEDEON, lac-St-Jean: Relais des Bernaches, deux chalets tout équipés, très propres, beau site, magnifique plage, à la saison, au mois, à la semaine, libres immédiatement. Tel.: St-Gédéon, 345-8863, Jonquière 542-4061.

ST-GEDEON lac St-Jean, rang des Îles, au Domaine des Îles, chalets de construction récente, tout équipés, très propres, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, grand terrain, plage privée, parc d'amusement pour les enfants, près de la marina des voiliers et club de golf. A la saison, au mois ou à la semaine. Tel.: 345-8863, 542-4061.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: chalets confortables, literie fournie, plage privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes, au CAMPING DOMAINE LEMIEUX, St-Leon-de-Chicoutimi, Lac-St-Jean, tel.: 481-2442.

## Chambres à louer(07)

ARVIDA: chambres libres immédiatement, tel.: 548-6887.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre bain privé, cuisine commune, ascenseur, câble. Château Champlain, tel.: 543-9003.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, salle de séjour avec T.V., utilisation de laveuse sècheuse, stationnement, libre immédiatement, tel.: 549-0832.

CHICOUTIMI: grande chambre, libre immédiatement, endroit tranquille, secteur Bassin, \$38.00 semaine. Tel.: 545-6187, 543-1283, 696-4205.

CHICOUTIMI: haut de maison, entrée indépendante, cuisine communautaire, près cegep, université, hôpital, tel.: 549-8646.

CHICOUTIMI: 370. Bégin, libre immédiatement, tel.: 543-0636.

CHICOUTIMI: bon prix, belle et très propre, voisin McDonald's, buanderie, stationnement. Tel.: 696-0157.

CHICOUTIMI: polyclinique, super grande, neuve, bon prix, entrée indépendante, tranquille, tel.: 545-6277.

CHICOUTIMI: tapis, douche, toilette dans la chambre, entrée indépendante, stationnement, cuisine commune, boulevard Saguenay, \$175.00 par mois. Tel.: 548-7930.

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, voisin de Place-Saguenay, laveuse, sècheuse, \$35.00 semaine. Tél.: 545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: près cegep, hôpital et université, chambre avec cuisinette commune, tel.: 545-0698, 543-3591.

CHICOUTIMI: vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay, tel.: 549-4589.

JONQUIERE: chambre avec cuisine commune, câble et micro-ondes fournis, entrée indépendante, près cegep. Tel.: après 17h30, 547-6163.

JONQUIERE: entrée indépendante, cuisine commune, bien située, \$40.00 semaine. Tel.: 542-0429, 547-8136.

JONQUIERE: 3 chambres, près cegep, cuisine, salle de bains, entrée indépendante, libres immédiatement. Tél.: 542-6565.

JONQUIERE: chambre avec salle de T.V., cuisine disponible et service de lavage, tel.: 547-9201, 547-2350.

JONQUIERE: entrée indépendante, stationnement, cuisine commune, près McDonald, tel.: 547-4316, 547-0836.

LAC-DOCTEUR: ST-HONORE: saison estivale, endroit tranquille, possibilité de cuisiner, tel.: 543-2104, 673-4311.

SECTEUR JONQUIERE 3 chambres, SECTEUR ARVIDA: 3 chambres, les deux près du centre-ville, avec cuisine commune, \$180.00, tel.: 548-3060.

SHAWINIGAN: Etudiants(tes), près cegep, polyvalente, simple ou double, \$30.00 à \$40.00, aménagement neuf, tel.: 679-5689.

## Commerces à vendre(08)

ANSE-ST-JEAN: à vendre ou à louer, bar-salon-terrasse, avec loyer 4 1/2. Tél.: 696-4356, 549-8281.

CHICOUTIMI: commerce de tuiles de parterre à vendre, tel.: 678-2761 bur., 547-8862 rés.

CHICOUTIMI: dépanneur avec chiffre d'affaires de \$400,000.00, tel.: 549-1039, 548-4007.

JONQUIERE: ANIMALERIE (pet-shop) à vendre, cause retraite, tel.: 543-4904.

**Vous désirez vous lancer en affaires**  
**Commerce déjà établi**  
**Investissement minimum**  
**\$5,000.00**  
POUR INFORMATIONS:  
Le soir: **678-9765**

LA-BAIE: restaurant casse-croûte, bon chiffre d'affaires, près centre-ville de Bagotville, cause maladie. Faites votre offre. Tél.: 544-3170, 544-1163.

## Condominiums à vendre(10)

CONDOMINIUM luxueux à vendre au prix coûtant, tel.: 696-2076.

## Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: bureau d'affaires à louer, véritable aubaine, dentiste, notaire, assurances, etc. Gilles Prescott 543-7775, 543-7815.

CHICOUTIMI: local environ 640 pieds, conviendrait pour bureau ou autre, 3 mois gratuits, Château Champlain, tel.: 543-9003.

CHICOUTIMI: local commercial superficie 50x26, libre immédiatement, tel.: 696-1793, 545-9214.

CHICOUTIMI: rue Racine, haut de la côte, local commercial 1,200 pieds carrés, tel.: 543-6741, 545-9981, demander Real.

CHICOUTIMI: bâtisse à bureaux, 24x38 et entrepôt à l'arrière 38x54, industriel-commercial, tel.: 549-1400 sur semaine.

CHICOUTIMI: entrepôt à louer avec bureau, 6,000 pi. car., en tout ou en partie, tel.: 545-1199.

CHICOUTIMI: boulevard St-Jean-Baptiste, entrepôt, non chauffé, 3,500 pi. car., tel.: 545-0186, 549-2367.

CHICOUTIMI: 1700 pi. car. au 2e plancher, aménagé selon vos besoins, idéal pour bureaux, clinique ou autres, situé au 1145, Thérèse Casgrain, quartier de la Polyclinique, derrière Hôtel le Montagnais et Burger King, Inf.: 543-8886 ou 696-3133.

JONQUIERE: local commercial, idéal pour salon de coiffure ou bureau d'affaires. Tel.: 542-5040, 542-5308.

CHICOUTIMI: 1287 boul. Saguenay est, 800 pi. car., libre immédiatement, conditions avantageuses, stationnement prix à discuter. Tel.: B. Picard, 543-7771.

## Logements à louer(16)

A CHICOUTIMI: 3 1/2, tout compris, \$300.00, entre cegep, université, tel. soir 545-6887, 696-2280.

A CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT, 638 Cabot, grand 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, porte-patio, remise intérieure, libre 1er juillet. Tel.: 543-3695 après 17h00.

ALMA: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, meuble avec meubles modernes, \$400.00, tel.: 1-418-668-2607, 1-418-668-4940.

APPARTEMENTS 4 1/2, 4 1/2, 3 1/2, neufs, design, bloc

## 2 MOIS GRATUITS Pour un bail de 12 mois

Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, rue des Crécères, St-Bernard, St-Gérard, Pinel, logement de 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meuble ou non meuble. Téléphoné en tout temps: 543-5330 entre 9h00 et 16h30:  
**542-8127**

ARVIDA: St-Philippe, 4 1/2, entrée indépendante, terrasse, peinture neuve, libre immédiatement. Tel.: 548-2975

ARVIDA: UN MOIS GRATUITS, SUPER 4 1/2, CHAUFFE, ÉCLAIRE, LIBRES IMMÉDIATEMENT. TEL.: 549-6418

ARVIDA: 3 1/2, chauffe, meuble, éclairé, \$350.00, tel.: 548-3449, après 17h00

ARVIDA: A VOIR: superbe 3 1/2, chauffe, bien situé. Tel.: 548-3207, 548-2169

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffe, éclairé, meuble, stationnement, service laveuse, sècheuse, aspirateur central, tapis, libre 1er juillet, \$365.00 par mois. Tel.: 548-2416

ARVIDA: 3 1/2, 2360, Place Dubose, libres immédiatement, UN MOIS GRATUIT, 4 1/2, 3131-3135 St-Patrice, libres juillet. Tel.: 548-4075

ARVIDA: 4 1/2, eau chaude fournie, libre 1er septembre, tel.: 548-7850

ARVIDA: 4 1/2, rue Dubose, construction neuve, à côté du Régiment du Saguenay, près Place Commerce, \$385.00, non chauffe, non éclairé, tel.: 548-6438

A VOIR: CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, situé arrière Place-Saguenay, près université, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement, \$340.00, tel.: 545-3832, 543-8450

A VOIR: face au Saguenay, boulevard Tadoussac, 4 1/2, moderne, très clair, déneigement inclus, prix abordable. Tel.: 674-9381

CANTON TREMBLAY: 6 1/2, libre immédiatement, aussi: CHICOUTIMI-NORD: 91, de la Victoire, 4 1/2, tapis, tel.: 545-6707

CHICOUTIMI: garçonnière, rue des Oblats, meublée, chauffée, éclairée. Tel.: 548-7751

CHICOUTIMI: face à l'université, près de la polyclinique, quartier résidentiel de choix, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, magnifiques, tel.: 543-7071

CHICOUTIMI: 3 1/2, fini moderne, 603 Lapointe, \$265.00, tel.: 696-2193, soir

CHICOUTIMI: Réservez votre logement neuf, 4 1/2, 5 1/2, entrée indépendante, super insonorisée, tel.: 543-9484, 549-5391

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffe, éclairé, non meuble, près Place Saguenay, libre 1er juillet, \$395.00, tel.: 543-8599

CHICOUTIMI: Appartements Agora, près centres d'achats, 4 1/2 et 3 1/2, entrée indépendante, construction 1986, rues des Crécères. Tel.: 696-1071

CHICOUTIMI: 533, Racine, app. 8, 2 1/2, 3 1/2, libres immédiatement. Tel.: 549-7562, après 17h00

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2 moderne, libre 1er juillet, tel.: 543-6755

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble ou semi-meuble, chauffe, eau chaude fournie, situé près Centres-d'achats, libre immédiatement, tel.: 696-2027 ou 542-4614

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, luxueux, chauffe, toiles fournis, garage, situé près du Parc Jean-Beliveau, libre 1er juillet, \$495.00, tel.: 549-6343, 545-3115bur

CHICOUTIMI: boulevard Saguenay, 4 1/2, chauffe, éclairé, Tel.: 674-9142 ou 545-3533

CHICOUTIMI: 28, Bosse, 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, \$300.00, tel.: 549-6554, 549-5149

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, grand 4 1/2 et 5 1/2, libres 1er juillet, tel.: 545-6727, 543-5094

CHICOUTIMI-NORD: 1810, boulevard Tadoussac, 4 1/2, libre 1er juillet, non chauffe, non éclairé, remise extérieure, tel.: 545-2589 soir après 18h00 ou 549-7785

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffe, non éclairé, tapis, libre 1er juillet, \$350.00, tel.: 549-7663

CHICOUTIMI: RUE GEORGES-VANIER, UN MOIS GRATUIT, GRANDS 4 1/2, 5 1/2 AVEC ENTREE CONTROLÉE, PRES UNIVERSITE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX. TEL.: 549-6418

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, semi-meuble ou non, entrées laveuse, sècheuse, très propre, libre 1er juin, voisin Place-Saguenay. Tel.: 545-6187, 543-1283, 696-4205

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meuble, tel.: 696-4455, 549-0691

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement, 605, Tache, chauffés, eau chaude incluse, \$325.00, tel. B Picard, 543-7771

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2 et 4 1/2, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tel.: 549-3189, 543-2950, 547-5286

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tel.: 543-1563, 547-5286, 543-2950

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meuble, éclairé, chauffe, libre immédiatement, tel.: 696-0351, 547-5286, 543-2950

CHICOUTIMI: Rue Tache, 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, tel.: 543-2950 ou 547-5286

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, 4 1/2, non meuble, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit. Tel.: 548-2015, 548-7560

CHICOUTIMI: 5 1/2, 49 Jacques-Cartier ouest, libre 1er juillet, \$465.00, tel.: 545-8385

CHICOUTIMI: 1 1/2, meuble, chauffe, éclairé, entrée indépendante, quartier Polyclinique, près centres d'achats et université, libre 1er juillet, tel.: 545-8666

CHICOUTIMI: 5 1/2, 1059 Thérèse-Casgrain, près centres d'achats et université, libre immédiatement. Tel.: 545-8666

CHICOUTIMI: Côte-Reserve, 3 1/2 pièces, chauffe, éclairé, entrée indépendante, \$310.00 par mois. Tel. res.: 545-4632, loc.: 545-6489

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffe, non éclairé, tapis, renové à neuf, avec patio, \$400.00, libre 1er juillet, tel.: 549-0174

CHICOUTIMI: deux 4 1/2, stationnement, remise, très propre, libre 1er juin au 1er août, s'adresser au 1828, Chemin de la Reserve, tel.: 549-6663

CHICOUTIMI: 63 Price est, 2 1/2 meuble, 3 1/2 semi-meuble, buanderie commune. Inf.: 543-1753

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffe, non éclairé, rang St-Pierre, libre immédiatement. Tel.: 696-3160

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$335.00. Tel.: 543-9855

CHICOUTIMI: 727, chemin-de-la-Reserve, 5 1/2, \$390.00 par mois, non chauffe, non éclairé. Tel.: 696-4955

CHICOUTIMI: 4 1/2 ou 5 1/2, non chauffe, non éclairé, près Place-Saguenay, libre immédiatement ou 1er juillet ou 1er août, meuble si désiré. Tel.: 549-8477, 543-9950

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, neuf à sous-louer, libre immédiatement, \$285.00. Tel.: 696-2889, 696-3582

CHICOUTIMI-NORD: 248 Beaujolaïs, grand 3 1/2, chauffe, éclairé, libre 1er juillet, \$330.00. Tel.: 543-2285 (entre 17h00 et 19h00)

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, semi-meuble, non chauffe, non éclairé, centre-ville, pres cégep, hôpital, JUINGRATUIT, tel.: 543-7245, \$350.00

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, neuf, magnifique vue sur la ville, \$450.00, tel.: 543-2077, 549-7705 demander Linda

CHICOUTIMI: 4 1/2 sous-sol, près de Place du Royaume, non chauffe, non éclairé, propre, moderne, 3 mois gratuits. Tel.: 549-0864

CHICOUTIMI: demi-sous-sol, 4 1/2, éclairé, chauffe, stationnement, très clair, \$400.00 par mois. Tel.: 545-8631

CHICOUTIMI: RUE LABRECQUE, 4 1/2, libre 1er juillet, \$325.00, tel.: 696-1541

CHICOUTIMI: rue St-Dominique, 4 1/2, non chauffe, non éclairé, libre 1er juillet, \$325.00, tel.: 696-4124

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, meuble, non chauffe, non éclairé, libre 1er juillet. Tel.: 696-4699

CHICOUTIMI: 1 1/2 (\$235.00), 4 1/2 (\$425.00), tout compris, 5 1/2, pres cégep, UQUAC, tel.: 549-1290

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffe, non éclairé, centre-ville, rue Price, \$300.00 par mois, libre immédiatement. Tel.: après 17h00, 695-2033

CHICOUTIMI (secteur Victor-Guimond): 3 1/2, construction neuve, \$350.00, non chauffe, non éclairé, libre 1er juillet. Tel.: 549-7958

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, fini moderne, rue Jean-Langevin, libre 1er juillet, tel.: 547-4668

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 4 1/2, situés près Université et Cégep, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tel.: 547-8580

CHICOUTIMI: COTE-RESERVE, 5 1/2, libre 1er juillet, grand terrain, remise, stationnement, tel.: 545-7663

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 neuf, construction d'un an, libre 1er juillet, porte patio, entrée indépendante, remise extérieure, situé rue St-Paul, \$395.00, non chauffe, non éclairé, tel.: 545-9973

CHICOUTIMI: 325 Malraux, 4 1/2, super insonorisé, double stationnement, libre 1er août, \$400.00 par mois. Tel.: 549-8471

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, au 2464 Roussel, \$320.00 non chauffe, non éclairé, tel.: 543-4244

CHICOUTIMI: 4 1/2, non meuble, non chauffe, 646 boulevard Barrette, \$290.00 par mois, libre 1er juillet. Tel.: 545-6120

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, libre 1er juillet. Tel.: 545-7670

## APPARTEMENT A LOUER

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffe, éclairé, \$375.00 par mois, à l'état de neuf, conciergerie à plein temps

Téléphoné en tout temps à:

**542-3715**

ou aux heures d'affaires:

**542-8127**

ou

**542-8129**

CHICOUTIMI: a sous-louer, 3 1/2 meuble, chauffe, éclairé, \$330.00, très propre, rue Radisson, app. 43, libre immédiatement. Tel.: 696-0351, 543-2324

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, au 1750 boul. Ste-Genevieve, porte-patio, grande cour, libre 1er juillet, tel.: 543-0673

CHICOUTIMI: 4 1/2, au 73 rue St-Pierre, libre 1er juillet, tel.: 543-0673

CHICOUTIMI: 3 1/2 à louer ou sous-louer, \$360.00 par mois, meuble, chauffe, éclairé. Tel.: 696-2185

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meubles, semi-meubles ou non, près hôpital, cégep, université et centres d'achats, aussi 4 1/2 avec entrées contrôlées, tel.: 545-0698

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 au 330 boul. Ste-Genevieve, \$400.00 chauffe, avec terrain et stationnement, libre 1er juillet, tel.: 543-7894 après 18h00, 696-4102

CHICOUTIMI: grand 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, laveuse, sècheuse, libre immédiatement. Tel.: 549-7682

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffe, éclairé, libre 1er juillet, \$300.00, arrière Place du Royaume. Tel.: 549-3248

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, repeint, remises, 485 Morin, libre 1er juillet, prix discutable, non chauffe. Tel.: 674-2351

CHICOUTIMI: 1030 Thérèse-Casgrain, 2 1/2, chauffe, éclairé, meuble, \$290.00 par mois négociable. Tel.: 545-4708

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, neuf, secteur Charles-Gravel, possibilité d'un mois gratuit, tel.: 549-7541 Lyne

CHICOUTIMI: 3 1/2, SEMI-MEUBLE, CHAUFFE, 1ER PLANCHER, ENTRES LAVEUSE-SECHEUSE, \$310.00. TEL.: 545-4004, 545-6187, 549-9343.

CHICOUTIMI: 945 Sydenham, demi-sous-sol, 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, buanderie, \$330.00, tel.: 696-3648

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, entre la Banque Royale et Caisse Populaire, 4 1/2 chauffe, entrées laveuse, sècheuse, très propre, libre, JUIN GRATUIT, au 2208 Roussel, tel.: 543-2912

CHICOUTIMI: 931, Nio, 4 1/2, non chauffe, non éclairé, avec terrasse, \$330.00, tel.: 549-8311, 696-0859

CHICOUTIMI-NORD: 1874 Roussel (St-Luc), grands 3 1/2 neufs, entrées laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, non meubles, avec vue panoramique. Tel.: 543-5741, 673-7243

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4 1/2, très propre, 314 Jacques-Cartier est, \$375.00, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement, JUINGRATUIT. Tel.: 696-1523

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, dans maison neuve, libre 1er juillet. Tel.: 545-1641

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, non chauffés, non éclairés, meubles. Pour informations, après 17h00, 696-3296

## APPARTEMENTS NEUFS A LOUER

ARVIDA: 4 1/2 - 5 1/2, chauffés, éclairés, \$405.00 - \$435.00 par mois. 1 mois gratuit sur bail de 2 ans. Conciergerie à plein temps.

Téléphoné en tout temps à:  
**548-9644 - 548-8814**  
**548-6226**  
Ou aux heures de bureau:  
**542-8127 - 542-8129**

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffe, libre 1er juillet, \$370.00 par mois. Tel.: 545-9755, 675-2568

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, grand, non éclairé, non chauffe, libre 1er juillet. Tel.: 549-2658

CHICOUTIMI: 3 1/2, très moderne, meuble, chauffe, éclairé, près centres d'achats, libre 1er juillet, \$345.00. Tel.: 545-9443, 549-9740, 549-1328

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffe, non éclairé, peinture à neuf, \$360.00 par mois. Tel.: 549-5994

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, chauffe, non éclairé, libre immédiatement. Tel.: 696-0594

CHICOUTIMI-NORD: 170 des Eperrières, 4 1/2, \$360.00, non chauffe, non éclairé, libre 1er juin. Tel.: 543-5582

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meubles ou non, coin Fafard-Taché. Tel.: 545-1371 ou 545-0612

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé. Tel.: 549-1007, 543-2015

CHICOUTIMI: 60 St-Hubert, 3 1/2, non chauffe, non éclairé, \$275.00, libre 1er juillet. Tel.: 545-1059

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints à neuf, PISCINE POUR L'ETE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie supérieur, stationnement entretenu et individuel, meuble ou semi-meuble si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tel.: 545-7620 (Jean-Eudes Tremblay) ou 543-1435 et 696-4127 (André Tremblay), 549-1200.

CHICOUTIMI: 80 Paquette, 3 1/2 \$225.00 par mois, 82 Paquette, 4 1/2 \$250.00, tel.: 696-4607

CHICOUTIMI: deux 4 1/2, un semi-meuble, isolés, insonorisés, stationnement, libres 1er juin et juillet. Tel.: 549-0058

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, chauffe, éclairé, au 1749 rang St-Pierre, près marché aux puces et chemin de la Reserve, \$385.00, libre immédiatement, tel.: 549-7284, 543-2211

CHICOUTIMI: arrière Place-du-Royaume, 3 1/2, meuble, laveuse, sècheuse, chauffe, éclairé, libre. Tel.: 543-3375

CHICOUTIMI: 558, Bécarré, grand 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, libre 15 juin, près hôpital, cégep, université, tel.: 544-1488

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, propre, pres église Ste-Anne, libre 1er juillet, \$285.00. Tel.: 545-2247

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, meuble ou non, arrière Place du Royaume, prix à discuter, tel.: 543-5219

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffe, belle vue (patio), pres hôpital et Jacques-Cartier, stationnement avec abri, tel.: 545-2879

CHICOUTIMI: maison 5 1/2, très beau site. Tel.: 545-8636 après 18h00 sur semaine

CHICOUTIMI: rue Brassard, pres Vieille Pulperie, 3 1/2, semi-meuble, chauffe, éclairé, \$335.00, tel.: 545-9844

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffe, éclairé, demi-sous-sol, libre 1er juillet, \$350.00. Tel.: 543-2495

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, demi-sous-sol, avec vue sur Chicoutimi, chauffe, éclairé. Tel.: 549-5137

## CHICOUTIMI TERRASSE DU ROYAUME SUPERBES 4 1/2

- entrée contrôlée
- insonorisation maximale
- si désiré, meuble
- proximité de Place du Royaume

**545-0908**

CHICOUTIMI: sous-sol 4 1/2 pièces, rue Begin, près centres d'achats, chauffe, meuble plus laveuse, sècheuse, T.V. couleur, éclairé, \$400.00, libre immédiatement. Tel.: 545-6227

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 neuf, \$300.00 par mois, non chauffe, non éclairé, aussi: grand 4 1/2 avec patio, foyer, broyeur, remise, \$400.00 non chauffe, non éclairé, Situes centre-ville. Tel.: 545-3605

CHICOUTIMI: 24 Lorne, 3 1/2, non chauffe, non éclairé, \$300.00, libre 1er juillet, tel.: 549-5448, 545-7554

CHICOUTIMI: 4 minutes de la base militaire, grand 5 1/2, haut d'une maison, non chauffe, \$375.00 par mois, libre 1er juillet. Tel.: 543-3990, après 16h30

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, demi-sous-sol, \$350.00, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, rue Saguenay. Tel.: 543-2886

CHICOUTIMI: 5 1/2, avec sous-sol fini, tapis fournis, libre 1er juillet. Tel.: 549-4873

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, Tel.: 545-1705, 543-2430

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non chauffe, non éclairé, \$275.00, JUINGRATUIT. Tel.: 543-3922

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement, \$250.00 par mois. Tel.: 549-8494

CHICOUTIMI: 3 1/2, Jacques-Cartier, neuf, porte-patio, insonorisé, semi-meuble. Autre 3 1/2, premier étage. Racine, 2 1/2, chauffe, semi-meuble, éclairé, moderne, \$275.00 par mois. Tel.: 547-4205

CHICOUTIMI: boulevard St-Jean-Baptiste, 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, moderne, laveuse, sècheuse comprises, libre 1er juillet ou 1er août. Tel.: 545-0186, 549-2367

CHICOUTIMI: Avenue Lafontaine, 1 1/2, 2 1/2, meubles, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tel.: 543-5114

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, laveuse, sècheuse, libre immédiatement, pres de tous les services. Tel.: 696-3082

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, centre-ville, pres cégep, hôpital, université. Tel.: 549-5790

CHICOUTIMI-NORD: a sous-louer, 4 1/2, chauffe, eau chaude fournie, coin tranquille, déneigement, \$360.00, tel.: 543-6664 ou 549-2006, après 17h00

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffe, libre 1er juillet, \$370.00 par mois. Tel.: 545-9755, 675-2568

CHICOUTIMI: 7 1/2 neuf, maison jumelée, quartier résidentiel, près centres d'achats, libre 1er juillet. Tel.: 543-2670 (jour), 545-6230 (soir)

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffe, non éclairé, \$390.00 par mois, boulevard Tadoussac, libre 1er août, tel.: 549-1468

COTE RESERVE: grand 3 1/2, entrée et stationnement indépendants, entrées laveuse sècheuse, libre 1er juillet, \$300.00, tel.: 549-2354

JONQUIERE: 4 1/2, près cégep, moderne, entrée indépendante, porte patio, rangement, non chauffe, non éclairé. Tel.: 548-2295

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé. Tel.: 549-1007, 543-2015

CHICOUTIMI: 60 St-Hubert, 3 1/2, non chauffe, non éclairé, \$275.00, libre 1er juillet. Tel.: 545-1059

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints à neuf, PISCINE POUR L'ETE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré

## Logements à louer(16)

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé, situé boulevard Saguenay. Tel.: 543-7043.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, demi-sous-sol, moderne, \$325.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tel.: jour. 545-2653, soir et fin de semaine: 549-7062, 695-1251.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, libre 1er juillet. Tel.: 549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, dans sous-sol, non meublé ou semi-meublé, libre, tel.: 549-3065.

## APARTEMENTS A LOUER

ARVIDA: 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, \$375.00 et \$405.00 seulement par mois, à l'état de neuf, conciergerie à plein temps.  
**Téléphoner en tout temps à:**  
**548-6226 - 548-8814**  
**548-9644**  
ou aux heures de bureau:  
**542-8127 - 542-8129**

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2, \$240.00, meuble, tel.: 696-1302.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, semi-meublé, stationnement, libre 1er juillet. Tel.: 543-7180, 543-0758.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue Normandie, 5 1/2 pièces, dans duplex neuf, tel.: 696-2627.

SHIPSHAW: très grand 4 1/2 pièces, remise intérieure, construction récente, libre 1er juin. Tel.: 542-0873, 548-7571.

ST-AMBR-OISE: 4 1/2 neuf, armoires en chêne, grand, 312 rang 9, spécial. Tel.: 672-2266.

**Grand 4 1/2, très clair, superbe vue face au Saguenay, déneigé, foyer extérieur.**

PRIX ABORDABLE

**POUR INFORMATIONS:**  
**674-9381**

ST-CHARLES-DE-BOURGET: 1 mois gratuit, 2 logements 4 1/2, non chauffés, non éclairés. Tel.: 545-1093 ou 672-4419.

ST-FULGENCE: 4 1/2, non éclairés, non chauffés, un libre immédiatement, un 1er juillet, prix à discuter. Tel.: 543-1479.

ST-FULGENCE: deux 4 1/2, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, \$210.00, libres immédiatement, tel.: 674-2422.

ST-HONORE: 4 1/2 moderne, construit en 1986, libre 1er juillet, UN OU DEUX MOIS GRATUITS selon entente, à visiter, tel.: 673-3767, entre 17h00 et 18h00.

ST-HONORE: 4 1/2, porte-patio, grand terrain, remise, meublé ou non, tel.: 543-7077.

ST-JEAN-EUDES: 3 1/2, neuf, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, libre 1er juin, 2125, boul. Saguenay, tel.: 548-8134, 699-2541.

ST-JEAN-EUDES: grand 4 1/2, stationnement, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tel.: 543-8395.

ST-JEAN-EUDES: deux 4 1/2 pièces, un semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, deux autres non meublés, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tel.: 547-8096, 548-9337.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, moderne, \$350.00, non chauffé, non éclairé, aussi: 4 1/2, sous-sol, \$250.00. Tel.: 548-7812.

ST-JEAN-EUDES: 3 1/2 pièces, deuxième étage, meublé, non chauffé, non éclairé, grand stationnement, libre immédiatement, \$225.00 par mois. Tel.: 542-9809.

ST-JEAN-EUDES: 5 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tel.: 542-7017, 548-2966.

**UN MOIS GRATUIT: CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, 2 1/2, 3 1/2, MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, AUSSI: 4 1/2, 5 1/2, NON MEUBLES, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX. TEL.: 549-6418.**

A LA CAMPAGNE: 214, boulevard Tadoussac, Valin, magnifique 4 1/2, neuf, très grand avec foyer en brique, demi-sous-sol, beaucoup de clarté, entrée indépendante, libre immédiatement. Tel.: 549-8268.

ARVIDA: grand 3 1/2, meublé, plus 4 1/2 non meublé, libres immédiatement et 1er juillet, près centre-ville, tel.: 548-3060.

ARVIDA: quartier St-Philippe, grand 4 1/2, sous-sol non fini, avec garage, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, tel.: 542-2525.

ARVIDA: grand 3 1/2, neuf, rue Dubois, \$310.00 par mois, libre immédiatement. Tel.: 548-2977, 545-7617.

ARVIDA: St-Mathias, 3 1/2, sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée indépendante, libre immédiatement, tel.: 548-7300.

ARVIDA: 3 1/2, libre 1er juillet, tel.: 548-6887.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$300.00 par mois. Tel.: 549-6277.

## PRIX REDUIT

\$250.00 - \$275.00 - \$290.00 par mois  
1291-1293, boul. Renaud, 3 1/2 pièces.  
Tel.: 696-2923

BEL APPARTEMENT: grand 5 1/2, libre 1er juillet, situé Hamel-Fradette, UN MOIS GRATUIT. Tel.: 696-0927, 549-1741.

CANTON-TREMBLAY: 3 1/2 non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement, tel.: 696-0768, 549-6464.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffé, près centres d'achat et université. Tel.: 548-6097.

CHICOUTIMI: 5 1/2 avec remise, repeint, tapis neufs, \$350.00, au 3332 rang St-Pierre. Tel.: 547-4844.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, semi-meuble, chauffé, près centres d'achat et université, libre immédiatement. Tel.: 543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI-NORD: 353, 355, Pasteur, 4 1/2, 5 1/2, libres 1er juillet, tel.: 696-2144.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrées laveuse sècheuse, \$260.00, tel.: 543-1616.

CHICOUTIMI-NORD: 72, Roger, 7 1/2 pièces, dans duplex, 2 salles de bains, remises intérieure, extérieure, libre 15 juin, tel.: 543-9533.

CHICOUTIMI: beau grand 7 1/2, face au Saguenay, beau site, planchers bois, gazon, centre-ville, chauffé, \$575.00, tel.: 544-6453.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, meuble, éclairé, \$240.00, libre immédiatement, au 297 Bégin, tel.: 696-0757.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meubles, chauffés, éclairés, au 1636 des Grands-Ducs, un mois gratuit avec bail de 2 ans, \$325.00, \$340.00. Tel.: 549-6594, 543-1167.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 2 1/2, sous-sol, service d'autobus, électricité comprise, poêle, réfrigérateur, \$250.00 par mois, tel.: 543-1457.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, balcon, entrées laveuse, sècheuse, stationnement, libre 1er juillet, tel.: 545-7261, 549-2209.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, installation laveuse, sècheuse, Place Royaume, tel.: 696-4817.

CHICOUTIMI: 5 1/2, rue Rimbaud, construction neuve, \$450.00, libre immédiatement, tel.: 545-8687.

CHICOUTIMI: rue Ste-Anne, 2 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, tel.: 544-5457.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$ 3 5 0 0 0 0 par mois, inf.: 545-8083.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. & Tel.: 549-7562, 696-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tel.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meuble, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tel.: 549-5149, 543-2947.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 124, Arthur-Buy, près cégep, libre immédiatement, aussi: 289, Jacques-Cartier. Tel.: 549-5149, 549-7562.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$320.00, tel.: 549-5149, 549-4043.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, meublés, semi-meublés, non meublés, libres immédiatement, aussi juin, juillet, rue Obliats, Joffreuil. Tel.: 543-2689, 549-5930.

CHICOUTIMI: 1649, Des Grives, 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, \$335.00, tel.: 549-5149.

CHICOUTIMI: petit 2 1/2, moderne, meuble, chauffé, éclairé, \$226.00, libre immédiatement, pour personne sérieuse, tel.: 549-1130, 696-2194.

CHICOUTIMI: grand 6 1/2, renoué, chauffé, eau chaude fournie, 480, mensuel, 297 Racine est, tel.: 549-5979.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, rez-de-chaussée, \$375.00 par mois. Tel.: 549-2299.

CHICOUTIMI: maison jumelée, 5 1/2 neuf, arrière Place-du-Royaume, moderne, avec remise, 2 salles de bains, prêt 1er juillet, tel.: 696-2323, 544-2221.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, grand 4 1/2, moderne, porte-patio, libre juillet, tel.: 545-4065, soir.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$335.00. Tel.: 543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire. Tel.: 549-6288.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4 1/2, 5 1/2, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLÉ, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUÉS AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DES ECORCEURS. Tel.: 543-2399, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, 3 1/2, 248, ST-SACREMENT, APP. 5, STATIONNEMENT, TERRAIN PAYSAGE, 4 1/2, 419, LAURIER, PREMIER ETAGE, CENTRE-VILLE; 4 1/2, RUE ST-PAUL, PREMIER ETAGE, GRAND TERRAIN DISPONIBLE; 4 1/2, 557, RUE RA-CINE EST, PREMIER ETAGE. Tel.: 549-4322, LAISSEZ MESSAGE OU 549-8910, HEURES DE REPAS.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 4 1/2, neufs, non chauffés, non éclairés, tapis, entrées laveuse sècheuse, près Canadian Tire, tel.: jour: 543-6877 ou fin semaine et repas: 543-0963, 696-4624.

CHICOUTIMI-NORD: rue Cabot, près du parc, A VOIR, RABAI, SPECIAL, beaux et grands 5 1/2 et 4 1/2, \$350.00 et \$325.00, stationnement, tranquille, libres juin et juillet, bas prix. Tel.: 543-7600.

CHICOUTIMI: 1237-1247, ADELARD- PLOURDE, ARRIERE PLACE DU ROYAUME, APPARTEMENTS STYLE CONDO 4 1/2 PIÈCES, CONSTRUCTION NEUVE, SECTEUR TRES PAISIBLE, IDEAL POUR PERSONNES RETRAITES, GERANT SUR PLACE. Tel.: soir: 696-1939, jour: 547-5888.

CHICOUTIMI: 685 Des Hospitalières, 3 1/2, chauffé, éclairé, meuble, bail à mois, \$375.00, 330 des Champs-Elysees, 1 1/2, chauffé, éclairé, meuble, \$300.00, libres immédiatement. Tel.: 549-1249, 545-6936.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, très propre, service buanderie, eau chaude, remise, prix très raisonnable. Tel.: 548-7238.

CHICOUTIMI: 385 Hôtel-Dieu, face édifice 101, 1 1/2 moderne, tapis, meuble, avec cuisinette, libre 15 juin, tel.: 543-6447, 543-3174.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, semi-meuble ou non, peinture fraîche, entrée indépendante, rue Dubuc. Tel.: 696-1982.

CHICOUTIMI-NORD: des Hydrangers, 2 1/2, salon, studio, meuble, chauffé, éclairé. Tapis mur à mur, porte-patio, galerie, \$280.00, idéal pour personne seule, tel.: 543-4128.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meuble, eau chaude fournie, libre 1er juin ou 1er juillet, aussi 4 1/2, eau chaude fournie, libre 1er août, au 53 St-François, tel.: 549-7169.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, libre 1er juillet, meuble si désiré, tel.: 543-1122.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, entrées laveuse, sècheuse, peinture, tapis, stationnement, \$240.00, libre. Tel.: 543-9109.

CHICOUTIMI: 3 1/2 neuf, libre immédiatement, \$300.00, non chauffé, non éclairé, tel.: 549-8678.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$350.00, inf.: 545-8083.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue Dequen, grandes fenêtres, entrée indépendante, abri d'auto asphaltée, libre 1er juillet, \$325.00, non chauffé, non éclairé, tel.: 678-2288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tel.: 549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sècheuse, \$275.00, tel.: 543-2103.

CHICOUTIMI: Côte-Reserve, grand 4 1/2, chauffé, non éclairé, tel.: 543-7013.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, dans maison privée, entrée indépendante, remise, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, \$295.00, tel.: 545-8510.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, dans maison privée, grand terrain, garage, non chauffé, non éclairé, \$310.00, tel.: 545-8510.

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, près centres d'achat et université, meuble, chauffé, éclairé, repeint à neuf, libre immédiatement. Tel.: 542-4238, 543-0989.

CHICOUTIMI: quartier Des Oiseaux, grand 5 1/2, entrée indépendante, avec remise, \$480.00, tel.: 543-8920.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, 3666 de Montcalm, libre immédiatement, \$340.00 par mois. Tel.: 542-8204, heures de repas.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, situé au 3850 rue Bruchési, \$300.00, tel.: 547-2028.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, paroisse St-Raphael, tel.: 542-8289, 547-5269.

JONQUIERE: deux 1 1/2, modernes, bien situés, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, stationnement, laveuse, sècheuse, libres immédiatement, tel.: 547-0920.

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2, demi-sous-sol, secteur Kenogami, modernes, libres 1er juin, 1er juillet. Tel.: après 18h00, 547-3400.

KENOGAMI: paroisse Ste-Famille, très grand 5 1/2, demi-sous-sol bien éclairé, libre 1er juillet, \$285.00, non chauffé, non éclairé, tel.: 542-9343.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, 4078, de la Loire, apt 3, libre 15 juin, 3989 de l'Ecole apt 1, libre 1er juillet, meublés colonial, chauffés, éclairés, conciergerie, buanderie, stationnement, \$330.00, tel.: 548-6951.

JONQUIERE: 5 1/2, meuble, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, libre 1er juillet, \$450.00, tel.: 542-0471, 542-9663.

JONQUIERE: 4 1/2 ET 5 1/2, VASTES, MODERNES, PAISIBLES, IDEALS POUR JEUNE COUPLE OU PERSONNE PRE-RETRAITÉE OU RETRAITEE RECHERCHANT LOGEMENT CALME ET SECURITAIRE, SECTEUR CEGEP, CHAUFFE, EAU CHAUDE FOURNIE, ENTRÉES LAVÉUSE, SÈCHEUSE, LOCAL DE RANGEMENT, SERVICE DE CONCIERGERIE À PLEIN TEMPS, PRIX COMPÉTITIF. Tel.: 547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, très beau secteur, 3575 d'Iberville et Pasteur. Tel.: 542-3732 (heures de repas).

ARVIDA: PRIX CONCURRENTIEL: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tel.: 548-7478, 547-5286.

KENOGAMI: paroisse Ste-Famille, très grand 5 1/2, demi-sous-sol bien éclairé, libre 1er juillet, \$285.00, non chauffé, non éclairé, tel.: 542-9343.

JONQUIERE: Fatima, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$285.00, aussi: ST-JEAN-EUDES: 3 1/2, chauffé, \$295.00, tel.: 548-1649.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, près cégep, libre immédiatement, \$335.00. Tel.: 542-2962.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2 et 5 1/2, non chauffés, neufs, porte-patio, remise extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement, \$375.00 et \$400.00. Tel.: 542-9505, jour: 544-5270, soir.

JONQUIERE: 3970 St-Luc, près cégep, garçonnère alouer, tel.: 547-0751, après 17h00.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, avec grand terrain et garage, situé centre-ville, tel.: 542-0012, 547-5011.

JONQUIERE: 3 1/2, meuble, face au Cégep, non chauffé, non éclairé, \$370.00. Tel.: 548-8749.

JONQUIERE: 3 1/2, sous-sol, meuble, face au Cégep, non chauffé, non éclairé, \$350.00. Tel.: 548-8749.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, repeint, \$350.00 chauffe, éclairé, tel.: 542-9715, 542-4931.

JUN NEGOCIABLE, JONQUIERE: 4 1/2, très bien situé, près cégep, semi-meuble ou non, tel.: 547-1724, 542-3181.

JUN NEGOCIABLE, JONQUIERE: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, stationnement, très bien situé, disponible en juin ou juillet, tel.: 547-8662, 547-1724.

KENOGAMI: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, libre 1er juillet, tel.: 547-2106 ou le soir 542-0471.

KENOGAMI: coin Ste-Famille et Racine, 3 1/2, meuble ou non, libre immédiatement, tel.: 547-0938.

LA-BAIE: secteur Port-Alfred, 4 1/2, meuble ou non, libre immédiatement. Tel.: 544-1673.

LA-BAIE: 243, Victoria, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er août, \$330.00, tel.: 544-3602.

LA BAIE: 3 1/2-4 1/2-5 1/2, libres 1er juillet, 1040 Elgin, \$275.00 à \$345.00 par mois, tel.: 543-7771, B. Picard.

LA-BAIE: 4 1/2, semi-meuble, eau chaude fournie, secteur Bagot, libre 1er juillet. Tel.: 544-3878.

LA BAIE: 4 1/2, très propre, libre immédiatement, \$275.00. Tel.: 543-7246, jour, 544-5270, soir.

LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2, prix spécial, près de la Polyvalente et de l'Alcan, tel.: 544-5084.

LA-BAIE: 5 1/2, 3 chambres, libre 1er juillet, inf.: 544-4283 ou 549-7872.

LA-BAIE: 7 1/2, construction récente, secteur Grande-Baie, vue sur La-Baie. Tel.: 544-7545.

RIVIERE-DU-MOULIN: 155 De La Normandie, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, entrées laveuse sècheuse, tapis, 2ème étage, \$325.00, \$350.00, tel.: 696-1325.

RIVIERE-DU-MOULIN: boulevard Saguenay, 4 1/2, chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, libre 1er avril. Tel.: 549-3984.

RIVIERE-DU-MOULIN: un mois gratuit, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, \$355.00 et \$350.00. Tel.: 549-4869, 696-1955.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, renoué à neuf, galerie, patio, tapis, remise extérieure, stationnement indépendant, dans maison privée, \$275.00, non chauffé, non éclairé, 2 ans sans augmentation, libre immédiatement. Tel.: 548-6878.

## Maisons à vendre(17)

ARVIDA: maison 3 chambres, foyer intérieur et extérieur, patio, solarium vitre, près des services, prix réduit, à voir, tel.: 548-8868.

ARVIDA: quartier Ste-Thérèse, maison seule, 4 chambres, 2 salles de bain, foyer intérieur, prix avantageux, agents'abstenir. Tel.: 548-9249.

ARVIDA: 2583, De La Croix, bungalow 26x39, tout brique, terrain paysage, clôture, abri d'auto, remise, sous-sol semi-fini, terrain 78x126, tel.: 548-2652.

AUBAINE: maison en rangée, 2970 Berthier, Arvida, secteur Manoir, transfert. Tel.: 548-6196.

## GRUPE SAGAMI

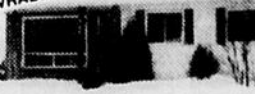
André Gagnon Inc.  
Courtier

## MAISON NEUVE LIBRE IMMEDIATEMENT

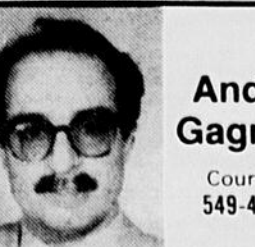


CHICOUTIMI: 509-511, de Providence, secteur Rivière-du-Moulin avec 3 1/2 pièces loué à \$330.00 mensuel, non chauffé, non éclairé, maison luxueuse avec planchers de bois en partie

## PRIX SPECIAL LIVRABLE IMMEDIATEMENT



CHICOUTIMI-NORD: 349, Triquet, 3 chambres à coucher, impeccable, sous-sol fini, faut voir! Inf.: André Gagnon, 549-4887



**André Gagnon**  
Courtier  
549-4887

CHICOUTIMI: près centres d'achat, construction 2 ans, moderne, 1 1/2 étage, 7 pièces, grand terrain paysage, \$105,000.00 (agents'abstenir), tel.: 545-6126.

CHICOUTIMI: vue sur le Saguenay, 1 1/2 étage, 3 chambres, intérieur renoué, terrain aménagé 12,062 pi car. 848 Rodolphe, secteur boulevard Saguenay ouest,

### Demandez une visite A VOIR

ATTENTION SPECIAL: \$48.000.00



CHICOUTIMI-NORD: 3167, rue Vimy. A voir.



ATTENTION SPECIAL: \$49.000.00

CHICOUTIMI: 1821, rue Vimy. A voir. Demandez une visite.



MAISON CENTENAIRE

CHICOUTIMI-NORD: Entièrement rénoverée, très belle vue sur le Saguenay, 1 1/2 étage, 3 chambres. A voir au 2289, rue Roussel. Demandez une visite.



CHICOUTIMI: 106, rue du Cran, près de Joliet



CHICOUTIMI: 190, du Foyer, près de quartier.

Louise Belley Yvan Lessard  
Tel.: 543-5511 — 545-9222



JONQUIERE: unifamiliale 24x40, 3 chambres, patio et piscine extérieurs, terrain 8.000 pieds carrés, clôture, construction 4 ans, quartier des Peintres, agent s'abstenir, tel.: 547-6708.

JONQUIERE: directement du propriétaire, près Mont-Fortin, 1769 Vanier, bungalow 26x38, abri d'auto, planchers bois franc, armoires mélamine, sous-sol fini. Tel.: 542-9369.

JONQUIERE: à vendre ou à louer, paroisse Notre-Dame-de-Fatima, maison 10 appartements, 2 salles de bains, sous-sol fini. 3632 Notre-Dame, Pas d'agent.

JONQUIERE: maison neuve 28x42, 4 paliers, 4 chambres, remise, clôture, près du Cegep. Tel.: 542-8094.

MAISON OUVERTE SAMEDI-DIMANCHE 14h00 A 16h00

CHICOUTIMI: 2842 boul. St-Jean-Baptiste, bungalow tout brique, 4 chambres, garage double, serre, piscine. Un bijou de maison. Prix: \$68.000,00. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476, Trust General.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: unifamiliale, 4 chambres, sous-sol fini, air climatisé, 4 zones, 4 thermostats, financement disponible par le propriétaire avec taux d'intérêt avantageux, agent s'abstenir, tel.: 547-8197.

SHIPSHAW: à la campagne, frais peinture, avec garage, terrain 100x100. Tel.: 542-8019, 548-6766.

ST-AMBROISE: au 617 rang 9, maison 35x25, rénoverée à neuf. SPECIAL: \$25.000,00. Tel.: 672-2452, 696-1054.

ST-AMBROISE: superbe maison 24x38, style canadien 1 1/2 étage, foyer, planchers bois franc, armoires en chêne, terrain 40.000 pieds carrés, prix à négocier, tel.: 672-2072.

### Maisons à louer (18)

ARVIDA: grande maison unifamiliale, située secteur Ste-Thérèse, libre 1er juillet. Inf.: 548-6493.

ARVIDA: maison en rangée à louer, 4 1/2 sur 2 étages, ensoleillée, \$450,00, non chauffée, non éclairée, libre 1er juillet, tel.: 548-1651.

ARVIDA: maison 5 1/2, \$450,00 non chauffée, non éclairée, libre début juillet, tel.: 548-1981.

BAGOTVILLE: 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, remise extérieure, libre 1er juillet, tel.: 544-8208, 544-2001.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffe, non éclairée, libre 1er juillet, \$365,00, tel.: 549-2299.

CHICOUTIMI (rue Lindbergh): 6 1/2, libre 1er juillet, tel.: 548-8256 (jour), 543-3984 (soir).

CHICOUTIMI: maison neuve, 5 1/2 pièces, libre 1er juillet, \$500,00 par mois, tel.: 696-4674.

CHICOUTIMI: 1195 Ravel, maison seule, 5 1/2, non chauffée, sous-sol non fini, abri d'auto, libre 1er juillet, \$550,00. Tel.: 545-1355.

CHICOUTIMI: maison 5 pièces, 2 grandes chambres à coucher, arrière-centres d'achats, tel.: 545-0698.

CHICOUTIMI: maison arrière Place-du-Royaume, 5 1/2 pièces, libre 1er août. Tel.: 543-3375.

CHICOUTIMI-NORD: maison 7 1/2, libre 1er juillet, tel.: 545-0258.

CHICOUTIMI: arrière place du Royaume, 5 1/2, rez-de-chaussée, non chauffée, non éclairée, libre 1er juillet, tel.: 696-3520.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, très grand 4 1/2, demi-sous-sol, toutes commodités, libre 1er juillet, \$400,00, non chauffée, non éclairée, tel.: 549-2640.

FALARDEAU: maison neuve moderne, 6 1/2 pièces, bain tourbillon, libre 1er juillet, \$400,00 par mois. Tel.: 673-4697.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffée, non éclairée, avec foyer, grand terrain et garage, libre immédiatement. Tel.: 547-0148.

LATERRIÈRE: boulevard Talbot, près de la Rivière Chicoutimi, \$350,00 par mois, non chauffée, non éclairée. Tel.: 548-7103 (jour), 548-1288 (soir).

LATERRIÈRE: 5 1/2 pièces, libre 1er août, \$410,00 par mois. Tel.: 678-9651.

LATERRIÈRE: 4 1/2 pièces, avec vue sur la rivière Chicoutimi, refait à neuf, libre 1er juillet, \$395,00. Tel.: 678-9663.

MAISON 3 chambres avec garage, grand terrain, près Base. Tel.: 678-9409.

### Maisons mobiles à vendre (19)

MAISON MOBILE modulaire BONNEVILLE 1985, 5 1/2, 14x64, vente cause transfert, bon prix. Tel.: 677-2029.

MISTASSINI: maison mobile 1981, très propre, 14x70, avec remise, clôture 5', peut être démonté, aubaine, demander Gino Girard, 276-4521.

POUR DEMENAGER: maison mobile 14x64, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle inclus, \$11.000,00. Tel.: 275-0283.

ROULOTTE MOBILE neuve, 16x54, murs 2x6 intérieur gyproc, extérieur vinyle. Tel.: 672-2266.

### Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI: terrains unifamiliales, rue du Portage, 1 logement, Terrains unifamiliaux, rue Malraux, 2 logements. Tel.: 549-2457, 545-3984.

CHICOUTIMI: 1 TERRAIN RUE DES PERDRIX, PRÊT A BATIR, AUSSI 6 TERRAINS, OUVERTURE DE LA RUE CHARDONNETS AU PRINTEMPS, QUARTIER DES OISEAUX, COMPTANT 10%. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: rang St-Martin, bord du Saguenay, conviendrait pour chalet. Tel.: 545-7370.

CHICOUTIMI: prêt à construire, 12.000 pi. car., 5 minutes des centres d'achat, services d'eau et d'aqueduc. Tel.: 544-7845.

A CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffe, eau chaude fournie, libre immédiatement, tel.: 543-6130.

CHICOUTIMI-NORD: rue Boischatel, terrain 7.114 pieds, prêt à construire, tel.: 543-9370.

CHICOUTIMI-NORD: Deux terrains 60x100, paroisse St-Luc, avec services, prêt à bâtir, pas de voisin arrière, très belle vue, tel.: 549-8303, après 18h00.

JONQUIERE (centre-ville): quartier St-Georges, 50x150, prix: \$9.000,00 ferme. Tel.: 547-3874 ou 547-8414.

TERRAINS: SECTEUR CHICOUTIMI-NORD, GRANDS TERRAINS AVEC VUE SUR VILLE CHICOUTIMI, PAS VOISIN ARRIERE: SECTEUR RIVIERE-DU-MOULIN, TERRAINS PRÊTS A CONSTRUIRE. TEL.: 545-8657, 543-2866.

TERRAINS BOISES PRÊTS A CONSTRUIRE: rue Nadine et Fillion à Chicoutimi-Nord. Inf.: C.A. Gauthier, 543-8211, P. Pilote 543-1979.

### Autos à vendre (30)

A-A-A-ACHAT ET VENTE de voitures usagées, transfert de particulier à particulier, prix défiant toute compétition. Nous pouvons vendre votre voiture pour vous, stationnée sur notre terrain, possibilité de garantie et de financement, si non vendue, aucun frais. Georges Girard Autos Inc., tel.: 543-1718, 543-3083.

AMC EAGLE 1981, 4x4, 4 cylindres, 64.000 kilomètres, très bonne condition, idéal pour chasseur. SPECIAL: \$1.895,00, Girard Inc., 1401 Route 170, Chicoutimi, 543-1718.

ARIES DODGE 1983, 4 portes, automatique, 60.000 milles, \$3.950,00, peinture et mécanique A-1. Aussi: Datsun 1973, pour les pièces, \$200,00. Tel.: 662-7547.

BUICK SKYHAWK 1980, excellente condition, \$1.700,00, tel.: 545-2597.

BUICK SKYHAWK 1984, 4 cylindres, automatique, 39.000 kilomètres, 2 tons, très propre, prix \$7.700,00, tel.: 548-5706, 548-1506, Marcel.

CAMARO 1984, toit en T, équipement électrique, excellente condition. Tel.: 545-6494.

CAVALIER 1986, 29.000 kilomètres, automatique, servodirection, servofreins, propre, tel.: 679-0632.

CHEVETTE 1984, transmission manuelle, radio AM-FM, 45.000 kilomètres, vente rapide désirée, \$3.000,00. Tel.: Henri Gagnon, 543-7949 jour, 545-9484 soir.

CHEVROLET Cavalier familiale 1984, transmission manuelle 5 vitesses, 70.000 kilomètres, bonne condition. Tel.: 545-9771.

CHEVROLET Monte Carlo à vendre ou à échanger contre Pick-up, tel.: 673-7215.

CHRYSLER LASER 1985, noire, automatique, 48.000 kilomètres, garantie transférable 2 ans, \$7.500,00 négociable. Tel.: 549-4081, France.

CHRYSLER NEWPORT 1980, bonne condition, pilote automatique, air climatisé, sièges et vitres électriques. Tel.: 549-0360.

CORVETTE 1980, état neuf, acheteur sérieux. Tel.: après 17h00, 544-2551.

DATSUN 510, 1981, familiale, très bon état. Tel.: 696-1118.

DODGE CHARGER 2.2, sport, 1983, bonne condition, avec garantie. Tel.: 547-7919.

DODGE CHARGER 1986, moteur 2.2 litres, automatique, parfaite condition, prix à discuter. Tel.: 543-6123 (après 17h00).

DODGE CHARGER 1987, parfaite condition, \$975,00. Tel.: 543-5166.

DODGE OMNI 1984, 2.2 litres, 75.000 kilomètres, \$4.500,00, tel.: 547-0508, 547-4540 Reginald.

DODGE OMNI 1981, manuelle, 4 cylindres, peinture neuve, très propre, mécanique refait à neuf, valeur: \$3.500,00, prix: \$2.500,00 discutables. Tel.: 547-5632.

FIERO SE 1984, automatique, blanche, intérieur gris. Tel.: 673-3119 (après 17h00).

FIERO 1984, très propre, \$8.000,00 discutables, tel.: 545-6178 jour, 696-1042 soir demander Daniel.

FIERO 1984, noire, automatique, radio AM-FM mini-cassette, bandes décoratives sur le coffre arrière, toit ouvrant, 4 mags, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, 32.000 kilomètres, prix: \$7.500,00. Tel.: 549-6844 (jour), 549-3816 (après 21h00), demandez Lucie.

FIREBIRD SE 1986, automatique, blanche, 7.000 kilomètres. Tel.: 668-7171 (heures des repas).

FIREBIRD ESPRIT 1981, très propre, moteur 267, \$4.200,00. Tel.: 543-7833.

FORD L. T. D. Crown-Victoria 1986, équipement complet, Moto Suzuki de route 125cc. Prix à discuter. Tel.: 547-2273.

1986 DODGE CHARGER 2.2, automatique, servofreins, servodirection, balance de garantie Chrysler jusqu'à 80.000 kilomètres, spécial: \$7.995,00.

1985 Pontiac Fiero manuelle, 5 vitesses, radios-cassettes, porte-bagages, balance de garantie GM jusqu'au 09-10-88, spécial \$8.995,00.

1984 Chrysler Laser automatique, s.f., s.d., vitres électriques, couleur blanche, balance de garantie Chrysler jusqu'à 80.000 km, \$7.995,00.

1984 Volkswagen Jetta, automatique, s.f., s.d., 4 portes, garantie un an 20.000 kilomètres, spécial: \$7.495,00.

1984 Ford Tempo, 2 portes, manuelle, 5 vitesses, garantie un an, 20.000 km, spécial: \$4.995,00.

1983 SUZUKI SJ-410, 2 portes, convertible, garantie un an 20.000 kilomètres, spécial: \$5.395,00.

1983 Renault 5-GTL, 2 portes, manuelle, 4 vitesses, reconditionnée à neuf, garantie un an, 20.000 km, spécial: \$1.995,00.

1983 PLYMOUTH Horizon SE, 4 portes, automatique, peinture 2 tons, balance de garantie Chrysler, \$4.595,00.

1983 DODGE RAM, manuelle, 5 vitesses, diesel, avec garantie, spécial: \$5.895,00.

1982 Toyota Celica-GT, 2 portes, manuelle, 5 vitesses, s.f., s.d., garantie un an 20.000 km, spécial \$6.295,00.

1982 PONTIAC J-2000, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, s.f., s.d., couleur blanche, garantie un an 20.000 km, spécial: \$3.995,00.

1982 Toyota Tercel, 2 portes, automatique, garantie un an 20.000 km, spécial: \$3.995,00.

1980 CHEVROLET Chevette, 2 portes, automatique, garantie un an 20.000 km, spécial: \$2.495,00.

1972, remorque Chevrolet (towing), reconditionnée à neuf de A à Z, spécial: \$3.995,00. Achetons autos et camions de 1980 à 1987, payons comptant.

INF.: MALTAIS AUTOMOBILES, 1515 boul. du Royaume, Chicoutimi, tel.: 545-9898, 545-9823.

### DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE



Suburban Sierra 1980 de GMC, 8 cylindres, automatique, 9 passagers, en parfaite condition, récemment peinturée, 85.000 milles, prix \$6.000. Acheteur sérieux seulement.

549-6100

FORD TOPAZ GS 1985, 4 portes, tout équipé, air climatisé, prix: \$8.500,00, 30.000 kilomètres, 3 ans de garantie transférable. Tel.: 549-8290 ou 549-1443.

HONDA ACCORD LX, 1985, automatique, am-fm stéréo, 52.000 kilomètres, très propre, très bonne condition, prix à discuter. Tel.: 696-4508 jour, 696-2689 soir Steve.

HONDA ACCORD 1985, millage bas, en excellente condition, cause: départ, tel.: 696-2449, 543-5327.

BUICK LE-SABRE 1977, excellente condition mécanique, \$500,00. Tel.: 695-0722, 542-8106.

MALIBU FAMILIALE, 1979, 8 cylindres, 59.000 kilomètres, bon état, avec attache, caravane 2 portes, refroidisseur transmission, pneus d'été et d'hiver. Tel.: 549-6182 après 17h00.

MAZDA GLC 1978, bon état, prix: \$500,00. FORD FIESTA 1978, peinture un an, légers réparations, prix à discuter. Tel.: 548-6963 (Entre 8h00 et 17h00).

MAZDA RX-7, 1979, très bonne condition. Informations, tel.: 548-9053.

MAZDA RX-7, GS, 1981, 70.000 milles, mécanique A-1, peinture neuve, \$6.000,00, tel.: 696-3203.

MAZDA 626 LX, 1986, tout équipée, 5 vitesses, 26.000 kilomètres, bourgogne. Tel.: 545-4637.

MERCURY BOBCAT 1979, 4 cylindres, automatique, 87.000 kilomètres, bonne condition, prix à discuter. Tel.: 542-8775.

MERCURY LYNX 1984, à l'état de neuf, 4 pneus d'hiver neufs. Acheteur sérieux seulement. Tel.: 696-4482.

MERCURY LYNX, 1983, 50.000 kilomètres, neuve, cause: deuxième voiture, tel.: 549-6625 Yves.

MERCURY ZEPHIR 1980, prix: \$600,00. Tel.: 542-2979, 547-0426.

NISSAN STANZA 1983, manuelle, très bonne condition. Tel.: 545-7621.

OLDSMOBILE DELTA 88, 1979, très bonne condition, prix d'aubaine. Tel.: 545-2716.

PEUGEOT 504 1977, toit ouvrant, vitres électriques. Tel.: 543-8898.

PINTO 1979, H.B., automatique, 53.000 milles, peinture originale, très propre, mécanique A-1, prix: \$1.900,00. Tel.: 696-4049.

PONTIAC FIREBIRD-SE 1985, full injection, 17.000 kilomètres, couleur cuivre, bien équipée, jamais sorti l'hiver, très bonne condition, \$10.800,00. Tel.: 696-5018.

PONTIAC LAURENTIEN 1977, 50.000 milles, 305 po.cu., très propre, \$1.900,00. Tel.: 548-2013.

PONTIAC Station-Wagon, 1979, V-8, 350, prix de liste: \$1.100,00, vente: \$500,00. Tel.: 545-6326.

PONTIAC SUNBIRD 1986, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, tel.: 678-2832.

RABBIT 1982, deluxe, 5 vitesses, mécanique A-1, bas millage. Tel.: jour: 549-3642, après 18h00: 545-9761.

RENAULT 1981, bonne mécanique, \$650,00, tel.: 543-4327, après 18h00.

SKYHAWK BUICK 1983, petit modèle, moteur 4 cylindres, automatique, servodirection, servofreins, propre, SPECIAL: \$3.995,00, tel.: 543-9301.

STELLAR GSL 1985, 5 vitesses, toit ouvrant, garantie jusqu'en 1989, \$7.300,00. Tel.: 696-1523.

SUBARU GL, 1984, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 85.000 kilomètres, garantie transférable 4 mois-15.000 kilomètres, très propre, \$5.150,00, tel.: 542-7221, 699-3372 Roland.

TOYOTA COROLLA 1976, bon état, prix à discuter, tel.: 542-7972 après 17h00.

VENTE RAPIDE: PULSAR NX 1986, couleur gris charbon et noir, état neuf, très propre. Tel.: 548-6008, 549-1007.

VOLKSWAGEN RABBIT DIESEL manuelle, 5 vitesses, 1981, moteur neuf de la compagnie, très propre, femme propriétaire, \$3.200,00, tel.: 547-5863.

VOLKSWAGEN RABBIT 1980, full injection, 2 portes, manuelle, très propre, \$2.000,00, tel.: 544-8584, heures des repas.

WAGONNEER GRAND LIMITED 1979, équipement complet, parfaite condition, à voir! Tel.: 548-7103 (jour), 548-1288 (soir).

### Bateaux à vendre (32)

Bateau THUNDERCRAFT 1979, magnum 23 pieds, OMC 240 h.p., très bon état, remorque, cuisinière, C.B., VHS, bon prix, tel.: 668-8936, res. ou 543-7793, bur.

Bateau 17 pieds avec 2 moteurs hors-bord Mercury 50 forces chacun, parfaite condition, \$4.000,00, tel.: 549-5788.

CADORET 15', moteur Johnson 70 forces 1985, toit, radio, klaxon, remorque. Tel.: 549-4441.

CANOT frèreur 16', fibre de verre, ayant servi 2 fois, \$375,00. Tel.: 547-5628.

CHALOUPE Cressliner, 14.5', fibre de verre, avec moteur Johnson 60 forces, bonne condition. Tel.: 548-9053.

MOTEUR DE CHALOUPE 7.5 SEARS, double réservoir, \$450,00, tel.: 544-8650.

PLANCHE A VOILE WINDSURFER, 1 1/2 an d'usage, voile standard, tel.: 549-2591.

SUPERBE YACHT 25', fibre de verre, 2 paliers, bien équipé, tel.: 545-9162, 543-6114.

VOILIER BOMBARDIER 4.8, état neuf, avec remorque, tel.: 542-3979.

### Camions à vendre (33)

BEAU CAMION GMC 1976, 3 tonnes: ruxtel, pompeur, ridelles, panneaux, pulpe, état de neuf, tel.: 676-2250 après 17h00.

CAMION TOYOTA 1982, mécanique A-1, en très bon état, prix à discuter. Tel.: 547-1590.

CAMPWAGON DODGE 1975. Pour informations, tel.: 548-6197.

CHEVROLET 1975, 1/2 tonne, automatique, avec boîte d'aluminium, \$250,00, tel.: 548-5762.

CHEVY-VAN 1977, 305 po.cu., fini intérieur, toit ouvrant, hublots, bonne mécanique, \$900,00, tel.:

SUZUKI GS-750-E, 1984, 18.000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 545-6605.

SUZUKI 1150 1984, 5.000 kilomètres, comme neuve, cause maladie. Tél.: 673-7745, 549-2855.

SUZUKI 1982, 18.000 kilomètres, valise arrière, \$1.000,00. Tél.: 547-9417, 672-6213.

SUZUKI 750-GSEF, 1984, 11.000 kilomètres, Tél.: 545-1858, 275-1227.

YAMAHA ENDURO 250XT, 1981, prix à discuter. Tél.: 696-2338.

YAMAHA MAXIM 650 1983, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-5254.

YAMAHA Maxim 1100cc 1983, 22.000 kilomètres, Prix: \$2.000,00. Tél.: 545-1160.

YAMAHA VENTURE ROYALE 1985, balance de garantie jusqu'en 1988, tout équipée, avec accessoires chromés, \$6.300,00. Raison: transfert. Tél.: demandez Yves, 548-2783, après 16h30.

YAMAHA VENTURE ROYAL 1984, excellent état, pneus neufs, tél.: 542-4353.

YAMAHA VIRAGO 1100cc, 1986, 4, 2000 kilomètres, vendu au plus offrant, tél.: 549-3986.

YAMAHA WARRIOR quatre roues, 1987, neuf, \$3.500,00, tél.: 542-4618.

YAMAHA WARRIOR quatre roues, 1987, neuf, \$3.500,00, tél.: 542-4618, après 17h00.

3 roues HONDA BIG-RED 200-E, 1984, avec reculs, gratte, \$1.550,00 négociable. Tél.: 547-2879.

### Pièces et accessoires(37)

AIR CLIMATISE pour Mazda 626 1983 à 1985, valeur: \$2.100,00, spécial: \$995,00. Tél.: 545-6555.

NOUS ACHETONS des voitures usagées pour les pièces, pneus usagés à vendre, Georges Girard Autos, 1401 Route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3083.

### Remorques(38)

REMORQUE double, très bonne condition, tél.: 543-9878.

REMORQUE de 4 roues basculante, état neuf, à vendre ou échanger contre plus grande de bonne confection, tél.: 548-2459.

### Roulottes à vendre(39)

APALACHE 1976, 21', très bonne condition, avec attache complet, contrôle de freins, déflecteur et miroirs de côté, \$6.000,00, tél.: 547-4922.

APALACHE AMBASSADOR 1985, 33,5 pieds, très propre avec remise, tél.: 548-8838.

BELLEVEU 26 1/2 pieds, propre, impeccable, vrai bijou, un seul propriétaire, tout équipé, chauffage électrique et propane centralisé, \$9.400,00, tél.: 662-2707.

DAUPHINE 1974, 30', air climatisé, auvent télescopique, excellente condition, acheteur sérieux seulement, prix à discuter, tél.: 549-9931.

DAUPHINE 1979, de luxe, 29', auvent télescopique, chambre arrière, état neuf, déjà installée, prix à discuter, acheteur sérieux, tél.: 543-5389 après 16h00.

PMC 1974, 18', très propre, équipement complet, auvent neuf, aussi VOILIER LASER, excellente condition, voile de couleur, tél.: 544-7712 jour, 544-8553 soir.

PMC 1976, 22', très propre, \$6.700,00, tél.: 662-2707.

ROULOTTE BONAIR 1985, 13', tout équipée, tél.: 679-1050 après 17h00.

ROULOTTE PMC 1973, 21 pieds, auvent télescopique, équipement complet, prix à discuter, Tél.: 548-3610.

PROWLER 1977, 22', équipement complet, plus cuisinette 8x16, barre de torsion, stabilisateur, set de miroirs etc... état neuf, \$7.500,00 discutable. Tél.: 668-4168.

Roulotte 1975, UNIK, 21 pieds, jamais fait de route, \$6.800,00, tél.: 662-5011.

Roulotte APALACHE comme neuve, 24 pieds, prix ferme: \$7.900,00, tél.: 662-2707.

SPRIT 16', 1972, 4 places, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 542-2413 Diane ou Pierre, soir après 17h00.

TERRAINS POUR roulottes et tentes. Camping Domaine Lemieux, St-Leon-de-Chicoutimi, Lac-St-Jean, tél.: 481-2442.

VALBAR 18 1/2 pieds, 1976, doubles roues, auvent 12 pieds, 12 volts, 110 volts, propane, équipée au complet (vaisselle, batterie de cuisine, système de son neuf, batterie 12 volts, salle de bains complète, compteur allongé), \$5.500,00 négociable, tél.: 672-4107, 548-7138.

### Véhicules divers(43)

DUNE-BUGGY à vendre ou échanger, très bonne condition. Tél.: 545-3946.

### Enseignement Cours(50)

INSCRIPTION POUR LA PRE-MATERNELLE LA CINQUIEME SAISON: SITUÉ A CHICOUTIMI-NORD, SECTEUR STE-CLAIRE AU 270 RUE ST-ARMAND. LA PRE-MATERNELLE OFFRE UNE EXPERIENCE POUR LES ENFANTS DE 3-4 ANS. CHOIX DE 1 OU 2 DEMI-JOURNEES PAR SEMAINE. INSCRIPTION MAI-JUIN POUR SEPTEMBRE 1987. TEL.: 542-6183 ALAIN BOUCHARD, 674-2396 RUTH TREMBLAY, 545-2738 LA CINQUIEME SAISON.

### Occasion d'affaires(51)

LIVREUR(SE)-VENDEUR(SE) pour route de liquors, clientèle établie, territoire protégé, très bonne rentabilité, investissement de l'achat de camion et des clients. Tél.: 673-3657.

### Offre de service(52)

A-ATTENTION CENTRE massage professionnel, service homme, femme, \$7,00 à \$30,00, tél.: 542-6200.

AB-AB CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

A BAS PRIX: Les Renovations Générales Enr., aménagement extérieur, tourbe, pierre, plantation, pavée uni, entretien de pelouse, excavation de tout genre, estimation gratuite. Tél.: 544-1630.

ATTENTION: \$14,95 DE L'APPEL (call), réparation d'appareils électroménagers. Tél.: 696-3537.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: conception et réalisation de plans de maison pour constructions neuves et rénovations. Conseils d'ordre esthétique et technique. Aussi plan d'aménagement paysager. Tél.: 543-5469, 542-0250.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle et personnalisée. TRAITEMENT DE TEXTE. DACTYLOGRAPHIE. Secrétariat Expert, 696-2959.

DAME avec expérience garderait enfants, de 2 à 5 ans, lundi au vendredi, à son domicile, boulevard J.R. Thérberge. Tél.: 696-5018.

DESSINATEUR avec expérience: plans de maison, multiplex, etc... Serge Gagnon, tél.: 543-1574.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329.

LES ARMOIRES GL ENR.: armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.: 548-1231, 543-6377.

L'INCOMPETENCE coûte cher, donc fiez-vous au spécialiste. Construction Arthur Gauthier, licence 210-156, assurance, rénovation, construction. Estimation gratuite. Tél.: 672-4328.

PEINTURE, débousselage, à prix très compétitif, tél.: 672-2880, 672-4376, après 17h00.

PISCINES: Equipe d'hommes 20 ans d'expérience offre ses services pour réparation, installation de piscine. Tél.: 547-4238 demander René midi-soir.

SERVICE DE TRAITEMENT de textes sur AES, C.V., lettres, textes ou tous genres de travaux. ALTTEX ENR., 545-7047.

SOUDURE EXPRESS: réparation, fabrication, service rapide à domicile, travail garanti. Tél.: 543-3747.

### Personnel demandé(53)

AIDE-DOMESTIQUE, gardien(ne) d'enfants, Toronto, salaire d'été, \$75,00 par semaine, un an: \$125,00 et plus, log(e), nourri(e), demandeur Lisette Girard, 662-9373.

ETUDIANT(E)S, vous pouvez vous faire des revenus pour la période estivale, vente de tablettes de chocolat, secteurs Chicoutimi, Jonquières, Ville-de-la-Baie. Inf.: 549-5940.

FRANCHISE à vendre. Pour \$500,00 à \$800,00 par semaine, aucun investissement, seulement le temps. Tél.: 549-4581.

LARIA est à la recherche de travailleurs(euses) immigré(e)s illégaux, ayant oeuvrés dans le domaine du spectacle dans leur pays d'origine pour participer à HUMOUR AU NOIR, à la Dam-En-Terre, Alma. Preuves d'illégalité exigées. Essayez de nous contacter (pas par téléphone).

MECANICIEN classe B ou C, spécialisé en voitures importées ou en électronique, cette personne doit faire preuve d'un excellent dynamisme, d'entregent et de disponibilité, emploi permanent 40 heures semaine, les heures et journées de travail seront déterminées par l'employeur. Vous présenter 2146 Deschesne, (Arvida).

Payez vos dettes tout en gardant votre emploi afin de vous gâter un peu plus. Possibilité de \$300,00 à \$600,00 par semaine. Si intéressé, 549-6007.

RECHERCHE couple pour assurer la conciergerie et entretien de blocs appartements, à Chicoutimi. Tél.: 545-0908.

REPRESENTANT(E)S à commission demandé(e)s, pour couvrir région Saguenay-Lac-St-Jean, pour ligne de bas pour dame, marque reconnue, clientèle déjà établie dans la région. Inf.: Albany Ptitre, après 18h30, 1-514-665-3814.

REPRESENTANT(E) pour photographie aérienne dans la région. Se présenter Motel Royal, chambre no. 2, secteur Arvida, jour ou soir jusqu'à samedi.

\$1.000,00 PAR MOIS, travail à domicile, à titre de préposé au courrier à la commission, renseignements gratuits. Ecrivez à Entreprise Rochard, C.P. 73 Tallion, Québec, G0W 2X0.

### A vendre ou à échanger(61)

ECHANGERAIIS toit de toile contre toit rigide pour CJ-7, aussi: Kawasaki 175, 1978, de trail, contre canot. Tél.: 676-2343.

LAC-LABRECQUE: ST-LEON: chalet meuble, habitable à l'année, endroit paisible, échangeraiis contre campeur motorisé, terrain, voiture ou autre article de même valeur: \$15.000,00. Tél.: 678-2775.

MOTO HONDA NIGHTHAWK 450 1983, excellente condition, 7.400 kilomètres, valeur \$1.000,00, échangeraiis pour chaloupe en fibre de verre 14 à 16 pieds avec moteur. Tél.: 696-4819 (heures des repas).

ODYSEE fait à la maison, moteur 399cc Cooler électrique, pneus neufs 22x11x8. Tél.: 673-4124.

### Ameublement(62)

ACAHT ET VENTE d'appareils ménagers usagés, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mini-laveuse-sècheuse, laveuse-essoreuse, congélateur. Nous payons comptant et allons les chercher. Garantie 90 jours pièces et main-d'oeuvre, tél.: 549-3721.

ACHAT poêle, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, bureaux, commodes, mobiliers cuisine. Tél.: 695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, \$1.995,00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

AMEUBLEMENT complet pour 4 1/2 pièces, style moderne, état de neuf, cause: départ. Tél.: 549-1974.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, \$399,00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

CAUSE: départ, ménage complet à vendre, ou vendu séparément, 2 mobiliers de chambre, 2 mobiliers de salon, divan avec fauteuil, mobilier de cuisine et articles divers. Téléphone sérieux. Tél.: 542-2680.

CUISINIERE ELECTRIQUE couleur jaune, bonne condition, prix: \$200,00, tél.: 545-1357.

CUISINIERE ELECTRIQUE ROY, jaune, excellente condition, très propre, prix d'aubaine, tél.: 547-6596.

DIVAN ET FAUTEUIL velours brun, toiles venetiennes 84x84, 63x60, tél.: 699-3795 jour, 542-7981 soir.

Frigidaire neuf HOTPOINT RT-130-GLT, \$595,00, tél.: 547-9524.

LAVEUSE, sècheuse compactes, très propres, demande \$300,00. Tél.: 549-0382.

LAVEUSE, sècheuse Inglis, couleur blanche, \$250,00, cause: transfert. Tél.: 696-0695.

LITS SUPERPOSES A MISCO, blancs, tél.: 543-9014 après 18h00.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1.295,00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MEUBLES QUI CONVIENTRAIENT POUR CHALET: divan et fauteuil en bois franc, 2 tables et 2 lampes, une chaise-balanoire en osier, une chaise queue de paon en osier et une table, 2 lampes pour table de chevet, tél.: 673-3119.

MINI-LAVEUSE, mini-sècheuse Hitachi, 3 ans d'usage. Tél.: 543-0956.

MINI-LAVEUSE-ESSOREUSE, très bon état, \$350,00, tél.: 549-3724.

MOBIlier ANTIQUE d'une exceptionnelle apparence: lit, commode et table de chevet. Tél.: 543-6759.

MOBIlier DE SALON modulaire JAYMAR, 2 ans d'usage, set de chambre, pupitre, réfrigérateur, poêle, matelas 54, toiles horizontales, tapis amande, tél.: 543-7077, 543-8615.

MOBIlier de salon modulaire, 4 morceaux, en velours rouille, bon état, \$300,00. Tél.: 543-8361.

Mobiliers de cuisine tous les modèles (échantillons), à partir de \$199,00, tél.: 547-9524.

Mobiliers de chambre modulaires 9 morceaux, neufs, choix de couleur, \$695,00. Aussi: mobiliers de salon modulaires neufs, \$695,00. Sur rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

Mobilier de salon modulaire, velours gris, très propre, mobilier de cuisine en bois, bon prix, tél.: 549-9701, soir: 545-7407, demandez Ghislaine.

NOUS DEVOIS liquider rapidement des meubles antiques et de style suédois. Tél.: 695-1255.

POELE blanc Westinghouse 30, \$75,00, divan salontres propre \$85,00. Tél.: 545-3655.

POELE GE, amande, porte noire, état neuf, tél.: 673-3531 soir.

POELLES au propane blancs, 4 ronds et four, idéals pour chalet. Tél.: 672-2293.

TABLE et 4 chaises, style moderne, \$125,00; lit pour bébé, marchette, \$70,00. Tél.: 696-1672.

TRES BEAU mobilier de cuisine en bois franc, 6 chaises, vaisselier: lit 54 avec sommier: ensemble de salon modulaire blanc, avec tables de salon, prix spécial. Tél.: 549-4946, 696-4424.

### Animaux(63)

BEAU beagle mâle, 1 an, enregistré, spécial: \$200,00. Tél.: 672-4685.

BEAUX CHIOTS CANICHE-TOY, pure race, 3-4 livres adulte, \$250,00, tél.: 672-4685.

BOUVIERS DES Flandres, importation française et belge, tél.: 418-873-4638.

CHATONS himalayen blue-point, pure race, enregistrés, tél.: 549-1902.

CHIOTS BOXER FAUVE, pure race, 2 mâles, une femelle, tél.: 696-2163.

CHIOTS bouvier-des-flandres, mâles, âgés de 2 mois. Tél.: après 17h00, sur semaine 674-9377.

CHIOTS de race Colley, âgés de 6 semaines, prix: \$75,00. Tél.: 549-4029.

CHIOTS labrador, 7 noirs, 2 blonds, vermifugés, prix: \$75,00. Tél.: 544-6779.

CHIOTS, nes le 3 mai, adulte: grosseur moyenne, prix: \$45,00. Tél.: 542-9691.

MAGNIFIQUES CHIOTS LHASA APSO pure race, 3 semaines, très beau choix, \$350,00, tél.: 543-2353.

MAGNIFIQUES CHIOTS COCKER-EPAGNEUL, pure race, 2 mois, non enregistrés, \$55,00, tél.: 544-7236.

4 CHIOTS, croisés Malamuth-Berger Allemand, âgés 1 1/2 mois, prix: \$25,00 chacun. Tél.: 696-1672.

### Bois de chauffage(64)

ACHETERAIS bois en longueur. Tél.: après 18h00, 696-3465.

BOIS DE CHAUFFAGE: Bouleau, merisier, en 4', tél.: 544-4546.

BOIS sec à vendre. Tél.: 545-6791.

Gros bouleau première qualité, semi-sec, fendu, livre, \$33,00. Eric Gagnon, 549-1616.

MERISIER, bouleau, semi-sec, mélangés, 16, fendu \$35,00, rond \$31,00, livre: 12 cordes de 16 en 8 pieds, \$275,00. Tél.: 548-9158, 548-7809.

MERISIER et bouleau à vendre, Parc des Laurentides. Tél.: 673-7620.

### Camping(65)

A LOUER: tente-roulotte 8 places, équipement complet, \$200,00 semaine. Tél.: 544-5418 après 17h00.

AUVENT 18' avec dinette, excellente condition, \$1.100,00. Tél.: 543-9544.

Auvent télescopique 21 pieds, très propre, 1985, tél.: 545-8800, 544-8947.

CAMPEUR MOTORISE 30', très bien équipée, \$13.500,00. Tél.: 542-3902, 547-8248.

CAMPEUR MOTORISE GM 1969, 20', équipe, bonne mécanique, tél.: 678-2211 après 17h00.

CAMPEUR pour camion 1/2 tonne, AUBAINE: \$500,00, tél.: 347-3979.

CAMPEUR UNIK 10 1/2 pieds, pour pick-up 1/2 ou 3/4 tonne. Tél.: 549-5102 (après 17h00).

CAMPEUR WINNEBAGO 1973, mécanique soignée, très propre, à voir! Prix à discuter. Tél.: 547-4100.

CAMPEUR 26' G.M.C. 1973, tout équipée, \$6.000,00. Tél.: 481-2397.

DODGE CAMPWAGON 1974, équipement complet, auvent télescopique, \$13.500,00. 1350 Victor-Guilmond. Tél.: 549-6115.

TENTE-REMORQUE 8 places, avec auvent, très propre, tél.: 543-0673.

TENTE-ROULOTTE 1978, Bonair, 6 places, équipée, \$2.550,00. Tél.: 542-8060.

TENTE-ROULOTTE Lionel-500 1980, 8 places, chauffage central, entièrement équipée, condition excellente. Tél.: 548-8591.

TENTE-ROULOTTE 8 places, à vendre ou échanger pour plus petite, prix: \$1.800,00. Tél.: 549-8297.

TENTE-ROULOTTE BONAIR, 6 places, peu servi, chauffage, frigidaire, 2 bouteilles gaz, tél.: 549-6182 après 17h00.

TENTE-ROULOTTE, 4 places, avec cuisinette 10x6, \$650,00, tél.: 673-3140.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-1000 1984, poêle, réfrigérateur, chauffe-eau au propane, tout équipée. Tél.: 549-7958.

TENTE-ROULOTTE Roulex 1981, 6 places, toit rigide, bonne condition. Tél.: 549-7682.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200, 1975, 8 places, réfrigérateur, chauffage, toilette chimique, freins hydrauliques, roue de secours, auvent, très propre. Tél.: 545-4623.

TENTE-ROULOTTE E 6 places à louer, \$200,00 la semaine, entièrement équipée: frigidaire, cuisinière, vaisselle, chauffe-eau, etc... Idéale pour petite cylindrée, tél.: soir ou fin de semaine, tél.: 696-2449.

TENTE-ROULOTTE Roulex 1973, toit rigide, équipement complet, toile réparée à neuf. Tél.: 548-3266.

TENTE-ROULOTTE rigide, 6 places, toile neuve, équipement complet, tél.: 547-0713.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1983, tout équipée, comme neuve, tél.: 678-2668.

TERRAINS POUR roulottes et tentes. Camping Domaine Lemieux, St-Leon-de-Chicoutimi, Lac-St-Jean, tél.: 481-2442.

### Coin du bébé(66)

P.A.R.C., siège d'auto, première qualité, tél.: 545-3211.

### Demandé(67)

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquières, tél.: 542-6938.

RECHERCHE grande maison, à proximité quartier St-Philippe, Arvida ou quartier cégep, Jonquières. Tél.: 548-1255.

### Divers(68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assurée. Tél.: 543-6487.

AIR CLIMATISE 10,000 BTU, 110 volts, \$400,00, tél.: 545-3211.

ANTENNES PARABOLIQUES: diverses grandeurs, selon vos besoins, prix compétitif. IM-SAT INC., tél.: 672-2709, service téléphonique 24 heures, 7 jours.

ARMOIRES de cuisine, façade en érable, comptoir en U, prix à discuter. Tél.: 544-6148.

ASPIRATEURS usagés avec balais électriques, \$100,00 et plus, avec garantie, tél.: 543-6244.

### A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vallancourt - Chicoutimi Stores vénétiens minis horizontaux et verticaux Réparation de tous genres POUR ESTIMATION

Fernand Tremblay 543-0432 ou 549-5732

ATTENTION: Pin sec et frêne sec, à vendre, bon prix, tél.: 544-9422.

BARILS de plastique 45 gallons, \$25,00 chacun. Tél.: 549-3783.

BICYCLETTE FILLE 12 vitesses, état neuf, tél.: 549-9374.

BICYCLETTE FILLE 12 vitesses, état neuf, jeu vidéo Coleco, tél.: 549-9374.

BICYCLETTE STYLE BMX 12, avec roues d

1 TONDEUSE électrique modèle SEARS 18 1 tondeuse à fouet, 1 balai à gazon. À l'état de neuf, le tout \$200.00. Tél. 544-5896.

### Equipement de bureau(69)

ARTICLES de bureau à vendre, service de repreneur. Tél. 695-2158.

À VENDRE OU À LOUER au mois ou à long terme, avec option d'achat. EQUIPEMENT DE BUREAU, repris dans des faillites ou fermetures d'entreprises tel que: PHOTOCOPIEURS, DACTYLOS ELECTRONIQUES, SYSTEME DE BAR ELECTRONIQUE BERG. APPELEZ de préférence le soir, Raymond-Marie Lavoie, Les Prêts Lisa Ltee, tel. 678-2863.

MACHINE traitement de texte AES UNIPAK III; copieur CANNON; cabinet pour photocopieur; friteuse; 3 cassettes. S'adresser à La Banque Royale Jonquière, Doris Boudreau, 547-5766.

### Equipement commerce et rest.(70)

CHAISES EMPILABLES, tables, machine B.B.Q. 4 broches, lave-vaisselle, CREOVAC, steamer au gaz, friteuse, etc... Tél. 543-8314.

MACHINE à crème molle Taylor, à pompe, bonne condition, 3 mois de garantie, \$8,000.00. Tél. 548-6724.

STEAM COOKER à l'état de neuf, pour restaurant, très bon prix. Tél. 696-4116.

SYSTEME DE BAR électronique, deux compteurs. Tél. 542-3379 Réal, 542-0889 Alain.

### Musique et accessoires(71)

BATTERIE RODGERS 19 pièces, entière ou séparée. Tél. 542-7871, Rémi.

ORGUE LOWREY JAMBOREE, un piano avec automatique, tél. 547-7904.

ORGUE LOWREY 1987, portative, Micro-Genie Modèle V 125, prix: \$2,000.00 ou à discuter. Tél. 544-5896.

ORGUE LOWREY 1987, portative, Micro-Genie Modèle V 125, prix: \$2,000.00 ou à discuter. Tél. 544-5896.

PIANO ELECTRONIQUE ELKA, valeur \$1,200.00 laissé à \$700.00 discutable. Tél. 542-6850 (après 17h00).

PIANO marque Heintzmanns, très propre, état de neuf, \$2,500.00. Tél. 547-5582.

SET de drums usagé, prix: \$125.00. Tél. 545-6791.

Systeme de son miniaturisé entièrement équipé, 50 watts RMS, valeur: \$2,000.00, laissé à \$1,500.00 discutable, tél. 543-0607, Paul.

### Ordinateurs et jeux(72)

ATTENTION super club d'évaluation pour Commodore 64, plus de 4,500 programmes, \$5.00 la disquette pleine, BIENTOT 5,000 programmes IBM, Micro Ye, tél. 678-9776, ENTOUT TEMPS.

ATTENTION super club d'évaluation pour Commodore 64, plus de 4,500 programmes, \$5.00 disquette pleine, bientôt 5,000 programmes pour IBM, Micro Ye, C.P. 60 Alouette, Québec, GOV 1A0, tél. 678-9776, ENTOUT TEMPS.

ADOPTEZ LE NOUVEAU MICRO 2001, compatible, IBM PC XT, turbo 640K, 2 lecteurs, garantie un an, \$975.00. Nous offrons nous aussi un système 640K, un lecteur à \$750.00, ORDINA-CHIC, INC., 162, Bossé ouest, Chicoutimi, tél. 696-4280.

COMMODORE 64, équipé, lecteur de disques, moniteur couleur, imprimante, 2 joy-sticks, livres, \$800.00, tél. 668-7009, 345-2903.

COMPATIBLE IBM, turbo, 640K RAM, 2 lecteurs de disques, carte monochrome graphique HERCULE, carte multi I/O, écran haute résolution, souris optique, \$1,600.00. Calculatrice HP-41CV, lecteur de carte, module mathématique, \$400.00, tél. 548-9179 (bur.), 547-1723 (rés.), Jasmin Audet.

IBM, PC, JUNIOR 128K, manuel de l'utilisateur, écran couleurs, 2 joy-sticks, plusieurs logiciels, PC-DOS, tél. 543-9014 après 18h00.

SPECIAL DE JUIN, ORDINATEUR compatible IBM, 640K, turbo, garantie un an pièces et main d'oeuvre, \$765.00, disquettes 5.25 boîte de 10, \$6.95, micro D.J. INC., 268 Price est, Chicoutimi, Tél. 696-0201.

### Photos et vidéos(74)

CINE BETAMOVIE, SONY, très bonne condition, état neuf, tél. 543-9878.

LES PRODUCTIONS MILA font l'enregistrement vidéo de vos souvenirs tels que: mariage, baptême ou événements de tous genres. Le cadeau de mariage idéal. Pour informations, tél. 696-1294.

VIDEO-PRO 3 ans déjà, 3 ans de succès. Votre mariage sur vidéo fait par des professionnels, effet visuel unique. Réservez maintenant et obtenez gratuitement une copie supplémentaire de votre cassette vidéo de mariage. Tél. 548-3636, 548-3636.

### Poêles à bois(75)

POELE à bois à combustion, Le Résolute, noir, Deux casques de moto. Tél. 696-2442.

### Sports, chasse et pêche(76)

CANOT 16 pieds, avec moteur 2.5 h.p. Johnson, moteur 20 h.p. Mercury. Tél. 543-1435, 696-4127.

### Vacances, voyages(77)

NOUVEAU! NOUVEAU! Croisière sur la rivière Chicoutimi, sur le ponton Espadon 260 LE FRANCE-PHILL. Venez visiter le magnifique site Belvédère et passer au-dessous des deux ponts de l'autoroute. Spécial comme attraction. Réservez pour groupe de 5 à 20 personnes. Tél. 696-4737.

SPECIAL: NIAGARA-TORONTO, 6 jours, 10-11-12-13-14-15 août, \$339.00. Inf.: Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

TOUR DU QUEBEC, Théâtre d'été, 5 jours, 27-28-29-30-31 juillet, \$269.00, inf.: Voyages Lise Desbiens, tél. 542-5877.

### Vêtements(78)

DOUBLE BINGO 27, 28 juin, voyage organisé au Mohack Bingo, \$225,000.00 en US à gagner, quelques places disponibles. Inf.: Mme Lucienne Bouchard, 544-1670.

### TREMBLAY & CIE LTEE

SYNDICAT GESTIONNAIRE  
CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
NO: 150-11-00092-874  
SUR: 032231 et 032232

COUR SUPERIEURE  
(En matière de faillite)  
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
DENIS CYR (244-981-569), opérateur, et LINA (TREMBLAY) CYR (245-025-937), caissière, demeurant au 1300, rue Bleriot, Chicoutimi, G7K 1C1, Qc.

### AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que DENIS ET LINA CYR ont déposé une cession le 1er juin 1987, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16 juin 1987, à 10h00, au 582 est, boul. Saguenay, Chicoutimi, dans la province de Québec, Chicoutimi, ce 3ème jour de juin 1987.

FABIE TREMBLAY, syndic.  
582, boul. Saguenay est Chicoutimi, Qc  
G7H 1L2  
Tél.: (418) 549-5642

773, boul. St Joseph, No 203 Roberval, Qc  
G8H 2L4  
Tél.: (418) 275-5626

## Carrière en immobilier

Fiducie Prêt et Revenu est à la recherche de candidats désireux de faire carrière dans le domaine immobilier.

#### PRE-REQUIS:

- a) diplôme de secondaire V;
- c) posséder une automobile;
- d) pouvoir investir temps, énergie et argent pour s'établir dans le domaine.

Les postes à combler sont pour le secteur Saguenay et les candidats choisis devront suivre un cours pour l'obtention d'un permis d'agent.

#### POUR INFORMATIONS:

Raymond Desbiens FRI, directeur  
543-1144

Fiducie Prêt et Revenu, courtier, 1448, boul. Talbot, Chicoutimi, QC.



## FIDUCIE PRÊT ET REVENU

326, des Saguenéens  
Chicoutimi - 543-1144

### CENTRE D'ACCUEIL INSTITUT LA CHESNAIE INC.

254, boulevard Sauvé, Roberval, Québec, G8H 1A7  
Tél.: (418) 275-2541

## DIRECTEUR(TRICE) GENERAL(E)

L'Institut La Chesnaie est un centre d'accueil de réadaptation pour jeunes mésadaptés socio-affectifs, garçons et filles, dont l'âge varie entre huit (8) et dix-huit (18) ans. Le Centre peut accueillir 24 jeunes dans ses services internes, 25 jeunes dans ses services semi-internes et 136 jeunes dans ses services externes. Le territoire desservi couvre la région 02, c'est-à-dire le Saguenay, le Lac St-Jean et Chibougamau-Chapais.

#### RESPONSABILITES:

Sous l'autorité immédiate du conseil d'administration, le(la) directeur(trice) général(e) est responsable de l'administration de l'établissement, conformément à la Loi sur les services de santé et les services sociaux, aux règlements qui accompagnent cette loi et aux règlements particuliers de l'établissement.

#### EXIGENCES:

- Diplôme universitaire de 1er cycle en administration et/ou en sciences humaines et/ou l'équivalent.
- Posséder une expérience de gestion et cinq (5) années dans un poste cadre.
- Excellente aptitude à la communication orale et écrite.
- Connaissance du réseau de la Santé et des Services sociaux, des principaux partenaires et du cadre législatif de l'établissement.

#### CONDITIONS DE TRAVAIL:

- Selon les normes en vigueur dans le réseau de la Santé et des Services sociaux.
  - Classe salariale 18, de 44,304\$ à 61,134\$ (en révision).
- Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature accompagnée de leur curriculum vitae avant le 29 juin 1987 à l'adresse suivante:

«Concours poste de directeur(trice) général(e)»  
Att.: de la Présidente du conseil d'administration

Centre d'accueil La Chesnaie Inc.  
254, boulevard Sauvé  
Roberval (Québec), G8H 1A7

## DECORATEUR(TRICE)

- Expérience requise
- Aptitude en dessin

Faire parvenir curriculum vitae à:

DECOR  
DESIGN  
REAL MOISAN

305, Racine est  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 1S6

### On demande

Compagnie régionale de produits touristiques (cartes postales, cartes, brochures, dépliants, vidéo, etc., est à la recherche d'une ou d'un représentant/représentante avec de préférence de l'expérience dans la vente de publicité et la recherche de contrats. Une étude de marché a ouvert les portes. Très bon potentiel. Une partie de la clientèle est déjà sensibilisée. Vous avez de l'expérience ou une bonne formation en administration et marketing, vous voulez vous joindre à une équipe dynamique avec un haut potentiel de marché, nous vous attendons.

## ANUE D'OËIL INC.

Salaires de base plus commission.

Jocelyn Page,  
547-6555 ou 695-2234

## GERANT(E) DE SUPERMARCHE

Candidat(e) recherché(e) Ville de Jonquière. Posséder minimum 3 ans d'expérience à titre de gérant(e) de supermarché d'alimentation. Volume moyen (150,000).

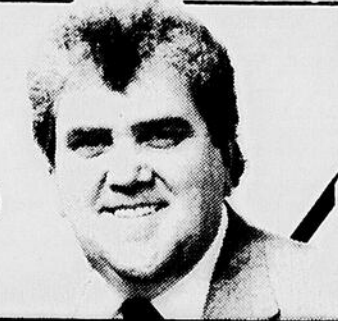
- Expérience de gestion dans un contexte syndical est un atout majoritaire.
- Faire parvenir votre curriculum vitae à:

#### LE QUOTIDIEN

1051, boul. Talbot  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 5C1  
Dépt.: 3451

### Comptable agréé(e) demandé(e)

Chicoutimi Automobile  
est à la recherche d'un(e)  
comptable agréé(e)



### M-A-I-T-R-E

Bien vouloir communiquer avec  
Maitre Dan ou se présenter chez  
Chicoutimi Automobile.

**chicoutimi**  
AUTO

234, RUE RACINE EST  
CHICOUTIMI

545-6555

# Horoscope

Les aspects lunaires auront d'heureuses influences sur la marche de vos affaires. Vous saurez mieux vous organiser et prévoir à long terme. Les entreprises commencées dans le passé trouveront aujourd'hui d'heureuses conclusions et vous n'aurez qu'à en recueillir les fruits. Chance avec 4 et 26.

**ANNIVERSAIRES:** Vous serez enclin à vous attaquer à des problèmes ardues et vous trouverez des solutions ingénieuses. Vous prendrez plus d'autorité sur votre entourage.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront profonds, sérieux et travailleurs. Ils ne manqueront pas d'imagination et sauront allier audace de pensée et tradition.

**BELIER (21 mars - 20 avril) Profession:** Fixez-vous une ligne de conduite précise si vous voulez atteindre vos objectifs et élargir votre champ d'action. **Affection:** Ne laissez personne s'occuper de vos affaires. **Santé:** Evitez les efforts excessifs.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profes-**

**sion:** Mettez de l'ordre dans vos idées et étudiez bien la situation avant de faire de nouveaux projets d'avenir. **Affection:** Ne compromettez pas des liens valables par des excès de jalousie. **Santé:** Bonne.

**GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession:** Vous avez de nouvelles idées qu'il vous faut mettre en pratique sans appréhender les critiques, faites confiance à votre intuition. **Affection:** Montrez-vous plus tendre avec votre partenaire. **Santé:** Bonne vitalité.

**CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession:** Tenez compte des suggestions qui vous sont faites par des personnes d'expérience, vous obtiendrez de bons résultats. **Affection:** Votre esprit d'indépendance souffrira de vos liens. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

**LION (23 juil. - 22 août) Profession:** Maintenez un climat d'harmonie et de calme avec vos collaborateurs, votre travail sera plus agréable. **Affection:** Grands succès personnels, vous recevrez de nombreuses marques de sympathie. **Santé:** N'abusez pas des médicaments.

**VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession:** Mettez votre travail à jour, essayez de rattraper votre retard en particulier dans votre correspondance. **Affection:** Bons rapports en famille, profitez-en pour régler divers problèmes. **Santé:** Bon tonus.

**BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession:** Votre travail vous semblera fastidieux, mais si vous persévérez il vous offrira la voie d'un meilleur épanouissement. **Affection:** Un climat d'incompréhension risque de régner sur vos amours. **Santé:** Dormez plus.

**SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession:** Bien que lente votre progression durera un bon moment, organisez-vous avec bon sens et ne prêtez pas le flanc à la critique. **Affection:** Dissipez les malentendus avec votre partenaire. **Santé:** Foie vulnérable.

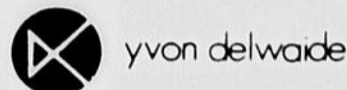
**SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession:** Il vous faudra considérer les positions atteintes, régler les questions en attente et ne pas prendre de nouveaux engagements. **Affection:** Ne négligez pas l'être cher. **Santé:** Mangez plus de crudités.

**CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession:** Si vous devez prendre des

décisions importantes ne prenez l'avis de personne, ne vous laissez pas influencer. **Affection:** Vous souffrirez de vous sentir incompris. **Santé:** Prudence au volant.

**VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession:** Vous avez de grandes possibilités et vous pouvez compter sur l'appui de personnes influentes, persévérez avec confiance. **Affection:** Prenez un peu de recul, soyez objectif. **Santé:** Menez une vie plus saine.

**POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession:** Ne vous découragez pas face aux obstacles éventuels, organisez-vous de façon à prendre le temps de réfléchir. **Affection:** N'imposez pas votre volonté à votre partenaire. **Santé:** Bonne dans l'ensemble.



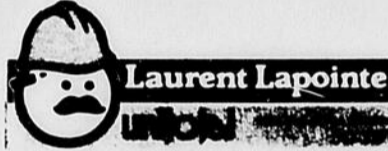
**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000095-877**  
**COUR SUPERIEURE (En matière de faillite) SURINTENDANT: 032243**  
**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:**  
**GERARD GAGNON (210-364-733), assureur, 1291, François-Tremblay, Ville de La Baie, G7B 2G6.**  
AVIS est par les présentes donné que Gerard Gagnon a déposé une CESSION DE BIENS le 2 juin 1987 et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 17 juin 1987, à 10h00, au bureau du syndic soussigné, au 110, Racine est, Suite 225, Chicoutimi.  
**DATE DE CHICOUTIMI, ce 3ième jour de juin 1987.**  
**YVON DELWAIDE, syndic**  
110 est, rue Racine Suite 225 Chicoutimi G7H 5E8 1015, du Pont sud Alma Lac-St-Jean G8B 2V6 Chicoutimi Tel: 662-3949

**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000091-876**  
**SUR: 032192**  
**COUR SUPERIEURE (En matière de faillite) DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:**  
**MONIQUE SIMARD (243-727-534) gérante, ayant fait affaires sous la raison sociale de «Le Scarabee Club Mode Enr.» et demeurant au 2264, St-Jean-Baptiste, Jonquière, G8A 1W1.**  
**DEBITRICE.**  
**AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE**  
AVIS est par les présentes donné que MONIQUE SIMARD a fait une cession le 28ième jour de mai 1987, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17ième jour de juin 1987, à 10h30 de l'avant-midi, au bureau du syndic au 72, Jacques Cartier ouest, en la cité de Chicoutimi, dans la province de Québec.  
**DATE DE CHICOUTIMI, ce 29ième jour de mai 1987.**  
**CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic**  
**BUREAU DE:**  
RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC. syndic  
72, Jacques Cartier ouest, C.P. 787, Chicoutimi, G7H 5E1  
Telephone: 549-1717  
Code régional: 418

**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000094-870**  
**COUR SUPERIEURE (En matière de faillite) SURINTENDANT: 032242**  
**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:**  
**ASSURANCES GERARD VACHON INC., courtier en assurances, 1291, François-Tremblay, Ville de La Baie, G7B 2G6.**  
AVIS est par les présentes donné que Assurances Gerard Vachon Inc. a déposé une CESSION DE BIENS le 2 juin 1987 et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 17 juin 1987, à 10h00, au bureau du syndic soussigné, au 110, Racine est, Suite 225, Chicoutimi.  
**DATE DE CHICOUTIMI, ce 2ième jour de juin 1987.**  
**YVON DELWAIDE, syndic**  
110 est, rue Racine Suite 225 Chicoutimi G7H 5E8 1015, du Pont sud Alma Lac-St-Jean G8B 2V6 Chicoutimi Tel: 662-3949

## ERRATUM

Veillez noter qu'il s'est glissée une erreur dans le journal le Réveil du 2 juin 1987. Le papier peint est à 20% de rabais au lieu de 50%.



Nous nous excusons de ce contretemps.

## DIRECTEUR COMPTES D'ENTREPRISES



### Le contexte

La Banque de Montréal a été la première institution financière au Canada à mettre sur pied des Centres d'Affaires Commerciales qui se spécialisent dans la gestion des comptes d'entreprises. Nos systèmes et nos produits sont à l'avant-garde de l'industrie. Notre expertise est reconnue par les milieux d'affaires et notre croissance actuelle en témoigne régulièrement.

### Le poste

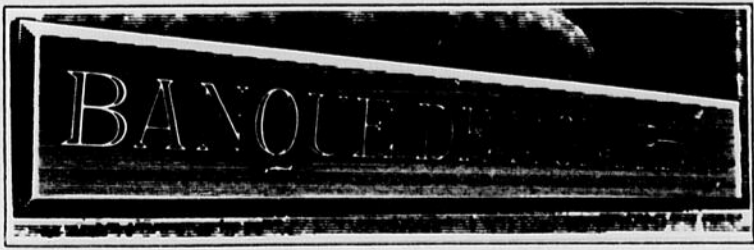
Nous sommes à la recherche de directeurs, comptes d'entreprises qui peuvent immédiatement prendre en charge la gestion d'un portefeuille de prêts commerciaux. Le postulant sera également responsable de la promotion des services de gestion de trésorerie, de dépôts et des autres services bancaires offerts à la clientèle commerciale. Le souci constant de l'amélioration de la qualité des services à la clientèle, de l'accroissement du volume d'affaires et de la rentabilité ainsi que le maintien de relations étroites et efficaces avec les autres groupes de la Banque seront au nombre des priorités qui lui seront confiées. Les possibilités de progression de carrière sont très bonnes dans un milieu en pleine croissance. Des opportunités existent actuellement à différents endroits au Québec (probablement dans votre lieu de résidence actuel).

### Les compétences

Le candidat possèdera une forte expérience en gestion de portefeuille de prêts commerciaux; une formation universitaire ou collégiale sera un ajout fortement considéré. De bonnes aptitudes à évaluer les capacités des gestionnaires d'entreprises, à analyser les données financières, à déterminer la valeur des actifs et à estimer le potentiel des marchés sont des atouts fort recherchés. Le candidat devra être versé dans le marketing des produits financiers, être bon communicateur et faire preuve de leadership.

Cette offre s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Soumettre votre curriculum vitae au: **Vice-Président, Affaires Commerciales, Région Québec, Banque de Montréal, 800, Place d'Youville, bureau 1915, Québec (Québec) G1R 3P4.**



## Logement à louer



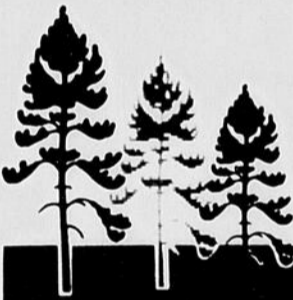
**CHICOUTIMI-NORD:** quartier Ste-Claire, à proximité de commerces, services et école. Magnifiques 4 1/2, construction récente, entrée indépendante, pièces ensoleillées, stationnement indépendant, quartier paisible.

A visiter.

Prix: \$375.00

543-0963 - 696-4624

543-6877



## La technologie de pointe donnera un sens à votre professionnalisme.

Sandwell Swan Wooster Inc., société-conseil de renommée internationale, oeuvre dans l'industrie des pâtes et papiers depuis plus de 35 ans. Ses compétences s'étendent également à l'ensemble des activités du domaine de l'ingénierie.

Si l'excellence est aussi votre ultime objectif, devenez membre à part entière d'un groupe d'experts oeuvrant dans l'entourage immédiat du centre décisionnel des projets de la firme.

Homme ou femme, votre cheminement de carrière et votre compétence nous importent autant qu'à vous. Faites-nous-les connaître.

Dans l'immédiat ou un avenir rapproché, nous serons amenés à les mettre en valeur si :

- vous êtes **technicien(ne) ou ingénieur(e) diplômé(e)**;
- vous comptez au moins dix années d'expérience dans notre domaine d'activités ou dans un domaine connexe;
- votre qualification professionnelle se situe dans des disciplines comme les procédés de thermomécanique et de manutention des produits finis, la mécanique, l'électricité, l'automatisme ou l'estimation;
- vous maîtrisez le français et l'anglais dans vos communications écrites et verbales.

Votre curriculum vitae sera accueilli avec tous les égards qui lui sont dus par le :

**Directeur des ressources humaines  
1, Complexe Desjardins, Tour Sud  
C.P. 37, succursale Desjardins  
Montréal (Québec)  
H5B 1B2**



**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000094-870**  
**COUR SUPERIEURE (En matière de faillite) SURINTENDANT: 032242**  
**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:**  
**ASSURANCES GERARD VACHON INC., courtier en assurances, 1291, François-Tremblay, Ville de La Baie, G7B 2G6.**  
AVIS est par les présentes donné que Assurances Gerard Vachon Inc. a déposé une CESSION DE BIENS le 2 juin 1987 et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 17 juin 1987, à 10h00, au bureau du syndic soussigné, au 110, Racine est, Suite 225, Chicoutimi.  
**DATE DE CHICOUTIMI, ce 2ième jour de juin 1987.**  
**YVON DELWAIDE, syndic**  
110 est, rue Racine Suite 225 Chicoutimi G7H 5E8 1015, du Pont sud Alma Lac-St-Jean G8B 2V6 Chicoutimi Tel: 662-3949

## la Baie CORRECTIONS:

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier **VENTE DE BLANC** (Roto 5 11) publié par la Baie le 3 juin 1987.

- Page 2.** Serviettes de plage à 24,99 et 7,99 - délai.
- Page 3.** Articles 1 et 2 - délai.
- Page 4.** Article 12 non disponible.
- Page 7.** Art. 5 non disponible. Art. 7, couverture pour très grand lit, non disponible. Art. 11, on aurait dû lire: 17,99 à 24,99 ch. et non 12,99 à 24,99 ch. Art. 13 - délai.
- Page 8.** Modèle Finlandia non disponible.
- Page 9.** Modèle Ritz non disponible.
- Page 11.** Edredons Rainbow, joueurs de baseball et Snoopy - délai.
- Page 12.** Ens. Studio Collection - délai.
- Page 13.** Nappes crochetées - délai. Nappe ronde 178 cm Garden Faire, on aurait dû lire: Ord. 22 \$ 16,49 ch.
- Page 19.** Tapis Valencia, Dimension et Pelagos - délai.
- Page 20.** Article 6 non disponible.
- Page 21.** Art. 6 - délai. Art. 11 non disponible.
- Page 22.** Puits à 29,99 - délai. Art. 3 non disponible.
- Page 23.** Art. 2, 3, 4, 5, 6 - délai.
- Page 25.** Art. 3, 4, 5, 12 et 18, prime Yardley - délai.
- Page 26.** Art. 1 et 2 - les descriptions ont été inversées.
- Page 27.** Art. 4 non disponible.
- Page 28.** Visières sport - délai.

La Baie s'excuse auprès de ses clients.

# Prudence des pays

VENISE, Italie (AFP) — Les responsables des sept pays les plus industrialisés du monde occidental éviteront de s'affronter au sommet de Venise sur les grands problèmes économiques (croissance, monnaie, protectionnisme) et mettront en avant leur consensus sur le désarroi et la dette du Tiers-Monde.

C'est ce qui ressort des positions exprimées par les participants (Japon, Etats-Unis, RFA, France, Italie, Grande-Bretagne et Canada) et la CEE, à deux jours de l'ouverture de ce 13ème sommet.

## Croissance

Les Etats-Unis, soutenus par la France, la Grande-Bretagne, l'Italie et le Canada, réclameront avec insistance au Japon et à la RFA, les deux pays les plus prospères du monde occidental, de prendre des mesures de relance conjoncturelle. Tokyo et Bonn mettront en avant pour leur défense le programme de relance japonais de \$43 milliards US et le programme ouest-allemand de réduction des impôts de \$28 milliards à l'horizon 1990.

Le test déterminant à Venise pour la concertation macro-économique sera l'adoption ou non d'une liste des principaux indicateurs économiques: PNB, demande in-

érieure, taux d'inflation, balances commerciales et des comptes courants, situation budgétaire, données monétaires et taux de change.

## Monnaie et dollar

Les Sept sont d'accord sur la nécessité de stabiliser le cours du dollar, référence du système monétaire international. Les Européens, soutenus par le Japon, demanderont aux Etats-Unis de réaffirmer leur conviction que le dollar doit maintenant rester stable face aux principales autres monnaies du monde occidental, Yen et DM notamment. En cas de réponse vague des Etats-Unis à cette demande, argumentent-ils, une nouvelle tempête monétaire risque de secouer à brève échéance les marchés financiers, ce qui entraînera une hausse généralisée des taux d'intérêt et à terme une récession économique. Dans ce contexte, les Européens et le Japon demanderont une fois de plus aux Etats-Unis de mettre en ordre leurs finances et de prendre des engagements concrets sur la réduction de leur déficit budgétaire.

## Protectionnisme et questions agricoles

Tout le monde sera sur la sellette à Venise. Les Sept sont évidemment d'accord

pour combattre le protectionnisme et mettre fin progressivement aux subventions dans le secteur agricole. Mais chacun entend défendre en priorité ses intérêts nationaux.

Les Etats-Unis et le Canada veulent traiter le dossier de manière privilégiée et prioritaire: s'estimant victimes de la politique de subventions du Marché commun agricole, ils veulent obtenir au minimum un engagement des Sept confirmant celui pris fin avril à Paris par les ministres des Finances de l'OCDE d'accélérer le processus menant d'une part à l'élimination des subventions agricoles et d'autre part des politiques protectionnistes.

La France et la CEE ne veulent pas du forcing américain sur les subventions agricoles et estiment que les négociations commerciales doivent être menées de manière globale, et non séparément.

## Dette du tiers-monde

Les Sept sont d'accord pour donner un signal concret marquant la volonté des pays les plus riches de venir en aide aux plus pauvres, notamment en Afrique. Trois grands dossiers devraient être abordés: l'allègement du fardeau de la dette existante, les possibilités d'augmenter les flux financiers vers les pays les plus endettés.

## Décès



**OUELLET (M. Gérard)** — Est décédé le 4 juin 1987 à Chicoutimi à l'âge de 42 ans et 9 mois M. Gérard Ouellet, fils de feu Jean-Baptiste Ouellet et de dame Marie-Rose Fradette, demeurant au 267, Fortin, St-Ambroise. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel, 560 rue Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu lundi à 10h00 en l'église St-Ambroise et l'inhumation au cimetière paroissial. Il était le frère de Paul-Henri (Charlotte Brassard), Gisèle (Michel Gilbert), Lucie (Patrick Deschênes), Yvon (Rachel Côté), Marcel, Yvonne, Florence (Robert Bélanger). Il laisse également plusieurs neveux et nièces. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, on pourra le faire au salon funéraire en faveur de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Emery Gravel Inc. de Chic.-Nord.



**BEDARD (M. Arthur)** — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière le 5 juin 1987, à l'âge de 49 ans et 10 mois, M. Arthur Bedard, époux de dame Marthe Gagnon, demeurant au 2976, rue St-Dominique à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à compter du samedi le 6 juin à 19h, au Funérarium Coop, 2555, St-Dominique à Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi, le 8 juin 1987 à 11h en l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire Saguenay.

**ROY (M. Le Juge Maurice E.)** — Est décédé à Chicoutimi le 3 juin 1987, à l'âge de 57 ans, M. Le Juge Maurice E. Roy, époux de dame Odette April, demeurant au 1177, Angouleme, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 6 juin 1987 à 15h00 en la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. La famille sera présente après la cérémonie religieuse pour recevoir les condoléances. Il était juge au Tribunal de la Jeunesse depuis 15 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Danielle et Nathalie, ses frères et soeurs: Jean-Pierre Roy (Claudette Lécuyer), Isabelle Roy (Georges Bonhomme), sa belle-mère: Mme Anne-Marie April (feu Alexandre April), ses beaux-frères et belles-soeurs: Noëlla April (feu Georges Kasal), Pierrette April (Dr Richard Sicotte), Ghislaine April (Paul Bonneau), Régis April (Suzanne Lavoie), Gaston April (Huguette Jobin), ainsi que ses neveux et nièces, nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

**FORTIN (Gertrude née Tremblay)** — Est décédée à l'Hôpital Laval le 4 juin 1987, à l'âge de 76 ans, Mme Gertrude Tremblay, épouse en 1ères noces de feu M. Ernest Coude et en 2èmes noces de feu M. Alberic Fortin, demeurant à Ste-Foy, autrefois de Chicoutimi. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium Lépine Cloutier Ltée, 715, St-Vaier Est, Québec. Un service sera chanté en présence des cendres le samedi 6 juin 1987 à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi où la famille recevra les condoléances 1/2 heure avant la cérémonie et l'inhumation se fera au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Nicole (Pierre Berthiaume), Roger, Claudette (Alain Lefrançois), Richard (Ghislaine Lévesque), ses petits-enfants: Valérie, Etienne, Berthiaume, Geneviève et Guillaume (Coudé Lévesque) ainsi que sa soeur, ses beaux-frères et ses belles-soeurs. Pour renseignements, 529-3371. Direction funéraire: Lépine Cloutier Ltée.



**TREMBLAY (M. Laurent)** — Est décédé à Chicoutimi le 5 juin 1987 à l'âge de 65 ans M. Laurent Tremblay, époux de dame Fernande Harvey, demeurant au 1570 Du Perche à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 50 Arthur-Hamel à Rivière-du-Moulin à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 8 juin 1987 à 14h00 en l'église St-Isidore de Rivière-du-Moulin et les cendres déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de Simon Gravel Entrepreneur en Construction. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Gaëtan (Lyne Dassylva), Ghislain (Diane Marcotte), Harold (Huguette Boudreaux), Bernard (Martine Fournier), Danielle (René Gauthier), Luc (Edith Villeneuve). Ses 10 petits-enfants. Ses frères et soeurs: feu Laurette Tremblay (Léonce Lavoie), feu Jean-Louis Harvey (Germaine Tremblay), feu René Harvey (Marie-Louise Savard), Marie Harvey (feu Charles-Edouard Perron), feu Alphéda Harvey (feu Patrick Gauthier), feu Carmen Harvey (Mérédith Pedneault). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Lorraine Harvey (Arthur Gauthier), Charles-Aimé Harvey (Blanche-Alice Tremblay), Paul Harvey (Colette), Rosaire Harvey, Léonce Harvey (Rosanne), Jean Harvey, Robert Harvey (Carmelle), Lysianne Harvey (Freddy Lavoie), Berthe Harvey (feu Lionel Brassard), Béatrice Harvey (Roland Lavoie), Rolande Harvey (Mével Lavoie), Jocelyne Harvey (Jacques Dallaire), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



**MORISSETTE (M. Yvon-Robert)** — La messe anniversaire de M. Yvon-Robert Morissette, époux de dame Rose-Aimée Gagne, demeurant au 1563, Des Cèdres, Chicoutimi, sera chantée dimanche le 7 juin 1987 à 11h00 en l'église St-Isidore. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin.

## Barbie Hostilité

LYON (Reuter) — Au procès de Klaus Barbie, vendredi, le public a manifesté son hostilité à son avocat Jacques Vergès, en applaudissant bruyamment lorsqu'un témoin a résisté à son contre-interrogatoire.

"Vous voulez m'embrouiller, mais ça ne marche pas avec moi", a déclaré sans ménagement Kurt Ipsier, 61 ans, juif allemand déporté à Auschwitz, lorsque Vergès a rappelé l'une de ses dépositions, au cours de l'instruction, dans laquelle il avait trouvé Barbie "grand et superbe".

"Je n'ai pas dit grand au point de vue grandeur mais prestance", lui a répliqué le témoin, sous les applaudissements de la salle.

Pour ramener le calme, le président de la cour André Cerdini a menacé de faire évacuer la salle, alors que Vergès s'écriait: "Quand je disais qu'il y avait une atmosphère de lynchage. Nous sommes dans une salle d'assises et non au cirque, et le choeur antique n'a pas à se manifester".

Kurt Ipsier, qui a été confronté à Barbie en 1981 et ne lui a pas été présenté au cours de l'audience de vendredi, a formellement reconnu l'ancien SS dans l'homme qui l'a torturé pendant 24 heures au siège de la Gestapo en mai 1943. "Il me narguait. Il disait: Voilà le Berlinoïse. Tu nous as causé du souci, mais tu vas payer", a-t-il rapporté.

## Patrons



**NO 568 CHANDAIL DOUILLET** — Utilisez un fil sport en trois couleurs pour crocheter ce joli chandail. Il ira à merveille avec jupes et pantalons. Instructions, tailles 8 à 18 incluses.  
**Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé**  
**Les prix sont sujets à changement sans préavis**

**NO 971 DÉCORATIONS POUR FENÊTRES** — Economisez en fabriquant vous-même les décorations de vos fenêtres pour toutes les pièces de votre maison. Instructions incluses.  
**Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé**  
**Les prix sont sujets à changement sans préavis**

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANÇAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons  
**LE QUOTIDIEN**  
 109, Crockford Blvd  
 Scarborough, Ont.  
 M1R 5B4

Les Expos s'inclinent 7-6 à Philadelphie

# Décision douteuse de l'officiel

PHILADELPHIE (PC) - Au total, 22 coups sûrs et quatre circuits ont été réussis, hier soir, au Stade des Vétérans, mais c'est une décision de l'arbitre du marbre, Jerry

Crawford, qui a pesé le plus lourd dans la défaite de 7-6 des Expos face aux Phillies de Philadelphie.

A la sixième manche, Andrés Galarraga a été déclaré retiré en tentant de marquer en provenance du deuxième coussin, à la suite d'un simple de Herman Wingham au champ droit.

Le relais du voltigeur Glenn Wilson était hors cible et le receveur Lance Parrish a dû effectuer un mouvement de haut en bas pour toucher au coureur.

Galarraga a paru glisser sous le gant de Parrish, mais Crawford ne l'a pas vu ainsi. La reprise a démontré que sa décision était à tout le moins douteuse.

Dans cette manche, plutôt que de se contenter d'égaliser les chances 4-4, les Expos auraient pris les devants et probablement chassé immédiatement le partant Kevin Gross (4-4).

Mais le match s'est décidé autrement.

A la septième manche, Von Hayes a claqué son deuxième circuit en solo de la rencontre pour briser une égalité de 6-6, face au releveur Andy McGaffigan.

Ce dernier a ainsi perdu sa première décision de la saison.

Outre Hayes, Rick Schu a claqué la longue balle, contre le partant Jay Tibbs, pour donner les devants 6-4 aux Phillies.

Mais Tim Wallach a répliqué face à Gross, en y allant de son huitième circuit, qui a produit deux points.

Mais à la huitième manche, les Phillies ont désigné leur as, Steve Bedrosian et celui-ci a mis fin aux espoirs des Montréalais.

Bedrosian a signé un 13e sauvetage.

Tibbs échoue encore

Le gérant Buck Rodgers a

lancé une sorte d'ultimatum à Tibbs, avant le match.

"Il devra nous démontrer qu'il s'est amélioré ces derniers temps, sinon...", a-t-il déclaré, sans toutefois finir sa phrase.

Mais à la lumière des événements, tout indique que le



Daniel Caza

droitier s'est mis dans de beaux draps.

Il sera intéressant de connaître la signification du "sinon" utilisé par Rodgers.

En cinq manches et un tiers, Tibbs a perdu deux priorités en allouant six points mérites sur neuf coups sûrs, y compris deux circuits, et un but sur balles.

Ses tirs n'avaient guère de mordant et on ne l'a pas vu souvent varier efficacement la vitesse de ses offrandes.

Tibbs peut se consoler à l'idée de ne pas avoir été impliqué dans la décision. Sa fiche cette saison est de 4-4 mais, en réalité, elle devrait être aisément de 2-6 ou pire encore.

L'attaque va bien

Que les Expos aient vu un gain ainsi leur échapper, ça va.

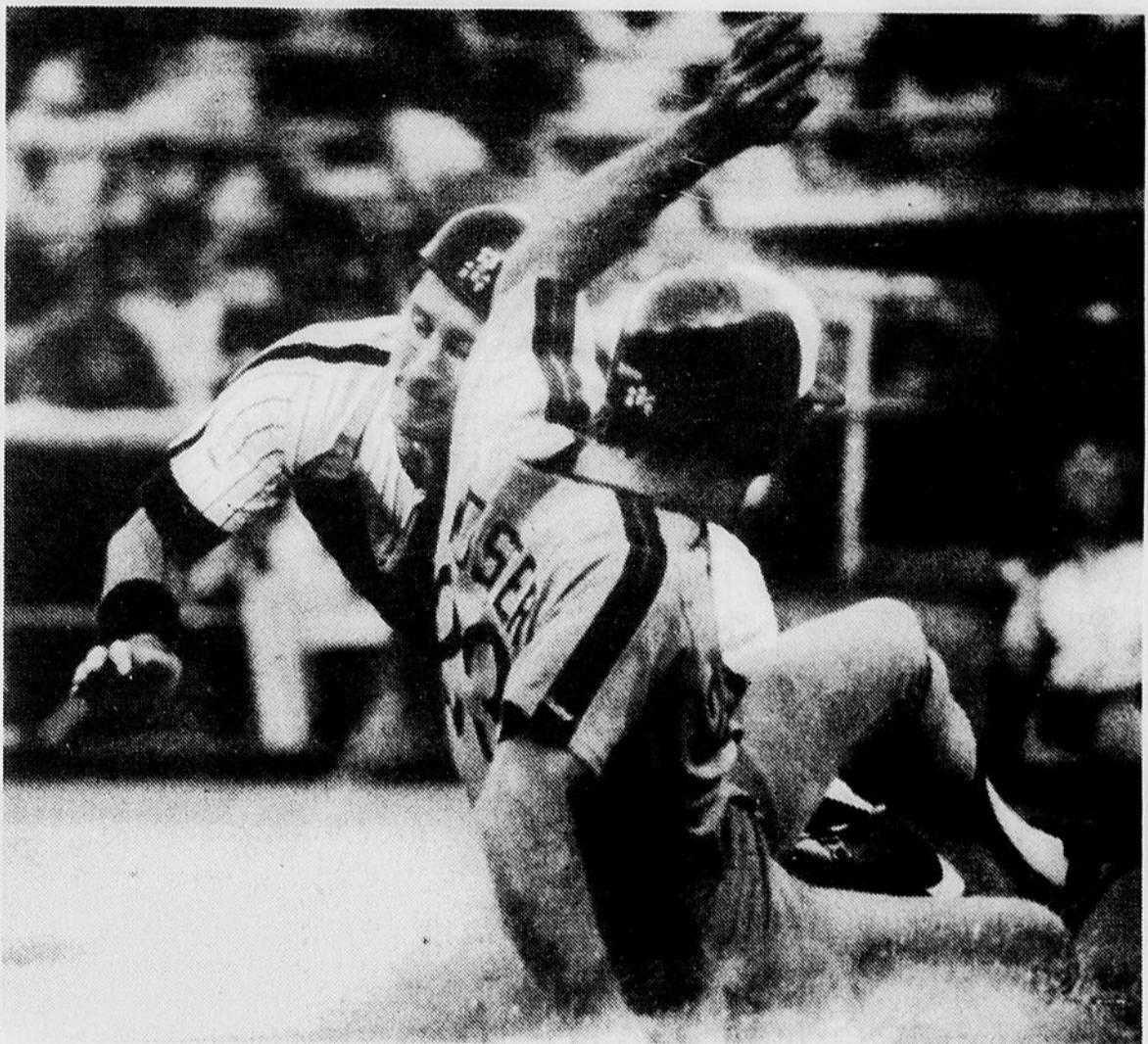
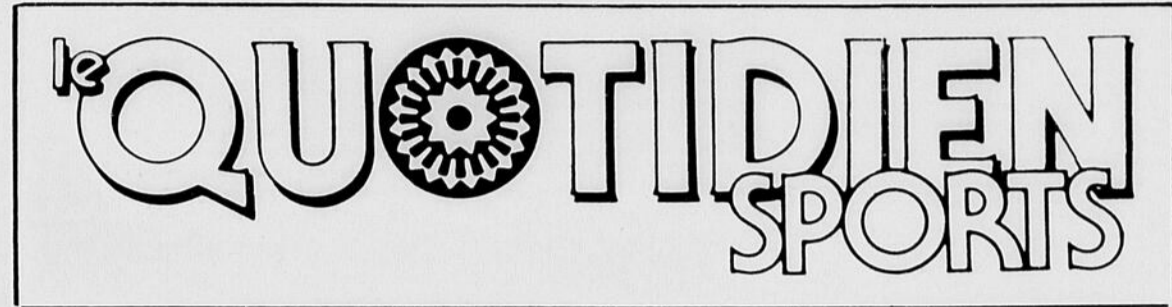
Du moins, dans la mesure où leur attaque continue de fonctionner à pleine vapeur.

Outre Wallach, Tim Raines a maintenu son allure depuis son retour au jeu, en produisant deux points, à l'aide de deux simples.

Le receveur Jeff Reed a également obtenu deux coups sûrs.

En fait, seul Hubie Brooks a été blanchi.

Il avait peut-être besoin d'une journée de congé, comme Buck Rodgers l'avait anticipé.



MITCH WEBSTER...a marqué le premier point des Expos, hier, suite au double de Tim

Raines en première manche. Il avait auparavant volé le deuxième but.

(Laserphoto AP)

Avec les Phillies

## Dan Schatzeder est malheureux

MONTREAL (PC) - Si jamais les Expos se montraient de nouveau intéressés à l'obtenir, Dan Schatzeder ne se ferait pas prier pour plier bagages et quitter Philadelphie au plus tôt.

Avec les Phillies, le gaucher âgé de 32 ans est malheureux. Il revit, en somme, les années qu'il a passées avec les Expos, à l'époque où ceux-ci étaient considérés comme une puissance de la Ligue nationale.

A l'instar des Expos des années 1982 et 1983, la qualité du rôle des frappeurs des Phillies devait leur permettre de se maintenir parmi les meneurs.

Mais voilà, Von Hayes et Lance Parrish produisent nettement en-dessous de leurs

capacités et cette équipe cherche un moyen de regrouper les victoires.

"Nous avons du talent, mais nous n'avons pas de peste", a indiqué Schatzeder, en faisant allusion au fait qu'il n'y a pas de joueur capable, chez les Phillies, de provoquer à tout moment les occasions de marquer.

"Milt Thompson et Jeff Stone possèdent toutes les qualités requises pour devenir ce genre de joueur. Par contre, ils ne parviennent pas à jouer de cette manière régulièrement", a expliqué Schatzeder.

Comme Candaele et Dykstra

Cette saison, on a souvent

lié les succès des Expos aux performances de Casey Candaele. Et si, un jour ou l'autre, celui-ci ne connaissait pas une bonne journée, Mitch Webster prenait la relève. Puis, quand les deux hommes se mettaient à étourdir l'adversaire en même temps, c'était généralement l'explosion.

L'an passé, Lenny Dykstra et Wally Backman ont rempli le même rôle et l'on sait qu'ils ont tout raflé.

Les "pestes", comme dit Schatzeder, sont rares et recherchées au baseball majeur.

Il en existe quelques autres. Avec les Cardinals de St. Louis, il y a Vince Coleman et Willie McGee.

Ailleurs? Eh bien...

Des lanceurs

Evidemment, les succès d'une équipe sont en outre reliés à la valeur de son personnel de lanceurs.

Les Phillies, derniers au classement de la division est, sont à la recherche de partants. Leur situation à cet égard est dramatique. Seul le gaucher Shane Rawley (6-2) présente une fiche gagnante.

Pour ce qui concerne les Kevin Gross, Don Carman, Bruce Ruffin et et Mike Jackson, on ne sait jamais quand ils connaîtront une bonne sortie.

"Personne ne sait vraiment quel est son rôle ici, a dit Schatzeder. C'est ce qui expli-

que pourquoi nous sommes "chauds et froids". De plus, l'on fait alterner beaucoup trop de joueurs. Il faudrait avoir une formation de frappeurs régulière. Mais pour cela, il faut que les joueurs utilisés produisent, ce qui n'est pas toujours le cas."

Les Phillies se cherchent. De plus, comme les Expos, ils entreprennent une longue série contre les équipes de leur division. Leur vrai test s'en vient.

Quant à Schatzeder, il essaie du mieux possible de garder son emploi.

Sa fiche n'est pas mauvaise: 3-1 et m.p.m. de 2.60. Mais, avant le match d'hier, il n'avait pas été employé au cours des cinq derniers jours.

# Les chiffres

## Baseball

### LIGUE NATIONALE

#### SOMMAIRES

**St. Louis** 000 101 030 — 5 13 0  
**Chicago** 100 000 000 — 1 2 1  
 Matthews (G, 3-4), Worrell (B), et Pena, Sanderson (P, 3-2), Hall (6), Nolas (8), Smith (9) et Davis

**Los Angeles** 203 100 000 — 6 12 0  
**Cincinnati** 000 031 40x — 8 12 0  
 Honeycutt, Howell (P, 2-2) (6), Leary (7) et Trevino, Gullickson, Williams (3), Hoffman (G, 4-1) (6), Murphy (8), Franco (5, 12) (9) et Diaz. C LA — Sax (13), Cis — Davis (20).

**Montreal** 102 001 200 — 6 9 0  
**Philadelphie** 102 012 10x — 7 13 1  
 Tibbs, McGaffigan (P, 0-1) (X), St. Claire (8) et Reed, Fitzgerald (8), Gross (G, 4-4), Bedrosian (5, 13) (8) et Parrish

**San Diego** 100 200 160 — 10 13 1  
**Atlanta** 001 001 001 — 3 5 3  
 Show (G, 2-7) et Boych, Alexander (P, 1-1), Acker (8), Puleo (9) et Virgil. C SD — Gwynn (4), Boych (2), Alt — A Thomas (13).

#### CLASSEMENT

Section Est	G. P. Moy. Diff.		
	G.	P.	Moy. Diff.
St. Louis	32	19	627
Chicago	30	23	566
Montreal	28	24	538
New York	26	25	510
Philadelphie	24	26	480
Pittsburgh	23	27	460

Section Ouest	G. P. Moy. Diff.		
	G.	P.	Moy. Diff.
Cincinnati	31	22	585
San Francisco	29	24	547
Houston	26	26	500
Atlanta	26	27	491
Los Angeles	25	28	472
San Diego	13	42	236



MONTREAL 6



PHILADELPHIE 7

ab	p	cs	pp	MTHmp	cc	ab	p	cs	pp	
Candael	2b	4	1	1	0	MTHmp	cc	5	1	2
Webster	cd	4	2	1	0	Hayes	1b	4	3	2
Raines	cg	2	1	2	2	Samuel	2b	5	1	2
Wallach	3b	5	1	1	2	Easler	cg	3	0	1
Galarraga	1b	4	0	1	0	Stone	cs	0	0	0
Brooks	ac	4	0	0	0	Bedrosian	1	0	0	0
Wingham	cc	4	1	1	0	Parrish	r	4	0	0
Reed	r	4	0	2	1	GWilson	cd	3	1	2
Nichols	cs	0	0	0	0	Schu	3b	4	1	3
Fitzgerald	r	0	0	0	0	Jeltz	ac	4	0	1
Tibbs	1	3	0	0	0	KGross	1	2	0	0
McGffgn	1	0	0	0	0	CJames	cg	1	0	1
WJhnsn	1s	1	0	0	0	Totaux	...	35	6	9
StClaire	1	0	0	0	0	Totaux	...	102	012	10x-7

#### ML... CS. P PM. BB. RAB

Montreal	Philadelphie
Tibbs 5 1 3 9 6 6 1 5	KGross G, 4, 47
McGffgn P, 0 11 2-3 2 1 1 2	Bedrosian S, 132
StClaire 1 2 0 0 0 0 1	

FI—Tibbs.

Arbitres—Marbre, Crawford, 1er, Bonin; 2e, Wendelstedt; 3e, Tata. D—2:39. A—26,508.



BALTIMORE 2



TORONTO 6

ab	p	cs	pp	Fernndz	ac	ab	p	cs	pp	
MYong	fd	4	1	1	0	Fernndz	ac	4	0	1
Lacy	cd	4	0	2	1	Moseby	cc	5	0	0
Ripken	ac	2	1	0	0	Barfield	cd	5	2	3
Murray	1b	3	0	0	0	GBell	cg	4	1	2
Lynn	cc	4	0	1	1	Fielder	fd	4	1	2
Knight	3b	4	0	1	0	Upshaw	1b	4	1	0
Kennedy	r	4	0	0	0	Gruber	3b	3	0	2
Gerhart	cg	3	0	0	0	Iorg	3b	1	0	1
Burleson	2b	3	0	0	0	Whitt	r	3	1	0
Totaux	...	31	2	5	2	Totaux	...	36	6	12

**Baltimore** 100 000 010 — 2 5 0  
**Toronto** 014 001 00x — 6 12 0  
 PPV — GBell (7).

DR—Toronto 1, LSB—Baltimore 5, Toronto 9. 2B—Gruber 2. 3B—Lacy. C—GBell (18), Fielder (5), Barfield (13). BV—Fernandez (12), Lee (1).

#### ML... CS. P PM. BB. RAB

Baltimore	Toronto
EBell P, 5-3	Key G, 7-3
Willmon 4 1 3 6 1 1 0 3	9 5 2 2 3 6
McGregor 1 0 0 0 0 1	

Arbitres—Marbre, Shulock, 1er, Young; 2e, McKean; 3e, Kaiser. T—2:37. A—32,514.

**WClark, SF** 47 162 28 53 327  
**JClark, STL** 50 175 39 57 326  
**Davis, Cin** 45 169 46 55 325  
**Oberkfell, Atl** 51 200 24 65 325

**Au bâton (149 présences)**  
 — Gwynn, San Diego, 359; Leonard, San Francisco, 359; Guerrero, Los Angeles, 348; **Galarraga, Montreal, 341**; Maldonado, San Francisco, 333

**Points**  
 — Davis, Cincinnati, 46; Clark, St. Louis, 39; Maldonado, San Francisco, 39; Murphy, Atlanta, 39; Coleman, St. Louis, 38; Leonard, San Francisco, 38; Sandberg, Chicago, 38

**Points produits**  
 — Dawson, Chicago, 54; Davis, Cincinnati, 52; Clark, St. Louis, 51; **Wallach, Montreal, 43**; Guerrero, Los Angeles, 42

**Coups sûrs**  
 — Leonard, San Francisco, 74; Gwynn, San Diego, 71; Maldonado, San Francisco, 67; Hatcher, Houston, 66; Oberkfell, Atlanta, 65

**Doubles**  
 — Leonard, San Francisco, 20; Morrison, Pittsburgh, 17; James, Atlanta, 16; Davis, Houston, 15; Oberkfell, Atlanta, 15

**Triples**  
 — Bonds, Pittsburgh, 5; Clark, San Francisco, 4; Ford, St. Louis, 4; Leonard, San Francisco, 4; Oester, Cincinnati, 4; Thompson, Philadelphie, 4; Wilson, New York, 4

**Circuits**  
 — Dawson, Chicago, 19; Davis, Cincinnati, 19; Clark, St. Louis, 16; Virgil, Atlanta, 16; Murphy, Atlanta, 15; Strawberry, New York, 15

**Buts volés**  
 — Coleman, St. Louis, 31; Davis, Cincinnati, 21; Gwynn, San Diego, 16; Hatcher, Houston, 16; Thompson, Philadelphie, 15

**Les meneurs**  
 — Leach, New York, 4, 0, 1, 000, 1, 98; Magrane, St. Louis, 4, 0, 1, 000, 2, 39; Forsch, St. Louis, 4, 1, 800, 5, 43; Meads, Houston, 4, 1, 800, 6, 26; Sutcliffe, Chicago, 8, 2, 800, 3, 53

**Retraits au bâton**  
 — Ryan, Houston, 84; Scott, Houston, 82; Fernandez, New York, 71; Valenzuela, Los Angeles, 69; Welch, Los Angeles, 65

**Victoires protégées**  
 — Smith, Chicago, 13; Bedrosian, Philadelphie, 12; Worrell, St. Louis, 12; Franco, Cincinnati, 11; Oroscio, New York, 10

**Oakland** 26 25 510 2 1 2  
**Seattle** 27 26 509 2 1 2  
**Californie** 23 30 434 6 1 2  
**Chicago** 21 28 429 6 1 2  
**Texas** 22 28 440 6

#### Jeu

**Boston** 8 Detroit 5  
**Milwaukee** 9 New York 3  
**Californie** 3 Chicago 2  
**Kansas City** 6 Seattle 1

#### Vendredi

**Detroit** 4 Boston 2  
**Baltimore** 2 Toronto 6  
**Texas** 15 Minnesota 9  
**New York** 13 Milwaukee 1  
**Chicago** en Californie  
**Cleveland** à Oakland  
**Kansas City** à Seattle

#### Samedi

**Baltimore** à Toronto  
**Detroit** à Boston  
**Chicago** en Californie  
**Cleveland** à Oakland  
**Texas** à Minnesota  
**New York** à Milwaukee  
**Kansas City** à Seattle

#### LANCEURS PREVUS

**Baltimore** (Habyan 1 1) à Toronto (Johnson 2 5), 13h35  
**Detroit** (Tanana 4 3) à Boston (Clemens 4 5), 15h20  
**Chicago** (Doston 3 4) en Californie (Witt 6 4), 15h20  
**Cleveland** (Swindell 3 5) à Oakland (Haas 2 1), 16h05  
**Texas** (Hough 5 2) au Minnesota (Viola 4 5), 20h05  
**New York** (Hudson 6 2) à Milwaukee (Wegman 4 5), 21h05  
**Kansas City** (Leibrand 6 4) à Seattle (Bankhead 6 3), 22h05

#### LES MENEURS

MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Boggs, Bos	53	195	39	69.354
Trammell, Det	41	165	28	57.345
Franco, Cle	52	196	35	66.337
Tabler, Cle	51	195	25	65.333
Fletcher, Tex	48	191	25	63.330
Puckett, Min	52	211	31	69.327
Henderson, NY	45	170	43	55.324
Parrish, Tex	47	175	27	56.320
Seitzer, KC	50	194	34	62.320
Tartabull, KC	48	181	26	58.320

**Au bâton (149 présences)**  
 — Boggs, Boston, 354; Trammell, Detroit, 345; Franco, Cleveland, 337; Tabler, Cleveland, 333; Fletcher, Texas, 330

**Points**  
 — Henderson, New York, 43; Randolph, New York, 42; Boggs, Boston, 39; **Bell, Toronto, 37**; Downing, Californie, 36; Ripken, Baltimore, 36

**Points produits**  
 — Bell, Toronto, 44; Parrish, Texas, 43; Ripken, Baltimore, 41; Joyner, Californie, 40; Murray, Baltimore, 40

**Coups sûrs**  
 — Boggs, Boston, 69; Puckett, Minnesota, 69; Franco, Cleveland, 66; Tabler, Cleveland, 65; Mattingly, New York, 64

**Doubles**  
 — Tabler, Cleveland, 19; Davis, Oakland, 15; Davis, Seattle, 14; Mattingly, New York, 14; Evans, Boston, 13; Ripken, Baltimore, 13

**Triples**  
 — PBradley, Seattle, 6; Seitzer, Kansas City, 5; Wilson, Kansas City, 5; White, Californie, 4; 10 tied with 3

### LIGUE AMERICAINE

#### SOMMAIRES

**Baltimore** 100 000 010 — 2 5 0  
**Toronto** 014 001 00x — 6 12 0  
 Bell (P, 5-3), Williamson (3), McGregor (9) et Kennedy, Key (G, 7-3) et Whitt. C Tor — Bell (18), Fielder (5), Barfield (13)

#### CLASSEMENT

Section Est	G. P. Moy. Diff.		
	G.	P.	Moy. Diff.
New York	34	20	630
Toronto	31	20	608
Milwaukee	28	22	560
Detroit	26	25	510
Baltimore	27	26	509
Boston	25	29	463
Cleveland	17	35	327

Section Ouest	G. P. Moy. Diff.		
	G.	P.	Moy. Diff.
Kansas City	28	22	560
Minnesota	28	25	528

### Sport-éclair

#### Selects en tête

**SHERBROOKE (PC)** — Les nageurs des Sélects de Ste-Foy ont dominé la première journée de compétitions à la Coupe Esso de natation présentée au pavillon Universtie de Sherbrooke.  
 C'est ainsi que Jean-Pierre Côté, des Selects, a causé une surprise en méritant la médaille d'or du 1.500 mètres style libre chez les hommes en devançant le grand favori, Paul Deshaies, de Sherbrooke. Côté a nagé la distance en 16 minutes, 34:18 secondes, alors que Deshaies

n'a pu faire mieux que 16:34:60. Greg Horie, de Burlington en Ontario, a pris la troisième place en 17:09:50.  
 Chez les filles, Katrine Ward, des Sélects, a remporté le 800 mètres style libre en 9:09:86, devançant Natacha Cassivi, du club Samak, de Brossard, qui a arrêté le chrono à 9:10:49. Hélène Lavoie, de Camo, a pris la troisième place en 9:14:21.  
 Les nageurs et nageuses de Ste-Foy ont dominé également les relais 800 mètres style libre. Les filles ont nagé la distance en 8:46:48 pour devancer les clubs Samak et Ca-

## Basketball

**Boston vs LA Lakers**  
**Le mardi 2 juin**  
 LA Lakers 126 Boston 113 (LA Lakers mène 1-0)  
**Le jeudi 4 juin**  
 LA Lakers 141 Boston 122 (LA Lakers mène 2-0)  
**Le dimanche 7 juin**  
 LA Lakers à Boston, 13h  
**Le mardi 9 juin**  
 LA Lakers à Boston, 21h  
**Le jeudi 11 juin**  
 LA Lakers à Boston, 21h  
**Le dimanche 14 juin**  
 Boston à LA Lakers, 15h30  
**Le mardi 16 juin**  
 Boston à LA Lakers, 21h

**Circuits**  
 — McWire, Oakland, 19; **Bell, Toronto, 17**, Deer, Milwaukee, 14; Downing, Californie, 14; Phelps, Seattle, 14  
**Buts volés**  
 — Henderson, New York, 23; PBradley, Seattle, 18; Redus, Chicago, 18; Moses, Seattle, 17; Reynolds, Seattle, 16  
**Lanceurs (4 décisions)**  
 — Sabersagen, Kansas City, 10-1, 909, 2 20; Schmidt, Baltimore, 6-1, 857, 2 91; Boddicker, Baltimore, 5-1, 833, 2 45; John, New York, 5-1, 833, 3 62; Clear, Milwaukee, 4-1, 800, 2 84; Righetti, New York, 4-1, 800, 3 98  
**Retraits au bâton**  
 — Langston, Seattle, 97; Higuera, Milwaukee, 85; Swindell, Cleveland, 80; Clemens, Boston, 75; Hurst, Boston, 70; Witt, Californie, 70  
**Victoires protégées**  
 — Plesac, Milwaukee, 13; Righetti, New York, 12; Reardon, Minnesota, 10; **Henke, Toronto, 9**, Howell, Oakland, 9

### JUNIOR MAJEUR

#### CLASSEMENT

Section	G. P. Moy. Diff.		
	G.	P.	Moy. Diff.
Ste-Foy	7	4	636
Trois-Rivieres	7	4	636
St-Hubert	5	4	555
Rive-Sud	7	7	500
Jonquière	4	5	444
Sherbrooke	5	7	417
Charlesbourg	5	7	417
Shawigan	4	6	400

#### Jeudi

Sherbrooke 4 Trois-Rivieres 3  
 Rive-Sud 7 Ste-Foy 4  
 Charlesbourg 7 Shawigan 5

#### Vendredi

Rive-Sud 8 Jonquière 6

#### Samedi

Rive-Sud à Jonquière  
 Ste-Foy à Shawigan  
 St-Hubert à Trois-Rivieres

#### Dimanche

Shawigan à Jonquière  
 Trois-Rivieres à Charlesbourg  
 St-Hubert à Ste-Foy

#### Mardi

Charlesbourg à Rive-Sud  
 Sherbrooke à Shawigan  
 Jonquière à Ste-Foy  
 Trois-Rivieres à St-Hubert  
 Shawigan à Sherbrooke

#### Gain de Baumann

**MONACO (Reuter)** — Alex Baumann, de Subdury en Ontario, a remporté le 400 mètres quatre nages, hier lors de la première journée de la réunion internationale de Monaco, mais Baumann n'a pas approché son propre record du monde.  
 Baumann l'a emporté en quatre minutes, 26.32 secondes, soit à près de 10 secondes de son record mondial, même s'il a été talonné par le Hongrois Jozsef Szabo.

Szabo, quatrième aux championnats mondiaux l'an dernier, a terminé deuxième en 4:27.66 alors que Jon Kelly, de Victoria, a pris la troisième place.

L'italien Alessandro Ciucci a remporté le 1.500 mètres style libre chez les hommes en 15:28.59, soit près de quatre secondes de mieux que l'Allemand de l'Ouest Stephane Pfeiffer.

### Chiffres des Expos

Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cv.	Bv.	Moy.
Brooks	39	3	9	5	2	0 231
Cand						

# A la barrière

(Inscrits-dimanche)

COURSE 1 — \$650		COURSE 6 — \$450	
1. Yanick Skipper	B. Bouchard	1. Demi Tour	B. Bouchard
2. Sept de mai	M. Bradett	2. La Gigue	J. Girard
3. Ti Mousse Bern	Y. Bélanger	3. Chaplin	C. Tremblay
4. Pauline	G. Corneau	4. Wizard The First	M. Darveau
5. Guy Doune	J. Duchesne	5. Western Connection	C. Gagnon
6. Bromest Goya	R. Juneau	6. Belt Drive	G. Lambert
7. Mort Lobell	E. Bouchard	7. Cas El Bye Bye	M. Côté
COURSE 2 — \$450		COURSE 7 — \$500	
1. Charnel Populaire	M. Tremblay	1. Maska Gibo	G. Fortin
2. Fluffy	G. Lambert	2. Nancy Swift	J. Marchand
3. Fast Penny	J. Marchand	3. David Merite	M. Bradett
4. Happy Re Mo	J. Duchesne	4. M M Terragon	Y. Bélanger
5. The Accused	D. Marchand	5. Andalou	M. Côté
6. Betsy Champ	J. Brassard	6. Dany Fred	B. Bouchard
7. Folipur	Y. Bélanger	7. Mathers Nood	C. Gagnon
8. Nardins Royal	J. Potvin	8. W B NS First	R. Morency
		9. Polli Lus	J. Brassard
COURSE 3 — \$500		COURSE 8 — \$1.000	
1. Armbro Alan	Y. Boivin	1. Le Dépanneur	C. Tremblay
2. Sweet Phiro	C. Gagnon	2. Etoile Brillante	G. Lambert
3. Chimo Byrd	Y. Bélanger	3. Fleche Enterpride	G. Corneau
4. Armbro Ulster	D. Marchand	4. Destitute	Y. Bélanger
5. Jambette Grade	R. Morency	5. Nasser	J. Marchand
6. Voie Rapide	J. Marchand	6. Larcans Best	J. Marchand
7. Gem Caprice	J. Brassard	7. Hawk Bayama	M. Côté
8. Vol Direct	J. Potvin	8. Petti George	J. Potvin
9. Dancing Astaire	J. Tremblay		
COURSE 4 — \$525		COURSE 9 — \$650	
1. Evanwin Eagle	J. Brassard	1. Murray Dodger	M. Darveau
2. Cocktail Lus	G. Lambert	2. Celico R.	G. Fortin
3. Mountain Orient	D. Tremblay	3. Jumbo Cat	Y. Bélanger
4. Nick Angus	R. Juneau	4. Exequo Grade	R. Juneau
5. Glorias Valentine	Y. Bélanger	5. Key Miga	J. Duchesne
6. Mars Coco	Y. Boivin	6. Dagobert	J. Potvin
		7. Bromest Ecru	M. Tremblay
		8. Trace of Song	C. Tremblay
COURSE 5 — \$500		COURSE 10 — \$700	
1. N B Carlos	G. Corneau	1. Le Défricheur	Y. Bélanger
2. C Me Now	J. Potvin	2. Fairmeade Pat	C. Gagnon
3. Sample Gilly	G. Lambert	3. Image Grade	B. Bouchard
4. Envie Verte	J. Brassard	4. Harbour Light	J. Potvin
5. Dahlia Legardeur	E. Bouchard	5. Any Win	M. Bergeron
6. Kora Bret	R. Juneau	6. Hosanna Grade	M. Tremblay
7. Glencoe Smitty	M. Côté	7. Francis G L	D. Tremblay
8. MS Isle	G. Fortin	8. H F Countess	J. Duchesne
9. Shany Beauty	G. Dontigny	9. N B Fritchie	G. Coupal

# Le choix du chef

## Première course

- 1- Yanick Skipper.....Pour une troisième.
- 4- Pauline.....Oublier sa dernière.
- 6- Bromest Goya.....Remontera.

## Deuxième course

- 1- Charnel Populaire.....J'y crois.
- 3- Fast Penny.....A ralenti.
- 4- Happy Re Mo.....Peut se rendre.

## Troisième course

- 5- Jambette Grade.....Bon début.
- 1- Armbro Alan.....Bon deuxième.
- 7- Gem Caprice.....Se réveille.
- 9- Dancing Astaire.....On ne sait jamais.

## Quatrième course

- 5- Glorias Valentine.....Quelle saison.
- 4- Nick Angus.....Plus facile ici.
- 3- Mountain Orient.....Part possible.

## Cinquième course

- 3- Sample Gilly.....Ne peut manquer.
- 2- C Me Now.....Ca fait mal.
- 4- Envie Verte.....Aime la triffecta.
- 8- MS Isle.....A surveiller.

## Sixième course

- 3- Chaplin.....Le meilleur ici.
- 1- Demi Tour.....Peut éclater.
- 6- Belt Drive.....Suivra.

## Septième course

- 9- Polli Lus.....Bonne équipe.
- 3- David Merite.....A bien qualifié.
- 8- W B NS First.....Peut-être.
- 4- M M Terragon.....Sera payant.

## Huitième course

- 4- Destitute.....De fil en fil.
- 3- Fleche Enterpride.....Baisse de classe.
- 1- Le Dépanneur.....Un peu fort.

## Neuvième course

- 5- Key Miga.....Quel achat.
- 6- Dagobert.....Monte de classe.
- 2- Celico R.....Moins dur ici.

## Dixième course

- 4- Harbour Light.....Son tour.
- 2- Fairmeade Pat.....Dans votre roulette.
- 9- N B Fritchie.....Aime cette position.
- 3- Image Grade.....A considérer.

Rendement de la semaine dernière: Cinq premières positions.

Le choix du jour: Dans la deuxième course, le no 1 Charnel Populaire.

Le négligé: Dans la septième, le no 4 M M Terragon.

### Rodgers se montre très patient

# Jay Tibbs aura eu toutes les chances

PHILADELPHIE (PC) - Jay Tibbs ne pourra jamais nier le fait que le gérant Buck Rodgers lui a accordé toutes les chances de conserver un poste au sein de la rotation des partants des Expos.

Hier encore, Rodgers s'est montré considérablement patient à son égard. Sans doute trop même, pour le bien de l'é-



Daniel Caza

quipe. "Tibbs n'est même pas venu près d'offrir une bonne performance", a indiqué le pilote.

"Sa balle ne bougeait pas et ils (les Phillies) en ont profité.

"Je n'ai pas encore pris de décision à son sujet. Il ne faut pas prendre panique. J'en discuterai demain avec Murray Cook.

"Il est possible que nous rappelions un lanceur d'Indianapolis (AAA) ou d'ailleurs au pays."

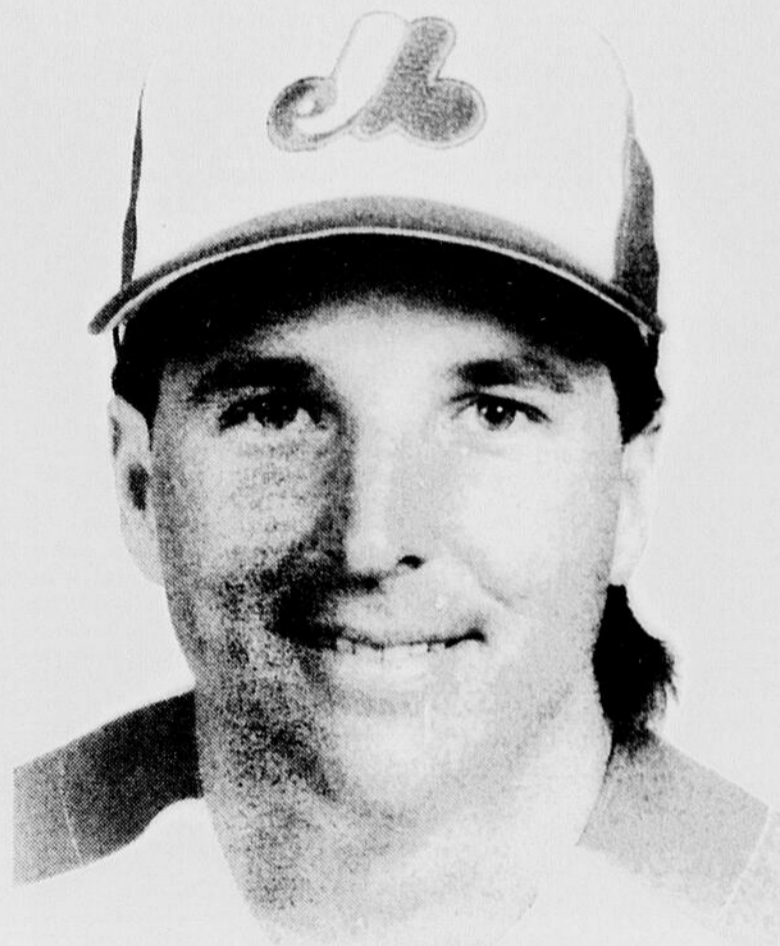
Quand Rodgers s'exprime de la sorte, ce n'est généralement pas bon signe.

"Quand je suis allé le voir au monticule, Tibbs m'a dit qu'il précipitait ses tirs un peu, a raconté Rodgers. Je lui ai répondu qu'il le faisait un peu trop à mon goût. Il n'avait pas la moindre idée de la destination de ses lancers."

Le prochain départ de Tibbs ne se fera sans doute pas sur un monticule. L'aéroport le plus près semble un site plus approprié pour lui.

### Pire en 1985

Quant au droitier âgé de 25



JAY TIBBS...n'est même pas venu près d'offrir une bonne performance, hier soir à Philadelphie. Buck Rodgers demeure néanmoins très patient.

ans, il ne sait plus à quoi s'attendre.

"Je souhaite seulement qu'on me remette la balle de nouveau. Je veux une autre chance", a-t-il affirmé.

"Je pensais avoir toute mon étoffe, a-t-il poursuivi. Mais dès que le match a pris son cours, les choses se sont mises à mal tourner."

Tibbs soutient qu'il ne traverse pas présentement la pire période de sa carrière.

"J'ai connu de pires moments, en 1985, à Cincinnati, a-t-il mentionné, comme pour s'encourager. Mais j'ai remontré la pente et j'ai eu du succès par la suite.

"Je n'abandonne pas et je n'abandonnerai pas tout de suite", a-t-il conclu.

Ce sera peut-être ailleurs, par contre, que Tibbs pourra recommencer à prouver qu'il appartient aux grandes ligués.

# «Une mauvaise décision»

— Andres Galarraga

MONTREAL (PC) - "Parrish ne m'a jamais touché." Andrés Galarraga est catégorique.

L'arbitre du marbre, Jerry Crawford, a rendu une mauvaise décision lorsqu'il l'a déclaré retiré au marbre, à la sixième manche.

Les Phillies menaient alors 4-3 et leur droitier, Kevin Gross, s'approchait des douches.

"Cette décision a changé l'allure du match. Nous avions le vent dans les voiles et les Phillies étaient inquiets. Par la suite, ils ont rebondi", a précisé le "Gros chat".

Le gérant Buck Rodgers a formulé un propos beaucoup plus conservateur, se contentant de dire que l'angle du jeu ne lui permettait pas de juger de la décision de l'officiel.

"Crawford a dit que Parrish m'avait touché à la tête, a par contre révélé Galarraga. C'est impossible. J'ai glissé sous son gant, à la limite intérieure du corridor."

### EN BREF

Les Expos feront dimanche leurs premières propositions contractuelles à leur premier choix au repêchage amateur, le joueur d'arrêt-court de 18 ans, Delino DeShields.

Celui-ci ne peut pas signer de contrat professionnel avant, étant donné qu'il n'a pas complété sa saison pour l'équipe de l'école secondaire Seaford, au Delaware.

Cette équipe est en finale de conférence et le dernier affrontement devrait avoir lieu samedi.

En ce qui a trait aux habiletés physiques de DeShields,

l'on dit qu'il peut tout faire sur un terrain, sauf claquer la longue balle.

Il peut même lancer, puisqu'il est le meilleur lanceur de son institution, avec une fiche de 5-1.

DeShields brille également au basketball et au football.

Le gérant Buck Rodgers a étonné tout le monde, hier, en inscrivant le nom de Hubie Brooks à la formation partante.

Brooks ne devait pas jouer hier, mais participer aux deux autres rencontres de la série, à Philadelphie.

"Vance Law avait davantage besoin d'un repos", a expliqué le gérant.

Par conséquent, Casey Candale a évolué au deuxième but, tandis que Herman Winningham a patrouillé le champ centre.

Les Mets l'emportent 5-1

# Dwight Gooden réussit sa rentrée

NEW YORK (AP) - Dwight Gooden, qui effectuait son premier départ depuis qu'il a subi une cure de désintoxication, a alloué quatre coups sûrs en six manches et deux tiers quand les Mets de York ont battu les Pirates de Pittsburgh, 5-1, hier soir.

La foule de 51,402 personnes a réservé une longue ovation à Gooden lorsqu'il s'est présenté au monticule et il a répondu à l'appel en retirant au bâton le premier frappeur à lui faire face, Bobby Bonds.

Gooden a réussi cinq retraits au bâton et donné quatre buts sur balles. Il alloué son premier coup sûr à la troisième lorsque Andy Van Slyke a frappé un petit ballon qui est tombé devant le voltigeur de droite des Mets, Darryl Strawberry. Il a effectué 121 lancers, dont 75 prises, pendant son séjour au monticule.

En carrière, le dossier de Gooden s'établit à 7-0 contre les Pirates tandis que sa fiche est de 35-7 au Stade Shea. L'attaque lui a donné deux points, des la première manche, lorsque les Pirates ont commis deux erreurs, et la défense a contribué à son succès en effectuant deux superbes jeux.

A la troisième, Mookie Wilson a gardé la balle dans son gant après être entré en collision avec Len Dykstra, puis à la septième, Strawberry a lancé une prise à Gary Carter pour retirer Mike Lavallière au marbre.

Le partant des Pirates, Mike Dunne, a connu un bon match à ses débuts dans les ligues majeures. Il a alloué trois points, un seul mérite, en six manches. Il affichait la meilleure moyenne de points mérités de la Ligue de la côte du Pacifique lorsqu'il a été rappelé.

La mère de Gooden a assisté à la rencontre disputée devant la plus forte foule au Shea Stadium -- pour un match de la saison régulière -- depuis le 11 septembre 1985.

**Cards 5  
Cubs 1**

CHICAGO (AP) - Greg Mathews a alloué deux coups sûrs en sept manches et un tiers tandis que John Morris a produit deux points pour permettre aux Cards de St. Louis de battre les Cubs de Chicago 5-1, hier.

Une foule de 36,818 personnes -- plusieurs amateurs avaient fait le trajet St. Louis-Chicago -- ont vu les Cards augmenter leur avance à trois matchs en tête de la section Est en remportant une deuxième victoire d'affilée contre les Cubs.

Mathews, 3-4, a retiré six frappeurs au bâton et accordé quatre buts sur balles. Il a été rappelé de Louisville (AAA) le 30 mai. Todd Worrell a terminé la rencontre.

Scott Sanderson, 3-2, a retiré 10 frappeurs au bâton -- un de moins que son sommet personnel établi contre les Mets, en 1982 -- mais il a alloué

11 coups sûrs en cinq manches et un tiers. Il a retiré huit frappeurs d'affilée sur des prises de la deuxième à la quatrième.

Le vent, qui soufflait contre les frappeurs, a atteint la vitesse de 20 milles à l'heure. Les Cubs ont pris l'avance, 1-0, à la première, lorsque Jody Davis a frappé un double pour permettre à Bob Dernier de marquer le premier point du match. Dernier, le premier frappeur des Cubs, a obtenu un but sur balles avant de voler le deuxième but.

Les Cards ont égalé le compte, 1-1, à la quatrième, lorsque Tony Pena a claqué un triple pour marquer à l'aide d'un simple de Morris. A la sixième, des simples de Terry Pendleton, Pena et Morris ont permis aux Cards de prendre l'avance, 2-1.

A la huitième, Mathews et Vince Coleman ont obtenu des buts sur balles contre le releveur Drew Hall, après deux retraits. Le troisième-but Keith Moreland a commis une erreur sur un roulant d'Ozzie Smith, permettant à Matthews de marquer, puis Tom Herr et Jack Clark ont suivi en frappant des simples d'un point.

**Giants 1  
Astros 6**

HOUSTON (AP) - Mike Scott, qui avait dû quitter le monticule à son dernier départ à cause de spasmes musculaires au dos, n'a permis que deux coups sûrs en sept manches, a retiré 13 frappeurs sur des prises et a retiré les 19 derniers frappeurs à lui faire face quand il a conduit les Astros de Houston à une victoire de 6-1 contre les Giants de San Francisco.

Scott, qui avait quitté le match après cinq manches le 29 mai contre les Cardinals de St. Louis, a donné des simples à Chris Speier et Will Clark pour entreprendre le match.

Les Giants n'ont pas envoyé un seul autre coureur sur les sentiers contre Scott. Larry Anderson a lancé au cours des deux dernières manches pour les Astros et a permis un simple à Jeffrey Leonard.

Mikew Krukow, (1-6), a été le perdant et le vétérane Speier a été chassé du match en deuxième après avoir critiqué une troisième prise appelée par Joe West.

**Tigers 4  
Red Sox 2**

BOSTON (AP) - Pat Sheridan a entrepris la septième manche avec un circuit et quatre lanceurs du Detroit n'ont permis que six coups sûrs, hier soir, quand ils ont conduit les Tigers à une victoire de 4-2 contre les Red Sox de Boston.

Sheridan, retiré sur des prises à ses deux présences précédentes au bâton, a brisé une égalité de 2-2 en claquant un circuit dans la droite aux dépens de Al Nipper. Ce circuit a procuré aux Tigers un deuxième gain seulement en six matches.

Jeff Robinson a accordé les

deux points des Red Sox suite à cinq coups sûrs en sept manches et deux tiers de travail. Mike Henneman, Mark Thurmond et Eric King lui ont succédé au monticule. King a protégé une troisième victoire.

Nipper a un dossier de 4-5, mais il n'a remporté qu'une seule victoire à ses six dernières décisions.

**Rangers 15  
Twins 9**

MINNEAPOLIS (AP) - Pete O'Brien a obtenu deux circuits, dont son premier grand chelem en carrière, et a égalé un record d'équipe avec sept points produits, hier soir, quand les Rangers du Texas ont écrasé les Twins du Minnesota 15-9.

Greg Harris, (2-4), qui en était à son premier départ depuis le 24 septembre 1984, quand il portait les couleurs du San Diego, a permis sept coups sûrs en cinq manches pour mériter la victoire. Bert Blyleven, (4-5), a donné cinq points suite à six coups sûrs, dont deux circuits en trois manches.

Les Rangers, qui avaient obtenu 20 coups sûrs dans une victoire de 14-3 contre Chicago mercredi, ont totalisé 17 coups sûrs et 10 buts sur balles contre les quatre lanceurs utilisés par les Twins.

O'Brien a claqué son grand chelem contre le releveur Mark Portugal en sixième. Il a obtenu un circuit de deux points en première et a produit un autre point avec un simple en troisième.

O'Brien, qui totalise maintenant 13 circuits, a égalé le record de points produits de Larry Parrish, record établi le 4 juillet 1982.



DWIGHT GOODEN...a été longuement ovationné par les amateurs avant le match d'hier à New York. En six manches, il a alloué quatre coups sûrs à ses adversaires, les Pirates de Pittsburgh. (Laserphoto AP)

**FAITES VOS ACHATS A**

**place du royaume**

**ET GAGNEZ UN VOYAGE DE PECHE PERE ET FILS**

COLLABORATION AVEC

**Club épinette rouge et homamo inc.**

Les règlements du concours sont disponibles au bureau d'administration.

**place du royaume** ET **Club épinette rouge et homamo inc.**

NOM.....

ADRESSE.....

TEL:.....

**POUR PARTICIPER:**  
Remplir le coupon et l'expédier par la poste ou l'apporter au bureau d'administration de Place du Royaume, boulevard Talbot, Chicoutimi.

**Tirage: 22 juin à 16h05**

Omnium de golf Kemper

# Chris Perry: du bon travail sur les verts

POTOMAC (AP) - Chris Perry, le fils de Jim Perry, l'ex-lanceur des ligues majeures, a ramené une carte de 66, cinq coups sous la normale, hier, pour prendre l'avance à l'is-

sue de la deuxième ronde du Kemper Open, doté d'une bourse de \$700,000.

La deuxième ronde a été suspendue en raison de la noirceur alors qu'il restait en-

core 48 joueurs sur le parcours. La pluie ayant interrompu le tournoi jeudi, la moitié des 156 golfeurs ont dû compléter la première ronde avant d'entreprendre la deuxième ronde, hier matin.

Perry, qui n'a jamais obtenu mieux qu'une 10e place, totalise 132 coups, 10 sous la normale, après 36 trous. Il devance par un coup Howard Twitty, qui a réussi un ronde de 67, tandis que Kevin Clearwater a ramené une carte de 66kicqf totaliser 134 coups. George Burns, qui a joué 67, suit à 136.

"J'ai effectué de bons coups de départ et j'ai bien fait sur les verts. C'est ce qu'il faut faire pour gagner", a révélé Perry, qui n'a jamais mené à l'issue des deux premières rondes d'un tournoi de la PGA.

Pendant ce temps, Cathy Morse, une golfeuse marginale sur le circuit féminin depuis une dizaine d'années, a conservé son avance d'un coup en tête du championnat McDonald en ramenant une carte de 70, hier. Elle totalise 136 coups, six coups sous la normale, pour devancer Sherri Steinhauer.

Lisa Young, de Prince Rupert, en Colombie-Britannique, est à huit coups de la tête après avoir réussi une ronde de 73. Elle totalise 144. Barb Bunkowsky, de Burlington, en Ontario, a réussi des rondes de 75 et 72 pour totaliser 147.

Dawn Coe, de Lake Cowichan, en Colombie-Britannique, ainsi que Karin Munding et Nancy White, de Toronto, ne se sont pas qualifiées pour les deux dernières rondes.

Steinhauer a ramené une carte de 69, deux coups sous la normale, pour totaliser 137 coups après deux rondes. Sherri Turner suit à 138, ayant réussi une ronde de 71. Amy Alcott, qui a remporté 26 tournois en 13 ans, totalise 139 coups. Elle est toujours en quête d'une première victoire cette année.



CATHY MORSE...a ramené une carte de 70 et conservé ainsi la tête après la deuxième ronde du championnat McDonald.

(Laserphoto AP)

## Rugby

# L'Australie au pied du mur

SYDNEY, Australie (AFP) — L'Australie cette fois est au pied du mur. Les "Wallabies", tandis qu'à Auckland la fantaisie fidjienne se heurtera au "flair" français, seront à l'épreuve, demain à Sydney, d'une équipe d'Irlande qui ne lui a pas souvent réussi par le passé.

Si l'issue du quart de finale d'Auckland ne fait guère de doute, la supériorité du paquet d'avants français devant à lui seul sceller le sort du match, à Sydney la rencontre sera beaucoup plus ouverte. Les Irlandais n'ont pas leur pareil pour brouiller les cartes et tenteront vraisemblablement d'emballer le match d'entrée. En choisissant de conserver Paul Deans, plutôt que Tony Ward à l'ouverture, Mick Doyle a opté pour un jeu à la main par leurs lignes arrières, plutôt que de tenter de fatiguer les grosses cylindrées australiennes par de longs déplacements au pied.

### Conservatisme australien

"L'Australie recèle beaucoup de talents, mais c'est une équipe qui peut être battue, souligne l'entraîneur irlandais. Nous jouons beaucoup mieux maintenant et avons acquis une bien plus grande expérience qu'en 1984, lorsque nous avons rencontré les Australiens pour

la dernière fois." Les "Wallabies", en route pour leur grand chelem en Grande Bretagne, avaient souffert contre les Irlandais à Dublin pour l'emporter 16 à 9.

Pour gagner, il faut des ballons et Mick Doyle a pris des risques en titularisant Neil Francis, meilleur sauteur, plutôt que l'expérimenté Brian Spillane, en numéro 8 dans l'espoir de contrer le fond de touche australien.

Quant à Alan Jones, après les expériences du premier tour, il est revenu à une formation plus classique, laissant toutefois sur la touche son pilier argentin Enrique Rodriguez, considéré en petite forme. David Campese, en l'absence de Gould Blessé, conservera le poste d'arrière, qu'il a déjà occupé une dizaine de fois en 30 sélections, notamment au cours des deux premiers tests en Nouvelle-Zélande l'an dernier.

"Nous avons été bien meilleur que ce qu'on a bien voulu dire, a fait valoir le sélectionneur australien. Notre problème est que nous n'avons eu que deux semaines et demi pour nous préparer. C'est pour cela que j'ai été obligé de jouer la cohésion et l'expérience au détriment de joueurs pourtant plus en forme."

**CALENDRIER DU PÊCHEUR**

**Saganie**

**LE DEPANNEUR**

**VERS GLACE**

Les périodes d'activités de la faune informent le pêcheur du meilleur moment pour se rendre à la pêche. Chaque jour de la saison.

DATE	HEURES			
	A.M.		P.M.	
5	9:31	1:58	2:58	7:41
6	2:30	9:57	9:10	4:39
7	3:02	10:28	10:22	5:39

PORTEZ VOTRE CEINTURE DE SAUVETAGE

## Les Voyageurs

Ligue de baseball junior majeure Elite du Québec

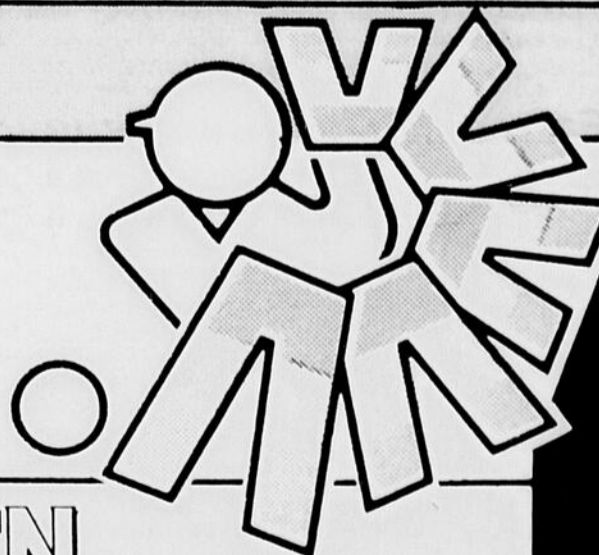
AU STADE RICHARD DESMEULES  
DE JONQUIERE

CET APRES-MIDI — 14h00

VISITEURS: *Rive Sud*

POUR TOUT SAVOIR SUR  
LES VOYAGEURS LISEZ:

le **QUOTIDIEN**



Internationaux de tennis de France

# Ivan Lendl et Mats Wilander devront trancher la question

PARIS (Reuter) — La terre battue du court central de Roland-Garros sacrera, demain, l'incontestable roi de la surface, Ivan Lendl ou Mats Wilander, qui ont surclassé, hier, Miloslav Mecir et Boris Becker en demi-finales des Internationaux de tennis de France.

Si le Tchecoslovaque, d'ores et déjà numéro un — toutes surfaces confondues —, mène le Suédois par 10 victoires à six en carrière, leur palmarès sur terre battue est en tout point semblable. Chacun d'entre eux a déjà gagné le tournoi à deux reprises et leurs rencontres sur face se soldent par un match nul 1-1.

Battu aussi sévèrement par Wilander — 6-1, 6-1, 6-2 — que l'avait été le Français Yannick Noah deux jours plus tôt, l'Allemand de

l'Ouest, Becker, a déjà rendu son verdict.

"Fondamentalement, il joue toujours pareil, a dit Becker au sujet de Wilander. Chacun de nous doit adapter son style au sien parce qu'il est le meilleur sur terre battue."

De fait, le champion en herbe n'a réussi à ébranler le jeu de marbre du Suédois que pendant sept jeux, avant de prendre l'eau irrémédiablement, peu après que Lendl eut imposé sa tactique à son compatriote Mecir.

Soutenant l'échange, tout comme il l'avait fait contre l'Américain Jimmy Connors en quarts, sans pour autant sacrifier son jeu naturel, "Boum Boum" bousculait Wilander d'entrée de jeu, pour se détacher à 4-2 après six jeux âprement disputés.

"Il aurait pu remporter ce

set, mais je savais que mon jeu allait s'améliorer", a commenté le Suédois qui, resserrant les boulons, remontait peu à peu son adversaire pour imposer une présence inouïe et déboussoler complètement son adversaire.

## Lendl: faux rythme

Quant à Lendl, il a surpris son compatriote Mecir par un faux rythme qui lui a permis de s'imposer nettement 6-3, 6-0, 7-6 (7-3).

"Ma stratégie était très bonne contre lui, a déclaré Lendl. Il n'aime pas imposer son rythme. Il préfère se régler sur celui de son adversaire. J'ai donc essayé de ne pas imposer de tempo, de ne pas donner d'effet à la balle", a expliqué le favori, vainqueur du tournoi en 1981 et 1986, justifiant par ses propos l'ennui distillé par cette demi-finale.

Déjà, contre le Suédois Joakim Nystroem, qui lui avait pris deux sets en huitièmes de finale, Lendl avait justifié le caractère peu brillant de sa prestation de la même manière.

"Je ne connais pas d'autre manière de vaincre Nystroem", avait-il dit.

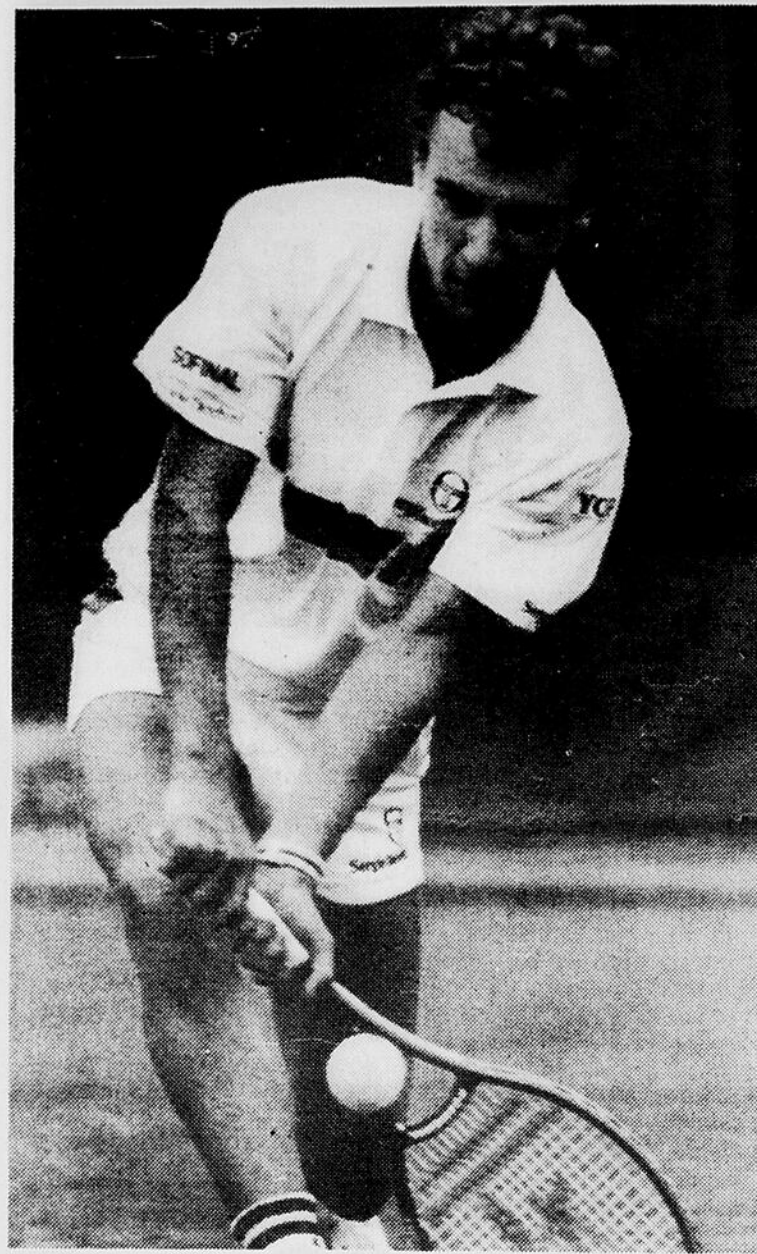
La tactique a parfaitement fonctionné, hier, puisque Mecir, le Buster Keaton des courts, n'a offert qu'un pâle reflet du jeu jusque-là irréprochable qui lui avait permis de ne pas concéder un set avant le dernier carré.

Sous un ciel couvert, Lendl mettait d'emblée ses théories en pratique, prenant d'entrée de jeu le service de son adversaire, contraint, bien contre son gré, de chercher à forcer la décision.

Revenu à 3-3, le Slovaque perdait à nouveau pied à 5-3, avant de concéder la manche après 15 minutes de jeu.

## «Grand chat» domestiqué

Figé, sans jambes, le "grand chat" laissait encore filer les trois premiers jeux de la deuxième manche, vic-



MATS WILANDER — a vaincu Boris Becker pour accéder à la grande finale. «Il est le meilleur sur terre battue et il faut nous adapter à son style», a dit Becker en parlant de Wilander.

(Laserphoto AP)

time des accélérations soudaines en coup droit de son adversaire.

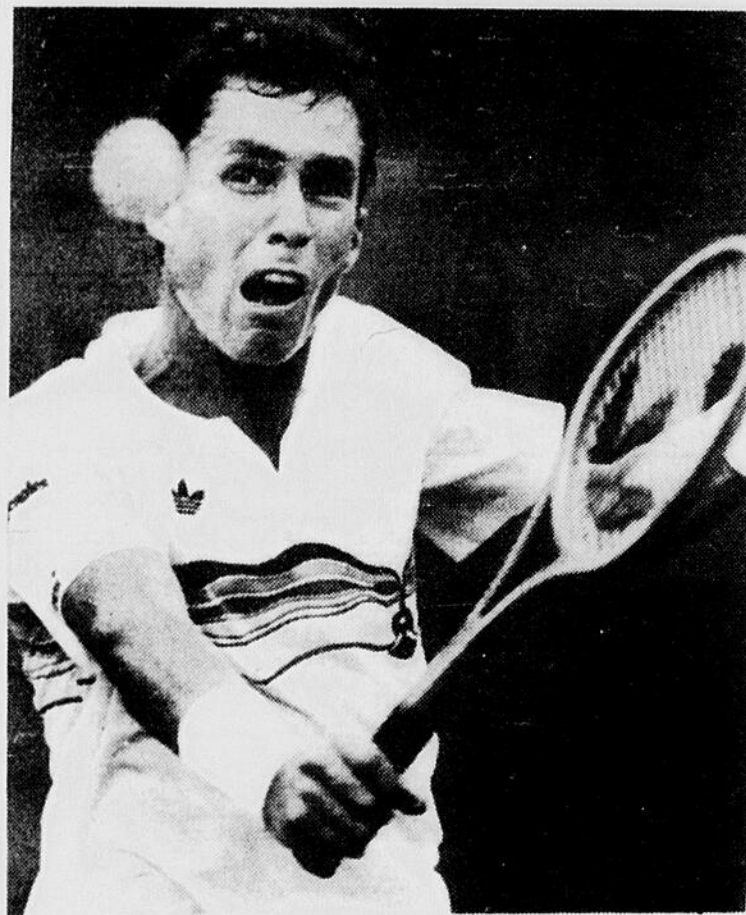
Mené 5-1, il parvenait cependant, par quelques éclairs, à revenir à 5-3, avant de céder le deuxième set 6-3.

Devant un public consterné, les deux hommes poursuivaient la partie à une vitesse d'escargots, commettant de nombreuses fautes et cédant à tour de rôle leur

service à trois reprises.

Plus tranchant, Lendl exécutait son adversaire au bris d'égalité, 7-3, comme il l'avait fait en finale de Flushing Meadow l'an dernier et plus récemment au tournoi de Hambourg.

"J'ai voulu faire comme à Key Biscayne où je l'avais battu, a expliqué Mecir. Sauf que mes approches étaient mauvaises et il a bien joué."



IVAN LENDL — a surpris son compatriote Miroslav Mecir par un faux rythme qui lui a permis de s'imposer nettement en trois sets.

(Laserphoto AP)

Face aux Tiger-Cats aujourd'hui

## Les Alouettes: des choses à prouver

ST-JEAN, Nouveau-Brunswick (PC) — Les Alouettes de Montréal devront démontrer tout leur sérieux aujourd'hui quand ils rencontreront les Tiger-Cats de Hamilton lors de leur premier match d'avant-saison.

La pression sera sur les épaules du nouveau pilote Joe Faragalli, qui devra prouver que son équipe est capable de présenter de bonnes performances et capables surtout d'attirer les foules.

"Parce que les Tiger-Cats ont beaucoup de vétérans, ils devraient avoir l'avantage sur nous, a noté Faragalli. Notre équipe est dirigée par un nouveau groupe d'entraîneurs et la majorité de nos joueurs sont jeunes."

Mais Faragalli sait fort bien par ailleurs qu'une victoire lors de ce premier test serait très importante.

"La victoire est importante parce qu'il faut partir du bon pied. Elle est importante

parce qu'il faut prouver à nos partisans que nous formons une bonne équipe. Elle est importante parce qu'elle pourrait permettre à l'organisation de vendre quelques billets de plus. Mais il ne faut pas oublier non plus que ce n'est qu'une partie hors-concours et qu'il nous faut avant tout évaluer certains joueurs."

Faragalli a indiqué que les Alouettes compteront 56 joueurs dans leur formation et que plusieurs jeunes joueurs seront envoyés dans

le feu de l'action. La situation est bien différente chez les Tiger-Cats.

"Nos vétérans joueront beaucoup. Nous insérerons aussi quelques recrues dans le match, mais, parce qu'il n'y a que deux parties d'avant-saison au calendrier, il faut absolument préparer nos joueurs en vue de la véritable saison", disait de son côté l'entraîneur-chef du Hamilton, Al Bruno.

C'est ainsi que Bruno n'en-

verra que deux quarts-arrière dans la mêlée. Mike Kerrigan jouera en première demie et c'est Ken Hobart qui appellera les signaux lors des deux derniers quarts.

Chez les Alouettes, quatre quarts seront utilisés, soit Walter Lewis, Brad Taylor, Steve Calabria et Jim Plum.

"Tous nos joueurs joueront, a dit Faragalli. C'est prévu et chaque instructeur sait quand effectuer les changements requis.

## Championnat des mi-lourds

# Hagler et Hearnns pourraient s'affronter

NEW YORK (AFP) — L'Américain Marvelous Marvin Hagler, ancien détenteur de la couronne unifiée de la catégorie, et son compatriote Thomas Hearnns, champion du monde des mi-lourds, version WBC (World Boxing Council), pourraient se retrouver en septembre prochain, à Las Vegas, pour disputer le titre vacant des moyens WBC, envisage Bob Arum, le promoteur new yorkais.

Détrôné de sa couronne par le revenant Sugar Ray Leonard, vainqueur aux points en douze reprises, le 6 avril dernier, Hagler avait battu Hearnns (arrêté 3-ème) lors d'un combat inoubliable, le 15 avril 1985, également à Las Vegas.

Selon Bob Arum, Jose Suleiman, le président du WBC a donné à Marvin jusqu'à la fin de cette semaine pour décider de son avenir, et l'ancien champion, qui n'a fait aucune déclaration publique depuis son échec contre Leonard, devrait annoncer ses plans d'avenir dans les jours à venir.

## Hockey

### Statue pour Kate

PHILADELPHIE (AP) — Les Flyers de Philadelphie veulent ériger une statue de 2.43 mètres à la mémoire de la regrettée chanteuse Kate Smith, qui inspirait les Flyers par son interprétation de "God Bless America", qui était devenu un véritable chant d'équipe. C'est le président des Flyers, Jay Snider, qui a annoncé la nouvelle, hier.

"Cette statue sera un présent des Flyers à la population de Philadelphie et de tout le pays, a dit Snider. Ce sera aussi un monument à la mémoire de Kate Smith et de tout ce qu'elle représentait." Mlle Smith est décédée en juin 1986.

Cette statue, qui sera sculptée par l'artiste newyorkais Marc Melon, sera érigée juste en face du Spectrum. Snider espère que ce monument attirera les visiteurs d'un peu partout au pays.

"Mme Smith était une très grande dame qui inspirait non seulement les Flyers, mais le pays tout entier", a dit Snider.

C'est en 1969 que les Flyers ont demandé pour la première fois à Kate Smith de chanter lors de leurs matches locaux et la plupart du temps après qu'elle avait chanté, les Flyers remportaient la victoire.

"A chaque fois qu'elle chantait, tous les gens présents avaient la chair de poule, a ajouté Snider. Le 'God Bless America' était reconnu comme le chanson des Flyers et il le sera toujours."

Mlle Smith l'a chanté pour la première fois en 1938 et cette oeuvre de Irvin Berlin a été reconnue comme un deuxième hymne national aux Etats-Unis.

probablement lundi.

Si Hagler, classé numéro 1 mondial par le WBC au 31 mai, poursuit sa carrière professionnelle, Arum espère mettre sur pied une revanche probablement lucrative contre Hearnns. Au programme de la même réunion pourraient figurer les deux autres championnats mondiaux WBA et IBF de la catégorie.

Depuis le surprenant succès de Leonard, suivi de l'annonce de sa retraite, le 27 mai, la situation dans la catégorie des moyens, jusque là dominée par Hagler, est devenue très compliquée.

Le titre WBC est désormais vacant, avec Hagler et l'Argentin Juan Domingo Roldan, l'une de ses anciennes victimes, respectivement numéros 1 et 2. Après avoir déchu Marvelous pour ne pas avoir défendu sa couronne dans les délais contre le Britannique Herol Graham, la WBA espérait mettre sur pied un championnat du monde entre Graham et l'Américain Iran Barkley. La récente défaite du Britannique, sévèrement battu par l'Italien Sambu Kalam-bay, a tout remis en question. Les dirigeants de l'IBF (In-

ternational Boxing Federation) avaient décidé, pour leur part, de rendre le titre vacant en cas de défaite de Hagler devant Leonard, qu'ils n'admettaient pas dans leurs classements. Thomas Hearnns, l'ancien champion des wel-ters et super-welters, qui rêve d'être le premier à obtenir le titre mondial dans quatre catégories différentes, avait été désigné pour affronter le Canadien Michael Olajide pour la couronne IBF. Mais il a été écarté pour avoir répondu à l'offre après les délais réglementaires.

La route semble ainsi être ouverte pour des retrouvailles entre Hagler et Hearnns, si le premier décide de continuer, avant de songer à une réunification du titre. Celle-ci pourrait passer par un duel Kalambay-Barkley (WBA), Olajide pouvant être opposé aux Américains Frank Tate, Michael Nunn, Robbie Simms, le demi-frère de Hagler, ou à l'Argentin Roldan, pour le titre IBF.

A moins que Leonard sorte de sa retraite, pour la 5-ème fois de sa carrière, dans les prochains mois, pour brouiller une nouvelle fois les cartes...

**Classique Labatt Légère**

**Jeu de nuit**

**Simple féminin I**

Mathilde Bérubé bat Louise Gagnon 6-3 et 6-1

**Simple masculin I**

Serge Martin bat Claude Ouellet 5-7, 6-1 et 7-6 (demi-finale)

**Simple masculin II**

Yan Capek bat Sylvain Bergeron 6-2 et 6-2 (demi-finale)

**Simple masculin IV**

Daniel Gilbert bat Luc Vallée 6-4 et 6-4

**Double mixte II**

Rina Lapointe et Noël Daigle battent Alain Harvey et Denise Roy 6-2 et 6-1

**Double mixte**

Arthur Larouche et Louise Robitaille battent Benoit Simard et Christian Tremblay 6-2 et 6-2

Marc Ahern et Micheline Côté battent Christiane Fillion et Louis-Gaétan Fortin 6-4 et 7-5

**Vendredi**

**Simple masculin junior**

Paul-David Roy bat Nicolas Pépin 6-1 et 6-3

Jean-François Harvey bat Jean-François Abraham 3-6, 7-5 et 6-4

**Simple masculin IV**

Daniel Gilbert bat Michel Bureau 6-1 et 6-2

Arthur Larouche bat Pierre Gagné 6-1 et 6-2

**Simple masculin I**

François Lévesque bat Pierre Voisine 6-4 et 6-3 (demi-finale)

**Simple féminin II**

Nathalie Blais bat Lise Lapointe 6-2 et 7-5

Josée Labrie bat Manon Brisebois 6-1 et 6-3

Caroline Lamarre bat Louise Robitaille 6-4 et 6-1

**Simple masculin III**

Yvon Tremblay bat Harold Gagnon 6-4 et 6-3

**Double mixte II**

Sylvie Dugal et Eric Gagné battent Jacques Normand et Lina Gravel 6-4, 1-6 et 6-1

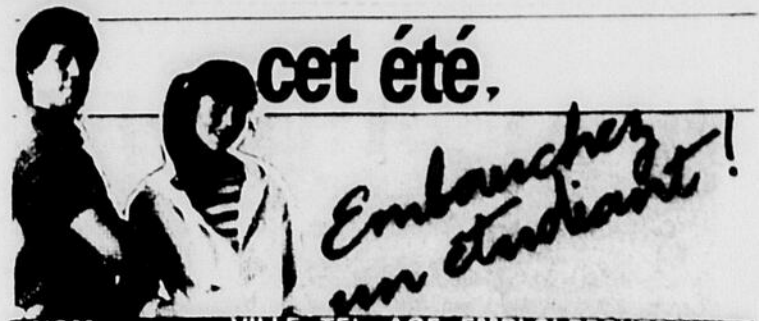
Yvan Leroux et Francine Leroux battent Lina Hébert et Roger Hébert 7-5 et 6-3 (demi-finale)

**Double mixte I**

Claude Bordeleau et Mathilde Bérubé battent Jean-Paul Côté et Josée Bellefleur 6-4, 5-7 et 6-3 (finale)

**Double mixte III**

Jacques Hamel et Réjeanne Hamel battent Hélène Savard et Gérard Simard 6-1 et 6-2 (finale)



NOM	VILLE	TEL	AGE	EMPLOI RECHERCHE
Leduc, Sylvain	Arvida	548-7943	18	N'importe quoi
Beaupré, Eric	Chicoutimi	545-7917	17	Gardienn - entretien terrain
Coulombe, Steve	Alma	662-2395	21	Plantation d'arbres
Grenier, Stéphane	Jonquière	542-9150 542-6683	17	Aide-cuisinier Plongeur, concierge
Girard, Luc	Chic Nord	543-3297	22	Technicien en architecture
Houle, Réjean	Chicoutimi	545-9277	17	Entretien de pelouse, peinture
Larouche, Sylvie	La Baie	677-2657	15	Gardienn plein temps
Bergeron, Sylvain	Metabét	349-2082	22	Journaliste ou animateur
Lapointe, Sylvain	Jonquière	547-3039	23	Tech. administration (finance)
Gagnon, Dany	Arvida	548-6036	19	Moniteur de natation, sauveteur piscine plage
Duchaine, Jean-Guy	La Baie	544-3229	26	Technicien mécanique bâtiment (1 an exp)
Bergeron, Nancy	St Prime	251-2839	19	Aucune préférence
Turcotte, Cathy	Jonquière	547-2074 547-7176	19	Tout ce qui touche la nature, animaux
Cyr, Hélène	Jonquière	542-3903	21	Domaine du loisir
Fortin, Guylaine	St Honoré	673-3236	17	Réceptionniste
Desbiens, Michel	St Ambroise	672-4329	18	Travail manuel
Desbiens, Hervé	St Ambroise	672-4329	20	Serveur, boss boy, plongeur
Bouchard, Jocelyn	Alma	668-8508	18	Tout genre d'emploi
Couture, Christian	Chicoutimi	543-1688	21	Commis (ou autres)
Bergeron, Bernard	Jonquière	548-7027	17	Aide livreur
Deschênes, Gino	Roberval	348-6463	23	Récréologue
St-Hilaire, Josée	Chicoutimi	543-0676	20	Travail auprès des animaux
Boivin, Rachel	Chic Nord	543-4535	17	Vendeuse, réceptionniste
Dufour, Francine	St-Félicien	679-1928	33	Secrétaire
Lavoie, Dany	Jonquière	542-3835	15	Peinture et teinture à l'extérieur
Atwood, Michael	Jonquière	548-2962	18	Travail de bureau
Boulianne, Magalie	Jonquière	547-1500	16	Vendeuse, serveuse
Tremblay, Eric	Jonquière	542-5844	21	Electricien, estimateur, dessinateur
Lavoie, Danielle	Jonquière	547-6813 547-2315	37	Education spécialisée, réceptionniste
Dionne, Guy	Falardeau	673-4667	19	Forestier ou autre
Paradis, Jean-Pierre	Chicoutimi	549-7626	29	Comptabilité (2e année d'univ)
Casgrain, Jean-François	Chicoutimi	545-0446	16	Tonte de gazon
Tremblay, Josée	Jonquière	542-8464	22	Microbiologiste (biochimie)
Dionne, Michel	Falardeau	673-4667	21	Relié à l'électrotechnique ou autre
Hamel, Luc	Chic Nord	543-6889	17	Vendeur
Doubl, Ali	Jonquière	548-5002	18	Vendeur animateur
Gagnon, Manon	Jonquière	542-5853 547-3304	21	Mécanique du bâtiment ou gardienne
Dallaire, Annie	Metabét	349-3537	16	Vendeuse
Bergeron, Annie	Riv. Eternité	272-2351	18	Administration
Murray, Jean-François	Chicoutimi	543-3961	16	Dans un garage
Tremblay, Nathalie	Chicoutimi	549-7598	19	Caissière vendeuse
Roy, Eric	Chicoutimi	549-5604	15	Travail d'été (bilingue)
Mailoux, Josée	Normandin	274-3595	20	Techn. architecture
Nepton, Nathalie	Jonquière	547-9462	19	Caissière (bilingue)
Roussel, Guylaine	Shipshaw	547-6087	18	Coiffeuse dames
Corneau, Jean	Jonquière	547-5404	20	Marketing, etc.
Fortin, Pascal	Jonquière	548-1649	17	Entretien ou déménagement
Boutros, Elias	Falardeau	673-3369	27	Cuisine ou entreprise commerciale
Gagnon, Elise	Jonquière	547-3406	16	Vendeuse ou autre
Hamel, Pierre	Chic Nord	543-6889	20	Aide mécanicien
Huard, Monick	Chicoutimi	545-4869	18	Gardienn, entretien ménager
Copeman, Christine	Jonquière	542-4958	22	Biologiste ou commis
Villeneuve, France	Alma	662-3289	18	Secrétaire (trait. texte Micom)
Cayouette, Denise	Ste-Monique	347-3975	18	Coiffeuse, restauration
Savard, Alain	Dolbeau	276-1443	22	Programmeur
Bergeron, Martine	Jonquière	547-3804 542-3585	20	Educatrice déficient mental
Boly, Stéphane	Jonquière	548-4447	16	Menus travaux dans épicerie restaurant
Boly, Nathalie	Alma	662-9231	17	Caissière
Boles, Pascal	Chicoutimi	543-0522	17	Plongeur, assistant cuisinier
Boivin, Bernard	Alma	668-6223	20	Commis comptable
Brassard, Serge	Chic Nord	543-7314	20	Mécanicien diesel ou grasseur
Power, Eric	La Baie	544-8611	16	Travail dans magasin à rayons
Tremblay, France	Alma	668-7349	18	Secrétaire
Boly, Manon	Alma	662-9281	19	Aide familiale
Girard, Sophie	Alma	662-2054	18	Serveuse restaurant
Bouchard, Jocelyn	Alma	668-8508	18	N'importe quoi
Label, Jacques	Latérière	678-9369	22	Homme à tout faire
Bouchard, Caroline	Chicoutimi	548-8453	20	Comptabilité finance
Pourde, François	Chicoutimi	545-2453	21	Technique chimie
Perron, Joée	Jonquière	548-2008	20	Dessin d'architecture
Couture, Lise	Jonquière	542-2649	20	Aide familiale gardienne
Lachance, Kathy	Chic Nord	545-2895	17	Restauration, confis.
Lapointe, Cindy	Chic Nord	545-1634	15	Garde d'enfants
Dufour, Josée	Bégin	672-2472	18	N'importe quoi
Gauthier, Dominic	Chicoutimi	543-8912	21	Mécanicien
Desayva, André	Chicoutimi	545-6324	18	Travaux variés
Laforest, Sandra	Chicoutimi	543-5089 545-2988	23	Graphisme, design
Bergeron, Lucy	La Baie	544-8373	22	Vendeuse, caissière gardienne
Boulianne, Sandra	Chicoutimi	549-7882	15	Gardienn
Tremblay, Renée-Claude	St-Fulig	674-2657	18	Gardienn
Boivin, Josée	Alma	662-6845	18	Vendeuse
Audet, Nadine	Chic Nord	543-8433	15	Gardienn
Laforest, Julien	Chic Nord	545-4129	17	Mécanique
Hamel, Luc	Chic Nord	543-6889	17	Vendeur dans boutique d'animaux
Dumais, Stéphane	Dolbeau	276-0074	23	Chimiste ou tout ouvrage étudiant

Une gracieuseté de votre journal **QUOTIDIEN**

## Symposium de canot ouvert et de canoé-kayak

# De grands noms au rendez-vous

CHICOUTIMI (SE) - Avant même de savoir si leur initiative sera couronnée de succès, les responsables du Symposium '87 de canot ouvert et de canoé-kayak d'eau vive de l'Est du Canada ont déjà réussi un exploit digne de mention.

Ils ont obtenu la présence de très grands noms du domaine. Ce premier symposium aura lieu du 6 au 9 août, à Jonquière et Chicoutimi.

L'événement regroupera différents intervenants du milieu. Les deux premières journées seront consacrées surtout à la présentation d'ateliers, de cliniques et de conférences. Les participants seront alors invités à discuter et à chercher des solutions à des

problèmes communs. Ils pourront particulièrement profiter des interventions de Bill Mason, Cameron



Serge Emond

O'Connor, Wally Scheiber et Gilles Couet. Ces quatre personnes trainent une vaste expérience du canot et du kayak. Chacun présentera une conférence durant le symposium.

«C'est un peu comme si Wayne Gretzky, Mike Bossy et

Mario Lemieux venaient ici pour donner une école de hockey», a expliqué Gilles Couet, hier, en conférence d'information.

En plus de discuter, les inscrits au Symposium '87 passeront aux actes.

Les deux dernières journées seront réservées à diverses sorties en groupe et à une compétition un peu particulière, le Challenge '87, un rallye en eau vive.

Des randonnées en kayak de mer sont prévues pour le dimanche sur le fjord de parc Saguenay. Les payageurs en eau vive pourront se faire plaisir sur la basse rivière

aux Ecoses et la basse Métabethouan.

Les responsables espèrent justement faire connaître un peu plus le potentiel récréotouristique de la région. Pour certains, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est considéré comme la capitale nord-américaine de l'eau vive. Aucun autre coin ne peut se vanter de disposer de 25 rivières canotables. Le Symposium sera donc également un outil de promotion.

300 participants sont attendus par la directrice du Symposium, Hélène Philion, et les autres organisateurs. Du groupe, 100 devraient se

consacrer uniquement au challenge '87 en eau vive. La campagne de «recrutement» débutera la semaine prochaine.

Ce genre d'événement est très recherché dans l'Ouest canadien et aux Etats-Unis. Il est moins connu au Québec et en Ontario.

Le Symposium '87 a obtenu la collaboration du gouvernement canadien et d'entreprises privées. Des réponses sont attendues prochainement de Québec.

La présidence d'honneur a été confiée au député chicoutimien André Harvey.

## Demain à Pré Vert

# Soirée Alain Côté

JONQUIERE (PF).- Soirée Alain Côté, demain à la piste Pré Vert de Jonquière.

Grâce à la collaboration de l'agent régional O'Keefe, Réjean Bergeron, l'homme à tout faire des Nordiques de Québec rencontrera les amateurs de hockey et signera des autographes, dans le cercle du vainqueur, avant le début du programme régulier.

Il va sans dire que l'on parlera hockey et sur le sujet, sans aucun doute que les amateurs seront choyés puisque l'ancien porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi n'est pas homme à se défilier devant une question, quelle qu'elle soit...

Bet Me, propriété de Régis Bélanger, a fait belle figure lors du dernier programme, amblant le mille en 2:04 dans la classe des préférés 2. Mercredi prochain notamment, cet ambleur âgé de six ans, tentera d'obtenir une troisième victoire consécutive sur le tracé jonquérois...

Une première à la piste Pré Vert, mercredi dernier, alors que Polli Lus, qui était à 99.99 sur le tableau, donc non gagé, a terminé premier au fil. Un retour de \$106.70...

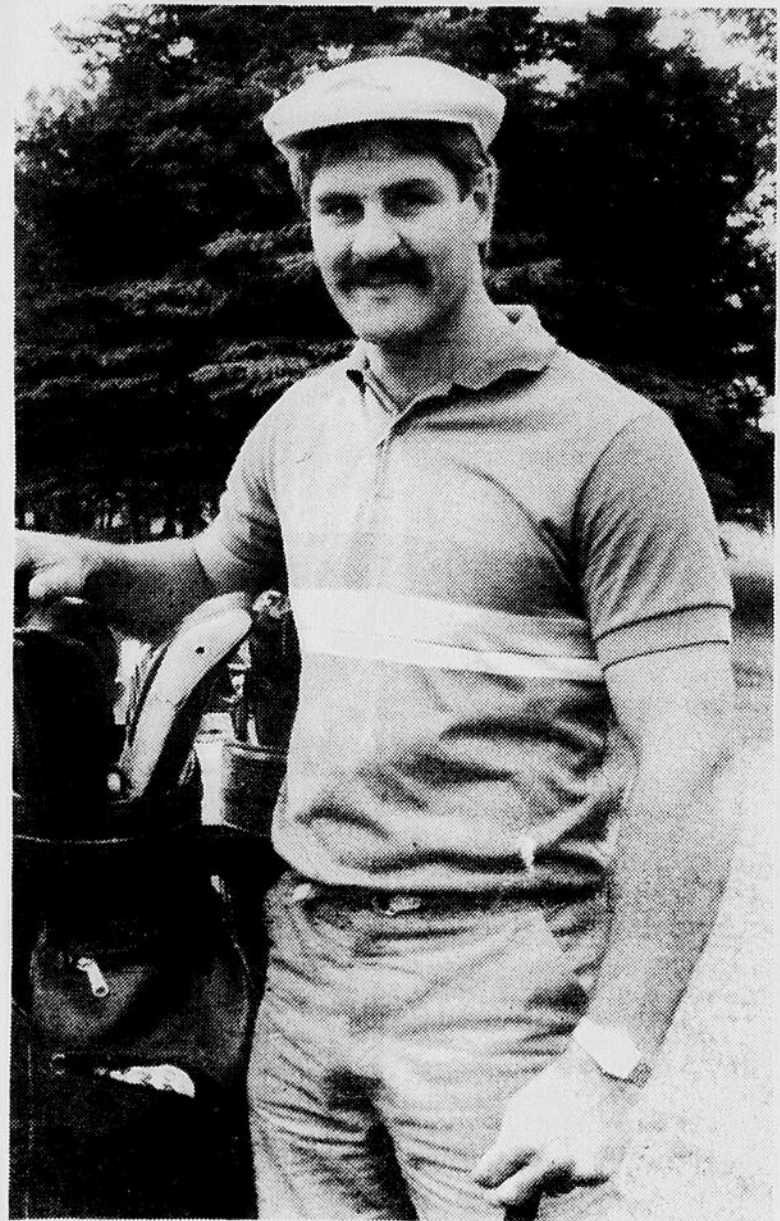
Toujours lors du programme de mercredi, Dagobert, conduit par Jean-Marie Potvin, a réalisé un mille en 2:05.2. Pour Dagobert, il s'agissait d'un nouveau record à vie...

Notons enfin que dans l'épreuve principale de la soirée, le vainqueur, Bay Up Gol, conduit par Edmond-Louis Bouchard, a réalisé une performance de 2:03.3. Ce cheval a été réclamé pour la somme de \$10,000, samedi dernier à l'hippodrome de Québec. De quoi satisfaire ses nouveaux propriétaires, Diane Lachance, Denis Lapointe et Léon Audet...

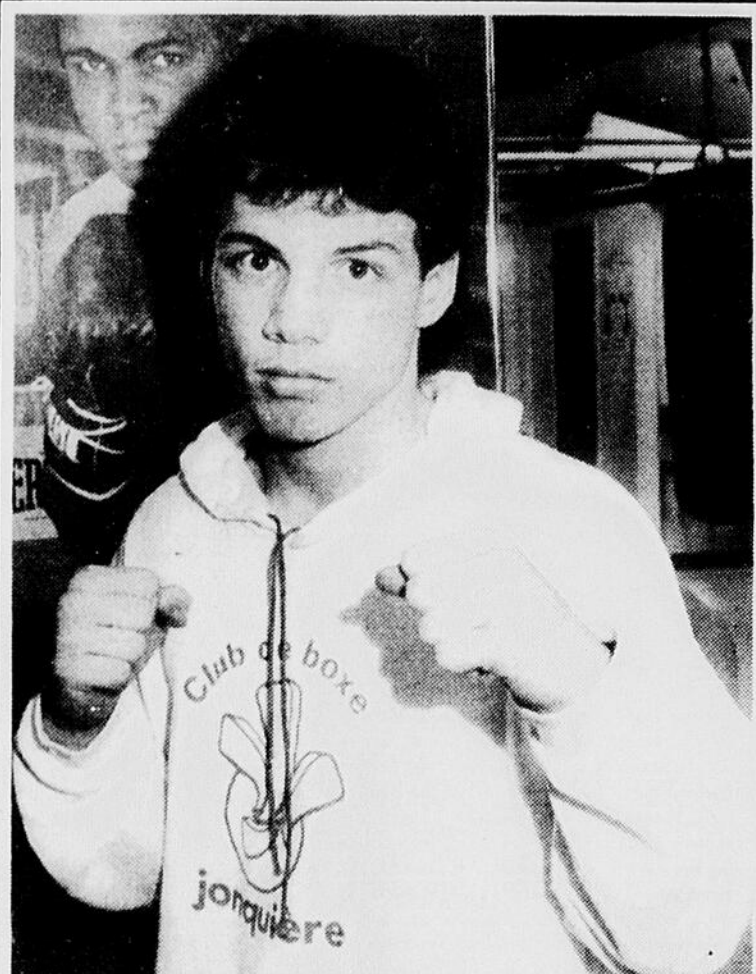
En terminant, les hommes à chevaux et les propriétaires de la piste Pré Vert doivent prendre note que l'assemblée générale annuelle de l'Association coopérative aura lieu lundi prochain, 8 juin, à compter de 17h.30, au club

house du pari mutuel. La présence de tous les membres est

non seulement souhaitée mais requise pour l'occasion...



ALAIN COTE...rencontrera les amateurs avant le programme de demain soir à Pré Vert. (Photo Le Quotidien)



CHRISTIAN GAGNON...affrontera ce soir un adversaire qui ne sera déterminé qu'aujourd'hui. (Photo Le Quotidien)

## Boxe à Montréal

# De l'action pour nos régionaux

JONQUIERE(SE)- Deux programmes de boxe impliquent cinq boxeurs du club de Jonquière et un autre de La Baie, en fin de semaine, dans la région de Montréal.

Ce soir, Christian Gagnon participera à une rencontre pugilistique entre les équipes du Québec, des Etats-Unis et de la Guadeloupe, à Longueuil.

L'adversaire du jeune boxeur de Jonquière ne sera déterminé qu'aujourd'hui.

Une autre perle jonquéroise, Stéphane Ouellet, devait démontrer sa valeur à l'occasion de cette réunion. Cependant, comme il traine de petits problèmes avec une main depuis le dernier

championnat canadien, un repos lui sera plus bénéfique qu'une présence dans l'arène.

Jean-Luc Morin, de La Baie, boxera également aujourd'hui. Dans un combat extérieur à la rencontre par équipe, il affrontera un adversaire de Montréal.

Demain, plusieurs boxeurs se retrouveront à Ville Saint-Michel pour agrémenter une carte locale.

François Brassard (132 livres), Frédéric Poirier (119 livres), Pierre Bouchard (125 livres) et Dave Nepton (125 livres) sont inscrits sous les couleurs du club de Jonquière.

## Départ de Ouellet

Directeur général de la station de ski Le Valinouët, Michel Ouellet quitte ses fonctions afin de réorienter sa carrière. Attaché depuis six ans au Valinouët, dont la dernière saison à titre de permanent, il a été impliqué dans toutes les démarches. Hier, sur les ondes de CJMT, il a insisté pour dire qu'il s'agissait d'une raison personnelle, non reliée à la gestion du Valinouët. Son nouveau champs d'action pourrait être l'immobilier.

## Nordiques à la radio

Parlant de CJMT, les matches des Nordiques de Québec seront radiodiffusés par cette station chicoutimienne dès l'automne prochain. Ce changement fait suite à l'entente intervenue récemment entre les Nordiques et le réseau Télémedia. Depuis quelques années, CKRS présentait les parties du club québécois à la radio sagueenienne.

## Baseball Labatt

La Michelob a finalement enregistré une première victoire, dans la Ligue de baseball Labatt de Chicoutimi. Cette formation a vaincu la Labatt Bleue par 6-2, jeudi soir. La victoire a été créditée à la fiche de Jacques Simard. Pierre Girard a encaissé l'échec, même si son coéquipier Jean-Pierre Barrette a cogné un circuit. Les vainqueurs ont mis la main sur la décision en marquant deux fois en

sixième manche et trois fois à la septième reprise. Les prochains matches du circuit de baseball intermédiaire seront joués lundi, au stade de la côte Réserve.

## Soccer senior

Voici les classements de la Ligue de soccer senior du Saguenay en ce 6 juin. La division masculine est menée par le Centurion et l'Essentiel. Les deux clubs ont sept points, deux de mieux que l'Univers Sports et les Spartiates. Le Panou de Saint-Ambroise accuse un retard de trois points. La Vilaine et les Dynamos de Chicoutimi possèdent un seul point. ICG Gaz et le Cégep de Chicoutimi sont en quête d'un premier. La colonne des pointeurs est coiffée par les huit points de Serge Levasseur. Son avance sur Dominique Poirer et Jean-Luc Levasseur est de deux points. Cette semaine, les Spartiates ont blanchi la Vilaine 6-0 sur trois buts de Poirer et deux autres de Carl Tremblay. Chez les femmes, les Spartiates sont invaincues en trois sorties. Les Satellites de Jonquière et Sagamie ont deux points. Le Nordet Marines n'en a pas. Hélène Boucher, Linda Loignon et Luce Gauthier ont la même fiche offensive: trois buts et deux passes.

## Festival de balle lente

Un festival de balle lente aura lieu du 25 au 28 juin, à Baie-Comeau. Les clubs mas-

culins seront divisés en classes compétition et participation. Les formations féminines se retrouveront en section participation. La date limite d'inscription a été fixée au 23 juin. Pour de l'information, voici une série de noms et de numéros de téléphone: Carol Gilbert (589-4506 ou 589-9108), Patricia Simard (589-9612) et Richard Blackburn (545-4508). Le défi est lancé

aux équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

## Ligue majeure O'Keefe

La Ligue de balle lente majeure O'Keefe est plus vivante que jamais. Les lundi et mercredi de chaque semaine, ses clubs se retrouvent au terrain Saint-Joachim. Le mardi, ils sont à Saint-Jean-Eudes.

Cette semaine, l'accommodation Chez Vic a battu le Benji-Fenêtres Claude Taché, 10-0, et les Astros, 9-1. Chez Vic, après quatre revers de suite, vient de coller trois gains. Le Cirque continue son bon travail. Il a pris soin de la brassette du Capitaine, 7-5, et du Montagnais, 7-0. Par ailleurs, les Astros ont vaincu la brassette, 4-3, et le Montagnais a disposé du Benji, 10-1.



**GAGNANTS --** Les Débiles 25, une équipe de soccer de l'école Laure-Conan, ont gagné, récemment, un tournoi organisé dans cette institution. Plus de 400 étudiants de cette polyvalente participaient à ce tournoi. Comme on

peut le constater, les membres de cette équipe ne manquent pas d'humour. En tout cas, ils ne se prennent pas au sérieux, ce qui est tout à leur honneur.

(Photo Le Quotidien)

**PARTICIPEZ**

**AU CONCOURS**

**«QUOTI»**

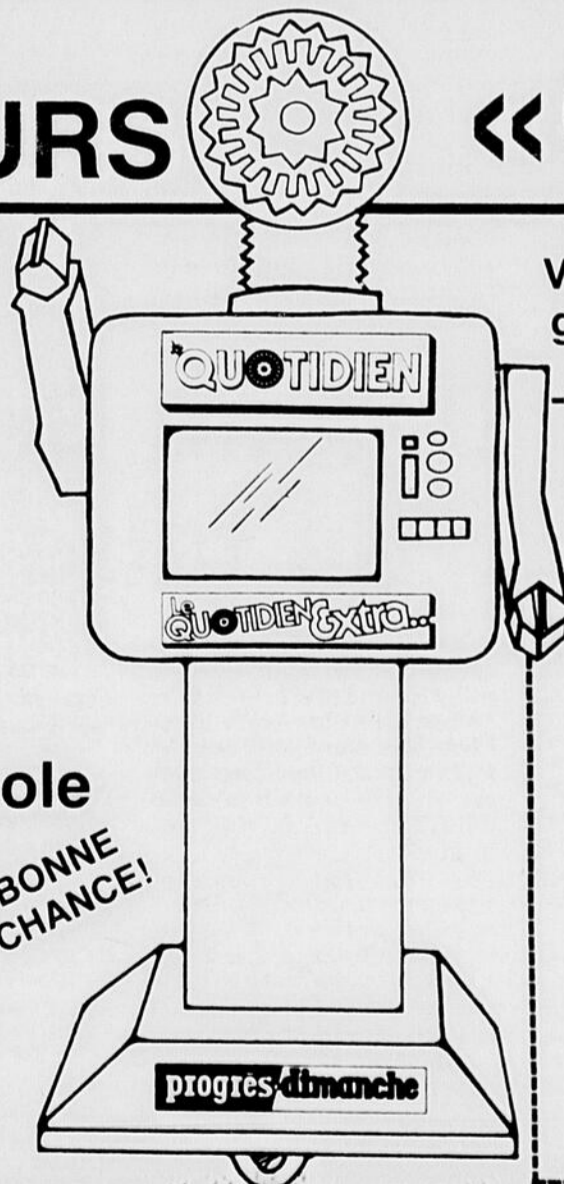
**COLORIEZ  
VOTRE AMI  
«QUOTI»**  
et déposez vos  
dessins au kiosque du  
**Progrès du Saguenay**

**L'EXPOSITION  
commerciale et agricole  
de Chicoutimi  
du 9 au 14 juin 1987**

**BONNE  
CHANCE!**

JONQUIÈRE  
3868, St-Pierre, 695-1758  
CHICOUTIMI  
1070, Route 170, 549-9959  
CHICOUTIMI SECTEUR NORD  
1801, boul. Ste-Geneviève

**VELO  
PRO**



**Vous aurez peut-être la chance de  
gagner une magnifique bicyclette**

Participez autant de fois  
que vous le désirez.

Seuls les dessins  
originaux seront  
acceptés.

**CONCOURS «QUOTI»**

Nom: .....

Rue: .....

Ville: .....

Age: ..... Tél: .....

Le tirage aura lieu le  
dimanche, 14 juin à  
13h30 à l'Exposition  
agricole de  
Chicoutimi.

**PROGRÈS**  
*de Progrès?*  
*ça impressionne!*

Autre défaite des Voyageurs devant la Rive-Sud

# Une huitième manche fatale

JONQUIERE (DB) - Une huitième manche de trois points a permis aux Ambassadeurs de la Rive-Sud de vaincre les Voyageurs de Jonquière, 8-6, hier soir, au Stade Richard-Desmeules, devant 428 braves. Les Voyageurs ont été pitoyables en défensive et très timides en offensive.

L'histoire de la huitième manche est le reflet de la partie. Alors que Jean-Pierre Saint-Gelais semblait mener les Voyageurs vers la victoire, la défensive a carrément manqué à sa mission en permettant aux visiteurs de prendre la commande.

Après deux retraits et un homme sur les sentiers, un dur roulant est frappé en direction d'Eric Bouchard et se retrouve au champs centre. Bouchard a essayé de jouer avec les radars au lieu de se placer derrière la balle. Après un coup sûr, le

troisième retrait revient sur un plateau d'argent et Daniel Desgagné ne parvient pas à lancer avec précision au deuxième coussin.

Sur leur huit points, les Ambassadeurs en ont seulement un de mérite. Ils ont ce-



Denis Bouchard

pendant frappé 13 fois en lieux sûrs contre Roger Godin, Saint-Gelais et Marco Gagnon.

Le deuxième tiers

Les Voyageurs ont égalé la marque, en quatrième. Denis Gagnon a commencé la manche avec un coup sûr. Il a été retiré quand Guy Trem-

blay a manqué un coup retenu.

Michel Tremblay frappe un simple au champs intérieur et fait avancer Tremblay au troisième coussin. Alain Desmeules s'amène au marbre et frappe une balle à double jeu. La défensive des Ambassadeurs exécute bien le jeu, mais l'arbitre du premier but ne l'entend pas ainsi. En déclarant le coureur sauf, Tremblay croise le marbre.

Au début de la sixième, Stéphane Blanchette se rend sur les buts à la suite d'une erreur. Il croise le marbre sur un coup sûr de Claude Gagnon. Les visiteurs menacent et Godin ne parvient pas à retirer un troisième homme.

Le jeune Jean-Pierre Saint-Gelais est envoyé dans la mêlée avec les buts congestionnés. Le Baieroverain menotte le batteur des Ambassadeurs en le forçant à frapper une faible roulant.

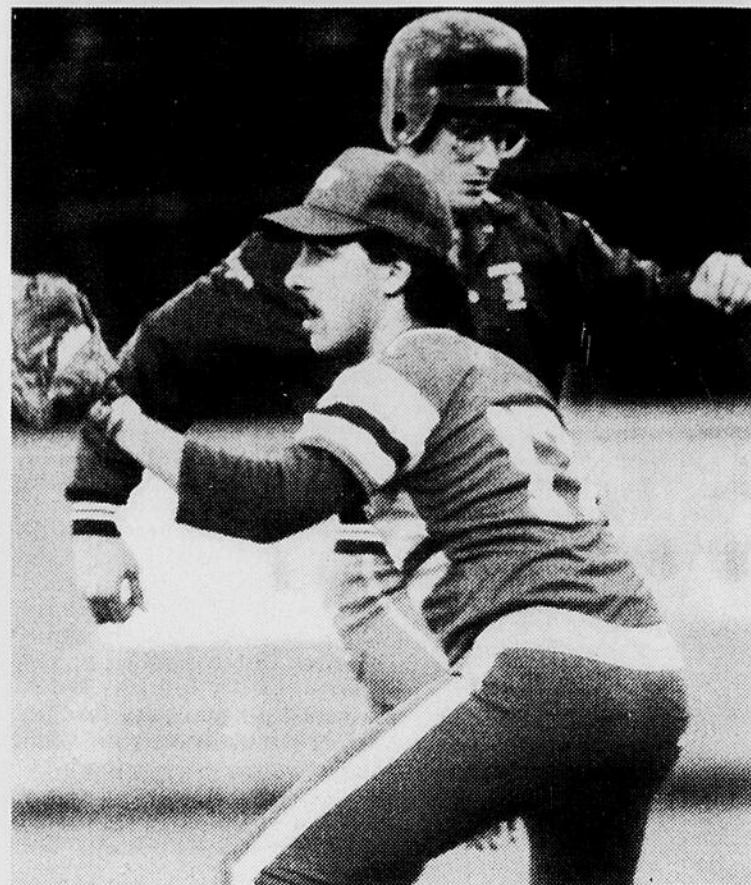
Roger Godin a été retiré du jeu après avoir lancé cinq manches et deux tiers, accordé cinq points non mérités, permis huit coups sûrs, retiré deux hommes sur des prises et réussi deux retraits sur trois prises. Il a fait face à 28 frappeurs.

A leur retour au bâton, les Voyageurs ont enfin fait preuve d'opportunisme. Après le coup sûr de Daniel Desgagné, Alain Desmeules a frappé son quatrième coup de circuit pour placer les Voyageurs en avant, 6-5.

Ils ont continué à menacer avec le coups en lieu sûr de Carol Langevin et le but sur balles à Robin Gilbert. L'attaque s'est arrêté-là.

Mauvaise concentration

Après une première manche sans point, les Voyageurs ont pris l'initiative de la partie, à la fin de la deuxième. Ils ont réussi à



SAUF... Cette fois-ci, le coureur a été sauf au premier but. Par la suite toutefois, les Voyageurs ont fait preuve de bien peu d'entrain et d'opportunisme, de sorte que le résultat final a joué en faveur de la Rive-Sud.

(Photo Rocket Lavoie)

## En bref

JONQUIERE (DB) - Une belle pièce défensive qui a résulté en un double jeu, à la première manche, a sorti le lanceur, Roger Godin, de l'embarras. Avec un homme au troisième coussin (triple) et un autre au premier (but sur balles), Godin a forcé le dangeureux Stéphane Giguère à se compromettre dans un double jeu.

Après quelques soirées idéales pour le baseball, le beau temps a pris congé, hier soir, au stade Richard-Desmeules. Une température qui faisait penser à une vraie soirée saguenéenne...

Les Voyageurs ont disputé quatre parties de moins que leurs adversaires d'hier. Evidemment, la pluie est la cause de ce retard des Voyageurs. Personne ne pourra mettre la faute sur le climat de la région, puisque partout ailleurs au Québec, il a plu beaucoup plus qu'au Saguenay.

Les Voyageurs, avant la partie d'hier, était déficitaires dans les colonnes des points marqués et accordés. Ils ont croisé le marbre à 37 reprises et permis 45 points. Ça reflète bien leur fiche de trois gains et huit rencontres.

Les Voyageurs sont dans la foulée des majeures, en fin de semaine, en jouant à tous les jours. Cet après-midi, à 14 h, les Ambassadeurs seront de nouveau les adversaires des Voyageurs. Demain, les Cascades de Shawinigan fouleront Jonquière pour y disputer un double. Comme vous le savez déjà, par la suite, les Voyageurs partent deux semaines sur la côte du Pacifique. Pendant ce temps, on reféra une toilette à leur terrain.

La hantise des Voyageurs, du moins celle de certains

partisans, est de voir l'équipe prendre les devants tôt dans la partie. Ils ont bien de la misère à conserver leur priorité.

Vice-président de la Ligue junior régional de baseball, Louis-Arthur Gervais est toujours un spectateur attentif aux parties des Voyageurs. Gervais n'est pas très heureux du début de saison du circuit régional. Il n'a pas encore digéré l'absence d'arbitres à une partie, cette semaine.

C'est Guy Bergeron qui devrait débiter le match d'aujourd'hui. Cette semaine, il n'a lancé que trois manches. Quant à demain, Donald Bérubé doit regarder l'état de santé de ses lanceurs. Certains éprouvent de petits maux.

Le repêchage des joueurs des Voiliers de Québec n'aura finalement pas apporté grand chose aux Voyageurs. Les ex-Voiliers demandaient la lune à la direction des Voyageurs. Ils se sont tous retrouvés avec les Ambassadeurs de la Rive-Sud.

Offensivement, les Voyageurs n'impressionnent personne depuis le début de la saison. Certaines personnes parlent de plus en plus des canons du Junior de Chicoutimi. Cette équipe est partie pour une autre saison fantastique. Faudrait peut-être que certains pensent à jouer dans un plus grand carré de sable...

Pour une deuxième fois cette semaine, un lanceur du circuit junior régional est venu prêter main forte aux Voyageurs. Il s'agit de Carl Dufour, qui appartient aux Patrouilleurs d'Arvida. Plutôt, c'était Sylvain Dufour de l'Ultramar de Kenogami qui a été appelé.

## Donald Bérubé promet de faire le ménage

JONQUIERE (DB) - "Les gars sont pas mal plus hot pour demander de la liqueur, des chips, pis de la bière. Ils n'ont tout simplement pas de coeur. J'en ai assez vu, dès demain (aujourd'hui), ils auront des surprises."

L'entraîneur en chef des Voyageurs, Donald Bérubé, bouillonnait de colère après le revers de ses gars. Il a promis de faire un ménage et de jouer avec ceux qui en avaient le plus le désir.

"Ils se pensent tous bons, ils veulent tous jouer à la place de l'autre. Ils sont loin d'être bons et ne font que regarder le nombril", a commenté un Bérubé fu-

s'inscrire au pointage sur à trois reprises sans aucun "vrai" coups sûr.

Les Ambassadeurs ont cafoillé en défensive et le lanceur, Eric Gilbert, a été très généreux. Il s'est tiré d'impasse parce que les Voyageurs ont réellement manqué de "punch". Aucune balle n'est sortie de l'avant-champs.

A leur retour au bâton, au début de la troisième manche, les Ambassadeurs sont tombés à bras raccourcis sur les offrandes de Roger Godin. Celui-ci a fait montre d'un manque de concentration et de méthode

en accordant des coups sûrs consécutifs au huitième et neuvième frappeur des visiteurs.

Après un retrait, Daniel Desgagné n'a pu maîtriser une balle frappée en sa direction. Les buts étaient alors tous occupés. Après un autre retrait, le deuxième, Stéphane Giguère a frappé un solide double pour faire marquer deux points. Eric Marticotte l'a suivi avec un autre double. Les Ambassadeurs venaient de prendre les commandes, 4-3.

Godin n'a pas été à son mieux dans cette manche, ne parvenant à protéger son avance de trois points.

rieux.

Il enchaîne: "Ils ne font pas les jeux de base, on dirait qu'ils ont peur de tacher leurs petits costumes. Pourtant, dans l'exercice d'avant-match, ils ont ramassé de 75 à 90 roulants. Dans le match, ils ne sont plus capables".

Bérubé et un de ses adjoints, Bruno Ledue, ont cru décélérer un mauvais esprit qui se formait dans l'équipe et promettent d'enrayer le mal le plus tôt possible.

"Ils sont tous-là, ensemble, à plaçoter à faible voix. C'est fini, ils vont jouer à notre manière", se promet Bérubé. "Ce dernier sait à quelle

genre d'équipe il a affaire. Après le quart de la saison, il se jure de passer aux actes. "Il faudrait les traiter avec des gants blancs ces messieurs. Non, pas question", a-t-il renchéri.

Les entraîneurs des Voyageurs ne sont pas plus satisfaits de l'attaque. "Même avec quatre points, nous n'avions pas encore un coup sûr solide", dit Bérubé.

Dans ce revers, il n'avait pas le goût de blâmer ses lanceurs, surtout le jeune Jean-Pierre Saint-Gelais, qui s'est très bien comporté.

"Les gars n'ont pas d'entrain, ils ne crient pas, ça va changer", a-t-il conclu.

# Guillaume Leblanc viendra à Alma

ALMA (DB) - Première-ment: l'international de la marche olympique, Guillaume Leblanc, sera des 10 km du Festirame d'Alma, le sept juillet. Deuxièmement: l'organisation désire obtenir autant de succès que la course des Pichous et troisièmement: le conflit familial entre le club Jeannois et le Festirame est étalé sur la place publique.

Conférence de presse en trois actes, hier, tenue par les organisateurs du 10 km Adidas de course à pied du Festirame d'Alma. Un tout petit conflit est venu ombrager la bonne nouvelle de la venue de Guillaume Leblanc et mettre en arrière-plan les ambitions extraordinaires des organisateurs.

Commençons par le premier acte: la venue de Guillaume Leblanc, quatrième aux Jeux olympiques de Los Angeles, en 1984. Après avoir intégré la catégorie des fauteuils roulants à leur course, en 1986, avec la présence d'André Viger, les ouvriers

du 10 km Adidas introduisent la marche olympique.

Ils n'y sont pas allés par la porte d'en arrière puisqu'ils ont réussi à s'assurer la présence de Guillaume Leblanc. Celui-ci, originaire de Sept-Îles, est maintenant parmi les meilleurs marcheurs au monde. Il a conquis le siège de Marcel Jobin et est en voie de l'élever.

Etudiant en génie industriel à l'institut polytechnique de l'Université de Montréal, Leblanc sera le conférencier du 10 km, le sept juillet, à 11 h 30 mn. Le soir, il montrera aux coureurs et joggers à quoi ressemble un marcheur olympique.

### Dépasser la course des Pichous

Martin Ouellet, Daniel Gagnon et Gervais Boudrias, les organisateurs, ont de grandes ambitions. C'est bien légitime puisque leur course est une des rares au Québec à ne pas se ressentir de la baisse de participation

aux compétitions de courses sur route.

Le 10 km Adidas a accueilli 108 coureurs, en 1982, 154 en 1983, 189 en 1984, 506 en 1985 et 596 en 1986. Sept cent coureurs sont attendus cette année et on mise évidemment



Denis Bouchard

sur le 1.6 km.

"Par une publicité agressive et invitante, nous pouvons aller chercher 100 coureurs. Nous voulons devenir une des plus populaires compétitions au Québec et dépasser la course des Pichous", a dit le trio organisateur.

Celui-ci a posé un geste concret pour séduire les friands de performance en modifiant le parcours. Les deux montées casse-pattes ont été rayées du trajet. De-

part et arrivée auront lieu en face du Creps ou seront offerts tous les services habituels.

La Fédération québécoise d'athlétisme a assuré les organisateurs de sa collaboration et d'ici quelque temps, elle fera connaître ses représentants. Il pourrait s'agir d'excellents athlètes.

### Laver le linge sale en public

Ce qui devait n'être qu'un problème de régie interne a monopolisé l'attention. Traditionnellement organisé par le club d'athlétisme et de course sur route Les Jeannois, le 10 km Adidas a été confié à Ouellet, Gagnon et Boudrias.

Jusqu'à là, il n'y a rien de grave, mais comme on dit, il y a anguille sous roche. En fait, ce serait en raison d'une divergence mineure relative au volet du 1,6 km que Les Jeannois et Festirame ont divorcé.

Il semble que les Jeannois voulaient charger \$1.00 aux jeunes prenant part à ce 1,6 km. En désaccord, Alain Pi-

lote, président du Festirame, a retiré le mandat au club Jeannois pour le confier à un trio indépendant avec mention "autofinancement".

Si la précision a pris de l'importance c'est que Normand Simard, journaliste à l'hebdomadaire Le Lac-Saint-Jean, a remué la question. Bien informé, il a demandé s'il était justifié de couper les ponts avec Les Jeannois et surtout, de faire appel à un spécialiste de Dolbeau pour faire la compilation alors que le club local a toute l'expertise nécessaire pour l'exécuter.

S'en est suivie un débat, qui a visiblement embarrassé Pilote. Ce dernier aurait aimé que l'affaire se règle en famille. Il ne voyait pas le pourquoi de cette mise au point devant la presse régionale.

En fait, un conflit comme il en existe partout ailleurs, blessant les susceptibilités, amplifié par la dimension de la localité. Dans le milieu de la course à pied, à Alma, l'affaire a fait le tour de la ville.

## Les Jeannois au centre du conflit

# Rodrigue Gauthier ne comprend pas

ALMA (DB) — Le club Jeannois a tenu à mettre un droit de participation de \$1 à la course de 1,6 km sous la suggestion de Martin Ouellet, président du club et du comité organisateur des 10 km Adidas, en 1986.

Rodrigue Gauthier, actuel président des Jeannois, s'explique plus ou moins bien le rififi autour d'une piastre. Selon lui, c'est à la suggestion de Martin Ouellet, afin de récupérer de l'argent, que Les Jeannois ont pris la décision d'imposer des frais d'un dollar pour prendre part au 1,6 km du programme de courses du Festirame.

"Et voilà qu'aujourd'hui, de dire Gauthier, Martin est contre cette décision, est encore à la tête de l'organisation et a démissionné de notre club, ainsi que Daniel Gagnon. J'avoue que le sujet est embarrassant pour tous et que surtout, ce n'est pas clair."

"Cette piastre de frais, ajoute-t-il, signifie peut-être

\$300 pour nous, ce qui aide à payer les frais postaux et les enveloppes. Ce n'était pas pour faire des profits, mais plutôt pour éviter le déficit. De toute façon, les excédents vont aux jeunes de notre club qui compétitionnent à l'extérieur de la région."

Gauthier aussi a des griefs à formuler à l'endroit du Festirame. "Dans une lettre qui m'est adressée, conte-t-il, il est précisé que le Festirame retirait ses activités à des clubs, prétextant que c'est une nouvelle politique. A ce que je sais, c'est toujours Tourcom qui est responsable de la course cycliste."

"C'est dommage de devoir changer de trottoir pour ne plus reconnaître ses anciens amis, souligne Gauthier. Nous avons tous appris de la même personne comment organiser une compétition et approcher des commanditaires. René Couture tient les Jeannois depuis très

longtemps, c'est lui qui nous initiés à ce travail. Aujourd'hui on se fait concurrence."

"C'est le droit du Festirame de choisir ses partenaires et d'attribuer ses contrats. Mais j'espère que le trio en place va le faire longtemps...", a conclu Gauthier.

### Hors-Piste

De nombreux prix seront attribués aux participants, dont les plus importants sont des voyages au Mexique aux gagnants féminin et masculin... Les jeunes du 1,6 km, eux, seront éligibles au tirage d'un vélo de montagne... Il en a fallu de peu pour qu'André Viger soit de retour... Il en a exprimé le désir, mais un engagement dans la ville d'Atlanta l'en a empêché... Quant au régional Régis Cloutier, il ne pourrait vraisemblablement pas être du départ s'étant blessé récemment.



GRANDES AMBITIONS — Daniel Gagnon, Martin Ouellet, Gervais Boudrias et Alain Pilote, ce dernier président de Festirame, ont de grandes ambitions en ce qui a trait aux 10 kilomètres de course à pied le 7 juillet à Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

## Index-sport

- Défaite des Expos — Page 53
- Retour de Gooden — Page 56
- Internationaux de France — Page 58

## FESTIVAL DE LA OUANANICHE

du 29 mai au 7 juin  
à Desbiens

**MOLSON**  
Une commandite de vos amis  
Jean-Hugues et Laval Tremblay

L'enseigne devant  
la bonne maison

# FIDUCIE PRÊT ET REVENU



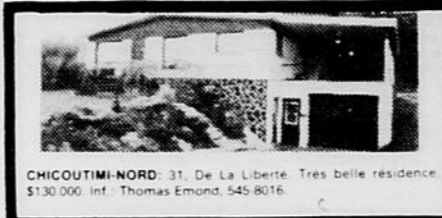
## MAISON OUVERTE AUX VISITEURS DIMANCHE



ARVIDA: 2211-2213, De Regina, 2 étages, intérieur à voir, sans voisin à l'arrière, avec revenu. Inf. Sylvie Boivin, 548-4003



CHICOUTIMI: 298, Belleau, arriére Place du Saguenay, 4 chambres, grand terrain. Inf. Marjolaine Tremblay, 549-3517



CHICOUTIMI-NORD: 31, De La Liberté, Très belle résidence, \$130 000. Inf. Thomas Emond, 545-8016



JONQUIERE: bloc commercial, bonne rentabilité. Inf. Jocelyne T. Maltais, 542-5531



JONQUIERE: 3841, de Belfort, 2 logements, construction 1986. Inf. Jocelyne T. Maltais, 542-5531



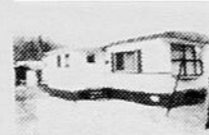
LAC KENOAGAMI: 5580, Chemin du Quai, bungalow briqué très propre terrain 100' x 150' à voir. Inf. Denise Bernier, 542-3614, Jocelyne Maltais, 542-5531



LAC GEROME: habitable à l'année avec grand terrain à construire, solage, fosse septique et puits artésien. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195



CHICOUTIMI-NORD: 1896, boul. Ste-Genevieve, superbe maison tout briqué bien situé, avec grand garage et entrée double. Inf. Jean-Guy Girard, 696-0643



CHICOUTIMI: 1244, St-Thimothée, maison mobile, 1974, 2 chambres. Soyez propriétaire pour seulement \$300 000 par mois, comptant requis \$5 000 00. Inf. Yves Beaumier, 544-1727



JONQUIERE: 2387, rue Louis Riel. Inf. Noella Morissette, 695-2226



JONQUIERE: hors-sol, 2 logements de 5 1/2 pièces, stationnement et entrée indépendante. Inf. Michelle Lavoie, 548-3585, Michel Bouchard, 545-0571



LA BAIE: 250, St-Stanislas, plancher en bois franc, armoires en chêne, grand garage. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



\$23 800 KENOAGAMI: 3634, St-Louis, maison à rénover, \$23 800. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier, 673-4067



ST-FULGENCE: 20, Valin, 2 maisons 24 x 48, terrain 41 000 pi car, garage mitoyen idéal pour copropriété. Inf. Lina Viel, 543-2150



4 PALIERS, VENTE RAPIDE CONSTRUCTION 1984



NOUVEAU MANDAT



NOUVEAU MANDAT



NOUVEAU MANDAT



A QUI LA CHANCE



LATERRIERE: maison mobile, 14 x 68', sur solage, très bien décoré. A voir. Inf. Nicole Desmeules, 549-5706, Jocelyne Tremblay, 548-3909



LAC VERMONT: secteur de la baie boîteuse, chalet isolé, poêle à combustion lente, chaloupes, meuble. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



CHICOUTIMI: tout briqué, 3 chambres, fenêtres à manivelle, armoires mélamine et chêne. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



HEBERTVILLE-STATION: 4, rue Notre-Dame, maison 2 1/2 étages, très bien conservée et située sur grand terrain 187 x 80. Inf. Thomas Emond, 545-8016, radio, 696-7429



JONQUIERE: 4022, De La Loire, armoires mélamine et chêne, planchers en érable, bain fourbiton, foyer au salon, grand terrain boisé sans voisin arrière, inclus micro-ondes, Jenn Air. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



A QUI LA CHANCE



JONQUIERE: 3831-3833, rue Da-masse, 2 logements, centre-ville. Inf. Jocelyne T. Maltais, 542-5531



CHICOUTIMI: 163, 165, rue Rim-baud, hors-sol moderne, logement au sous-sol, neuve 1986. Inf. Lina Viel, 543-2150



CHICOUTIMI-NORD: bungalow impeccable, beau terrain, pas de voisin en arrière. Inf. Lina Viel, 543-2150



CHICOUTIMI: très grande propriété avec un revenu. Construction 1978. Terrain de 21 900 pi car, secteur tranquille. Acheteurs sérieux. Inf. Lina Viel, 543-2150



CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, construction neuve, tout briqué. Inf. Lina Viel, 543-2150



JONQUIERE: près du Cégep, très abordable. Inf. Elizabeth Filion, 547-4121



CLASSE 31, 6 LOGEMENTS



JONQUIERE: maison en rangée, 1923, St-Jean-Baptiste, briqué et clapboard, sous-sol fini, grandes pièces. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



ST-HONORE: tout briqué, palier au salon, 3 chambres, sous-sol semi-fini, grand terrain. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



JONQUIERE: Chemin St-Dominique, 1 3/4 étage, armoires mélamine et chêne, plancher bois franc, 2 portes patio. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



JONQUIERE: quartier des peintres, prix populaire, construction 1985, très belle propriété, 4 paliers, à voir. Inf. Lise Boivin, 549-8178



CHICOUTIMI-NORD: 159, Alizee, maison mobile, condition A-1, terrain au propriétaire, facilité de financement. Inf. Michelle Lavoie, 548-3585, radio-chasseur, 696-8805, Michel Bouchard, 545-0571



CHICOUTIMI-NORD: 722, De lais, bel intérieur, porte-patio au salon, plancher érable dans la cuisine, grand garage. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



3 LOGEMENTS PRIX REDUIT



PAS DE VOISIN EN ARRIERE



PRIX REDUIT FAITES UNE OFFRE



JONQUIERE: 3835, Notre-Dame, 3 logements, revenu intéressant. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



CHICOUTIMI: chalet, 6637, Portage Nord, tout meublé, avec la veuve, piscine à voir. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



5 logements de 5 1/2 pièces, et 1 de 4 1/2 pièces, revenus très intéressants, très propre. Inf. Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier, 673-4067



CANTON TREMBLAY: 1545, Martel, jolie maison, A voir, prix raisonnable. Inf. Noella Morissette, 695-2226



TRès beau terrain dans un site enchanteur possibilité de l'habiter à l'année, au bord de l'eau. Inf. Clément Duchesne, 545-8552, Jocelyne T. Maltais, 542-5531



SHIPSHAW: belle propriété, aménagement supérieur à l'intérieur, foyer grand terrain à voir. Inf. Clément Duchesne, 545-8552, Jocelyne T. Maltais, 542-5531



CHICOUTIMI: près de Soreté du Québec et Place du Royaume patio, porte-patio, construction 1981, très intéressant. Inf. Clément Duchesne, 545-8552



PRIX REDUIT



2 LOGEMENTS



JONQUIERE: hors-sol, 2 logements de 5 1/2 pièces, construction 1984. Inf. Michelle Lavoie, 548-3585, Michel Bouchard, 545-0571



FALARDEAU: 192, rue Lapointe, bungalow tout briqué avec abri d'auto. Inf. Michel Bouchard, 545-0571, Michelle Lavoie, 548-3585



LA BAIE: 141, de l'Aéroport, maison mobile. Inf. Noella Morissette, 695-2226



JONQUIERE: 1792, Le Gréco. Inf. Noella Morissette, 695-2226



ARVIDA: 2247, rue Burma, inf. Noella Morissette, 695-2226



RIVIERE-DU-MOULIN: 167-169, D'Anjou, maison neuve, excellent revenu. Inf. Marjolaine Tremblay, 549-3517



ST-HONORE: 656, rang St-Marc, 1 1/2 étage avec logement 3 1/2 pièces sur terrain 100 x 200. Inf. Nicole Desmeules, 549-5706



CHICOUTIMI-NORD: 178, De La Gaillarde. Inf. Gilbert Fortin, 549-5391



JONQUIERE: 3832, de Belfort, style moderne avec revenu. Inf. Jocelyne T. Maltais, 542-5531 ou Gisele Naud, 695-1234



COMMERCIALE: restaurant et salon bar. Inf. Gilbert Fortin, 549-5391



CHICOUTIMI: boul. Talbot, style suisse, terrain boisé, à prix populaire. Inf. Gilbert Fortin, 549-5391



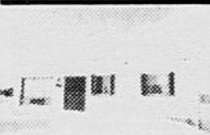
CHICOUTIMI-NORD: 408-410, rue Verdun, 2 logements, construction 1987, libre immédiatement. Inf. Michel Bouchard, 545-0571, Jocelyne Tremblay, 548-3909



CHICOUTIMI: joli petit bungalow à prix très abordable. Inf. Jocelyne Tremblay, 548-3909, bureau, 543-1144



CHICOUTIMI: rue Malherbe, 2 logements à paliers, construction 1986. Inf. Michel Bouchard, 545-0571, Jocelyne Tremblay, 548-3909



CHICOUTIMI: 109, rue Baron, Bungalow tout briqué, 3 chambres, pas de voisin en arrière, grand terrain. Inf. Nicole Desmeules, 549-5706, radio, 696-8497



ST-FULGENCE: chalet Lac Pèzard. Inf. Nicole Desmeules, 549-5706



ARVIDA: 1834, Wholer, cottage, bas prix, 2957, Ste-Marie, bungalow impeccable. Inf. Sylvie Boivin, 548-4003



Je suis présentement à la recherche d'immeubles de 2 ou plusieurs logements au centre-ville. Inf. Claire Sarrasin, 548-4192



Bloc 8 logements, tous loués, très bien situé, à Chicoutimi, bon investissement. Edifice abritant divers commerces centre-ville de Chicoutimi, rentabilité intéressante. Inf. Clément Duchesne, 545-8552



CHICOUTIMI: 1012, rue Pouliot, maison impeccable, à voir. Inf. Jocelyne T. Maltais, 542-5531



ARVIDA: 2840, boul. Saguenay, duplex, renové au complet. Inf. Jocelyne T. Maltais, 542-5531



CHICOUTIMI: centre-ville, 2 logements pour rénover. Inf. Clément Duchesne, 545-8552